

***TINT - Dicționar bilingv de termeni de intelligence și securitate
(român-englez)***



Editura Academiei Naționale de Informații „Mihai Viteazul”

București, 2026

page intentionally left blank

Referenți științifici:

prof.univ.dr. Ruxandra VIȘAN

cercetător științific grad I dr. Ruxandra BULUC

dr. Laurențiu POPESCU

Editor coordonator: instructor avansat de informații dr. Ana-Maria SURUGIU

Autori colaboratori:

instructor avansat de informații dr. Ana-Maria SURUGIU

instructor avansat de informații dr. (r) Florin BUȘTIUC

instructor avansat de informații dr. (r) Andreea Claudia GRADEA

instructor superior de informații drd. Andreea-Elena FĂINARU

dr. Mirela BEBERECHE

Roxana ȚINCU

Tehnoredactori:

Diana CALANGEA

Denisa-Mihaela MARCU

Mara-Gabriela MĂRIUȚ

Bogdan MOGA

Alina-Nicoleta TÎRHOACĂ

Cuprins

Cuvânt înainte	6
Foreword	7
Nota editorului	8
Editor's Note	11
Dicționar / Dictionary	14
A TINT	14
B TINT	58
C TINT	63
D TINT	89
E TINT	104
F TINT	114
G TINT	120
H TINT	126
I TINT	128
Î TINT	156
J TINT	159
K TINT	160
L TINT	161
M TINT	164
N TINT	180
O TINT	184
P TINT	192
R TINT	209
S TINT	223
Ș TINT	243
T TINT	245
Ț TINT	252
U TINT	253
V TINT	256
W TINT	260
Z TINT	261
Servicii de intelligence și securitate	264
Intelligence and security services	265
Lista acronimelor	309
List of acronyms	309

Index invers / Reverse index	350
Bibliografie / References	418
A. Lucrări speciale (dicționare, glosare, ghiduri) / Specialized Works (Dictionaries, Glossaries, Guides)	418
B. Lucrări și documente instituționale / Institutional Works and Documents	426
C. Legislație națională specializată / Specialized National Legislation	434
D. Periodice de specialitate / Specialized Periodicals	435
Despre editor	437
About the editor	437

Cuvânt înainte

Informațiile pentru securitatea națională, indiferent de naționalitate sau limbă, necesită o terminologie precisă și standardizată. În esență, profesia de intelligence în forma sa cea mai elementară se bazează pe cercetare și comunicare. Pe măsură ce suntem martorii introducerii inteligenței artificiale pentru derularea operațiunilor de intelligence și redactarea rapoartelor scrise, se va pune un accent puternic pe interpretare, nu pe transliterarea modului în care sunt transmise informațiile. Lucrarea de față - *TINT - Dicționar bilingv de termeni de intelligence și securitate (român-englez)* - este esențială deoarece oferă o terminologie care reduce deficiențele în comunicare, susținând interoperabilitatea operațională pentru tranzacțiile internaționale comune și servind drept referință vie pentru traducători, analiști și factori de decizie politică.

Acest dicționar este menit să constituie un punct de reper lingvistic pentru analiști și decidenți politici, asigurând unitatea conceptuală și precizia semantică, reducând, totodată, riscul operațional și ambiguitatea juridică. *TINT - Dicționarul bilingv de termeni de intelligence și securitate (român-englez)* ar trebui să funcționeze ca o punte pentru traducătorii care necesită atât competență lingvistică, cât și tehnică. Publicația de față ar trebui să servească drept dicționar specific domeniului, care să fie utilizat ca instrument de instruire și control al calității pentru traducătorii integrați în echipe de criză sau care lucrează cu materiale clasificate. Traducerea materialelor clasificate prezintă provocări semnificative din cauza sensibilității și complexității conținutului materialului. Traducătorii trebuie să asigure acuratețea absolută, menținând în același timp confidențialitatea, deoarece orice eroare sau încălcare a confidențialității ar putea avea consecințe grave. În plus, traducătorii trebuie să navigheze prin nuanțele complexe ale limbajului pentru a transmite cu fidelitate sensul intenționat, fără a altera mesajul original.

Se speră că, pe măsură ce lumea se luptă să dezvolte alianțe și să construiască unitate împotriva amenințărilor comune, alte națiuni vor căuta să dezvolte și să stabilească lexicoane similare cu acesta. Acest lexicon unitar, care urmărește să promoveze o colaborare fără probleme printr-un cadru lingvistic comun, este esențial pentru coordonarea răspunsurilor la amenințările globale. Dar, mai important, și fără nicio exagerare, acest tip de publicație este cel care ajută la construirea încrederii și fiabilității între națiuni și consolidează obiectivele și angajamentele comune.

Prof.univ.dr. Jan Goldman

Redactor-șef al *International Journal of Intelligence and CounterIntelligence*
Profesor de Studii de Securitate și Intelligence la The Citadel, Military College of South
Carolina, SUA

Foreword

Intelligence for national security, regardless of nationality or language, requires precise and standardized terminology. In essence, the intelligence profession in its most basic form is based on research and communication. As we see the introduction of artificial intelligence for conducting intelligence operations and written reports, a heavy emphasis will be placed on the interpretation, not the transliteration of how information is transmitted. *TINT - The Bilingual Dictionary of Intelligence and Security Terms (Romanian-English)* is critical because it provides terminology that reduces miscommunication. It supports operational interoperability for joint international transactions and serves as a living reference for translators, analysts, and policymakers.

This dictionary should serve as a key reference for analysts and policymakers, ensuring conceptual unity and semantic precision. This will reduce operational risk and legal ambiguity. *TINT - The Bilingual Dictionary of Intelligence and Security Terms (Romanian-English)* should function as a bridge for translators who require both linguistic and technical competence. This publication should serve as a domain-specific dictionary to be used as a training and quality-control tool for translators embedded in crisis teams or working on classified material. Translating classified material presents significant challenges due to the sensitivity and complexity of the content of the material. Translators must ensure absolute accuracy while maintaining confidentiality, as any error or breach could have serious consequences. Additionally, translators must navigate the intricate nuances of language to faithfully convey the intended meaning without altering the original message.

It is hoped that, as the world struggles to develop alliances and build unity against common threats, other nations will seek to develop and establish lexicons similar to this one. This shared lexicon, seeking to promote seamless collaboration through a common language framework, is essential for coordinating responses to global threats. But more importantly, and without any exaggeration, it is this type of publication that helps build trust and reliability among nations and reinforces shared goals and commitments.

Dr. Jan Goldman

Editor-in-Chief, *International Journal of Intelligence and CounterIntelligence*
Professor of Intelligence and Security Studies at The Citadel, Military College of South
Carolina, USA

Nota editorului

Născut dintr-o necesitate intrinsecă de precizie și standardizare terminologică a domeniului intelligence și securitate, *TINT - Dicționarul bilingv de termeni de intelligence și securitate (român-englez)* își propune să fie considerat de către cititori un instrument lexicografic actual, indispensabil pentru decodificarea și aplicarea riguroasă a terminologiei de profil, menit să asigure unitatea conceptuală și precizia semantică necesare comunicării profesionale. Ca urmare a unei evoluții firești a terminologiei specifice, nevoia de standardizare traductologică și comunicațională în domeniul intelligence și securitate s-a resimțit tot mai acut, atât în rândul specialiștilor, cât și în literatura de specialitate. Dicționarul cuprinde 2392 intrări, la care se adaugă 591 acronime specifice domeniului intelligence și securitate, alături de 246 servicii de intelligence și securitate, acoperind concepte fundamentale din domeniu, termeni operaționali relevanți, concepte din studiile de securitate și intelligence și acronime instituționale și operaționale.

Demersul lexicografic își are originile, pe de o parte, în necesitatea emergentă resimțită la nivelul domeniului, odată cu maturizarea acestuia, și pe de altă parte, în cercetarea doctorală a editorului în domeniul metalexicografiei specializate în terminologia de intelligence, care oferă cadrul teoretic și metodologic al dicționarului. Astfel, abordarea lexicografică se fundamentează pe rezultatele științifice care au conturat profilul utilizatorilor de dicționare specializate bilingve în domeniul intelligence, alături de nevoile de utilizare ale acestora, situațiile de comunicare (Hartmann & James, 2002; Rogers, 2015) și elementele metalexicografice aferente, în acord cu teoria funcțiilor lexicografice (Bergenholtz & Tarp, 2003; Nielsen & Tarp, 2009; Fuertes-Olivera, 2010; Fuertes-Olivera & Tarp, 2014; Nielsen, 2018). Metodologia de elaborare a dicționarului nu doar că depășește simpla descriere a uzului, ci integrează o triplă perspectivă: descriptivă, prin inventarierea lexicului activ; prescriptivă, prin stabilirea normelor de utilizare; și proscriptivă, prin semnalarea termenilor și echivalențelor instituționale (Bergenholtz & Tarp, 2002, 2003; Atkins & Rundell, 2008; Curzan, 2014; Fuertes-Olivera & Tarp, 2014; Straaijer, 2016). În încercarea de minimizare a supra-angajării semantice într-un domeniu cu concepte fluidizate precum cel de intelligence și securitate, dicționarul oferă și definiții ori note terminologice ca instrument de dezambiguizare, și nu de teoretizare.

Pentru elaborarea prezentului dicționar s-a optat pentru o abordare lexicografică hibridă, fundamentată pe teoria funcțiilor lexicografice (Bergenholtz & Tarp, 2003; Fuertes-

Olivera & Tarp, 2014). În timp ce macrostructura dicționarului este sistematică, asigurând traducerea tuturor termenilor selectați din domeniu, microstructura este configurată asimetric în funcție de nevoile cognitive ale utilizatorilor (Nielsen, 2018), transformând dicționarul într-un instrument orientat spre utilizator. Prin urmare, s-a optat pentru modelul hibrid, în cadrul căruia sunt furnizate definiții selective intrărilor care prezintă un risc de interpretare eronată, falși prieteni conceptuali ori termeni prea opaci pentru non-specialiști, cu încărcătură doctrinară sau asimetrie conceptuale (ex: SOCINT, cloak-and-dagger), în timp ce termenii transparenți beneficiază strict de echivalare traductologică. Astfel, lexemele înalt specializate beneficiază de o microstructură extinsă ce include definiții lexicografice și note de contextualizare operațională. Definițiile ori echivalențele traductologice acceptate instituțional au fost marcate ca *accepted*, termenii respectivi reflectând definiții consolidate în uzul instituțional și doctrinar ori în înțelesul operațional al conceptului, rezultate din convergența surselor normative, chiar dacă nu sunt atribuite unui document unic explicit.

Stabilirea criteriilor de densitate microstructurală pentru selectarea termenilor care sunt definiți în dicționar a ținut cont de un algoritm de filtrare bazat pe următoarele cinci criterii majore: criteriul asimetriei conceptuale sau culturale, pentru situațiile în care termenii nu au o suprapunere perfectă 1:1 între realitatea anglo-saxonă și cea românească (ex: cloak-and-dagger); criteriul polisemiei sau al ambiguității terminologice, când acronimul sau lexemul prezintă riscul de suprapunere semantică cu alte subdomenii (ex: SOCINT); criteriul opacității semantice, atunci când sensul profesional din intelligence nu poate fi dedus prin simpla traducere a cuvintelor componente (ex: dead drop, canary trap); criteriul noutății sau al dinamicii doctrinare, pentru situațiile în care conceptul este emergent în mediul NATO și nu este încă înrădăcinat în cultura profesională locală (ex: cognitive warfare) și criteriul densității metodologice, pentru termenii care reprezintă un pilon procedural critic (ex: red team) ce necesită explicații de operare.

Termenii au fost selectați pe baza frecvenței și relevanței lor în literatura de specialitate și în documentele doctrinare din domeniu, iar constituirea corpusului de referință și stabilirea echivalențelor traductologice au beneficiat de un proces riguros de validare incrementală, prin consultarea sistematică a experților și a practicienilor din domeniu, conform principiilor teoriei funcțiilor lexicografice (Bergenholtz & Tarp, 2003; Fuertes-Olivera & Tarp, 2014; Nielsen, 2018). De asemenea, într-un domeniu cu variație doctrinară, dicționarul furnizează recomandări bibliografice pentru majoritatea corpusului, ca mecanism de protecție epistemică, garantând validitatea surselor și oferind utilizatorului posibilitatea de a verifica ancorarea doctrinară a fiecărui termen, prevenind astfel ambiguitatea interpretativă. Totodată, ne

rezervăm dreptul de a propune propriile echivalențe traductologice în cazul anumitor termeni specifici domeniului și activității de intelligence. Bibliografia selectată include manuale de intelligence și securitate, glosare și dicționare naționale și internaționale, lucrări academice relevante, legislația românească și internațională în domeniu și doctrina militară și de intelligence.

Prin această lucrare, urmărim să oferim practicienilor din domeniu, studenților din instituțiile de învățământ superior militar și de intelligence, cercetătorilor și societății civile, deopotrivă, un instrument de referință util pentru studiul, analiza și utilizarea terminologiei de intelligence și securitate. Totodată, dicționarul își propune să contribuie la consolidarea unei terminologii coerente și consistente în limba română, într-un domeniu în care influența terminologiei anglofone este deosebit de puternică. Dicționarul nu își propune exhaustivitatea absolută, ci oferă o selecție reprezentativă și funcțională a terminologiei relevante, reflectând atât dimensiunea conceptuală, cât și pe cea operațională a domeniului intelligence și securitate.

Cu speranța că această lucrare va constitui un punct de plecare pentru dezvoltări ulterioare și pentru ediții revizuite și adăugite, pe măsură ce domeniul intelligence și securitate continuă să evolueze și să genereze concepte și termeni, adresez mulțumiri echipei extinse de specialiști lingviști, practicieni și reprezentanți ai comunității Academiei Naționale de Informații „Mihai Viteazul” care au lucrat la realizarea dicționarului.

Coordonator științific și editor

instructor avansat de informații dr. Ana-Maria SURUGIU, ANIMV

Editor's Note

Born from an intrinsic need for precision and terminological standardization of the intelligence and security field, *TINT - The Bilingual Dictionary of Intelligence and Security Terms (Romanian-English)* aims to be considered by readers as a current lexicographic tool, indispensable for the decoding and rigorous application of the terminology in the field, meant to ensure the conceptual unity and semantic precision necessary for professional communication. As a result of the natural evolution of specific terminology, the need for translation and communication standardization in the field of intelligence and security has become increasingly acute, both among specialists and in the specialized literature. The dictionary includes 2392 entries, plus 591 acronyms specific to the intelligence and security field, along with 246 intelligence and security services, covering fundamental concepts in the field, relevant operational terms, concepts from security and intelligence studies, and institutional and operational acronyms.

The lexicographic approach has its origins, on the one hand, in the emerging need felt at the level of the field, with its maturation, and on the other hand, in the doctoral research of the editor in the field of metalexicography, specialized in intelligence terminology, which provides the theoretical and methodological framework of the dictionary. Thus, the lexicographic approach is based on the scientific results that have outlined the profile of users of specialized bilingual dictionaries in the field of intelligence, along with their needs for use, communication situations (Hartmann & James, 2002; Rogers, 2015) and the related metalexicographic elements, in accordance with the function theory of lexicography (Bergenholtz & Tarp, 2003; Nielsen & Tarp, 2009; Fuertes-Olivera, 2010; Fuertes-Olivera & Tarp, 2014; Nielsen, 2018). The methodology for developing the dictionary not only goes beyond the simple description of use, but integrates a triple perspective: descriptive, through the inventory of the active lexicon; prescriptive, by establishing the rules of use; and proscriptive, by signaling institutional terms and equivalences (Bergenholtz & Tarp, 2002, 2003; Atkins & Rundell, 2008; Curzan, 2014; Fuertes-Olivera & Tarp, 2014; Straaijer, 2016). In an attempt to minimize semantic over-commitment in a field with fluid concepts such as intelligence and security, the dictionary also offers definitions and terminological notes as tools for disambiguation, not for theorizing.

For the elaboration of this dictionary, a hybrid lexicographic approach was chosen, based on the function theory of lexicography (Bergenholtz & Tarp, 2003; Fuertes-Olivera &

Tarp, 2014). While the dictionary's macrostructure is systematic, ensuring the translation of all selected terms in the field, its microstructure is configured asymmetrically to meet users' cognitive needs (Nielsen, 2018), turning the dictionary into a utility tool. Therefore, the hybrid model was chosen, in which selective definitions are provided for entries that pose a risk of misinterpretation, false conceptual friends, or terms that are too opaque for non-specialists, given doctrinal load or conceptual asymmetries (e.g., SOCINT, cloak-and-dagger), while transparent terms benefit strictly from linguistic equivalence. Thus, highly specialized lexemes benefit from an extended microstructure that includes lexicographic definitions and operational contextualization notes. The institutionally accepted translational definitions or equivalences were marked as *accepted*, the respective terms reflecting consolidated definitions in institutional and doctrinal usage or in the operational meaning of the concept, resulting from the convergence of normative sources, even if they are not attributed to a single explicit document.

The establishment of the microstructural density criteria for selecting the terms that are defined in the dictionary took into account a filtering algorithm based on the following five major criteria: the criterion of conceptual or cultural asymmetry, for situations where the terms do not have a perfect 1:1 overlap between the Anglo-Saxon and Romanian reality (e.g., cloak-and-dagger); the criterion of polysemy or terminological ambiguity, when the acronym or lexeme presents the risk of semantic overlap with other subdomains (e.g., SOCINT); the criterion of semantic opacity, when the professional meaning of intelligence cannot be deduced by simply translating the component words (e.g., dead drop, canary trap); the criterion of novelty or doctrinal dynamics, for situations in which the concept is emerging in the NATO environment and is not yet rooted in the local professional culture (e.g., cognitive warfare) and the criterion of methodological density, for terms that represent a critical procedural pillar (e.g., red team) that requires explanations of operation.

The terms were selected based on their frequency and relevance in the specialized literature and doctrinal documents in the field, and the constitution of the reference corpus and the establishment of the translation equivalences benefited from a rigorous process of incremental validation, through the systematic consultation of experts and practitioners in the field, according to the principles of the function theory of lexicography (Bergenholtz & Tarp, 2003; Fuertes-Olivera & Tarp, 2014; Nielsen, 2018). Also, in a field with doctrinal variation, the dictionary provides bibliographic recommendations for the majority of the corpus, as a mechanism of epistemic protection, guaranteeing the validity of the sources and giving the user the possibility to verify the doctrinal anchoring of each term, thus preventing interpretative

ambiguity. At the same time, we reserve the right to propose our own translations for certain terms specific to the field and the intelligence activity. The selected bibliography includes intelligence and security manuals, national and international glossaries and dictionaries, relevant academic works, Romanian and international legislation in the field, and military and intelligence doctrine.

Through this paper, we aim to provide practitioners in the field, students from military and intelligence higher education institutions, researchers, and civil society alike with a useful reference tool for the study, analysis, and use of intelligence and security terminology. At the same time, the dictionary aims to contribute to the consolidation of a coherent and consistent terminology in Romanian, in a field where the influence of Anglophone terminology is particularly strong. The dictionary does not aim for absolute exhaustiveness, but offers a representative and functional selection of relevant terminology, reflecting both the conceptual and operational dimensions of the intelligence and security field.

With the hope that this work will be a starting point for further developments and for revised and added editions, as the field of intelligence and security continues to evolve and generate concepts and terms, I thank the extensive team of linguistic specialists, practitioners, and representatives of the community of “Mihai Viteazul” National Intelligence Academy who contributed in one way or another to the compilation of the dictionary.

Scientific Coordinator and Editor-in-Chief

Advanced Intelligence Instructor Ana-Maria SURUGIU, ANIMV, PhD

Dicționar / Dictionary

A TINT	
a activa o sursă	to activate a source (Stratfor, 2005, p. 1)
a ancheta	to investigate
a autentifica	to authenticate
abatere disciplinară	disciplinary offense
abordare centrată pe public Procesul de înțelegere, planificare, desfășurare și evaluare a activităților orientate spre influențarea atitudinilor, convingerilor sau comportamentelor audiențelor, cu scopul de a obține efecte sau rezultate dorite.	audience-centric approach The understanding, planning, execution, and monitoring of activity to influence audiences' attitudes, beliefs or behaviours, to achieve desired outcomes. (MOD JDP 0-01.1, 2025, p. 2)
abordare integrată a riscurilor A identifica și a documenta riscurile la adresa securității rețelelor și a sistemelor informatice, în special în ceea ce privește terții, și riscurile care ar putea duce la perturbări ale disponibilității, integrității, autenticității și confidențialității rețelei și a sistemelor informatice, inclusiv identificarea punctelor unice de defecțiune.	all-hazards approach Identify and document the risks posed to the security of network and information systems, in particular in relation to third parties and risks that could lead to disruptions in the availability, integrity, authenticity and confidentiality of the network and information systems, including the identification of single point of failures (ENISA, 2025, p. 22)
abordare integrată la nivelul întregului guvern	whole-of-government approach (România-AP, 2025, pp. 30, 32)

A TINT	
abordare în vederea recrutării Momentul în care o persoană-țintă este abordată pentru recrutare.	pitch The moment a target is approached for recruitment. (West, 2006, p. 201)
abordare „la rece” O etapă premergătoare unui prim contact operativ, de tatonare a disponibilității potențialei surse, aceasta fiind abordată „la rece”.	cold approach A preliminary stage to an initial operational contact, aimed at gauging the potential source’s willingness, by using a “cold” approach. (see also Johansson, 2002, p. 66)
abordare mediatizată O tehnică a procesului de comunicare bazată pe utilizarea mijloacelor media în scopul difuzării mesajului instituțional. Vezi și <i>abordare non-mediatizată</i>.	media-based communication approach A communication process technique based on the use of media tools for the purpose of disseminating the institutional message. See also <i>abordare non-mediatizată</i>. <i>accepted</i>
abordare non-mediatizată O tehnică ce vizează promovarea mesajului instituțional fără implicarea mass-mediei. Vezi și <i>abordare mediatizată</i>.	non media-based communication approach A technique designed to promote the institutional message without the involvement of the mass-media. See also <i>abordare mediatizată</i>. <i>accepted</i>
abordare pluridisciplinară	multidisciplinary approach (Ungureanu et al., 2019, p. 14)
abordare pro-activă	proactive approach

A TINT	
abordare sub steag fals <i>Vezi și operațiune sub steag fals, recrutare sub steag fals.</i>	false flag approach <i>See also operațiune sub steag fals, recrutare sub steag fals.</i> (ENISA, 2025, p. 22)
abordări inter-profil	inter-profile approaches
abordări transversale ale problematicilor de securitate națională	integrated approach to national security issues
absență nejustificată O formă mai ușoară de părăsire a postului, în care militarul lipsește temporar, dar are intenția de a se întoarce (nu este considerată dezertare până nu trece o anumită perioadă de timp legală). <i>Vezi și dezertare.</i>	absent without official leave (AWOL) A lesser form of unauthorized absence, where the service member is temporarily missing but intends to return (it is not considered desertion until a specific legally defined period of time has elapsed). <i>See also dezertare.</i> (U.S. Department of State, 2020)
Academia Forțelor Aeriene „Henri Coandă” (AFAHC)	“Henri Coandă” Air Force Academy (AFAHC)
Academia Forțelor Terestre „Nicolae Bălcescu” (AFTNB)	“Nicolae Bălcescu” Land Forces Academy (AFTNB)
Academia Națională de Informații „Mihai Viteazul” (ANIMV)	“Mihai Viteazul” National Intelligence Academy (ANIMV)
Academia Navală „Mircea cel Bătrân” (ANMB)	“Mircea cel Bătrân” Naval Academy (ANMB)
Academia Tehnică Militară „Ferdinand I” (ATMFI)	Military Technical Academy „Ferdinand I” (ATMFI)

accleraționism militant Un termen care provine din teoria politică și este folosit în diverse contexte, inclusiv în intelligence și securitate națională, pentru a descrie ideea că progresul tehnologic sau social accelerat poate duce la transformări majore în societate, inclusiv prin destabilizarea ordinii existente. În contextul de intelligence, acceleraționismul se referă la ideologia sau la acțiunile unor grupuri extremiste care caută să încurajeze sau exploateze crize sociale, economice sau politice pentru a accelera schimbările radicale, chiar și prin metode de violență sau subversive.	militant accelerationism A term that originates from political theory and is used in various contexts, including intelligence and national security, to describe the idea that accelerated technological or social progress can lead to major transformations in society, including by destabilizing the existing order. In the context of intelligence, accelerationism refers to the ideology or actions of extremist groups that seek to encourage or exploit social, economic, or political crises in order to accelerate radical changes, even through violent or subversive methods. (Sessa, 2023, p. 11)
acceptarea riscului	risk acceptance
acces de la distanță	remote access
acces direct Descriptor utilizat pentru sursele care au acces de primă mână la informațiile furnizate.	direct access; enabler Descriptor used for sources with firsthand access to the information provided. (DIA, 2011, p. 85)
acces indirect	indirect access
acces însoțit	escorted access
acces la informații clasificate	access to classified information

A TINT	
acces neautorizat	unauthorized access
acces prin HUMINT	HUMINT enabling (DIA, 2011, p. 85)
accesarea structurilor administrative ori a autorităților publice	accessing administrative structures or public authorities
accesarea unor medii sau grupări	accessing certain environments or groups
acoperire	cover
acoperire informativ-operativă Un ansamblu de măsuri și mijloace prin care se creează o aparență de legalitate și normalitate pentru a masca prezența, activitatea sau identitatea unui ofițer de informații.	intelligence-operational cover A set of measures and means by which an appearance of legality and normality is created to mask the presence, activity or identity of an intelligence officer. <i>accepted</i>
acoperire manipulativă a comunicațiilor Acele măsuri luate pentru a modifica sau ascunde caracteristicile comunicațiilor, astfel încât orice inamic sau potențial inamic să fie privat de mijloacele de a le identifica.	manipulative communications cover Those measures taken to alter or conceal the characteristics of communications so as to deny to any enemy or potential enemy the means to identify them. (ICS-CIA, 1978, p. 10)

A | TINT

acoperire neoficială Un acord de acoperire care nu conferă niciun statut diplomatic sau oficial și se bazează pe identități comerciale sau din sectorul privat. Un agent care acționează fără legături oficiale, ceea ce permite un acces mai profund, dar înseamnă și că nu beneficiază de protecția guvernului sau de recurs legal în cazul în care este compromis.	non-official cover A cover arrangement that provides no diplomatic or official status and relies on commercial or private-sector identities. An agent acting without official ties, which allows for deeper access but also means they have no government protection or legal recourse if compromised. <i>accepted</i>
acoperire oficială Un acord de acoperire care plasează un ofițer de informații într-o funcție guvernamentală oficială, de obicei în cadrul unei misiuni diplomatice, oferindu-i statut oficial și imunitate.	official cover A cover arrangement that places an intelligence officer in an overt government position, usually within a diplomatic mission, providing official status and immunity. <i>accepted</i>
acoperire temporară	temporary cover
acord	(1) agreement; (2) consent
acord bilateral	bilateral agreement
acord de colaborare	cooperation agreement
acord de confidențialitate	non-disclosure agreement (NDA)
acord de intermediere a parteneriatului	partnership intermediary agreement (PIA)
acord de pace	peace agreement

A TINT	
acord de protejare a informațiilor clasificate	agreement on the protection of classified information (Díaz Fernández, 2013, p. 29)
acord de securitate	security agreement
acord de standardizare NATO (STANAG)	NATO standardization agreement (STANAG)
acord multilateral	multilateral agreement
acord privind protecția informațiilor clasificate	agreement on the protection of classified information (APCI)
act de diversiune O acțiune deliberată desfășurată cu scopul de a distrage atenția de la obiectivul principal, de a ascunde intenția reală din spatele unei operațiuni sau de a crea confuzie pentru obținerea unui avantaj strategic. Este utilizată pentru a induce în eroare un adversar sau un observator, astfel încât acesta să se concentreze asupra activității false sau secundare, permițând desfășurarea planului real cu mai puține interferențe.	act of diversion A deliberate action carried out with the purpose of drawing attention away from a primary objective, concealing the real intent behind an operation, or creating confusion for strategic advantage. It is used to mislead an opponent or observer so that they focus on the false or secondary activity, allowing the true plan to proceed with less interference. <i>accepted</i>

act ostil	hostile act
(1) Un atac sau orice altă utilizare a forței de către orice forță civilă, paramilitară sau militară ori de către teroriști. (2) Forță utilizată în mod direct pentru a împiedica sau obstrucționa misiunile și/sau atribuțiile. Atunci când un act ostil este în desfășurare, există dreptul de a utiliza forță proporțională, inclusiv forță armată, în legitimă apărare, prin toate mijloacele necesare disponibile, pentru a descuraja sau neutraliza potențialul atacator ori, dacă este necesar, pentru a distruge amenințarea.	(1) An attack or other use of force by any civilian, paramilitary, or military force or terrorist(s). (2) Force used directly to preclude or impede missions and/or duties. When a hostile act is in progress the right exists to use proportional force, including armed force, in self-defense by all necessary means available to deter or neutralize the potential attacker or, if necessary, to destroy the threat. (Moore, 2011, p. 243)
act terorist	terrorist act
	(MAI, 2006, p. 11)
acte de sabotaj	acts of sabotage
	(România-AP, 2025, p. 17)
activitate acoperită	covert activity
O activitate desfășurată în secret, dar special concepută pentru a oferi o negare plauzibilă în cazul în care activitatea este descoperită. Vezi și <i>activitate clandestină</i>.	An activity carried out secretly but specifically designed to provide plausible deniability if the activity is discovered. See also <i>activitate clandestină</i>. (Surugiu, 2024a, p. 32)

activitate clandestină O operațiune sponsorizată sau condusă de un serviciu de informații, astfel încât să se asigure ascunderea operațiunii în sine. Spre deosebire de activitățile acoperite, unde accentul se pune pe ascunderea identității sponsorului, o operațiune clandestină este concepută să rămână complet nedetectată de adversari sau de public. Vezi și <i>activitate acoperită</i>.	clandestine activity An operation sponsored or conducted by an intelligence service in such a way as to assure the concealment of the operation itself. Unlike covert activities, where the focus is on hiding the sponsor's identity, a clandestine operation is designed to remain entirely undetected by adversaries or the public. See also <i>activitate acoperită</i>. (Surugiu, 2024a, p. 32)
activitate conexă SIGINT	SIGINT-related activity
activitate de detectare a amenințărilor interne	domestic threat detection activity
activitate de informații Ansamblu de acțiuni, operațiuni, mijloace, metode și măsuri specifice derulate permanent de către instituțiile cu atribuții în domeniu, cu scopul prevenirii și contracarării riscurilor și amenințărilor la adresa securității naționale extinse (SNE), diminuării/ eliminării consecințelor în cazul materializării acestora, protejării și promovării intereselor naționale. Vezi și <i>activitate de intelligence</i>.	intelligence activity A set of actions, operations, means, methods, and specific measures carried out continuously by the institutions responsible in this field, aimed at preventing and countering risks and threats to the Extended National Security, reducing/eliminating the consequences should they materialize, and protecting and promoting national interests. See also <i>activitate de intelligence</i>. (România-AP, 2015, p. 7)

A | TINT

activitate de intelligence În terminologia de intelligence din limba română, abordarea și utilizarea modernă a termenului <i>activitate de informații</i>. Vezi și <i>activitate de informații</i>.	intelligence activity In Romanian intelligence terminology, the modern approach and usage of the term <i>activitate de informații</i>. See also <i>activitate de informații</i>. <i>accepted</i> (see also Surugiu, 2025b, pp. 14-23)
activitate de răspuns la amenințări interne	domestic threat response activity
activitate informativ-operativă Ansamblul de măsuri, metode și tehnici specifice (secrete și deschise) desfășurate de organele de stat specializate (precum SRI) în scopul culegerii, verificării și valorificării informațiilor necesare prevenirii și contracarării amenințărilor la adresa securității naționale.	intelligence-operational activity The set of specific measures, methods and techniques (secret and open) carried out by specialized state bodies (such as the SRI) for the purpose of collecting, verifying and capitalizing on the information necessary to prevent and counter threats to national security. <i>accepted</i>
activitate în desfășurare	work in progress
activitate specializată	specialized activity
activitate sub acoperire În conformitate cu Legea nr. 14/1992, art. 28, (modificată prin Legea nr. 181/1998) o modalitate de desfășurare a activității de către personalul operativ al SRI, realizată în mod secret.	undercover activity According to Law no. 14/1992, Art. 28, (amended by Law no. 181/1998) a method of operation for the SRI's operational staff, conducted in secret. (Legea nr. 14/1992)

activitate subversivă Acțiuni desfășurate în scopul de a slăbi, destabiliza sau răsturna ordinea constituțională, autoritatea statului ori instituțiile sale, de regulă prin metode clandestine, propagandă, infiltrare, sabotaj sau sprijinirea unor acțiuni ostile; acțiunile care urmăresc înlăturarea prin forță a instituțiilor democratice ale statului sau care aduc atingere gravă drepturilor și libertăților fundamentale ale cetățenilor pot constitui activități subversive. În dreptul și doctrina de securitate, termenul este folosit mai ales în contexte legate de siguranța națională, spionaj, extremism sau acțiuni împotriva ordinii constituționale.	subversive activity Actions carried out with the purpose of weakening, destabilizing, or overthrowing the constitutional order, the authority of the state, or its institutions, typically through clandestine methods, propaganda, infiltration, sabotage, or support for hostile actions; actions aimed at forcibly removing the democratic institutions of the state or that seriously infringe upon the fundamental rights and freedoms of citizens may constitute subversive activities. In legal and security doctrine, the term is used primarily in contexts related to national security, espionage, extremism, or actions directed against the constitutional order. (Legea nr. 51/1991, art. 3, ICS-CIA, 1989/2018, p. 33)
activitate tehnic-operativă Componenta specializată a activității informative care utilizează mijloace tehnice și proceduri operative pentru culegerea, verificarea și exploatarea informațiilor de interes operativ.	technical-operational activity The specialized component of intelligence activity that uses technical means and operational procedures for the collection, verification, and exploitation of information of operational interest. (see also MAI, 2006, p. 12)
activitate teroristă	terrorist activity
activități operaționale Acțiunile practice și concrete desfășurate de agențiile de informații sau de securitate pentru a obține, analiza și utiliza informații într-un mod eficient și specific scopurilor lor de securitate.	operational activities The practical and concrete actions carried out by intelligence or security agencies to obtain, analyze, and use information in an efficient manner, specifically tailored to their objectives. <i>accepted</i>

A TINT	
activități cibernetice ostile	hostile cyber activities (România-AP, 2025, p. 17)
activități conexe domeniului intelligence	intelligence-related activities
activități de contrainformații Acele activități care se ocupă cu identificarea și contracararea amenințării la adresa securității, asociate serviciilor sau organizațiilor de informații ostile sau persoanelor angajate în spionaj, sabotaj, subversiune sau terorism. Vezi și <i>activități de contrainformații controlate</i>.	counterintelligence activities (CA) Those activities concerned with identifying and countering threats to security associated with hostile intelligence services or organizations, or with persons engaged in espionage, sabotage, subversion, or terrorism. See also <i>activități de contrainformații controlate</i>. (NATO, AAP-06, 2022, p. 109)
activități de contrainformații controlate Activități gestionate sau monitorizate printr-un sistem centralizat de control, care implică angajarea directă sau indirectă cu un serviciu de informații străin prin intermediul surselor umane sau al mijloacelor tehnice. Acestea includ operațiuni ofensive de contrainformații, investigații de contrainformații, testări poligraf și utilizarea tehnicilor specializate. Vezi și <i>activități de contrainformații</i>.	controlled counterintelligence activities Activities managed or monitored through a centralized control system, involving direct or indirect engagement with a foreign intelligence service through human sources or technical efforts. They include offensive CI operations, CI investigations, intelligence polygraphs, and use of specialized techniques. See also <i>activități de contrainformații</i>. (DIA, 2011, p. 28)
activități de culegere de informații	intelligence gathering activities; intelligence collection activities
activități de descurajare în spațiul cibernetic	cyber deterrence activities

A | TINT

activități de securitate Totalitatea acțiunilor și măsurilor organizate, preventive și reactive, desfășurate de stat sau de alte entități autorizate pentru identificarea, prevenirea, gestionarea și neutralizarea amenințărilor la adresa securității naționale, instituționale sau organizaționale.	security activities All organized, preventive, and reactive actions and measures carried out by the state or other authorized entities to identify, prevent, manage, and neutralize threats to national, institutional, or organizational security. <i>accepted</i> (see also NATO, AAP-06, 2018, p. 215)
activități de stabilizare	stability activities
activități de suport al acoperirii Toate măsurile luate pentru a dezvolta, coordona, aproba, activa, opera și înceta acoperirea.	cover support activities All measures taken to develop, coordinate, approve, activate, operate, and terminate cover. (DIA, 2011, p. 44)
activități funcționale	functional activities
activități ostile întreprinse de servicii secrete străine	hostile activities carried out by foreign intelligence services
activități PFP Activități finanțate și conduse integral de Alianța Nord-Atlantică, organizate de către agențiile și comandamentele NATO, care, pe lângă exerciții, includ și alte activități precum: cursuri, seminare, ateliere, reuniuni, schimburi de experiență, vizite etc.	PFP (partner for peace) activities Activities fully funded and conducted by the North Atlantic Alliance, organized by NATO agencies and commands, which, in addition to exercises, also include other activities such as courses, seminars, workshops, meetings, exchanges of experience, visits, etc. (MAI, 2006, p. 13)
activități specifice culegerii de informații	specific activities of collecting information

actor cibernetic	cyber actor
actor malign O persoană, organizație, grupare sau entitate statală ori non-statală care desfășoară intenționat activități ostile, manipulative, ilegale sau destabilizatoare pentru a afecta securitatea, stabilitatea, procesele democratice, infrastructurile, informațiile sau interesele unei alte entități.	malign actor A person, organization, group, or state or non-state entity that intentionally carries out hostile, manipulative, illegal, or destabilizing activities in order to affect the security, stability, democratic processes, infrastructures, information, or interests of another entity. <i>accepted</i> (see Sessa, 2023, p. 11)
actor nestatal Folosit în principal în documente juridice și mai des în terminologia Uniunii Europene. Vezi și <i>actor non-statal</i>, <i>actor statal</i>.	non-state actor Mainly used in legal documents and more often in the European Union's terminology. See also <i>actor non-statal</i>, <i>actor statal</i>. (Regulamentul (UE) 2024/1359)
actor non-statal O categorie largă care include organizații neguvernamentale, corporații multinaționale, mass-media, grupuri teroriste, lideri militari, insurgenți, organizații criminale, grupuri religioase, syndicate, universități și comunități din diaspora. Majoritatea tipurilor de actori non-statali ar fi considerați parte a societății civile. În limba română, actor non-statal este caracteristic terminologiei de intelligence și securitate, spre deosebire de sintagma actor nestatal. Vezi și <i>actor nestatal</i>, <i>actor statal</i>.	non-state actor A large category that includes nongovernmental organizations, multinational corporations, media, terrorist groups, warlords, insurgents, criminal organizations, religious groups, trade unions, universities, and diaspora communities. Most types of non-state actors would be considered part of civil society. In Romanian, <i>actor non-statal</i> is characteristic of intelligence and security terminology, unlike the collocation <i>actor nestatal</i>. See also <i>actor nestatal</i>, <i>actor statal</i>. (Moore, 2011, p. 120; România-AP, 2025, p. 13)

A TINT	
actor ostil	hostile actor
actor solitar	lone actor
actor statal Un stat suveran sau o entitate guvernamentală oficială care joacă un rol activ în domeniul colectării, analizării și utilizării informațiilor pentru a-și proteja securitatea națională, a-și promova interesele strategice și a-și gestiona relațiile internaționale. Vezi și <i>actor nestatal</i>, <i>actor non-statal</i>.	state actor A sovereign state or an official governmental entity that plays an active role in the collection, analysis, and use of information to protect its national security, promote its strategic interests, and manage its international relations. See also <i>actor nestatal</i>, <i>actor non-statal</i>. <i>accepted</i>
actor de amenințare Vezi și <i>atacator</i>, <i>autor al amenințării</i>, <i>entitate malițioasă</i>, <i>vector de amenințare</i>.	threat actor See also <i>atacator</i>, <i>autor al amenințării</i>, <i>entitate malițioasă</i>, <i>vector de amenințare</i>.
actualizarea nivelului de clasificare	reclassification
acțiune de parteneriat	partnership action
acțiune informativ-operativă Ansamblul activităților desfășurate pentru organizarea, conducerea și executarea misiunilor specifice de culegere și analiză a informațiilor necesare în cunoașterea permanentă a situației din zona de competență; activitate de culegere de date și informații realizată în timp operativ, odată cu desfășurarea evenimentelor.	intelligence-operational action The comprehensive set of operations for organizing, managing, and executing targeted missions to gather and analyze data needed for permanent situational awareness in the area of competence; a real-time intelligence collection process conducted simultaneously with unfolding events. <i>accepted</i>
acțiune psihologică	psychological action

acțiune remedială	remedial action (DHS, 2017, p. 551)
acțiuni de tip mantie și pumnal (cloak-and-dagger) Activități specifice domeniului intelligence și securității naționale care implică spionaj, sabotaj sau operațiuni secrete desfășurate în condiții de maximă conspirativitate, discreție și subterfugiu. Se referă la tacticile tradiționale de teren ale culegerii de informații din surse umane (HUMINT) și ale acțiunilor acoperite, unde identitatea planificatorului și metodele utilizate sunt ascunse complet pentru a asigura negarea plauzibilă și securitatea operațională. Poate fi utilizat în limba română atât tradus, cât și împrumutat din limba engleză - acțiuni de tip cloak-and-dagger -, păstrându-și sensul.	cloak-and-dagger actions Activities specific to the field of intelligence and national security that involve espionage, sabotage, or secret operations conducted under conditions of maximum confidentiality, discretion, and subterfuge. It refers to traditional field tactics of human intelligence (HUMINT) collection and covert actions, where the identity of the sponsor and the methods utilized are completely concealed to ensure plausible deniability and operational security. The term can be used in Romanian both as a translation and borrowed directly from English, while retaining its original meaning. <i>accepted</i>
acțiuni ostile ale serviciilor de informații	hostile actions of intelligence services
acțiuni ostile contra securității statului	hostile actions against state security
acțiuni ostile în mediul online	hostile actions in the online environment; hostile online actions
acțiuni preventive	preventive actions
acțiuni speciale	special actions
acțiuni specifice	specific actions
acțiuni de influență	influence actions

A TINT	
acuratețea informațiilor	information accuracy (Ungureanu et al., 2019, p. 46)
adecvare operațională Gradul în care un produs sau un sistem poate fi introdus și menținut în mod satisfăcător în utilizare operațională.	operational suitability Degree to which a product or system can be placed and sustained satisfactorily in field use. (DHS, 2017, p. 458)
aderare	accession
administrator de baze de date	database administrator (DBA) (STS, 2024)
administrator de date	data administrator (for IT&C)
administrator (de sistem/rețea) Persoană responsabilă de configurarea, mentenanța și managementul funcțiilor și rolurilor în cadrul unui sistem sau rețea IT&C. Vezi și <i>mentenanță</i> .	(system/network) administrator A person responsible for the configuration, maintenance, and management of functions and roles within an IT&C system or network. See also <i>mentenanță</i> . (CYBERINT, 2019, p. 8)
adresă intermediară	intermediate address
adversar	adversary
afaceri civile	civil affairs (CA) (MOD, 2023, p. 7)
afectarea actului decizional	affecting the decision-making process

A TINT	
afectarea deciziei statale	affecting state decision-making
afectarea imaginii	affecting the image; tarnish; smearing (smear campaign); character assassination; defamation
afectarea intereselor de securitate	affecting security interests
agendă	agenda
agendă de lucru operațională	operational agenda
agent (1) Persoană care acționează în mod secret și organizat, sub îndrumarea unei autorități informative legale, în scopul obținerii de informații sau pentru îndeplinirea altor sarcini ce au legătură cu securitatea națională. (2) Când agent desemnează o persoană exploatată pentru informații sau influență, dar fără statut oficial, se traduce prin <i>asset</i>.	(1) agent; (2) asset (1) agent - a person who acts in a secret and organized manner, under the guidance of a legal intelligence authority, for the purpose of obtaining information or performing other tasks related to national security. (2) asset - when an agent refers to a person exploited for information or influence, but without official status, it is translated as <i>asset</i>. <i>accepted</i> (see also CSAT, 2004, p. 32)
agent al unei entități străine O persoană care acționează sub controlul, la ordinul sau în numele unui guvern străin, al unei organizații sau al unei puteri străine, desfășurând activități precum colectarea de informații, influențarea proceselor politice sau gestionarea unor resurse financiare în interesul acelei entități.	agent of a foreign entity An individual who acts under the direction, control, or on behalf of a foreign government, organization, or power, engaging in activities such as intelligence gathering, political influence, or financial management to benefit that foreign interest. <i>accepted</i>

A TINT	
agent consular	consular agent (Díaz Fernández, 2013, p. 31)
agent conștient Persoană care lucrează cu bună știință pentru o agenție de intelligence, un ofițer sau o stație locală. Vezi și <i>agent inconștient</i> .	witting agent One who knowingly works for an intelligence agency, officer or local station. See also <i>agent inconștient</i> . (Burton, 1986, p. 109)
agent controlat Persoană care desfășoară activități de culegere de informații sub îndrumarea și supravegherea directă a unui ofițer de caz.	controlled agent An individual who performs intelligence collection activities under the direct guidance and supervision of a case officer. (Burton, 1986, p. 29)
agent de acces O persoană folosită pentru a obține informații despre o țintă altfel inaccesibilă.	access agent An individual used to acquire information on an otherwise inaccessible target. (DIA, 2011, p. 2)
agent de acțiune În domeniul informațiilor, persoană care are acces la țintă și desfășoară acțiuni împotriva acesteia.	action agent In intelligence usage, one who has access to, and performs actions against, the target. (JCS, 2009, p. 3)

agent de diversiune O persoană trimisă de sponsor cu scopul principal de a deruta aparatul de informații sau contrainformații al unei alte țări, și mai puțin cu scopul colectării și transmiterii de informații.	confusion agent An individual who is dispatched by the sponsor for the primary purpose of confounding the intelligence or counterintelligence apparatus of another country rather than for the purpose of collecting and transmitting information. (DIA, 2011, p. 27)
agent de influență Un agent de o anumită statură care își folosește poziția pentru a influența opinia publică sau procesul decizional cu scopul de a produce rezultate benefice pentru țara al cărei serviciu de informații îl operează.	agent of influence An agent of some stature who uses his or her position to influence public opinion or decision-making to produce results beneficial to the country whose intelligence service operates the agent. (DIA, 2011, p. 4)
agent de penetrare Un membru al unei organizații care spionează și raportează despre propria organizație în numele unei țări străine; de asemenea, numită și <i>cârțiță</i>. Vezi și <i>cârțiță</i>.	penetration agent; mole A member of an organization who is spying and reporting on their own organization on behalf of a foreign country; also called a mole. See also <i>cârțiță</i>. (CDSE, n.d., p. 9)
agent de recunoaștere Angajat al unui serviciu de informații pentru a identifica persoane ce pot fi folosite în intelligence ca surse secrete umane. Identificarea e una din fazele recrutării agenților.	canvasser An employee of an intelligence service who identifies people who can be used in intelligence as secret human sources. Identification is one of the phases of agent recruitment. (Gioe & Manganello, 2025, p. 1124; Díaz Fernández, 2013, p. 266)

A TINT	
agent de sacrificiu Un agent considerat sacrificabil.	throwaway An agent who is considered expendable. (Smith, 2019, p. 9)
agent de sprijin O persoană care asistă activitățile de informații sau operaționale fără a fi principalul factor de decizie sau un operator din prima linie. Rolul său este esențial, dar de obicei mai puțin vizibil decât cel al agenților de teren sau al analiștilor.	support agent Someone who assists intelligence or operational activities without being the primary decision-maker or frontline operative. Their role is essential but usually less visible than that of field agents or analysts. <i>accepted</i>
agent de teren	field agent
agent de testare operațională Persoană care planifică, desfășoară și raportează testarea și evaluarea operațională independentă a programelor DHS de nivel 1 și a altor programe selectate.	operational test agent (OTA) Person that plans, conducts, and reports independent operational test and evaluation of Level 1 and other selected DHS programs. (DHS, 2017, p. 459)
agent dublu Agent în contact cu două servicii de informații opuse, dintre care doar unul este conștient de contactul dublu sau de serviciile de cvasi-informații.	double agent Agent in contact with two opposing intelligence services, only one of which is aware of the double contact or quasi-intelligence services. (JCS, 2009, p. 168)
agent ilegal Un agent prelucrat de o rezidență ilegală sau direct de sediul central al unei organizații de informații.	illegal agent An agent operated by an illegal residency or directly by the headquarters of an intelligence organization. (ICS-CIA, 1978, p. 14)

A | TINT

agent inconștient O persoană care furnizează informații utile unui serviciu de intelligence sau desfășoară acțiuni în favoarea acestuia fără să știe că este manipulată sau că interlocutorul său este un ofițer de informații. Vezi și <i>agent conștient, sursă involuntară</i>.	unwitting agent An individual who provides information or performs actions beneficial to an intelligence service without being aware of the true nature of their involvement or the identity of the person they are assisting. See also <i>agent conștient, sursă involuntară</i>.
agent infiltrat	infiltrated agent (Díaz Fernández, 2013, p. 158)
agent intermediar Un agent care facilitează contactul sau comunicarea între un serviciu de informații și un alt agent sau țintă.	cutout An agent who facilitates contact or communication between an intelligence service and another agent or target. <i>accepted</i>
agent în adormire Un agent plasat într-o țară străină sau într-o organizație cu scopul de a rămâne inactiv și integrat până la activarea sa pentru o misiune viitoare sau în caz de criză. Acești agenți duc o viață normală pentru perioade îndelungate, construindu-și o identitate solidă pentru a evita suspiciunile, și sunt activați printr-un semnal prestabilit pentru a începe sarcini precum sabotajul sau culegerea de informații. Vezi și <i>agent în conservare, celulă în adormire</i>.	sleeper agent An agent placed in a foreign country or organization to remain inactive and integrated until activated for a future mission or crisis. These agents maintain a normal life for long periods, building a solid identity to avoid suspicion, and are activated by a predetermined signal to begin tasks like sabotage or information gathering. See also <i>agent în conservare, celulă în adormire</i>. (ICS-CIA, 1989/2018, p. 33)
agent în conservare Vezi și <i>agent în adormire</i>, cu înțeles similar în limba română.	sleeper agent See also <i>agent în adormire</i>, with similar meaning in Romanian.

agent provocator Un agent trimis în mod deliberat pentru a prinde o țintă în capcană, pretinzând că simpatizează cu cauza sau scopul acelei persoane. Considerată de obicei o tactică de ultimă instanță, deoarece are un statut juridic îndoielnic în democrațiile liberale, este un instrument preferat de regimurile totalitare care nu țin cont de standardele etice.	agent provocateur An agent deployed deliberately to entrap a target by pretending to be sympathetic to that person's cause or purpose. Usually regarded as a tactic of last resort because it has dubious legal status in liberal democracies, it is an instrument favored by totalitarian regimes unconcerned with ethical standards. (West, 2006, p. 6)
agent renegat Un ofițer de informații sau sursă care acționează independent, fără autoritatea, misiunea sau controlul agenției căreia îi aparține. Acest lucru se poate întâmpla atunci când agentul urmărește interese personale, ideologii sau profit, dezertează sau își schimbă loialitatea fără a se alătura oficial unui alt serviciu, când desfășoară operațiuni neautorizate, devine compromis sau incontrollabil.	rogue agent An intelligence officer or asset who acts independently, outside the authority, mission, or control of the agency they belong to. This can happen when the agent pursues personal interests, ideology, or profit, defects or shifts loyalty without officially joining another service, conducts unauthorized operations, becomes compromised or uncontrollable. <i>accepted</i>
agent retribuit Agent controlat a cărui loialitate și activitate sunt asigurate prin plata unor sume de bani din fonduri operative.	paid agent; stipendiary agent An agent under the direct control of intelligence officers who is financially supported through funds received as compensation for their operational work. <i>accepted</i>
agent secret	secret agent (Díaz Fernández, 2013, p. 33)

agent străin O persoană, alta decât un ofițer de informații străin, care este angajată în activități de informații sau sabotaj în numele unei puteri străine sau în activități teroriste internaționale sau cu care conspiră în mod conștient sau ajută și instigă o astfel de persoană în aceste activități.	foreign intelligence agent A person other than a foreign intelligence officer, who is engaged in intelligence activities or sabotage for on the behalf of a foreign power, or international terrorist activity, or who knowingly conspires with or aids and abets such a person in these activities. (DIA, 2011, p. 75)
agent sub acoperire Persoană care acționează sub o identitate asumată pentru a obține acces la informații, a culege probe sau a monitoriza activități ilegale sau de interes, fără a fi detectată de subiecții observației.	undercover agent An individual acting under an assumed identity to gain access to information, gather evidence, or monitor illegal or sensitive activities without being detected by the subjects of the observation. <i>accepted</i>
agent triplu Agent care deserveste trei servicii de informații, dar care, precum un agent dublu, ascunde de două servicii, în mod conștient sau inconștient, informații importante, sub coordonarea celui de-al treilea serviciu.	triple agent An agent who serves three services in an agent capacity but who, like a double agent wittingly or unwittingly withholds significant information from two services at the instigation of the third service. (ICS-CIA, 1989, p. 35)
Agenția Europeană de Apărare (AEA)	European Defence Agency (EDA)
Agenția Română de Cooperare Tehnologică și Industrială pentru Securitate și Apărare (ARCTIS)	Romanian Agency for Technological and Industrial Cooperation for Security and Defense (ARCTIS)
Agenția Uniunii Europene pentru Securitate Cibernetică (ENISA)	European Union Agency for Cybersecurity (ENISA)
agitator	agitator

agitație	agitation
agitprop (agitație și propagandă) Strategie de comunicare politică, de origine sovietică, ce combină agitația (mobilizarea maselor prin sloganuri emoționale) și propaganda (difuzarea sistematică a unei ideologii). Termenul este utilizat astăzi pentru a descrie orice formă de artă sau media cu un scop politic explicit și părtinitor. Vezi și <i>agitprop digital</i>, <i>agitprop operațional</i>, <i>dezinformare</i>, <i>operațiuni de influență</i>, <i>propaganda</i>, <i>război informațional</i>.	agitprop (agitation and propaganda) A political strategy, originating in the Soviet Union, that combines agitation (using slogans to stir public action) and propaganda (the systematic spreading of an ideology). Today, the term often refers to any art, literature, or media created with a clear, biased political intent. See also <i>agitprop digital</i>, <i>agitprop operațional</i>, <i>disinformation</i>, <i>influence operations</i>, <i>propaganda</i>, <i>information warfare</i>. (Díaz Fernández, 2013, p. 33)
agitprop digital Strategie contemporană de război informațional și comunicare politică agresivă care transpune componentele de agitație și propagandă în mediul online. Aceasta folosește algoritmi, platforme sociale și conținut multimedia generat digital pentru a polariza societatea, a difuza ideologii și a mobiliza comportamentul utilizatorii. Operează asimetric, descentralizat și de cele mai multe ori sub acoperire, vizând direct subminarea rezilienței cognitive a populației țintă dintr-un mediu de securitate. Vezi și <i>agitprop</i>, <i>agitprop operațional</i>, <i>dezinformare</i>, <i>operațiuni de influență</i>, <i>propaganda</i>, <i>război informațional</i>.	digital agitprop A contemporary information warfare and aggressive political communication strategy that transposes the components of agitation and propaganda into the online environment. It utilizes algorithms, social platforms, and digitally generated multimedia content to polarize society, disseminate ideologies, and behaviorally mobilize users. It operates asymmetrically, in a decentralized manner, and most often covertly, directly aiming to subvert the cognitive resilience of the target population within a security environment. See also <i>agitprop</i>, <i>agitprop operațional</i>, <i>disinformation</i>, <i>influence operations</i>, <i>propaganda</i>, <i>information warfare</i>. accepted

agitprop operațional Formă specializată de acțiune acoperită și război psihologic prin care tehnicile de agitație și propagandă sunt integrate planificat în strategii de intelligence sau militare. Vezi și <i>agitprop</i>, <i>agitprop digital</i>, <i>dezinformare</i>, <i>operațiuni de influență</i>, <i>propaganda</i>, <i>război informațional</i>.	operational agitprop A specialized form of covert action and psychological warfare through which agitation and propaganda techniques are systematically integrated into intelligence or military strategies. See also <i>agitprop</i>, <i>agitprop digital</i>, <i>disinformation</i>, <i>influence operations</i>, <i>propaganda</i>, <i>information warfare</i>. <i>accepted</i>
agregatori de breșe de date	data breach aggregators
agresiune informațională Ansamblul acțiunilor deliberate desfășurate în spațiul informațional pentru influențarea, manipularea, destabilizarea sau afectarea percepțiilor, deciziilor, comportamentelor ori securității unei persoane, organizații sau a unui stat. Aceasta poate include: dezinformare; propagandă; manipulare mediatică; operațiuni psihologice; atacuri cibernetice cu efect informațional; campanii coordonate de influență; compromiterea sau distorsionarea informațiilor. În domeniul intelligence și securitate, agresiunea informațională este considerată o formă de acțiune ostilă desfășurată sub pragul conflictului militar direct, având ca scop influențarea mediului cognitiv și social al țintei.	information aggression The set of deliberate actions carried out within the information space with the purpose of influencing, manipulating, destabilizing, or affecting the perceptions, decisions, behaviors, or security of an individual, organization, or state. This may include: disinformation; propaganda; media manipulation; psychological operations; cyberattacks with informational effects; coordinated influence campaigns; and the compromise or distortion of information. In the field of intelligence and security, information aggression is considered a form of hostile activity conducted below the threshold of direct military conflict, aimed at influencing the cognitive and social environment of the target. (see also Telespan, 2000; MAI, 2006, p. 21; Tudor, 2025; Tihan, 2026)
alarmă de luptă	combat alert

A TINT	
alertă	alert
alertă teroristă	terrorist alert
alfabetizare media	media literacy (România-AP, 2025, p. 34)
algoritm	algorithm
algoritm analitic	analytical algorithm (Ungureanu et al., 2019, p. 10)
algoritm criptografic	cryptographic algorithm (Díaz Fernández, 2013, p. 35)
alianță strategică	strategic alliance
alianțe anti-occidentale	anti-Western alliances (România-AP, 2025, p. 19)
alias	alias
alocarea resurselor	resource allocation (Ungureanu et al., 2019, p. 12)
ambiguitate informațională	information ambiguity (Ungureanu et al., 2019, p. 103)
amenințare	threat

A | TINT

amenințare asimetrică	asymmetric threat
Acea amenințare din partea unui actor non-statal (grupări teroriste ori aparținând structurilor de criminalitate organizată), care utilizează metode și mijloace neconvenționale ce presupun costuri mici în raport cu impactul major pe care îl pot produce, exploatează vulnerabilitățile unui stat și evită confruntarea directă cu forțele acestuia, considerate superioare.	The threat posed by a non-state actor (terrorist groups or organized crime structures) which uses unconventional methods and means involving low costs in relation to the major impact they may produce, exploits a state's vulnerabilities, and avoids direct confrontation with that state's forces, considered to be superior. (România-AP, 2015, p. 8)
amenințare cibernetică	cyber threat
amenințare convențională	conventional threat (România-AP, 2025, p. 14)
amenințare directă	direct threat
amenințare emergentă	emerging threat (Ungureanu et al., 2019, p. 67)
amenințare externă	external threat
amenințare hibridă	hybrid threat
Acea amenințare din partea unui adversar statal sau non-statal (indivizi, grupări), care utilizează conjugat și într-o manieră adaptativă (rapid, dinamic) metode și mijloace convenționale și neconvenționale (de ordin politic, militar, diplomatic, economic, cibernetic, informațional etc.) pentru a-și realiza obiectivele stabilite.	The threat posed by a state or non-state adversary (individuals, groups) which employs, in a combined and adaptive manner (rapidly and dynamically), both conventional and unconventional methods and means (political, military, diplomatic, economic, cyber, informational, etc.) in order to achieve its established objectives. (România-AP, 2015, p. 8)

amenințare informațională	information threat
Vezi și <i>război cognitiv</i> .	See also <i>război cognitiv</i> .
amenințare internă	(1) domestic threat; (2) insider threat
(1) O amenințare care provine din interiorul unui stat sau al teritoriului național, spre deosebire de o amenințare externă. (2) O amenințare provenită din interiorul unei organizații, instituții sau infrastructuri, din partea unei persoane care are acces legitim la resurse, informații sau sisteme.	(1) A threat originating from within a state or the national territory, as opposed to an external threat. (2) A threat originating from within an organization, institution, or infrastructure, posed by an individual with legitimate access to resources, information, or systems. <i>accepted</i>
amenințare la adresa SNE (securității naționale extinse)	threat to SNE (extended national security)
Acțiuni, fapte sau stări de fapt, capacități, strategii, intenții ori planuri ce pot afecta valorile, interesele și obiectivele naționale de securitate și/sau sunt de natură să pună în pericol direct sau indirect securitatea națională, prin afectarea funcționării normale a instituțiilor statului, a vieții și integrității fizice a cetățenilor și a organizării comunităților umane.	Actions, acts or states of fact, capabilities, strategies, intentions or plans that may affect national security values, interests and objectives and/or are likely to directly or indirectly endanger national security by affecting the normal functioning of state institutions, the life and physical integrity of citizens, and the organization of human communities. <i>(România-AP, 2015, p. 7)</i>
amenințare teroristă	terrorist threat
amenințare transfrontalieră	crossborder threat
amenințare transnațională	transnational threat
amprentă digitală	digital footprint

A TINT	
analist	analyst
analist de date	data analyst
analist de informații <i>Vezi și analist de intelligence, analiză de intelligence, informație, intelligence.</i>	intelligence analyst <i>See also analist de intelligence, analiză de intelligence, informație, intelligence.</i>
analist de intelligence În terminologia de intelligence din limba română, abordarea și utilizarea modernă a termenului <i>analist de informații</i> . <i>Vezi și analist de informații, analiză de informații, ciclu de intelligence.</i>	intelligence analyst In Romanian intelligence terminology, the modern approach and usage of the term <i>analist de informații</i> . <i>See also analist de informații, analiză de informații, ciclu de intelligence.</i> <i>accepted</i> (see also Surugiu, 2025b, pp. 14-23)
analiza activității	activity analysis (Ungureanu et al., 2019, p. 62)
analiza alternativelor <i>Vezi și analiza opțiunilor, cu sens similar în limba română.</i>	analysis of alternatives (AOA) <i>See also analiza opțiunilor, with similar meaning in Romanian.</i> (DHS, 2017, p. 28)
analiza amenințărilor	threat analysis
analiza amenințărilor tehnice	technical threat analysis
analiza competitorilor	competitor analysis

A TINT	
analiza consecințelor	consequences analysis
analiza cronolocației	chronolocation analysis
analiza deciziei	decision analysis
analiza evenimentelor	event analysis (Ungureanu et al., 2019, p. 62)
analiza fenomenelor	phenomenon analysis (Ungureanu et al., 2019, p. 62)
analiza fluxurilor	flow analysis (Ungureanu et al., 2019, p. 62)
analiza informațiilor	intelligence analysis
analiza ipotezelor concurente	analysis of competing hypotheses (ACH)
analiza legăturilor	link analysis (Ungureanu et al., 2019, p. 62)
analiza mass-media	media analysis
analiza metadatelor	metadata analysis
analiza misiunii	mission analysis
analiza nodurilor-cheie	key node analysis
analiza obiectivelor	goal analysis

A TINT	
analiza opțiunilor	analysis of alternatives (AOA)
Vezi și <i>analiza alternativelor</i> , cu sens similar în limba română.	See also <i>analiza alternativelor</i> , with similar meaning in Romanian. (DHS, 2017, p. 28)
analiza performanței	performance analysis (PA)
analiza rețelelor sociale	social network analysis (SNA)
analiza rezultatelor	outcome analysis; results analysis (Ungureanu et al., 2019, p. 62)
analiza sarcinilor postului	job task analysis
analiza scenariilor	scenario analysis
analiza securității comunicațiilor	communications security analysis
analiza semnalelor	signals analysis
analiza stresorilor vocali	voice stress analysis
analiza tiparelor	pattern analysis
analiza traficului	traffic analysis (TA)
analiza vulnerabilității	vulnerability analysis
analiză	analysis

A TINT	
analiză asistată de calculator	computer-assisted analysis
analiză comparativă	comparative analysis
analiză criptografică	cryptanalysis
analiză de bază	baseline analysis
Vezi și <i>analiză de referință</i> , cu sens similar în limba română.	See also <i>analiză de referință</i> , with similar meaning in Romanian.
analiză de caz	case study analysis (Ungureanu et al., 2019, p. 62)
analiză de conținut	content analysis
Procesul analitic prin care informațiile din surse deschise sunt structurate, codificate și interpretate pentru identificarea semnificațiilor, intențiilor și tiparelor relevante pentru intelligence.	The analytical process through which information from open sources is structured, coded, and interpreted in order to identify meanings, intentions, and patterns relevant to intelligence. (Krippendorff, 2018; NATO, 2001; Bazzell, 2022; ODNI, n.d.)
analiză de corelație	correlation analysis
analiză de impact	impact analysis (Ungureanu et al., 2019, p. 63)
analiză de informații	intelligence analysis
Vezi și <i>analiză de intelligence, analist de intelligence, ciclu de intelligence</i> .	See also <i>analiză de intelligence, analist de intelligence, ciclu de intelligence</i> .

analiză de intelligence În terminologia de intelligence din limba română, abordarea și utilizarea modernă a termenului <i>analiză de informații</i>. Vezi și <i>analiză de informații</i>, <i>analist de informații</i>, <i>ciclu de intelligence</i>.	intelligence analysis In Romanian intelligence terminology, the modern approach and usage of the term <i>analiză de informații</i>. See also <i>analiză de informații</i>, <i>analist de informații</i>, <i>ciclu de intelligence</i>. <i>accepted</i> (see also Surugiu, 2025b, pp. 14-23)
analiză de referință Vezi și <i>analiză de bază</i>, cu sens similar în limba română.	baseline analysis See also <i>analiză de bază</i>, with similar meaning in Romanian.
analiză de rețea	network analysis
analiză de risc	risk analysis
analiză de tendință	trend analysis (Ungureanu et al., 2019, p. 13)
analiză de tip „puzzle”	jigsaw analysis
analiză de tip celulă roșie	red cell analysis
analiză descriptivă	descriptive analysis
analiză dinamică	dynamic analysis

analiză MACTOR MACTOR (Matricea Alianțelor și a Conflictelor: Tactici, Obiective și Recomandări) este o metodă de analiză strategică utilizată pentru a evalua raporturile de forță dintre actorii unui sistem. Aceasta identifică alianțele, conflictele și mizele fiecărei părți implicate, oferind o viziune clară asupra echilibrului de putere pentru a sprijini deciziile orientate spre viitor.	MACTOR analysis MACTOR (Matrix of Alliances and Conflicts: Tactics, Objectives, and Recommendations) is a strategic foresight tool designed to evaluate power dynamics between stakeholders. By mapping out their objectives, influences, and potential conflicts, it identifies key alliances and shifts in power, helping leaders navigate complex systems and plan for future scenarios. (Díaz Fernández, 2013, p. 38)
analiză multisursă	all-source analysis
analiză operațională	operational analysis
analiză predictivă	predictive analysis
analiză prospectivă	foresight analysis
	(Ungureanu et al., 2019, p. 65)
analiză situațională	situation assessment
analiză socioculturală	sociocultural analysis (SCA)
analiză strategică	strategic analysis
analiză SWOT	SWOT analysis
analiză și producție	analysis and production
analiză tactică	tactical analysis

A TINT	
anchetator	investigator
anexă de intelligence Document auxiliar al unui plan sau ordin operațional, care furnizează informații detaliate privind situația inamicului, atribuirea sarcinilor de informații și procedurile administrative specifice activității de informații.	intelligence annex A supporting document of an operation plan or order that provides detailed information on the enemy situation, assignment of intelligence tasks, and intelligence administrative procedures. (USDoD JP-1-02, 2009, p. 37)
angajații serviciilor de informații	intelligence personnel
antena	antenna
antiterorism	antiterrorism (AT)
apărare antiteroristă	antiterrorist defense
apărare cibernetică	cyber defense
apărare colectivă Mecanism de apărare bazat pe un acord de securitate, regional sau global, în care fiecare stat din mecanism acceptă că securitatea sa are impact asupra tuturor și toate sunt de acord să se alăture celui agresat sau amenințat prin răspuns colectiv.	collective defense A defense mechanism based on a regional or global security arrangement in which each state accepts that its security affects all the others, and all agree to support any member that is attacked or threatened through a collective response. (România-AP, 2015, p. 8)
apărare contrainformativă	counterintelligence defense
apărare internă	internal defense

A | TINT

apărare națională	national defense A set of measures, provisions, and activities adopted and carried out by the state in order to guarantee national sovereignty, the independence and unity of the state, the territorial integrity of the country, and constitutional democracy against any form of aggression. (România-AP, 2015, p. 8)
apărare pasivă	passive defense
apărare stratificată	layered defense
apărarea ordinii constituționale	defense of the constitutional order
arhitectura datelor	data architecture
arhitectură	architecture
arhitectură de rețea	network architecture
arhitectură informațională	intelligence architecture
arme cu efect de masă	weapons of mass effect (Goldman, 2006, p. 144)
arme de distrugere în masă (ADM)	weapons of mass destruction (WMD)
arme dirijate	guided weapons; homing
arme și muniție	arms and ammunition

A TINT	
asasinat digital	digital assassination (Marx, 2016, p. 16)
asigurare contrainformativă	counterintelligence support
asigurare de securitate Confirmarea scrisă, schimbată între guverne, prin care se atestă nivelul de autorizare (clearance) al unei persoane sau firme și capacitatea acestora de a proteja informații clasificate conform standardelor impuse.	security assurance A written confirmation exchanged between governments certifying the security clearance level of an individual or contractor and their ability to handle and store classified information according to required standards. (CDSE, 2012, p. 215)
asigurarea acoperirii operative (backstopping) Procesul de consolidare a legendelor furnizate personalului de informații este cunoscut sub denumirea de <i>backstopping</i> și poate varia de la furnizarea unui număr de telefon de contact care, atunci când este apelat, va susține legenda prezentată de agent, până la înființarea mai sofisticată a unor companii-paravan, adesea adevărate întreprinderi comerciale, cunoscute în terminologia CIA drept companii proprii (entități comerciale de acoperire controlate de agenție).	backstopping The process of enhancing covers supplied to intelligence personnel is known as backstopping and can range from provision of a telephone contact number, which, when answered, will support the legend offered by the agent, to the more sophisticated establishment of front companies, often entire commercial enterprises, known in Central Intelligence Agency parlance as proprietories. (West, 2015, p. 27)
asigurarea armelor	safing (USG, 2017, p. 142)
asigurarea informației	information assurance (IA)
asigurarea misiunii	mission assurance

A TINT	
asigurarea misiunii cibernetice	cyber mission assurance (CMA)
aspecte neclasificate	unclassified matters
astroturfing Practica publicării de opinii sau comentarii pe internet, în mass-media etc., care par a proveni de la membri obișnuiți ai publicului, dar care, de fapt, provin de la o anumită companie sau grup politic, ca o modalitate de a crea impresia că un produs, o politică, o opinie etc. este foarte populară sau se bucură de un sprijin public semnificativ.	astroturfing The practice of publishing opinions or comments on the internet, in the media, etc. that appear to come from ordinary members of the public but actually come from a particular company or political group, as a way to make it seem that a product, policy, opinion, etc. is very popular or has a lot of public support. <i>accepted</i> (AEP, 2025, p. 20)
atac	attack
atacator <i>Vezi și actor de amenințare, autor al amenințării, entitate malițioasă.</i>	threat actor <i>See also actor de amenințare, autor al amenințării, entitate malițioasă.</i>
atac cibernetic	cyber attack

atac de phishing direcționat O tehnică asemănătoare cu phishing-ul clasic, diferența constă în faptul că ținta este bine determinată, iar atacul conține elemente personalizate de convingere a potențialelor victime. Metoda este utilizată, de regulă, în cadrul unui atac de tip APT, și constă în transmiterea de mesaje către un grup de utilizatori care au în comun anumite elemente (sunt angajații unei instituții sau companii). E-mailurile sunt concepute astfel încât destinatarul să perceapă expeditorul ca fiind o persoană cunoscută (de la care primește de regulă sau așteaptă corespondență). Atașamentele ce conțin malware (fișiere de tip Word, Excel, PDF) au denumiri similare domeniului de activitate al destinatarului. Vezi și <i>phishing</i>.	spear phishing A technique similar to traditional phishing, with the difference that the target is well-defined and the attack includes personalized elements designed to persuade potential victims. This method is typically used as part of an Advanced Persistent Threat (APT) attack and involves sending messages to a group of users who share certain characteristics (such as being employees of the same institution or company). The emails are designed so that the recipient perceives the sender as a familiar person (from whom they usually receive or expect correspondence). Attachments containing malware (such as Word, Excel, or PDF files) are named in a way that relates to the recipient's field of activity. See also <i>phishing</i>. (CYBERINT, 2019, p. 44)
atac electronic	electronic attack (EA)
atac hibrid	hybrid attack
atașat	attaché
atașat militar	defense attaché; military attaché

A TINT	
atenuarea riscului Procesul sistematic de implementare a unor măsuri de control, contramăsuri și protocoale de securitate cu scopul de a reduce probabilitatea de manifestare a unei amenințări sau de a minimiza impactul negativ al acesteia, permițând continuarea misiunii sau operațiunii în condiții controlate.	risk mitigation The systematic process of implementing security controls, countermeasures, and protocols to reduce the likelihood of a threat occurrence or to minimize its negative impact, allowing the mission or operation to continue under controlled conditions. <i>accepted</i>
atribuire	attribution
audit	audit
audit analitic	analytical audit
audit de informații	intelligence audit
audit de securitate cibernetică	cybersecurity audit
audit de sistem	system audit
autenticitate	authenticity
autentificare	authentication
autentificare electronică	electronic authentication
autentificarea utilizatorului	user authentication
autentificator	authenticator

A TINT	
automatizare	automation
automatizare inteligentă	intelligent automation
automatizarea fluxurilor	workflow automation
automatizarea proceselor	process automation
autor al amenințării <i>Vezi și actor de amenințare, atacator, entitate malițioasă.</i>	threat actor <i>See also actor de amenințare, atacator, entitate malițioasă.</i>
autor necunoscut (AN)	unknown subject (UNSUB) (Johansson, 2002, p. 309)
autor solitar	lone offender
autoradicalizare	self-radicalization
autoritate competentă	competent legal authority
autoritate desemnată de securitate (ADS)	designated security authority (DSA)
autoritate națională de securitate (ANS)	national security authority (NSA)
autoritate de certificare TEMPEST	TEMPEST certification authority (Díaz Fernández, 2013, p. 46)
autoritate pentru sarcini operaționale SIGINT	SIGINT operational tasking authority (SOTA) (JCS, 2009, p. 499)

A TINT	
autorizare	authorization
autorizație de acces la informații clasificate	security clearance (HG nr. 585/2002, art. 3)
autorizație de securitate industrială	industrial security authorization
autorizație diplomatică	diplomatic authorization
autorizație specială	special authorization
avantaj strategic	strategic advantage
avatar operațional	online persona
avertisment	warning
avertisment strategic	strategic warning
avertizare operațională	operational warning
avertizare strategică timpurie	strategic early warning
avertizare tactică	tactical warning
avertizare timpurie	early warning

avertizor de integritate (whistleblower) Persoană fizică, de regulă angajat sau colaborator în cadrul unei organizații publice sau private, care raportează sau dezvăluie fapte ilegale, acte de corupție, fraudă fiscală, abuz de autoritate sau pericole la adresa siguranței publice, descoperite în exercitarea atribuțiilor profesionale. În sistemul de intelligence, un whistleblower folosește exclusiv canale interne sau oficiale reglementate pentru a nu compromite secretele de stat (fără a divulga informații presei). Vezi și <i>avertizor de securitate</i>.	whistleblower A natural person, typically an employee or collaborator within a public or private organization, who reports or discloses illegal acts, acts of corruption, tax fraud, abuse of authority, or dangers to public safety, discovered in the performance of their professional duties. Within the intelligence system, a whistleblower exclusively utilizes internal or regulated official channels to avoid compromising state secrets (without disclosing information to the media). See also <i>avertizor de securitate</i>. (ODNI, 2026)
avertizor de securitate Cadru militar, funcționar public, angajat sau contractant din cadrul structurilor de intelligence, apărare sau ordine publică (sistemul de securitate națională) care semnalează abuzuri de putere, încălcări ale legii sau operațiuni clandestine ilegale desfășurate în interiorul acestor agenții. Spre deosebire de avertizorii clasici, regimul acestora implică gestionarea de informații clasificate (secrete de stat), raportarea fiind strict condiționată de canale speciale interne sau parlamentare de control, pentru a se evita diseminarea neautorizată (scurgerea de informații). Vezi și <i>avertizor de integritate</i>.	security whistleblower A military service member, public servant, employee, or contractor within intelligence, defense, or law enforcement structures (the national security system) who reports abuses of power, violations of the law, or illegal clandestine operations conducted inside these agencies. Unlike conventional whistleblowers, their framework involves handling classified information (state secrets), and reporting is strictly conditioned upon using special internal or parliamentary oversight channels to prevent unauthorized dissemination (information leaks). See also <i>avertizor de integritate</i>. (ODNI, 2026)
aviz de securitate	security eligibility
aviz de specialitate	specialized assistance; expert opinion

B TINT	
bază	base
bază de date	database
bază de date de dislocare	deployment database
bază de date de informații	intelligence database; data repository (for IT&C) (Fordata Group, 2018)
bază de date de informații din comunicații	communications intelligence database
bază de recrutare	pool of recruits
bază de sprijin	support base
bază industrială suverană de apărare	sovereign defense industrial base
bază informațională	information base; knowledge base (for IT&C) (ITU Online, 2024)
bază logistică	logistics base
bază militară	military base
bază operațională de război neconvențional	unconventional warfare operation base (Burton, 2005, p. 162)
bază strategică	strategic base (MOD, 2025, p. 55)

B TINT	
bază tehnologică și industrială de apărare	defence technological and industrial base (DTIB)
benchmark operațional	operational benchmark
beneficiar de intelligence Termenul se referă la persoana, instituția sau structura care primește, utilizează și este sprijinită de produsele de intelligence (analize, rapoarte, evaluări, avertizări timpurii, briefinguri etc.) pentru a lua decizii informate.	intelligence customer; intelligence consumer; intelligence beneficiary The term refers to the person, institution, or entity that receives, uses, and is supported by intelligence products (analyses, reports, assessments, early warnings, briefings, etc.) in order to make informed decisions. <i>accepted</i> (see also Surugiu, 2025a, p. 20)
bias	bias
bias cognitiv	cognitive bias
bias de confirmare	confirmation bias
big data	big data (USG, 2017, p. 87)
bilateral	bilateral
biometrie	biometrics (DIA, 2011, p. 12)
biosupraveghere	biosurveillance (JCS, 2017, p. 26)
bioterorism	bioterrorism (Díaz Fernández, 2013, p. 50)

B TINT	
birou de legătură	liaison bureau (Kahana, 2009, p. 213)
birou operativ	operative desk
birou pentru tehnologii disruptive	disruptive technology office (Marx, 2016, p. 11)
birou regional	joint field office (JFO) (JCS, 2017, p. 208)
black hat Persoană care utilizează tehnici de hacking fără autorizare pentru a accesa sisteme informatice, a fura date, a produce daune sau a obține câștiguri ilegale. Vezi și <i>white hat</i>.	black hat An individual who uses hacking techniques without authorization to access computer systems, steal data, cause damage, or obtain illegal benefits. See also <i>white hat</i>. (CyberSkill, n.d.)
bot	bot (Sessa, 2023, p. 2)
brainstorming structurat	structured brainstorming (Ungureanu et al., 2019, p. 63)
breșă de securitate	security breach (NATO, AAP-06, 2022, p. 66)

briefing	briefing
Un tip de informare prin care un specialist în intelligence transmite direct și succint un mesaj informativ crucial către un beneficiar legal, cu scopul de a-i asigura acestuia înțelegerea imediată a unei situații de securitate și de a cataliza adoptarea unei decizii tactice sau strategice.	A type of communication through which an intelligence specialist directly and concisely transmits a crucial informative message to a legal beneficiary, aiming to ensure their immediate understanding of a security situation and to catalyze the adoption of a tactical or strategic decision.
Spre deosebire de informare, briefing-ul se realizează cu precădere oral, putând fi însoțit sau urmat de o informare scrisă, după caz. Folosit și ca <i>briefing de intelligence</i> .	Unlike a standard briefing report, an intelligence briefing is conducted primarily orally and may be accompanied or followed by a written report, as appropriate. Also used as <i>intelligence briefing</i> .
Vezi și <i>debriefing, informare</i> .	See also <i>debriefing, informare</i> . <i>accepted</i> (see also JMIC Terminology, 2001, p. 8; Goldman, 2006, p. 10; Marcu, 2014)
briefing de intelligencee	intelligence briefing
briefing special de intelligence	special intelligence briefing (ICS-CIA, 1978, p. 53)
briefing strategic	strategic briefing (Marx, 2016, p. 8)
brigadă	brigade
brigadă antiteroristă	anti-terrorist brigade
bruiaj	jamming (NATO, AAP-06, 2022, p. 232)
bruiaj acustic	acoustic jamming

B TINT	
bruij electromagnetic	electromagnetic jamming
bruij electronic	electronic jamming (USG, 2017, p. 176)
buletin informativ	intelligence bulletin
bune practici	good practices

C TINT	
a cifra	to encipher
a codifica	to encode
a cripta	to encrypt
cadre ale Serviciului Român de Informații	Romanian Intelligence Service personnel
cadre militare	military personnel
cadre militare în activitate	active military personnel
cadre militare în retragere Personal militar care a încetat definitiv raporturile de serviciu cu instituția militară și care nu mai poate fi rechemat în activitate în condițiile prevăzute de lege. <i>Vezi și cadre militare în rezervă.</i>	retired military personnel Military personnel who have permanently ceased service with the armed forces and may not be recalled to duty under legally defined conditions. <i>See also cadre militare în rezervă.</i> <i>accepted</i>
cadre militare în rezervă Personal militar care nu se află în serviciul activ, dar care menține statut militar legal și poate fi rechemat în activitate în condițiile prevăzute de lege. <i>Vezi și cadre militare în retragere.</i>	military personnel in reserve Military personnel not in active service who retain legal military status and may be recalled to duty under legally defined conditions. <i>See also cadre militare în retragere.</i> <i>accepted</i>
cadre operative	operatives
cadru anume desemnat	pecially designated staff; pecially designated personnel

C TINT	
cadru de gestionare a riscurilor	risk management framework
cal troian	Trojan horse
cameră securizată	secure room
campanie de dezinformare	disinformation campaign (Goldman, 2016, p. 776)
campanie informațională	information campaign (MAI, 2006, p. 56)
campanii coordonate	coordinated campaigns
campanii coordonate de dezinformare	coordinated disinformation campaigns
camuflaj	camouflage
canal criptografic	cryptochannel (USDoD, 2025, p. 28)
canal de comunicare	communication channel
canal de decepție	deception channel
canal neoficial	backchannel
canale interguvernamentale	government-to-government channels (CDSE, 2012, p. 124)
cap de acuzare	main charge

capabilitate	capability A set of measures and actions comprising elements of doctrine, organization, command, training/instruction, equipment/capabilities, infrastructure, personnel, and interoperability necessary for achieving an objective and sustaining the desired effect. (România-AP, 2015, p. 8)
capabilitate logistică	logistics capability
capabilități de descurajare și apărare	deterrence and defense capabilities (România-AP, 2025, p. 25)
capabilități spațiale naționale	national space capabilities (România-AP, 2025, p. 21)
capacitate administrativă redusă	limited administrative capacity (România-AP, 2025, p. 20)
capacitate analitică	analytical capability
capacitate de avertizare timpurie	early warning capability
capacitate de colectare	collection capability
capacitate de descurajare	deterrence capability
capacitate de evaluare	assessment capability
capacitate de intelligence	intelligence capability

C | TINT

capacitate de intervenție	intervention capability (Ungureanu et al., 2019, p. 130)
capacitate de luptă	combat capability
capacitate de monitorizare	monitoring capability
capacitate de reacție	response capability (Ungureanu et al., 2019, p. 13)
capacitate de recunoaștere O misiune desfășurată pentru obținerea, prin observație vizuală sau alte metode de detecție, de informații privind activitățile și resursele unui adversar ori pentru obținerea de date referitoare la caracteristicile meteorologice, hidrografice sau geografice ale unei anumite zone.	reconnaissance capability A mission undertaken to obtain, by visual observation or other detection methods, information about the activities and resources of an adversary or to obtain data concerning the meteorological, hydrographical or geographic characteristics of a particular area. (DoD JP 1-02, 2009, p. 457; NATO, AAP-06, 2022, p. 345)
capacitate de sprijin la distanță	reachback capability (JCS JP 2-0, 2013, p. V-6)
capacitate de supraveghere	surveillance capability
capacitate informațională	information capability (IC)
capacitate instituțională	institutional capacity
capacitate militară	military capability
capacitate operațională	operational capability

C TINT	
capacitate organizațională	organizational capacity
capacitate tactică	tactical capability
capacități de înaltă tehnologie	high-tech capabilities
capacități militare ofensive	offensive military capabilities (România-AP, 2025, p. 17)
capcană de seducție Tehnică operațională constând în compromiterea, manipularea sau exploatarea unei persoane prin intermediul unei relații romantice ori sexuale.	honey trap Operational technique consisting of the compromising, manipulation, or exploitation of a person through a romantic or sexual relationship. <i>accepted</i> (see also DIA, 2011, p. 82)
capcană pentru identificarea scurgerilor de informații Tehnică de contrainformații constând în distribuirea controlată a unor variante diferențiate ale aceleiași informații, în scopul identificării sursei unei divulgări neautorizate.	canary trap Counterintelligence technique consisting of the controlled distribution of differentiated versions of the same information, for the purpose of identifying the source of an unauthorized disclosure. <i>accepted</i>
caporal	corporal
caporal clasa a II-a	corporal 2nd class
caporal clasa a III-a	corporal 3rd class
caporal clasa I	corporal 1st class

C TINT	
casă conspirativă	safe house (ICS-CIA, 1978, p. 46)
categorie de risc	risk category
caz	case
căpitan	captain
căpitan-comandor	captain-commander
Cpt.cdor.	Cpt. Cdr.
cărăuș	mule
căutare	search
cârtiță Un membru al unei organizații care spionează și raportează despre propria organizație în numele unei țări străine; de asemenea, numit și agent de penetrare. Vezi și <i>agent de penetrare</i> , cu sens similar.	mole A member of an organization who is spying and reporting on their own organization on behalf of a foreign country; also called a penetration agent. See also <i>agent de penetrare</i> , with similar meaning. (DIA, 2011, p. GL - 118)
celulă	cell
celulă în adormire Vezi și <i>agent în adormire</i> , <i>agent în conservare</i> , <i>celulă în conservare</i> .	sleeper cell See also <i>agent în adormire</i> , <i>agent în conservare</i> , <i>celulă în conservare</i> .
celulă în conservare Vezi și <i>agent în adormire</i> , <i>agent în conservare</i> , <i>celulă în adormire</i> .	sleeper cell See also <i>agent în adormire</i> , <i>agent în conservare</i> , <i>celulă în adormire</i> .

C TINT	
celulă teroristă	terrorist cell
centru	hub
centru de comandă	mission command
centru de date	data center
centru de operațiuni	operations center
centru național de coordonare	national coordination center (Ungureanu et al., 2019, p. 22)
centru secret de detenție Locație secretă folosită pentru interogatorii sau detenții clandestine.	black site A secret location used for interrogations or clandestine detentions. (Díaz Fernández, 2013, p. 54; Marx, 2016, p. 7; EBSCO Information Services, 2024)
Centrul Național de Acțiune Antiteroristă (CNAT)	National Anti-Terrorist Action Centre (NACT) (Legea nr. 535/2004, art. 11, indice 1)
Centrul de Coordonare Operativă Antiteroristă (CCOA)	The Anti-Terrorist Operational Coordination Centre (SRI, 2026)
cenzură	censorship
cercetare disciplinară	disciplinary inquiry

C TINT	
cercetare informativ-operativă	intelligence-operational research
cercetare operațională	operations research (USG, 2017, p. 664)
cercetare strategică	strategic research
cercetare și analiză	research and analysis (R&A)
cercetare și dezvoltare	research and development (R&D)
cercetare tactică	tactical research
cerere de extrădare	request for extradition
cerere de informații	information request
cerere de verificare	trace request
cerință de colectare	collection requirement
cerință de intelligence	intelligence requirement
cerință de intelligence prioritară	priority intelligence requirement (PIR) (JCS JP 2-0, 2013, p. GL-12)
cerință operațională	operational requirement (OR) (NATO, AAP-06, 2022, p. 302)
cerință pentru schimbul de informații	information exchange requirement (IER) (DoD Dictionary, 2021, p. 104)

C TINT	
cerneală invizibilă	secret ink (NSA Glossary, 1955, p. 31)
certificare	certification
certificare de acces	clearance
certificare de acces la informații	information access clearance
certificare, acreditare și evaluări de securitate	certification, accreditation, and security assessments
certificat de securitate	security clearance
certificat de securitate industrială	facility security clearance
certificat digital	digital certificate
cheie de criptare	encryption key
cheie de unică folosință	one-time pad (OTP)
cheltuielile operative	operative expenditures
cibernetetic	cybernetic; cyber
ciclu de informații Vezi și <i>ciclu de intelligence</i> .	intelligence cycle See also <i>ciclu de intelligence</i> .

C TINT	
ciclu de intelligence	intelligence cycle
În terminologia de intelligence din limba română, abordarea și utilizarea modernă a termenului <i>ciclu de informații</i> .	In Romanian intelligence terminology, the modern approach and usage of the term <i>ciclu de informații</i> .
Vezi și <i>analist de intelligence, serviciu de intelligence</i> .	See also <i>analist de intelligence, serviciu de intelligence</i> .
	<i>accepted</i> (see also Surugiu, 2025b, pp. 14-23)
cifrare	enciphering
cifru	cipher
clandestin	clandestine
clase de secretizare	classification categories
	(Legea nr. 182/2002, art. 15)
clasificare	classification
	(NSA Glossary, 1955, p. 2)
clasificarea informațiilor	information classification
	(USG, 2017, p. 453)
clasificat	classified
	(Marx, 2016, p. 7)
clonare	cloning
cod pentru operațiuni	operations code
	(Burton, 2005, p. 137)
cod sursă	source code
	(CYBERINT, 2019, p. 15)

C TINT	
codificare	encoding
coerciție economică	economic coercion (România-AP, 2025, p. 19)
colaborare	collaboration
colaborare multinațională în intelligence	multinational intelligence collaboration
colaborare regională	regional collaboration
colaboratori ai serviciilor de informații	intelligence services collaborators (HG nr. 30/1993, art. 1, alin. 10)
colaționare	collation
colectare	collection (Goldman, 2006, p. 15)
colectare automată	automated collection
colectare clandestină de informații	clandestine intelligence collection (DIA, 2011, p. 18)
colectare de informații Vezi și <i>culegere de informații</i> , cu sens similar.	intelligence collection; intelligence gathering See also <i>culegere de informații</i> , with similar meaning.
colectare de contrainformații	counterintelligence collection; counterintelligence gathering
colectare deschisă	overt collection (DSS, 2023, p. 94)

C TINT	
Colegiul European de Informații	Intelligence European College (ICE)
colonel (col.)	colonel
comandament major	major command (MACOM)
comandament național	national command
comandant	commander
comandant (rector)	commandant (Surugiu, 2025a, p. 21)
comandantul misiunii	mission commander
comandă	command
comandă tactică	tactical command (TACOM) (EUMS, 2023, p. 129)
comandor (cdor.)	commander (Legea nr. 80/1995, art. 2)
combatant	combatant (MOD JDP 0-01.1, 2023, p. 18)
combaterea amenințărilor financiare	countering financial threats (CFT) (DIA, 2011, p. 30)
combaterea criminalității	countercriminality (MOD JDP 0-01.1, 2023, p. 11)
combaterea decepției	counterdeception (DIA, 2011, p. 30)

C TINT	
combinație informativă	intelligence combination
comisie	commission
comisie de disciplină	disciplinary commission
companie paravan	front company (CDSE, 2023, p. 9)
compartimentare O practică de securitate care restricționează accesul la informații doar persoanelor care au o strictă „nevoie de a cunoaște”, reducând riscurile de scurgeri de informații, spionaj sau intruziuni cibernetice.	compartmentalization A security practice restricting information access to individuals with a strict “need-to-know”, reducing risks of leaks, espionage, or cyber intrusion. (see also DIA, 2011, p. 24)
compartimentarea informațiilor Vezi și <i>compartimentarea intelligence-ului</i> , cu sens similar, precum și <i>decompartimentare</i> .	compartmentalization of intelligence See also <i>compartimentarea intelligence-ului</i> , with similar meaning, and <i>decompartimentare</i> . (Goldman, 2006, p. 18)
compartimentarea intelligence-ului Vezi și <i>compartimentarea informațiilor</i> , cu sens similar, precum și <i>decompartimentare</i> .	compartmentalization of intelligence See also <i>compartimentarea informațiilor</i> , with similar meaning, and <i>decompartimentare</i> . (Goldman, 2006, p. 18)

C TINT	
compartimentat	compartmentalized
Vezi și <i>decompartimentare, decompartmentat.</i>	See also <i>decompartimentare, decompartmentat.</i>
compromis	compromised
compromitere	compromise
compromiterea deliberată a informațiilor clasificate	deliberate compromise of classified information (Goldman, 2006, p. 36)
compromiterea securității	security compromise (CDSE, 2023, p. 16)
compromiteri neintenționate ale sistemelor și rețelelor informatice	unintentional compromises of computer systems and networks (Legea nr. 58/2023, art. 41, alin. (2), lit. g))
comunicare acoperită	covert communication (COVCOM) (DIA, 2011, p. 45)
comunicare clandestină	clandestine communication (ICS-CIA, 1978, p. 8)
comunicare ilegală	illegal communication (ICS-CIA, 1978, p. 14)
comunicare ilicită	illicit communication (ICS-CIA, 1978, p. 8)

comunicare periferică	peripheral communication
Ansamblul de stimuli non-verbali, contextuali și de mediu utilizați în operațiunile HUMINT pentru a influența subtil psihicul unei surse, facilitând manipularea comportamentală sau culegerea de date prin tehnici de elicitare. Vezi și <i>elicitare</i>.	The set of non-verbal, contextual, and environmental stimuli used in HUMINT operations to subtly influence a source's psyche, thereby facilitating behavioral manipulation or information gathering through elicitation techniques. See also <i>elicitare</i>. <i>accepted</i> (see also Petty et al., 1986; Petty & Cacioppo, 1986; Department of the Army, FM 2-22.3, 2006)
comunicare strategică	strategic communication
	(JCS JP 1-02, 2009, p. 522)
comunicare strategică în domeniul apărării (STRATCOM)	defense strategic communication (STRATCOM)
comunitate de informații	intelligence community (IC)
Vezi și <i>comunitate de intelligence, analiză de informații</i>.	See also <i>comunitate de intelligence, analiză de informații</i>. (DIA, 2011, p. 94)
comunitate de intelligence	intelligence community
În terminologia de intelligence din limba română, abordarea și utilizarea modernă a termenului <i>comunitatea de informații</i>. Vezi și <i>comunitate de informații</i>.	In Romanian intelligence terminology, the modern approach and usage of the term <i>comunitatea de informații</i>. See also <i>comunitate de informații</i>. <i>accepted</i> (see also Surugiu, 2025b, pp. 14-23)
Comunitatea Națională de Informații (CNI)	National Intelligence Community
concept strategic	strategic concept

C TINT	
confidențialitate	confidentiality
configurare	set-up
confirmarea informațiilor	confirmation of information (Goldman, 2006, p. 20)
conflict armat	armed conflict
conflict regional	regional conflict (Ungureanu et al., 2019, p. 11)
consecință asupra misiunii	mission consequence (DHS, 2017, p. 411)
consemn Instrucțiune operațională adresată unui ofițer sau agent, definind acțiunile necesare ori limitările impuse.	operational directive Operational instruction issued to an officer or agent, defining required actions or restrictions. <i>accepted</i>
consilier	advisor
consilier pentru securitate națională	national security advisor
consiliu de onoare	council of honor; honor council (Legea nr. 80/1995, art. 35, indice 4)
Consiliul Suprem de Apărare a Țării (CSAT)	Supreme Council of National Defence (CSAT) (Legea nr. 51/1991)

C TINT	
consolidarea păcii	peacebuilding
consolidarea poziției geostrategice	strengthening geostrategic position; consolidation of the geostrategic position (România-AP, 2025, p. 21)
conspirație	conspiracy
conștientizare	awareness
conștientizare culturală	cultural awareness
conștientizare împotriva spionajului	counterintelligence awareness
conștientizare situațională	situational awareness (Ungureanu et al., 2019, p. 15)
cont marionetă	sockpuppet account
contact	contact
contact nemijlocit Transfer de materiale sau informații realizat prin contact direct între participanți.	live drop Transfer of materials or information conducted through direct contact between participants. <i>accepted</i>
contact operativ	operational contact
context geopolitic	geopolitical context (Ungureanu et al., 2019, p. 80)

C TINT	
context operațional	operational context (DHS, 2017, p. 454)
continuitate strategică	strategic continuity (România-AP, 2025, p. 11)
contracararea riscurilor ori amenințărilor la adresa securității naționale	countering risks or threats to national security
contrafilaj Vezi și <i>constrasupraveghere</i> , cu sens similar.	countersurveillance See also <i>constrasupraveghere</i> , with similar meaning.
contrainformații Informațiile colectate și activitățile desfășurate pentru protecția împotriva spionajului, altor activități informative, sabotajului sau asasinatelor desfășurate de sau în numele unor guverne străine, organizații străine, persoane străine ori activități teroriste internaționale.	counterintelligence (CI) Information gathered and activities conducted to protect against espionage, other intelligence activities, sabotage, or assassinations conducted by or on behalf of foreign governments or elements thereof, foreign organizations, foreign persons, or international terrorist activities. (Goldman, 2006; DIA, 2011; ODNI, 2015; Lowenthal, 2022)
contrainformații cibernetice	cyber counterintelligence
contrainformații regionale	regional counterintelligence
contrainformații străine	foreign counterintelligence (FCI)
contrainsurgență	counterinsurgency (COIN)
contramăsuri	countermeasures (Ungureanu et al., 2019, p. 17)

C TINT	
contramăsuri de securitate	security countermeasures
contramăsuri de securitate operațională	operations security countermeasures
contramăsuri electronice	electronic countermeasures (ECM) (Goldman, 2006, p. 47)
contramăsuri împotriva supravegherii tehnice	technical surveillance countermeasures (TSCM)
contramăsuri radiofrecvență	radio frequency countermeasures (RF CM)
contraproliferare	counterproliferation
contrapropagandă	counterpropaganda
contrasabotaj	countersabotage
contraspion	counterspy
contraspionaj	counterespionage
contrasupraveghere Vezi și <i>contrafilaj</i> , cu sens similar.	countersurveillance See also <i>contrafilaj</i> , with similar meaning.
contraterorism	counterterrorism (CT)
control	control

C TINT	
control selectiv	selective control (Ungureanu et al., 2019, p. 16)
control antiinterceptare	bug sweeping
control antiterorist de securitate	anti-terrorist security screening (Legea nr. 535/2004, art. 10, lit. d))
control de acces discreționar	discretionary access control (Goldman, 2006, p. 43)
control de legalitate	legal oversight
control de linia a doua	second-line control (Ungureanu et al., 2019, p. 20)
control de securitate	security check
control la frontieră	border check
control operațional	operational control
control operațional SIGINT	SIGINT operational control
control parlamentar	parliamentary oversight
control tactic	tactical control (TACON)

C | TINT

controlul accesului	access control Represents a first line of defense, as it enables the identification, authentication, authorization, and logging of any entity (for example, a person, device, or service) requesting access to the SIC and its components. (ORNISS, 2014, art. 46)
controlul informațiilor clasificate	classified information control
controlul riscului	risk control
cooperare în intelligence	intelligence cooperation
coordonare	coordination
coordonare interinstituțională	inter-agency coordination
coordonarea sursei	agent handling
coordonator de operațiuni	spymaster; operations coordinator
corespondență secretă	classified correspondence
coridoare de mobilitate	mobility corridors (România-AP, 2025, p. 22)
coridoare energetice	energy corridors (România-AP, 2025, p. 18)

C TINT	
coridor de tranzit	transit corridor (TC)
corpul maiștrilor militari	warrant officer corps
corpul ofițerilor	officer corps
corpul subofițerilor	non-commissioned officer corps
corupție	corruption (România-AP, 2025, p. 20)
corvetă	corvette
credențiale	credentials
credibilitate	credibility
credibilitate strategică Ansamblu al percepțiilor unor terți privind intențiile, determinarea și capacitatea statului de a-și asuma și duce la îndeplinire o serie de obiective ce privesc asigurarea securității naționale proprii și a obiectivelor strategice în raport cu angajamentele asumate în calitate de membru NATO, UE și al altor organizații/mecanisme internaționale, ca sursă de stabilitate regională ori internațională și de partener capabil de a asigura protecția valorilor și principiilor democratice și de apărare împotriva oricăror acțiuni ostile.	strategic credibility The aggregate of third-party perceptions regarding a state's intentions, determination, and capacity to assume and fulfill a range of objectives related to ensuring its own national security and strategic goals, in accordance with the commitments undertaken as a member of NATO, the EU, and other international organizations/mechanisms, as a source of regional or international stability and as a partner capable of ensuring the protection of democratic values and principles and defense against any hostile actions. (România-AP, 2015, p. 8)

C TINT	
credibilitatea sursei	source reliability (Ungureanu et al., 2019, p. 46)
crimă organizată Vezi și <i>criminalitate organizată</i> .	organised crime See also <i>criminalitate organizată</i> .
criminalistică informatică	computer forensics
criminalitate cibernetică	cybercrime
criminalitate organizată	organised crime
criptanaliză	cryptanalysis (Liptak, 1978, p. 4)
criptare	encryption
criptare asimetrică	asymmetric encryption (CYBERINT, 2019, p. 17)
criptare end-to-end	end-to-end encryption (E2EE) (CYBERINT, 2019, p. 17)
criptare simetrică	symmetric encryption (CYBERINT, 2019, p. 17)
criptare standard	standard encryption (JCS JP 2-0, 2013, p. V-11)
criptograf	cryptographer
criptografie	cryptography

C TINT	
criptologie	cryptology
criptonim	cryptonym
criterii de risc	risk criteria (ENISA, 2025, p. 22)
criză	crisis
criză cibernetică	cyber crisis
criză de securitate	security crisis
criză regională	regional crisis
criză teroristă Situația de fapt creată anterior, pe timpul sau în urma săvârșirii unui act de terorism, prin care: a) sunt întrerupte sau afectate grav o serie de activități economice, sociale, politice sau de altă natură; b) sunt puși în pericol factori umani, specifici și nespecfici, sau factori materiali importanți; c) siguranța populației sau a unei colectivități este expusă la riscuri majore; d) este necesar a se acționa prin măsuri defensive ori ofensive pentru înlăturarea amenințărilor generate de situația de fapt creată.	terrorist crisis The factual situation created before, during, or following the commission of an act of terrorism, whereby: a) a series of economic, social, political, or other activities are severely disrupted or affected; b) human factors, whether specific or non-specific, or important material assets are placed at risk; c) the safety of the population or of a community is exposed to major risks; d) it becomes necessary to act through defensive or offensive measures in order to eliminate the threats generated by the created factual situation. (Legea nr. 535/2004, art. 4)
criză umanitară	humanitarian crisis (Ungureanu et al., 2019, p. 67)

culegere clandestină de informații	clandestine intelligence gathering
culegere de contrainformații <i>Vezi și colectare de contrainformații.</i>	counterintelligence gathering; counterintelligence collection <i>See also colectare de contrainformații.</i>
culegere de informații <i>Vezi și colectare de informații.</i>	intelligence gathering; intelligence collection <i>See also colectare de informații.</i>
cultură de intelligence Ansamblul de valori, cunoștințe, reprezentări și practici care modelează înțelegerea și percepția indivizilor și comunităților asupra rolului, activității, legitimității și utilității serviciilor de informații în asigurarea securității și gestionarea amenințărilor într-o societate democratică. <i>Vezi și cultură de securitate, cultură de spațiu.</i>	intelligence culture The set of values, knowledge, representations, and practices that shape the understanding and perception of individuals and communities regarding the role, activity, legitimacy, and usefulness of intelligence services in ensuring security and managing threats within a democratic society. <i>See also cultură de securitate, cultură de spațiu.</i> <i>accepted</i>
cultură de securitate Totalitatea valorilor, normelor, atitudinilor sau acțiunilor care determină înțelegerea și asimilarea la nivelul societății a conceptului de securitate și a celor derivate (securitate națională, securitate internațională, securitate colectivă, insecuritate, politică de securitate etc.). <i>Vezi și cultură de spațiu, cultură de intelligence.</i>	security culture The entirety of values, norms, attitudes, and actions that determine the understanding and assimilation within society of the concept of security and its related derivatives (national security, international security, collective security, insecurity, security policy, etc.) <i>See also cultură de spațiu, cultură de intelligence.</i> (România-AP, 2015, p.7)

cultură de spațiu Ansamblul de cunoștințe interdisciplinare privind istoria, cultura, limba, politica, economia, particularitățile sociale ale unui spațiu geografic sau național, utilizat în intelligence pentru înțelegerea contextului sociocultural, analiza informațiilor și anticiparea evoluțiilor relevante din mediul analizat. Vezi și <i>cultură de securitate, intelligence sociocultural</i>.	spatial cultural intelligence The interdisciplinary body of knowledge regarding the history, culture, language, politics, economy, and social characteristics of a geographic or national area, utilized in intelligence to understand the sociocultural context, analyze information, and anticipate relevant developments within the analyzed environment. See also <i>cultură de securitate, intelligence sociocultural</i>. <i>accepted</i> (see also Surugiu, 2024b; Surugiu, 2025a, p. 22)
cultură organizațională	organizational culture
cunoaștere operațională	operational knowledge
	(Ungureanu et al., 2019, p. 61)
cutie poștală impersonală (CPI)	dead drop
	(Goldman, 2011, p. 101)
cuvânt de cod	code word
	(DHS, 2017, p. 95)
C4ISR	C4ISR
coloana vertebrală pe care se bazează conștientizarea, deciziile și acțiunile NATO.	the backbone on which NATO awareness, decisions, and action rely
	(Atlantic Council, 2023)

D TINT	
a decoda	to decode (ICS-CIA, 1989, p. 5)
a decripta	to decrypt (USG, 2017, p. 145)
a defecta	to defect
a demasca	to expose
a depune jurământul militar	to take the military oath
a descifra	to decipher (NSA Glossary, 1955, p. 11)
a descuraja	to deter
a detecta	to detect
a dezerta	to desert
a dirija un agent	to handle an agent
a disemina	to disseminate
date cantitative	quantitative data (Ungureanu et al., 2019, p. 15)
date calitative	qualitative data (Ungureanu et al., 2019, p. 15)
date biometrice	biometric data (NIST, 2013)

D TINT	
date brute Vezi și <i>date primare, subiecte</i> , cu sens similar.	raw data See also <i>date primare, subiecte</i> , with similar meaning. (ODNI, 2011, p. 84)
date de comunicare	communication data (Ungureanu et al., 2019, p. 89)
date de identificare	identifying details
date de intoxicare Informații inexacte, ne semnificative sau neprejudiciabile furnizate în mod deliberat unui adversar sau unui serviciu de informații străin.	chicken feed Inaccurate, insignificant, or non-damaging information deliberately given to an adversary or foreign intelligence service. <i>accepted</i>
date de radiofrecvență	radio frequency data (JCS JP 2-0, 2013, p. B-6)
date deschise	open data (USG, 2017, p. 656)
date geospațiale	geospatial data (USG, 2017, p. 390)
date primare Vezi și <i>date brute, subiecte</i> , cu sens similar.	raw data See also <i>date brute, subiecte</i> , with similar meaning. (ODNI, 2011, p. 84)
date privind misiunile de intelligence	intelligence mission data (MOD JDP 0-01.1, 2025, p. 27)

D TINT	
date radar	radar data (JCS JP 2-0, 2013, p. B-6)
date restricționate	restricted data (USG, 2017, p. 804)
date spațiale	spatial data (EUMS, 2023, p. 126)
daune colaterale	collateral damage
debriefing Proces formal de interogare și raportare desfășurat la finalul unei misiuni sau acțiuni, cu scopul de a extrage informații operative, de a evalua performanța și de a identifica lecțiile învățate. Vezi și <i>briefing</i>.	debriefing A formal process of interrogation and reporting conducted upon the completion of a mission or action, aimed at extracting operational information, evaluating performance, and identifying lessons learned. See also <i>briefing</i>. <i>accepted</i>
decepție Utilizarea termenului „decepție” (militară-MILDEC) în defavoarea echivalentului său românesc, „măsurile de inducere în eroare”, nu reprezintă o traducere nefericită, ci o alegere deliberată, ca urmare a faptului că recente lucrări referitoare la decepția militară și modul de desfășurare al acestora folosesc decepția drept concept comprehensiv. Utilizarea decepției militare se fundamentează pe patru principii esențiale: 1. adevăr, 2. negare, 3. înșelăciune și 4. inducere în eroare. Deci, inducerea în eroare reprezintă doar o parte dintr-un spectru conceptual mult mai cuprinzător al decepției militare.	deception The use of the term “deception” (MILDEC) instead of its Romanian equivalent, “misleading measures”, does not represent an unfortunate translation choice, but rather a deliberate one, resulting from the fact that recent works concerning military deception and the manner in which it is conducted use deception as a comprehensive concept. The use of military deception is based on four essential principles: 1. truth, 2. denial, 3. deception, and 4. misleading. Therefore, misleading represents only one part of the much broader conceptual spectrum of military deception. (Badiu, 2021, p. 76; NATO, ATP-3.2.1, 2018, p. 2-38)

D TINT	
decepție activă	active deception (JMIC Terminology, 2001, p. 6; Goldman, 2006)
decepție imitativă	imitative deception (ICS-CIA, 1978, p. 8)
decepție militară	military deception (MILDEC) (DIA, 2011, p. 115)
decepție prin imitare de comunicații	imitative communication deception (ICD) (Burton, 2005, p. 85)
debunking Procesul de analiză și combatere a unei informații false, a unui mit sau a unei teorii ale conspirației după ce acestea au fost deja distribuite publicului. Această metodă se bazează pe verificarea faptelor (fact-checking) și prezentarea dovezilor concrete pentru a invalida conținutul manipulat. Poate fi tradus și ca <i>demascare</i> .	debunking The act of exposing the falseness of a myth, idea, or belief after it has been disseminated. It involves analyzing misinformation through fact-checking and providing evidence-based corrections to neutralize its impact on the public. Also used in Romanian as <i>demascare</i> . <i>accepted</i>
decizie cadru	framework decision
decizie strategică	strategic decision
declarația misiunii	mission statement (DIA, 2011, p. 118)
declarație de război	declaration of war (Díaz Fernández, 2013, p. 103)
declasificare	declassification (USG, 2017, p. 231)

D | TINT

declinarea competenței	competence declining (Comisia Europeană, 2010, p. 12)
decodificare	decoding
decodor telefonic	telephone decoder
decompartimentare <i>Vezi și compartimentarea informațiilor, compartimentarea intelligence-ului.</i>	decompartmentalization <i>See also compartimentarea informațiilor, compartimentarea intelligence-ului.</i> (ICS-CIA, 1978, p. 5)
decompartimentat <i>Vezi și compartimentarea informațiilor, compartimentarea intelligence-ului, compartimentat, decompartimentare.</i>	decompartmentalized <i>See also compartimentarea informațiilor, compartimentarea intelligence-ului, compartimentat, decompartimentare.</i>
deconspirat	exposed
decriptare	decryption
decuplare	decoupling
deducție	deduction
deepfake	deepfake
defăimare	defamation

defectare	defection
Acțiunea prin care cetățeanul unei țări, militar, diplomat sau, în mod specific, un ofițer de intelligence își abandonează țara, loialitatea față de aceasta (încălcându-și jurământul depus) și funcția sa (publică sau militară) pentru a solicita azil politic și protecție într-un stat terț (adesea adversar). În schimbul protecției, sprijinului financiar și al unei noi identități, defectorul pune la dispoziția serviciilor de informații gazdă secrete de stat, detalii operaționale sau rețele de spioni.	The act by which a country's citizen—whether a service member, diplomat, or specifically an intelligence officer—abandons their country, allegiance (thereby violating their oath), and public or military office to seek political asylum and protection in a third state (which is often an adversary). In exchange for protection, financial support, or resettlement, the defector provides the host intelligence services with highly sensitive state secrets, operational details, or spy networks.
	<i>accepted</i>
defectare indusă	induced defection
defector	defector
deficiență	deficiency
deficiențe sistemice	systemic deficiencies
	(România-AP, 2025, p. 20)
deghizare	disguise
delegarea autorității	delegation of authority
	(USG, 2017, p. 238)
demascare (debunking)	debunking
demascat	exposed; debunked
demersuri specifice	specific measures

D TINT	
demilitarizare	demilitarization
demnitari străini	foreign officials (Legea nr. 415/2002, art. 4 lit. f) pct. 19)
depistare	tracking
deportare	deportation
derogare	waiver
descentralizare	devolution
descoperire Termen utilizat în supravegherea clandestină, referindu-se la identificarea unui dispozitiv clandestin de supraveghere tehnică.	discovery Term used in clandestine surveillance, referring to the process of finding a clandestine technical surveillance device. (DHS, 2017, p. 179)
descurajare	deterrence
destructurare	destructuring; dismantling
destructurat	rolled-up; destructured; dismantled
detectare	detection (DIA, 2011, p. 62)
detectarea anomaliilor	anomaly detection
detectarea decepției	deception detection

D TINT	
detectarea supravegherii	surveillance detection
detectarea tiparelor ascunse	hidden pattern detection
detector de parole	password sniffing (CYBERINT, 2019, p. 35)
determinarea eligibilității pentru acces	access eligibility determination (ODNI, 2008, p. 2)
deturnare	diversion; hijacking
dezangajare din risc O abordare strategică prin care o organizație își elimină complet expunerea la o amenințare sau vulnerabilitate specifică prin încetarea sau evitarea totală a activităților, parteneriatelor sau zonelor geografice considerate prea periculoase, în loc să încerce să gestioneze sau să reducă impactul riscului respectiv.	de-risking A strategic approach where an organization completely eliminates its exposure to a specific threat or vulnerability by terminating or avoiding the activities, partnerships, or geographic areas deemed too hazardous, rather than attempting to manage or reduce the impact of the risk. <i>accepted</i>
dezarmare	disarmament

dezertare	desertion
Fapta unui militar de a părăsi unitatea, postul sau serviciul militar fără aprobare, cu intenția deliberată de a nu se mai întoarce sau de a se sustrage de la îndatoririle militare (în special în timp de război sau în timpul unei misiuni de luptă). Dezertarea reprezintă o încălcare gravă a obligațiilor militare, fiind printre cele mai grave fapte penale.	The act by which a member of the armed forces abandons their military unit, post, or duty without authorization and with the deliberate intent of not returning or evading military service (particularly during wartime or combat operations). Desertion represents a severe violation of military obligations, being among the most serious criminal offenses.
Vezi și <i>absență nejustificată</i> .	See also <i>absență nejustificată</i> . <i>accepted</i>
dezertor	deserter
dezinformare	disinformation
dezinformare neintenționată	misinformation
Metodă care presupune răspândirea, în spațiul public, în mod neintenționat, de informații false care nu sunt create neapărat cu intenția de a provoca daune sau prejudicii.	A method that involves the unintentional spread of false information in the public space, which is not necessarily created with the intent to cause harm or damage.
Vezi și <i>informare malițioasă</i> .	See also <i>informare malițioasă</i> . (AEP, 2025, p. 20; Cucu, 2024)
dezvăluire către entități străine	foreign disclosure
dezvăluire controlată	controlled disclosure
dezvăluire neautorizată	unauthorized disclosure
dezvăluire publică	public disclosure

D TINT	
dezvoltarea industriei de apărare	development of defense industry (România-AP, 2025, p. 21)
digitalizare accelerată	accelerated digitalization (România-AP, 2025, p. 22)
dimensiune de securitate	security dimension
diplomație ad hoc	ad hoc diplomacy (Díaz Fernández, 2013, p. 113)
diplomație cibernetică	cyber diplomacy (Legea nr. 58/2023, art. 2, lit. j))
diplomație de intelligence	intelligence diplomacy
diplomație digitală	digital diplomacy (Bolt et al., 2020, p. 6)
diplomație preventivă	preventive diplomacy (Moore, 2011, p. 133)
diplomație publică	public diplomacy (Moore, 2011, p. 137)
directivă de intelligence	intelligence directive
direcție generală de informații	general intelligence directorate
direcție regională de informații	regional intelligence directorate

D TINT	
direcție strategică	strategic direction
direcții de acțiune	lines of action
dirijarea agenturii	agent handling
disciplină de colectare	collection discipline
disciplină de intelligence	intelligence discipline
disciplină militară	military discipline
discret	low profile
discurs instigator la ură	hate speech
diseminare	dissemination (Ungureanu et al., 2019, p. 78)
diseminare externă	external dissemination (Ungureanu et al., 2019, p. 111)
diseminare internă	internal dissemination (Ungureanu et al., 2019, p. 110)
diseminare orizontală	horizontal dissemination (Ungureanu et al., 2019, p. 111)
diseminare verticală	vertical dissemination (Ungureanu et al., 2019, p. 110)

disonanță cognitivă	cognitive dissonance
disponibilitate	availability (HG nr. 585/2002, art. 237, Anexa 1)
disponibilitate operațională	operational readiness (Goldman, 2006, p. 105)
disponibilitatea informațiilor Starea de pregătire a capabilităților informative pentru colectarea, analiza și furnizarea în timp util a informațiilor necesare anticipării și gestionării amenințărilor și operațiunilor.	intelligence readiness The state of readiness of intelligence capabilities for the collection, analysis, and timely provision of information necessary for anticipating and managing threats and operations. (JMIC Terminology, 2001; NATO, 2016; U.S. DoD, 2020; Lowenthal, 2022)
dispozitiv biometric	biometric device (Díaz Fernández, 2013, p. 116)
dispozitiv de bruier	jammer
dispozitiv de cifru cu bandă	strip-cipher device (NSA, 1955, p. 33)
dispozitiv de date securizat	secure data device (SDD)
dispozitiv de disimulare	concealment device
dispozitiv de identificare a microfoanelor	sweeping device
dispozitiv de securitate	security device

D TINT	
dispozitiv de supraveghere tehnică	technical surveillance device
dispozitiv operativ	operational device
dispoziție permanentă	standing order (DoD JP 1-02, 2009, p. 517)
dispunerea măsurilor	implementation of measures (Ungureanu et al., 2019, p. 101)
disrupere	disruption
distincție onorifică Vezi și <i>semn onorific</i> .	badge of honour See also <i>semn onorific</i> . (Legea nr. 80/1995, art. 33)
distorsiune	garble
diversiune	diversion
divulgare de secrete	disclosure of secrets
divulgare neautorizată de informații clasificate	unauthorized disclosure of classified information (ODNI, 2017, p. 3)
doctrina informațiilor pentru securitate	security intelligence doctrine (MAI, 2006, p. 103)
doctrină	doctrine (USG, 2017, p. 136)
doctrină de intelligence	intelligence doctrine

D TINT	
document clasificat	classified document
document de lucru	working paper
document înregistrat	registered document (Burton, 1986, p. 86)
documentare informativ-operativă	operational-intelligence documentation
domenii de interes	areas of concern
domeniu de capabilități	capability area
domeniu de securitate	security domain
dosar	dossier; file
dosar de caz	case file
dosar neoficial	soft file; unofficial file
dosar operațional	operational file
dosar personal	personal file
dosarul țintei	target file
dronă	drone
dronă autonomă	autonomous drone

D TINT	
dublă utilizare	dual-use

E TINT	
a emite un mandat	to issue a warrant
a examina	to examine
a exfiltra	to exfiltrate
a exploata	to exploit
a expune	to expose
echipament telefonic securizat	secure telephone equipment (STE) (CDSE, 2012, p. 214)
echipă comună de răspuns	joint response team (JRT)
echipă de planificare pentru intelligence	intelligence planning team (IPT)
echipă operativă	operational team
ecranare prin radiofrecvență	radiofrequency shielding (USG, 2017, p. 764)
educație și instruire militară	military education and training
educație și instruire militară internațională	International Military Education and Training (IMET)

efect de masă	mass effect
Effect operațional disproporționat, obținut prin maximizarea surprizei și concentrarea aplicării forței într-un punct critic.	Disproportionate operational effect achieved by maximizing surprise and concentrating the application of force at a critical point. (Goldman, 2006, p. 90)
efect de recul	blowback; aftermath
Effect advers neintenționat, rezultat al unei operațiuni, acțiuni sau politici, care afectează inițiatorul acesteia.	Unintended adverse consequence of an operation, action, or policy affecting its originator. <i>accepted</i>
efect de șoc	shock effect
Effect operațional și psihologic intens, destinat perturbării capacității de reacție și coerenței decizionale a adversarului.	Intense operational and psychological effect intended to disrupt the adversary's capacity to respond and decision-making coherence. <i>accepted</i>
efectele extrădării sub condiție	conditional extradition effects (Comisia Europeană, 2010, p. 13)
eficacitate operațională	operational effectiveness
eficiență operațională	operational efficiency
eforturi informativ-operative	intelligence-operational efforts
eforturi operaționale	operational efforts
elemente de spionaj	elements of espionage (DIA, 2011, p. 68)

eliberare din funcție	discharge; release (USG, 2017, p. 262)
elicitare Tehnică de colectare clandestină a informațiilor în cadrul HUMINT, prin care un ofițer operativ extrage date clasificate sau sensibile de la o țintă în timpul unei conversații aparent banale, fără ca aceasta să conștientizeze vreun moment că este interogată sau că livrează secrete. <i>Vezi și maieutică.</i>	elicitation A clandestine intelligence collection technique within HUMINT, whereby an operative extracts classified or sensitive data from a target during an ostensibly casual conversation, without the target ever realizing they are being questioned or are disclosing secrets. <i>See also maieutică.</i> (See also DIA, 2011, p. 68)
eligibilitate	eligibility (CDSE, 2023, p. 6)
eliminarea unui agent Procesul formal prin care un serviciu de informații încetează relația operațională cu un agent, activ sau sursă confidențială. Acest proces poate include încetarea sarcinilor operative, a comunicațiilor, plăților, sprijinului logistic și a contactului operațional, fiind desfășurat în conformitate cu cerințele de securitate și contrainformații, pentru a reduce riscul de compromitere sau divulgare neautorizată. Termenul nu implică în mod necesar eliminarea fizică a agentului; în majoritatea contextelor operaționale, acesta se referă la încetarea controlată a relației informative.	agent termination The formal process through which an intelligence service ends its operational relationship with an agent, asset, or confidential source. This process may include the cessation of tasking, communications, payments, logistical support, and operational contact, being carried out in accordance with security and counterintelligence requirements in order to minimize the risk of compromise or unauthorized disclosure. The term does not necessarily imply the physical elimination of the agent; in most operational contexts, it refers to the controlled discontinuation of the intelligence relationship. (see also Burton, 2005, p. 5)
eludarea măsurilor	measures circumvention

E TINT	
eludarea sancțiunilor	sanctions circumvention
emițător	emitter; transmitter (for IT&C)
energie curată Toate sursele de energie care nu cauzează poluare, incluzând sursele de energie regenerabilă, precum și energia nucleară li gazele naturale.	clean energy; green energy All energy sources that do not cause pollution, including renewable energy sources, as well as nuclear energy and natural gas. (Consiliul Uniunii Europene, n.d.; (Ministerul Energiei, n.d.; Ministerul Energiei, 2024)
energie operațională	operational energy (USG, 2017, p. 660)
energie regenerabilă Diverse categorii de surse naturale și nepuizabile, care se regenerează fără intervenție umană, precum: energia solară, energia hidroelectrică, energia eoliană, biomasa, energia oceanică, energia geotermală etc.	renewable energy Various categories of natural and inexhaustible sources that regenerate without human intervention, such as: solar energy, hydroelectric energy, wind energy, biomass, ocean energy, geothermal energy, etc. (România-AP, 2025, p. 22)
entitate de intelligence străină	foreign intelligence entity (FIE) (DIA, 2011, p. 75)
entitate de sorginte externă	entity of external origin
entitate de sorginte internă	entity of internal origin
entitate malițioasă <i>Vezi și actor de amenințare, autor al amenințării, atacator.</i>	threat actor <i>See also actor de amenințare, autor al amenințării, atacator.</i>

E TINT	
entitate nestatală <i>Vezi și actor nestatal.</i>	non-state entity <i>See also actor nestatal.</i>
entitate non-statală <i>Vezi și actor non-statal.</i>	non-state entity <i>See also actor non-statal.</i>
entitate paravan	front entity
entitate statală	state entity
entitate teroristă Persoană, grupare, grup structurat sau organizație care, prin orice mijloc, direct sau indirect: comite sau participă la acte de terorism; se pregătește să comită acte de terorism; promovează sau încurajează terorismul.	terrorist entity A person, group, structured group, or organization that, by any means, directly or indirectly: commits or participates in acts of terrorism; prepares to commit acts of terrorism; promotes or encourages terrorism. (Legea nr. 535/2004, art. 4, alin. (1), pct. 1)
entropie	entropy (Spyropoulos et al., 2021; Perez, 2023)
epurare (a unui sistem informatic)	purging (an information system) (DSS, 2023, p. 109)
eroare cunoscută	known error (DHS, 2017, p. 361)
eroare de procedură	procedural defect
escaladare	escalation (NIC Lexicon, 2024, p. 7)

E TINT	
estimare	estimate (Ungureanu et al., 2019, p. 127)
estimare de intelligence	intelligence estimate
estimare informată	informed estimate
estimare pe termen lung	long-term estimate
estimare specială	special estimate
eșec de intelligence	intelligence failure
etalare	display (DoD JP-1-02, 2009, p. 164)
evadare și eschivare	escape and evasion
evaluare a serviciilor de informații	intelligence estimate (USG, 2017, p. 267)
evaluare comparativă	comparative assessment
evaluare de intelligence	intelligence assessment (USG, 2017, p. 477)
evaluare dinamică a amenințării	dynamic threat assessment (DTA) (JCS, 2013, p. GL-7)
evaluare inițială	initial assessment (IA) (DoD JP 1-02, 2009, p. 264)

E TINT	
evaluare operațională	operational assessment (OA) (DHS, 2017, p. 452)
evaluare sistematică	systematic assessment (Ungureanu et al., 2019, p. 126)
evaluarea amenințărilor și vulnerabilităților	threat and vulnerability assessment (DHS, 2017, p. 662)
evaluarea informațiilor din teatrele de operații	theater intelligence assessment (TIA)
evaluarea mediului informațional	information environment assessment (IEA)
evaluarea nevoilor de instruire	training needs assessment (DHS, 2017, p. 670)
evaluarea riscului	risk assessment (ODNI, 2008, p. 20)
evaluarea securității operațiunilor	operations security assessment (DSS, 2023, p. 93)
evaluarea surselor	source evaluation
evaluarea vulnerabilității nucleare	nuclear vulnerability assessment (NATO, AAP-06, 2022, p. 292)
evaluarea vulnerabilităților	vulnerability assessment
evaziune fiscală	tax evasion (România-AP, 2025, p. 20)

E TINT	
eveniment de tip lebădă neagră	black swan event
eveniment național special de securitate	national special security event (NSSE)
eveniment perturbator	disruptive event (DHS, 2017, pp. 142-187)
eveniment suspect	suspicious event (ENISA, 2025, p. 168)
evidență operativă	operational record
evitarea riscului	risk avoidance (CDSE, 2012, p. 210)
examinarea datelor	data screening (USG, 2017, p. 226)
exclusiv pentru destinatar, cu acces strict limitat	for the named recipient only, limited distribution
exercitarea atribuțiilor	exercise of powers (Legea nr. 415/2002, art. 3)
exercițiul de management al crizelor	crisis management exercise (CMX)
exfiltrare	exfiltration (DIA, 2011, p. 71)
expert în domeniu	subject matter expert (SME) (JCS, 2013, p. III-8)
expert în intelligence	intelligence expert (Surugiu, 2025a, p. 24)
expert în securitate națională	national security expert

E TINT	
expert militar	military expert (Surugiu, 2025a, p. 24)
exploatare	exploitation
exploatarea documentelor	document exploitation (DOCEX)
exploatare informativă	intelligence exploitation
exploatare în orb	blind exploitation
exploatarea experților	exploitation of experts (CDSE, 2023, p. 7)
exploatarea imaginilor	imagery exploitation (DoD Dictionary, 2021, p. 101)
exploatarea informativ-operativă	intelligence-operational exploitation
exploatarea informațiilor	information exploitation (MOD JDP 0-01.1, 2025, p. 27)
exploatarea operațiunilor cibernetice	exploitation of cyber operations (CDSE, 2023, p. 7)
exploatarea protocoalelor de securitate	exploitation of security protocols (CDSE, 2023, p. 8)
exploatarea relațiilor	exploitation of relationships (CDSE, 2023, p. 8)
exploatarea rețelei informatice	computer network exploitation (CNE) (NATO, AAP-06, 2022, p. 96)

E TINT	
exploatarea specializată a surselor deschise	specialized OSINT exploitation (HG nr. 30/1993, art. 5, alin. 2)
exploatarea vulnerabilităților	vulnerability exploitation
expunere la risc	risk exposure (DHS, 2017, p. 567)
expus	blown (Johansson, 2002, p. 44)
externalizare	outsourcing (CYBERINT, 2019, p. 34)
extragerea de date (data mining)	data mining (Goldman, 2006, p. 31; DHS, 2017, pp. 144-145)
extragerea informațiilor	information extraction; data exfiltration (Legea nr. 51/1991, art. 14)
extragerea metadatelor geospațiale	geospatial metadata scraping
extrădare	extradition
extremism	extremism
extremist	extremist (Legea nr. 51/1991, art. 3, lit. h))

F TINT	
a folosi acoperire legală	to use legal cover
a furniza informații	to supply information
fabricare de informații Producerea deliberată de informații false în scopul inducerii în eroare.	information fabrication The deliberate creation of false information intended to mislead recipients. (JMIC Terminology, 2001, p. 18)
facilitate pentru informații sensibile compartimentate	sensitive compartmented information facility (SCIF)
facilitator	facilitator; enabler (USG, 2017, p. 335)
facilitatori strategici	strategic enablers (EUMS, 2023, p. 128)
factor de risc	risk factor
factor de decizie	decision-maker (Ungureanu et al., 2019, p. 17)
factori socioculturali	sociocultural factors (USDoD JP1-02, 2009, p. 503)
factori umani	human factors
falsificare de identitate	identity spoofing (Stratfor, 2005, p. 18)

F TINT	
falsificarea rapoartelor	cooking the books (slang)
Prezentarea tendențioasă a analizei de intelligence pentru susținerea unor opinii sau obiective politice.	Slanted reporting of intelligence analysis to support political views or objectives. (Johansson, 2002, p. 73)
falsificator	cobbler; forger
familiarizare cu dosarul	reading in (Burton, 1986, p. 85)
familie de protocoale criptografice	family of cryptographic protocols (ENISA, 2025, p. 119)
fapt	fact (Goldman, 2006; JMIC Terminology, 2001, p. 18)
fază de analiză	analysis phase (DHS, 2017, p. 29)
feedback	feedback (Ungureanu et al., 2019, p. 115)
fereastră de oportunitate	window of opportunity
fermă de troli	troll farm (Wardle, 2018, p. 7)
fezabilitate	feasibility (USG, 2017, p. 340)
filaj	surveillance
Vezi și <i>supraveghere</i> .	See also <i>supraveghere</i> . (see also Blidaru, 2024; Tunăreanu, 2023)

F TINT	
filaj din puncte fixe	static surveillance; stakeout
filaj discret	loose tail (slang); discreet surveillance
filaj strâns	close tail; ghosting
filor	surveillance officer; tail; shadow; watcher
filtrare de date	data filtering
filtrarea pachetelor	packet filtering (CYBERINT, 2019, p. 35)
filtre de phishing	phishing filters (ENISA, 2025, p. 102)
filtru antivirus	antivirus filter (ENISA, 2025, p. 102)
filtru de conținut	content filter (ENISA, 2025, p. 102)
filtru pentru liste de blocare	blocklist filter (ENISA, 2025, p. 102)
fișă cu informații despre țintă	target information sheet (NATO, AAP 06, 2022, p. 407)
fișă de informare	fact sheet
fișet	filing cabinet
flancul estic	Eastern flank (România-AP, 2025, p. 28)

F TINT	
flux informațional	intelligence flow
flux transfrontalier de date	crossborder data flow
fluxuri de refugiați	refugee flows
flux migrațional	migration flow
focoase	warheads
focuri de avertisment	warning shots
	(EUMS, 2023, p. 131)
folosirea fără drept	unauthorized use
	(Legea nr. 51/ 1991, art. 27)
fond informativ	intelligence database
Totalitatea informațiilor acumulate într-un sistem sau arhivă.	The collection of accumulated information within a system or archive.
	<i>accepted</i>
fond operativ	operational database
Totalitatea datelor și informațiilor stocate, procesate, accesate în mod eficient, prezentând interes pentru activitatea unei structuri (instituții).	The totality of data and information that are stored, processed, and efficiently accessed, which are of interest to the activities of a structure (institution).
	<i>accepted</i>
formare profesională la locul de muncă	on-the-job training (OJT)
	(DHS, 2017, p. 449)
formare profesională obligatorie	required training

forță de garnizoană	garrison force
Efectivele militare staționate într-un punct strategic sau într-o localitate, având misiunea permanentă de pază, apărare și menținere a controlului asupra acelei zone.	A body of troops stationed in a specific fortress, town, or military installation for the purpose of defending it and maintaining military control over the area. (NATO, AAP-06, 2022, p. 187)
forță de reacție inițială	initial response force (USG, 2017, p. 466)
forță de reacție tehnică	technical response force (EOD COE, 2017, p. 48)
forță operativă	task force (TF)
Termen folosit mai ales în contexte militare sau de intelligence care desemnează o structură operațională temporară constituită pentru executarea unei misiuni tactice sau strategice. Vezi și <i>grup operativ</i> .	A term used primarily in military or intelligence contexts to denote a temporary operational structure established for the execution of a tactical or strategic mission. See also <i>grup operativ</i> . <i>accepted</i>
forță operativă pentru operațiuni speciale	special operations task force (SOTF)
forță operativă comună pentru operațiuni speciale	special operations joint task force (SOJTF)
forțe de securitate	security forces
forțe paramilitare	paramilitary forces
frecvență	frequency
fregată	frigate

F TINT	
fruntaș	private 1st class (Surugiu, 2025a, p. 74)
funcție de intelligence	intelligence function
funcțiile procesului informativ-operativ Componentele esențiale ale procesului informativ-operativ, constând în activități de colectare, analiză, valorificare și diseminare a informațiilor, destinate sprijinirii deciziei și acțiunii operative.	functions of the intelligence-operational process Core components of the intelligence-operational process, consisting of activities related to collection, analysis, exploitation, and dissemination of information in support of decision-making and operational action. <i>accepted</i>
funcționar de securitate	security officer (MAI, 2006, p. 125; HG nr. 585/2002, art. 3, Anexa 1)
furnizare neautorizată de date clasificate	unauthorized disclosure of classified data
furnizarea asigurării de securitate	security assurance provisioning
fuziunea informațiilor	information fusion

G TINT	
gamă de misiuni	range of missions (Goldman, 2016, p. 465)
garnizoană	garrison (NATO, AAP-06, 2022, p. 187)
gândire analitică	analytical thinking (Ungureanu et al., 2019, p. 85)
gândire critică	critical thinking
gândire prin oglindire	mirror imaging
general cu patru stele (gl.)	general (4 stars) (Gen.) (Legea nr. 80/1995, art. 2, alin. 2)
general de brigadă - cu o stea (gl.bg.)	brigadier general (1 star) (Brig. Gen.) (Legea nr. 80/1995, art. 2, alin. 2)
general-locotenent - cu trei stele (gl. lt.)	lieutenant general (3 stars) (Lt. Gen.) (Legea nr. 80/1995, art. 2, alin. 2)
general-maior - cu două stele (gl. mr.)	major general (2 stars) (Maj. Gen.) (Legea nr. 80/1995, art. 2, alin. 2)
geolocalizare Identificarea sau estimarea poziției geografice reale a unui obiect sau dispozitiv conectat, prin utilizarea semnalelor satelit, adreselor IP, datelor celulare sau rețelelor Wi-Fi.	geolocation The process of determining or estimating the real-world geographic location of an object or an electronic device by utilizing satellite signals, IP addresses, cellular networks, or Wi-Fi data. <i>accepted</i>

geoperimetrare	geofencing
Perimetrare virtuală prin instrumente specializate în jurul unei zone geografice reale, utilizând tehnologii GPS, RFID, Wi-Fi sau date celulare, pentru a monitoriza intrările și ieșirile din acel spațiu.	The establishment of a virtual perimeter around a real-world geographic area using GPS, RFID, Wi-Fi, or cellular data technologies to monitor entry and exit activity within that space.
	<i>accepted</i>
geopозиționare	geopositioning
Determinarea coordonatelor geografice tridimensionale (latitudine, longitudine și altitudine) ale unui obiect sau dispozitiv prin utilizarea sistemelor satelitare de navigație globală (GNSS), raportate la un sistem geodezic de referință.	The process of determining the precise three-dimensional geographic coordinates (latitude, longitude, and altitude) of an object or device, calculated via global navigation satellite systems (GNSS) relative to a terrestrial reference frame.
	<i>accepted</i>
georeferință	georeference
Proces critic în GEOINT prin care imagini brute (capturi satelitare de recunoaștere, fotografii luate de drone/UAV sau hărți tactice analogice) sunt ancorate matematic într-un sistem de coordonate real. Această aliniere permite integrarea imaginii cu alte baze de date operative (poziții ale inamicului, infrastructură critică), facilitând măsurători balistice exacte, localizarea țintelor și monitorizarea în timp operativ a amenințărilor din teatrul de operații.	A critical GEOINT process by which raw imagery (satellite reconnaissance captures, drone/UAV footage, or analog tactical maps) is mathematically anchored to a real-world coordinate system. This alignment enables the integration of the imagery with other operational databases (enemy positions, critical infrastructure), facilitating precise ballistic measurements, target acquisition, and real-time monitoring of threats within the theater of operations.
	(see also USG, 2017, p. 390)
gestionarea accesului privilegiat	Privileged Access Management (PAM)
gestionarea amenințărilor	threat management
gestionarea cazului	case management

G TINT	
gestionarea consecințelor	consequence management
gestionarea crizelor	crisis management
gestionarea documentelor	records management
gestionarea fluxului	flow management (Ungureanu et al., 2019, p. 19)
gestionarea incidentelor	incident management
gestionarea informațiilor	information management (IM)
gestionarea informațiilor clasificate	management of classified information
gestionarea misiunilor de intelligence	management of intelligence missions
gestionarea vulnerabilităților	vulnerability management
ghid de clasificare a nivelelor de securitate	security classification guide (SCG) (CDSE, 2012, p. 17)
ghidul carierei militare	military career guide (Legea nr. 80/1995, art. 5, alin. (2))
grad	rank; level
grad de încredere	confidence level (Ungureanu et al., 2019, p. 29)
grad militar	military rank

G TINT	
graniță de facto	de facto boundary (DoD JP 1-02, 2001, p. 146)
grup de autoapărare	self defense group (SDG)
grup de lucru	working group (WG)
grup de lucru pentru atac de război	strike warfare working group (STKWTG)
grup de lucru pentru operațiuni psihologice	psychological operations working group (POTF)
grup de lucru pentru operațiuni speciale	special operations task force (SOTF)
grup de planificare operațională strategică	strategic operational planning group (SOPG)
grup comun de lucru	joint working group (JWG)
grup operativ Structură temporară de coordonare sau acțiune interinstituțională destinată unei misiuni specifice. <i>Vezi și forță operativă.</i>	task force (TF) A temporary structure for inter-institutional coordination or action dedicated to a specific mission. <i>See also forță operativă.</i> (USG, 2017, p. 912)
grup operativ combinat	combined task force (CTF)
grup operativ comun pentru operațiuni speciale	joint special operations task force (JSOTF)

grup structurat	structured group
Asocierea de trei sau mai multe persoane, având o ierarhie proprie, constituită pentru o anumită perioadă de timp pentru a acționa în mod coordonat în scopul săvârșirii unor acte de terorism.	The association of three or more persons, having its own hierarchical structure, established for a certain period of time in order to act in a coordinated manner for the purpose of committing acts of terrorism. (Legea nr. 535/2004, art. 4, alin. (1), pct. 3)
grup tehnic de recunoaștere	reconnaissance technical group (RTG)
grupare teroristă	terrorist group
Asocierea de două sau mai multe persoane care, fără a avea în mod necesar o structură și o ierarhie formal stabilite, s-a constituit în vederea săvârșirii unor acte de terorism.	The association of two or more persons which, without necessarily having a formally established structure and hierarchy, has been formed for the purpose of committing acts of terrorism. (Legea nr. 535/2004, art. 4, alin. (1), pct. 4)
grupări afiliate	affiliated groups
grupuri de interese	interest groups
grupuri de interese ilegitime	illegitimate interest groups
grupuri de lucru între agenții	interagencies working groups (IWGs) (Turner, 2006, p. 100)

guvernanța riscului

Procesul prin care identificarea, evaluarea, deciziile și acțiunile de management al riscului sunt corelate cu strategia și obiectivele organizației. Guvernanța riscului oferă transparența, responsabilitatea și răspunderea necesare pentru ca managerii să poată gestiona riscurile într-un mod acceptabil.

risk governance

The process by which risk management identification, assessment, decisions, and actions are aligned with the organization's strategy and objectives. Risk governance provides the necessary transparency, responsibility, and accountability that enables managers to acceptably manage risk.

(see also Winkler & Treu Gomes, 2016; DHS Lexicon, 2017; International Risk Governance Council, 2017; NIST, 2026)

guvernanța securității

Cadrul de politici, procese, responsabilități, practici și decizii realizate la nivel executiv prin care o organizație (sau un stat) își planifică, organizează, evaluează, coordonează și controlează strategia de securitate. Aceasta asigură că măsurile de protecție sunt aliniate cu obiectivele generale și că riscurile sunt asumate și gestionate corect la nivel de conducere.

security governance

The framework of policies, processes, responsibilities, practices, and decisions through which an organization (or a state) plans, organizes, evaluates, coordinates, and controls its security strategy. This ensures that protective measures are aligned with overall objectives and that risks are properly assumed and managed at the leadership level.

(see also Fay, 2010; Țabrea, 2010; Stan, 2021; Ivan, 2023)

H TINT	
hacker	hacker (DIA, 2011, p. 80)
hacking etic	ethical hacking (CYBERINT, 2019, p. 22)
hacktivism Formă de activism digital care presupune utilizarea neautorizată a tehnologiei și atacuri cibernetice (DDoS, defacement, scurgeri de date) cu scopul de a promova o cauză politică, socială sau ideologică, adesea acționând ca un vector asimetric sau ca un paravan (proxy) pentru actori statali ostili.	hacktivism A form of digital activism involving the unauthorized use of technology and cyberattacks (DDoS, defacement, data leaks) to promote a political, social, or ideological cause, often acting as an asymmetric vector or a proxy for hostile nation-state actors. (DIA, 2011, p. 80)
hard power Vezi și <i>soft power</i> .	hard power See also <i>soft power</i> .
hardening Procesul de securizare a unui sistem IT&C prin simplificarea funcțiilor acestuia și reducerea riscului de vulnerabilități.	hardening The process of securing an IT&C system by simplifying its functions and reducing the risk of vulnerabilities. (CYBERINT, 2019, p. 24)
hartă mentală	mind map (Ungureanu et al., 2019, p. 54)
hazard	hazard (EOD COE, 2017, p. 21)

hijacking

Un tip de atac în care atacatorul preia controlul asupra unei comunicații dintre două entități pentru a obține acces neautorizat.

hijacking

A type of attack in which the attacker takes control of a communication between two entities in order to gain unauthorized access.

(CYBERINT, 2019, p. 24)

honeypot

Resursă IT&C a cărei caracteristică constă în faptul că poate fi testată, atacată sau compromisă, în scopul identificării unor elemente de modus operandi ale unui atacator cibernetic. Această resursă poate fi reprezentată de un server, o stație, un router, o adresă de email publicată pe un site etc. Funcționează ca o momeală izolată, atrăgând entitățile malițioase (threat actors) departe de rețeaua reală de producție, oferind în același timp date brute care vor fi procesate ulterior prin analiza multisursă.

honeypot

An IT&C resource specifically designed to be probed, attacked, or compromised in order to identify the modus operandi of a cyber threat actor. This resource can be represented by a server, workstation, router, an email address published on a website, etc. It functions as an isolated decoy, drawing threat actors away from the actual production network, while simultaneously providing raw data to be subsequently processed through all-source analysis.

(CYBERINT, 2019, p. 25)

I TINT	
ID utilizator	user ID (NIST, 2023)
identificare	identification (ID) (DoD JP 1-02, 2009, p. 101)
identificarea amenințărilor	threat identification
identificarea riscului	risk identification (DHS, 2017, p. 568)
identificarea utilizatorului	user identification (DSS, 2023, p. 149)
identificarea vulnerabilităților	vulnerability identification
identitate legendară	covert identity
ideologie teroristă	terrorist ideology
ierarhie	hierarchy (US-SSCI , 2009, p. 7)
ilegal	illegal (ICS-CIA, 1978, p. 7)
imagistică satelitară	satellite imagery
iminența amenințării	imminence of threat (MAI, 2006, p. 139)
impact	impact

I TINT	
implementare	implementation (DoD JP 1-02, 2009, p. 255)
implementarea măsurilor informative	implementation of intelligence measures (MAI, 2006, p. 139)
implicare operațională	operational involvement
imunitate	immunity (West, 2006, p. 130)
imunitate diplomatică	diplomatic immunity
inamic	enemy (NATO, AAP-06, 2022, p. 157)
incertitudine	uncertainty (DIA, 2011, p. 176; Ungureanu et al., 2019, pp. 10, 14)
incident cibernetic	cyber incident (USG, 2017, p. 221)
incident cibernetic major	major cyber incident (România-AP, 2025, p. 20)
incident contrainformativ	counterintelligence incident
incident de importanță națională	incident of national significance (DoD JP 1-02, 2009, p. 258)
incident de securitate	security incident (MAI, 2006, p. 140)

incident de securitate a informațiilor	information security incident Orice anomalie detectată care a compromis sau are potențialul de a compromite sistemele de comunicații, sistemele informatice ori alte sisteme electronice sau informațiile stocate, procesate ori transmise prin intermediul acestor sisteme. (ISO/IEC 27000, 2009, p. 3; ORNISS, 2014, art. 50)
incident de securitate cibernetică	cybersecurity incident
independență operațională	operational independence (Burton, 2005, p. 136)
independență solidară	solidary independence; solidarity-based independence (România-AP, 2025, p. 7)
indezirabil	persona non grata (PNG)
indicativ de apel	call sign (DoD Dictionary, 2021, p. 29)
indicativ de apel nedefinit	indefinite call sign (NATO, AAP-06, 2022, p. 214)
indicativ de apel variabil	variant call sign (NSA Glossary, 1955, p. 37)
indicativ de apel vocal	voice call sign (NSA Glossary, 1955, p. 37)
indicativ tactic	tactical call sign (NSA Glossary, 1955, p. 34)

I TINT	
indicativul emițătorului	transmitter call sign
indicator	indicator (DoD Dictionary, 2021, p. 103)
indicator de amenințare	threat indicator (CDSE, 2023, p. 20)
indicator cheie de performanță	key performance indicator (KPI)
indicator de risc	risk indicator (DHS, 2017, p. 568)
indicator de securitate	security indicator
indicator de spionaj	espionage indicator (CDSE, 2023, p. 7)
indicatori de suspiciune	suspicion indicators
indicatori și avertismente	indicators and warnings (MOD JDP 0-01.1, 2023, p. 25)
industria națională de apărare	national defense industry (România-AP, 2025, p. 18)
inferență	inference (Stratfor, 2005, p. 10)
infiltrare	infiltration (DIA, 2011, p. 89)
influențare	influence; influencing
influențare de la distanță	remote influencing (Goldman, 2016, pp. 352-353)

I TINT	
influență	influence
influență malignă	malign influence (România-AP, 2025, p. 18)
informare Instrument de comunicare specific activității de intelligence, constând în prezentarea structurată și concisă a informațiilor și evaluărilor analitice relevante, precum și a implicațiilor acestora, în scopul sprijinirii procesului decizional sau al activităților operaționale. <i>Vezi și briefing.</i>	briefing Communication instrument specific to intelligence activities, consisting of the structured and concise presentation of relevant information, analytical assessments, and their implications, for the purpose of supporting decision-making processes or operational activities. See also <i>briefing</i> . <i>accepted</i>
informare de securitate	security briefing (MAI, 2006, p. 142)
informare malițioasă Metodă care presupune răspândirea, în mod intenționat, de informații adevărate, având intenția explicită de a provoca rău sau ignorând faptul că aceasta ar putea produce efecte negative. <i>Vezi și dezinformare neintenționată.</i>	malinformation A method that involves the intentional dissemination of true information, with the explicit intent to cause harm or while disregarding the fact that it may produce negative effects. See also <i>dezinformare neintenționată</i> . (CDSE, 2023, p. 11; Cucu, 2024; AEP, 2025, p. 20)
informator Orice persoană care furnizează informații unei agenții de informații în cadrul unei relații confidențiale, care protejează identitatea respectivei persoane împotriva divulgării publice.	informant; snitch (slang) Any individual who furnishes information to an intelligence agency in the course of a confidential relationship protecting the identity of such individual from public disclosure. (Hewitt, 2010; USG, 2017, p. 452)

I | TINT

informator voluntar	walk-in (Turner, 2006, p. 216)
informație Concept care desemnează: (1) aspecte brute, neprelucrate ale realității; (2) elemente de cunoaștere care descriu o situație, un eveniment, o entitate sau o activitate și care pot fi valorificate prin procesare și analiză pentru sprijinirea deciziilor privind securitatea națională, apărarea, ordinea publică sau interesele strategice ale statului.	(1) information; (2) intelligence Concept referring to: (1) raw, unprocessed aspects of reality; (2) elements of knowledge that describe a situation, event, entity, or activity and that can be harnessed through processing and analysis to support decisions on national security, defense, public order, or the strategic interests of the state. <i>accepted</i>
informație brută	raw information
informație clasificată Informații oficiale care au fost stabilit, în interesul securității naționale, să necesite protecție împotriva divulgării neautorizate și care au fost astfel desemnate. <i>Vezi și informație de securitate națională.</i>	classified information Official information that has been determined to require, in the interests of national security, protection against unauthorized disclosure and which has been so designated. See also <i>informație de securitate națională</i>. (NIST, 2026; Burton, 1986, p. 28, DoD JP 1-02, 2009, p. 91)
informație clasificată compromisă	compromised classified information (HG nr. 585/2002, art. 3, Anexa 1)
informație contrafăcută	planted information; doctored information (DIA, 2011, p. 140)

informație controlată (1) Informații transmise unui adversar într-o operațiune de decepție, cu scopul de a provoca evaluări conforme cu ceea ce se dorește. (2) Informații și indicatori transmiși sau refuzați în mod deliberat unor ținte externe, pentru a determina estimări oficiale eronate.	controlled information (1) Information conveyed to an adversary in a deception operation to evoke desired appreciations. (2) Information and indicators deliberately conveyed or denied to foreign targets to evoke invalid official estimates (DoD JP 1-02, 2001, p. 120; Moore, 2011, p. 120)
informație criptografică Toate informațiile care descriu în mod semnificativ tehnicile și procesele criptografice sau sistemele și echipamentele criptografice (ori funcțiile și capacitățile acestora), precum și tot criptomaterialul.	cryptographic information All information significantly descriptive of cryptographic techniques and processes or of cryptographic systems and equipment (or their functions and capabilities) and all cryptomaterial. (DoD JP 1-02, 2009, p. 139)
informație critică Informații specifice despre intențiile, capacitățile și activitățile proprii de care adversarii au nevoie în mod vital pentru a planifica și acționa eficient și a garanta eșecul sau consecințe inacceptabile pentru îndeplinirea misiunii proprii. În domeniul intelligence și securitate, termenul „friendly” nu poartă o încărcătură semantică afectivă (nu se traduce prin „prietenos” sau „prieten” în limba română), ci reprezintă un descriptor tehnic de natură strict opozabilă. În planificarea și execuția misiunilor, spațiul operațional este divizat în mod standard în trei categorii etanșe de actori: <i>friendly</i> (forțele ce execută operațiunea), <i>hostile/adversary</i> (inamicul/opozantul) și <i>neutral</i> (populația civilă sau non-combatanții).	critical information Specific facts about friendly intentions, capabilities, and activities vitally needed by adversaries for them to plan and act effectively to guarantee failure or unacceptable consequences for friendly mission accomplishment. Within the intelligence and security field, the term “friendly” carries no affective semantic weight (it does not translate to “prietenos” [friendly/kind] or “prieten” [friend]); rather, it serves as a technical descriptor of a strictly oppositional nature. In mission planning and execution, the operational space is standardly divided into three watertight categories of actors: <i>friendly</i> (the forces executing the operation), <i>hostile/adversary</i> (the enemy/opponent), and <i>neutral</i> (the civilian population or non-combatants). (Goldman, 2006, p. 27; DOD JP 1-02, 2009; DIA, 2011, p. 47)

I TINT	
informație procesată	processed information
informație de cooperare Informație care ajută la realizarea coordonării dintre diferitele componente ale unui sistem; transmiterea de date necesare colaborării între două sau mai multe structuri care participă la o acțiune.	cooperation information Information that helps coordinate the various components of a system; transmission of data necessary for collaboration between two or more structures participating in an action. (MAI, 2006, p. 143)
informație de intelligence Informații cu valoare potențială de intelligence privind capacitățile, intențiile și activitățile oricărei puteri, organizații sau personal asociat străin.	intelligence information Information of potential intelligence value concerning the capabilities, intentions, and activities of any foreign power, organization, or associated personnel. (see also Goldman, 2011)
informație de securitate națională Orice dată, document sau material oficial, rezultat din procesarea analitică a surselor de informații, care se referă la amenințări, vulnerabilități, riscuri ori oportunități strategice la adresa valorilor constituționale, stabilității economice, ordinii de drept sau integrității teritoriale ale statului. Din punct de vedere juridic, reprezintă o categorie specială de informații clasificate (secrete de stat) care necesită măsuri stricte de protecție împotriva divulgării neautorizate, accesului ilegal sau suprimării, deoarece compromiterea sa ar putea aduce prejudicii grave sau ireparabile siguranței naționale și intereselor de stat. Sunt o subcategorie strictă a informațiilor clasificate, care au legătură directă cu apărarea țării, spionajul, contraspionajul, ordinea constituțională sau amenințările la adresa statului. <i>Vezi și informație clasificată.</i>	national security information Any official data, document, or material derived from the analytical processing of intelligence sources that concerns threats, vulnerabilities, risks, or strategic opportunities to the state's constitutional values, economic stability, the rule of law, or territorial integrity. From a legal standpoint, it represents a special category of classified information (state secrets) requiring strict protective measures against unauthorized disclosure, illicit access, or suppression, as its compromise could cause grave or irreparable damage to national security and state interests. They are a strict subcategory of classified information, directly related to national defense, espionage, counterintelligence, constitutional order, or threats to the state. See also <i>informație clasificată</i>. <i>accepted.</i>

informații clasificate NATO Orice informație, dată sau material oficial generat în cadrul Alianței Nord-Atlantice sau transferat între statele membre, protejat prin marcaje specifice de securitate împotriva accesului neautorizat. Nivelurile de clasificare NATO sunt: COSMIC TOP SECRET (CTS) — Strict Secret de Importanță Deosebită NATO SECRET (NS) — Strict Secret NATO CONFIDENTIAL (NC) — Secret NATO RESTRICTED (NR) — Secret de Serviciu.	NATO classified information Any official information, data, or material generated within the North Atlantic Treaty Organization or transferred among member states, protected by specific security markings against unauthorized access. The NATO classification levels are: COSMIC TOP SECRET (CTS) — Strict Secret de Importanță Deosebită NATO SECRET (NS) — Strict Secret NATO CONFIDENTIAL (NC) — Secret NATO RESTRICTED (NR) — Secret de Serviciu. (Burton, 1986, p. 129; DSS, 2023, p. 90)
informații colaterale	collateral information (NSA Glossary, 1955, p. 7)
informații cu privire la datele personale	information regarding personal data (Legea nr. 544/2001, art. 2)
informații curente Vezi și <i>intelligence actual</i>.	current intelligence See also <i>intelligence actual</i>. (NATO, AAP-06, 2022, p. 116)
informații de apărare Informații oficiale care necesită protecție în interesul apărării naționale. Acestea nu sunt de domeniu public și ar avea valoare din punct de vedere de intelligence pentru un inamic sau potențial inamic în planificarea sau desfășurarea unui război împotriva Statelor Unite. Cele trei categorii de informații de apărare, în ordine descrescătoare, sunt: STRICT SECRET DE IMPORTANȚĂ DEOSEBITĂ, STRICT SECRET și SECRET.	defense information Official information that requires protection in the interests of national defense. It is not common knowledge and would be of intelligence value to an enemy or potential enemy in the planning or waging of war on the United States. The three categories of defense information, in descending order, are: TOP SECRET, SECRET and CONFIDENTIAL. (Burton, 2005, p. 54)

I TINT	
informații de avertizare	warning intelligence
informații de identificare personală	personally identifiable information (PII) (DHS, 2017, p. 483)
informații de interes public	public information (Legea nr. 182/2002, art. 2, art. 3)
informații de luptă	combat information (Liptak, 1978, p. 2)
informații de securitate	security intelligence (NATO, AAP-06, 2022, p. 371)
informații din surse deschise	open-source information (USG, 2017, p. 657)
informații externe	foreign intelligence (FI)
informații geospațiale	geospatial information (DIA, 2011, p. 78)
informații militare Informații cu privire la orice situație sau activitate militară străină sau legată de domeniul militar care este importantă pentru elaborarea politicilor militare sau pentru planificarea și desfășurarea operațiunilor și activităților militare. Vezi și <i>intelligence militar</i> .	military intelligence (MI) Intelligence on any foreign military or military-related situation or activity which is significant to military policymaking or the planning and conduct of military operations and activities. See also <i>intelligence militar</i> . (DIA, 2011, p. 116)
informații primare	raw information (ODNI, 2011, p. 84)

I TINT	
informații secret de stat	state secret information (HG nr. 585/2002, art. 4, Anexa 1)
informații secrete de serviciu	restricted information (Legea nr. 182/2002 art. 15; HG nr. 585/2002, art. 4, Anexa 1)
informații sensibile compartimentate	sensitive compartmented information (SCI)
informații strategice Informații necesare în scopul formulării politicilor, planificării militare și furnizării de indicii și avertizări la nivel național și/sau internațional. <i>Vezi și intelligence strategic.</i>	strategic intelligence Intelligence required for the formulation of policy, military planning and the provision of indications and warning at the national and/or international levels. <i>See also intelligence strategic.</i> (NATO, AAP-06, 2022, p. 391)
informații vizuale	visual information (VI) (DoD JP 1-02, 2009, p. 584)
infractor	criminal (MAI, 2006, p. 144)
infracțiune	crime; offense (MAI, 2006, p. 144)
infracțiune contra securității naționale	crime against national security (HG nr. 30/1993, art. 1, alin. (8), lit. a))
infracțiune de natură teroristă	terrorist offense
infracțiune flagrantă	flagrant offense (Legea nr. 14/1992, art. 12)

I TINT	
infrastructură cibernetică critică	critical cyber infrastructure (CYBERINT, 2019, p. 23)
infrastructură cu dublă utilizare	dual-use infrastructure (România-AP, 2025, p. 22)
infrastructură națională	national infrastructure (DoD JP 1-02, 2009, p. 369)
infrastructură națională de informații	national information infrastructure (NII) (Goldman, 2006, p. 95)
infrastructuri critice Dispozitive, rețele, servicii, sisteme de bunuri materiale (energetice, de transport, de comunicații și de tehnologia informației, de furnizare a utilităților) de interes strategic și/sau de utilitate publică, a căror distrugere, aducere în stare de nefuncționare, degradare ori perturbare ar avea efecte negative majore, la nivel național sau regional, asupra stării de sănătate și siguranței cetățenilor, mediului, funcționării economiei și activității instituțiilor statului.	critical infrastructures Devices, networks, services, and systems of material assets (energy, transport, communications, information technology, and utility supply systems) of strategic interest and/or public utility, whose destruction, disabling, degradation, or disruption would have major negative effects, at national or regional level, on the health and safety of citizens, the environment, the functioning of the economy, and the activity of state institutions (România-AP, 2015, p. 9; România-AP, 2025, p. 18)
ingerință străină	foreign interference
inginerie socială	social engineering (CDSE, n.d., p. 26)
inoculare	inoculation

insider	insider Actor intern care posedă acces legitim și cunoaștere a sistemelor, proceselor sau informațiilor unei organizații și care poate reprezenta, intenționat sau neintenționat, un risc de securitate.	An internal actor that has legitimate access to and knowledge of the systems, processes, or information of an organization and that can pose, willingly or not, a security risk. <i>accepted</i> (NIST, 2026)
instabilitate socială	social instability (Ungureanu et al., 2019, p. 67)	
instituție cu atribuții în domeniul securității naționale	national security institution (Legea nr. 415/2002, art. 4)	
instructor avansat de informații	advanced intelligence instructor (Surugiu, 2025a, p. 75)	
instructor de informații	intelligence instructor (Surugiu, 2025a, p. 75)	
instructor principal de informații	principal intelligence instructor (Surugiu, 2025a, p. 75)	
instructor superior de informații	senior intelligence instructor (Surugiu, 2025a, p. 75)	
instrucție militară	military training	
instrucție și educație militară	military training and education (MT&E) (EUMS, 2023, p. 112)	
instruire comună în domeniul informațiilor	joint intelligence training (JIT)	

I TINT	
instruire condusă de un instructor	instructor-led training (ILT)
instruire generală	general training (DHS, 2017, p. 273)
instruire operațională Instruire care dezvoltă, menține sau îmbunătățește starea de pregătire operațională a persoanelor sau unităților.	operational training Training that develops, maintains or improves the operational readiness of individuals or units. (NATO, AAP-06, 2022, p. 303)
instrument analitic	analytical tool (Ungureanu et al., 2019, p. 95)
instrument de acces la distanță (RAT) Un software (legitim sau malițios) care permite gestionarea unui dispozitiv de la distanță; în contextul malware (ex. Rafel), este folosit pentru control neautorizat. <i>Vezi și Troian de acces la distanță.</i>	Remote Access Tool (RAT) Software (legitimate or malicious) that allows the remote management of a device; in the context of malware (e.g., Rafel), it is used for unauthorized control. <i>See also Troian de acces la distanță.</i> (DNSC, 2024)
instrument de culegere a informațiilor	information gathering tool (IG Tool)
instrumentalizarea migrației	instrumentalization of migration (România-AP, 2025, p. 19)
insurgență	insurgency

I | TINT

integrarea informațiilor în sprijinul operațiilor informaționale Integrarea disciplinelor de informații și a metodelor analitice pentru a caracteriza și prognoza, a identifica vulnerabilități, a determina efecte și a evalua mediul informațional.	information operations intelligence integration (IOII) The integration of intelligence disciplines and analytic methods to characterize and forecast, identify vulnerabilities, determine effects, and assess the information environment. (JCS JP 3-13, 2012)
integrare funcțională	functional integration (DHS, 2017, p. 268)
integritatea informațiilor	information integrity (USG, 2017, p. 453)

intelligence

Termen preluat din limba engleză, utilizat ca neologism invariabil în limba română, care desemnează:

- (1) procesul de culegere, procesare, analizare, evaluare și diseminare a informațiilor relevante privind vulnerabilități, amenințări sau riscuri (VAR) care pot afecta securitatea națională, apărarea sau ordinea publică, interesele de securitate ale unui stat și ale aliaților săi;
- (2) activitatea analitică prin care datele sunt transformate, prin mijloace specializate, în produse de intelligence necesare fundamentării deciziilor conexe securității naționale, apărării sau ordinii publice;
- (3) produsul de intelligence rezultat în urma acestor activități și procese, materializat într-o analiză structurată, document, raport, estimare sau sinteză, care furnizează beneficiarului o evaluare argumentată a situației, tendințelor și posibilelor evoluții dintr-un domeniu de interes pentru securitatea națională sau pentru misiuni operaționale;
- (4) în sens extins, denumire generică pentru organizațiile, instituțiile, agențiile, serviciile, structurile sau forme de parteneriat ale acestora (comunitățile de informații) specializate în gestionarea datelor și informațiilor din domeniile securității naționale, apărării sau ordinii publice.

intelligence

Term borrowed from English, used as an invariable neologism in Romanian for:

- (1) the process of collecting, processing, analyzing, assessing, and disseminating relevant information on vulnerabilities, threats, or risks (VTR) that may affect national security, defense or public order, the security interests of a state and its allies;
- (2) the analytical activity through which the data are transformed, by specialized means, into intelligence products necessary to substantiate decisions related to national security, defense or public order;
- (3) the intelligence product resulting from these activities and processes, materialized in a structured analysis, document, report, estimate or synthesis, which provides the customer with a reasoned assessment of the situation, trends and possible developments in an area of interest for national security or for operational missions;
- (4) in the broad sense, generic name for their organizations, institutions, agencies, services, structures, or forms of partnership (intelligence communities) specialized in the management of data and information in the fields of national security, defense or public order.

accepted

intelligence actual

Informații de toate tipurile și formele de interes imediat pentru utilizatorii de intelligence; acestea pot fi diseminate fără întârzierile incidente în finalizarea evaluării, interpretării, analizei sau integrării.

Vezi și informații curente.

current intelligence

Intelligence of all types and forms of immediate interest to the users of intelligence; it may be disseminated without the delays incident to complete evaluation, interpretation, analysis, or integration.

See also informații curente.

(DoD, 2021; Lowenthal, 2022)

I TINT	
intelligence acționabil Informația exploatabilă operațional, furnizată la timp și într-o formă care permite inițierea unei acțiuni sau luarea unei decizii.	actionable intelligence Operationally exploitable information, delivered in a timely manner and in a form that enables the initiation of an action or the making of a decision. (see also ICS-CIA, 1978, p. 1; Lowenthal, 2022)
intelligence acustic	acoustical intelligence (ACOUSTINT, ACINT) (ICS-CIA, 1978, p. 1)
intelligence biografic	biographical intelligence (BIOINT) (ICS-CIA, 1978, p. 1)
intelligence cartografic	cartographic intelligence (CARTINT) (ICS-CIA, 1978, p. 1)
intelligence cibernetic	cyberintelligence (CYBINT) (ENISA, 2025, p. 22)
intelligence colaborativ	collaborative intelligence (COLINT) (Goldman, 2006, p. 15)
intelligence competitiv	competitive intelligence
intelligence compartimentat	compartmentalized intelligence (DIA, 2011, p. 25)
intelligence critic	critical intelligence (ICS-CIA, 1978, p. 4)
intelligence cultural	cultural intelligence (CULINT)

I TINT	
intelligence de apărare	defense intelligence (DIA, 2011, p. 58)
intelligence de avertizare	warning intelligence
intelligence de bază	basic intelligence (ICS-CIA, 1978, p. 1)
intelligence de luptă	combat intelligence (Liptak, 1978, p. 2)
intelligence din comunicații	communications intelligence (COMINT) (EUMC Glossary, p. 16)
intelligence din fotografii	photographic intelligence (PHOTINT) (ICS-CIA, 1978, p. 12)
intelligence din imagini	imagery intelligence (IMINT)
intelligence din măsurători și semnături	measurement and signature intelligence (MASINT) (ICS-CIA, 1978, p. 10)
intelligence din radiații	radiation intelligence (RINT) (ICS-CIA, 1978, p. 13)
intelligence din semnale	signals intelligence (SIGINT) (ICS-CIA, 1978, p. 14)
intelligence din semnalele instrumentarului străin	foreign instrumentation signals intelligence (FISINT) (ICS-CIA, 1978, p. 7)
intelligence din social media	social media intelligence (SOCMINT)

I TINT	
intelligence din surse deschise	open-source intelligence (OSINT) (CDSE, 2023, p. 14)
intelligence din surse umane	human intelligence (HUMINT) (DoD Dictionary, 2021, p. 98)
intelligence din surse web	web intelligence (WEBINT) (SocialLinks, n.d.)
intelligence din telemetrie	telemetry intelligence (TELINT) (ICS-CIA, 1978, p. 16)
intelligence din toate sursele	all-source intelligence (ASINT) (DoD Dictionary, 2021, p.15)
intelligence economic Un ansamblu de activități coordonate de colectare, analiză, protecție, valorificare/exploatare a informațiilor strategice privind mediul economic, concurențial, tehnologic și geopolitic, în scopul anticipării și contracarării amenințărilor, al identificării oportunităților și creării/sușinerii avantajului competitiv în contextul războiului economic contemporan.	economic intelligence A coordinated set of activities involving the collection, analysis, protection, and capitalization/exploitation of strategic information concerning the economic, competitive, technological, and geopolitical environment, aimed at anticipating and countering threats, identifying opportunities, and creating/sustaining competitive advantage in the context of contemporary economic warfare. <i>accepted</i>
intelligence electro-optic	electro-optical intelligence (ELECTRO- OPTINT) (ICS-CIA, 1978, p. 5)
intelligence electronic	electronic intelligence (ELINT) (Burton, 2005, p. 65)

I TINT	
intelligence etnografic	ethnographic intelligence (ETHINT) (Díaz Fernández, 2013, p. 132)
intelligence extern	foreign intelligence
intelligence financiar	financial intelligence (FININT) (MoD JDP 0-01.1, 2025, p. 21)
intelligence geospațial	geospatial intelligence (GEOINT) (DoD JP 1-02, 2001, p. 224)
intelligence laser	laser intelligence (LASINT) (ICS-CIA, 1978, p. 10)
intelligence medical	medical intelligence (MEDINT) (ICS-CIA, 1978, p. 10)
intelligence militar	military intelligence (MI) (ICS-CIA, 1978, p. 11)
intelligence nuclear	nuclear intelligence (NUCINT) (ICS-CIA, 1978, p. 12)
intelligence nuclear de proliferare	nuclear proliferation intelligence (ICS-CIA, 1978, p. 12)
intelligence obținut prin satelit	satellite intelligence (SATINT)
intelligence operațional	operational intelligence (OPINTEL) (USG, 2017, p. 660)
intelligence optic	optical intelligence (OPTINT)

I TINT	
intelligence pentru aplicarea legii	law enforcement intelligence (LAWINT)
intelligence privind criminalitatea	criminal intelligence (CRIMINT)
intelligence privind clima și mediul O ramură interdisciplinară emergentă a domeniului studiilor de intelligence. Aceasta avertizează și informează factorii de decizie cu privire la condițiile sau evoluțiile de mediu, climatice, ecologice și geofizice care pot afecta securitatea națională și internațională.	climate and environmental intelligence (CLIMINT / ENVINT) An emerging interdisciplinary addition to the field of intelligence studies. It warns and informs decision-makers about environmental, climatic, ecological, and geophysical conditions or developments that may affect (inter)national security. (Taylor & Francis Group, 2026)
intelligence privind obiectivele	target intelligence (TARINT) (Díaz Fernández, 2013, p. 166)
intelligence privind tehnica și echipamentele străine Orice articol de proveniență străină, altul decât persoanele sau documentele obținute separat de articolele la care se referă, a cărui analiză poate fi de natură să dezvăluie informații care să contribuie la evaluarea potențialului de război al inamicului sau al unui potențial inamic. Informații obținute din exploatarea echipamentelor, subsistemelor, componentelor sau altor materiale de proveniență străină.	foreign materiel intelligence Any article of foreign source other than persons or documents acquired separate from the articles to which they relate, the analysis of which may be expected to reveal information which will assist in gauging enemy or potential enemy war potential. Intelligence derived from information gained by exploiting foreign equipment, subsystems, camponents, or other materiel. (ICS-CIA, 1978, p. 7; JIC, 1952; DoD, OIG, 2023)
intelligence radar	radar intelligence (RADINT) (ICS-CIA, 1978, p. 13)
intelligence social	social intelligence

intelligence sociocultural (SOCINT)

Disciplină de intelligence specializată în colectarea, analiza și interpretarea informațiilor privind mediul social, cultural și comportamental al unei comunități sau regiuni, în scopul sprijinirii procesului decizional operațional și strategic. SOCINT valorifică cultura de spațiu pentru contextualizarea și evaluarea fenomenelor socioculturale relevante pentru mediul de securitate.

Deși în literatura de intelligence, acronimul SOCINT este utilizat atât pentru intelligence social, cât și pentru intelligence sociocultural, în prezentul dicționar acesta va desemna exclusiv conceptul de intelligence sociocultural. Opțiunea terminologică urmărește delimitarea analitică față de accepțiunea predominant asociată monitorizării interacțiunilor sociale și mediilor digitale, prin accentuarea dimensiunilor culturale, identitare, normative și comunitare relevante pentru analiza de intelligence și evaluarea mediului de securitate.

Vezi și *cultură de securitate, cultură de spațiu*.

sociocultural intelligence (SOCINT)

An intelligence discipline specialized in the collection, analysis, and interpretation of information regarding the social, cultural, and behavioral environment of a community or region, aimed at supporting operational and strategic decision-making. SOCINT leverages area studies expertise to contextualize and assess socio-cultural phenomena relevant to the security environment.

Although the acronym SOCINT is used in intelligence literature to refer both to social intelligence and sociocultural intelligence, in the present dictionary it will be employed exclusively in the latter sense. This terminological choice is intended to establish an analytical distinction from the meaning predominantly associated with the monitoring of social interactions and digital environments, by emphasizing the cultural, identity-based, normative, and community dimensions relevant to intelligence analysis and the assessment of the security environment.

See also *cultură de securitate, cultură de spațiu*.

(Cedru & Șaguna, 2025, pp. 43-51)

intelligence sociologic

sociological intelligence

(Burton, 1986, p. 95)

intelligence special

special intelligence (SI)

intelligence strategic

strategic intelligence

(ICS-CIA, 1978, p. 15)

I TINT	
intelligence științific și tehnic	scientific and technical intelligence (S&T intelligence) (ICS-CIA, 1978, p. 13)
intelligence tactic	tactical intelligence (TACINTEL) (ICS-CIA, 1978, p. 15)
intelligence tehnic	technical intelligence (TECHINT) (NATO, AAP-06, 2022, p. 410)
intelligence tehnico-electronic	technical electronic intelligence (technical ELINT) (TECHELINT) (ICS-CIA, 1989, p. 34)
intelligence vizual	visual intelligence (DIA, 2015, p. 64)
intelligence, supraveghere și recunoaștere	intelligence, surveillance, and reconnaissance (ISR) (DoD Dictionary, 2021, p. 109)
intelență artificială (IA)	artificial intelligence (AI)
intenție ostilă	hostile intent
interceptare	interception; bugging (ICS-CIA, 1978, p. 10)
interceptare aeriană	air interception (NATO, AAP-06, 2022, p. 15)
interceptare de bandă largă	wideband interception (West, 2015, p. 364)

I TINT	
interceptare telefonică	wiretapping (Legea nr. 51/1991, art. 14, alin. (2), lit. a))
interceptarea comunicațiilor	interception of communications
interceptarea comunicațiilor electronice	interception of electronic communications (Legea nr. 51/1991, art. 14, alin. (2), lit. a))
interceptarea comunicațiilor electronice efectuate sub orice formă	interception of electronic communications carried out in any form (Legea nr. 51/1991, art. 14, alin. (2), lit. a))
interceptarea și înregistrarea comunicațiilor	interception and recording of communications (Comisia Europeană, 2010, p. 16)
interceptarea trimiterilor poștale	interception of postal items (Legea nr. 51/1991, art. 14)
interceptat	bugged (DoD JP 1-02, 2001, p. 73)
interdependență	interdependency (DHS, 2017, p. 346)
interdicție	interdiction (DoD JP 1-02, 2009, p. 274)
interes de securitate națională	national security interest (DoD JP 1-02, 2009, p. 371)
interes informativ-operativ	intelligence-operational interest
interes național	national interest (Legea nr. 51/1991, art. 3, lit. n))

I TINT	
interes operațional	operational interest (OI) (DIA, 2011, p. 134)
interes străin	foreign interest (DDSE, 2023, p. 8)
interese economice strategice	strategic economic interests (România-AP, 2025, p. 18)
interese naționale de securitate Modul de raportare al statului față de o problemă, temă sau situație din mediul de securitate promovat în scopul asigurării prosperității, protecției și securității cetățenilor săi și a românilor de pretutindeni. Constituie baza pentru dezvoltarea obiectivelor naționale interne și externe care garantează existența și identitatea statului, stabilitatea și continuitatea acestuia și definește misiunea și scopul acesteia.	national security interests The manner in which the state relates to a particular issue, topic, or situation within the security environment, promoted for the purpose of ensuring the prosperity, protection, and security of its citizens and Romanians everywhere. It constitutes the basis for the development of domestic and foreign national objectives that guarantee the existence and identity of the state, its stability and continuity, and defines its mission and purpose. (România-AP, 2015, p. 8; România-AP, 2025, p. 24)
interese strategice	strategic interests (Ungureanu et al., 2019, p. 34)
interferență electromagnetică	electromagnetic interference
intermediar	cutout
identitatea internațională a echipamentului mobil (IMEI)	International Mobile Equipment Identity (IMEI)

I TINT	
identitatea internațională a abonatului mobil (IMSI)	International Mobile Subscriber Identity (IMSI)
Număr unic de identificare la nivel internațional a unui utilizator de servicii de telefonie mobilă.	A unique international identification number assigned to a user of mobile telephony services. (CYBERINT, 2019, p. 23)
Internet of Things (IoT)	Internet of Things (IoT) (CDSE, 2023, p. 11)
interoperabilitate	interoperability
Abilitatea unor entități de a acționa împreună în mod coerent și eficient în scopul realizării obiectivelor tactice, operaționale și strategice, prin acceptarea doctrinelor și procedurilor comune, folosirea în comun a unor elemente de infrastructură și comunicare eficientă.	The ability of entities to act together in a coherent and effective manner in order to achieve tactical, operational, and strategic objectives, through the adoption of common doctrines and procedures, the shared use of infrastructure elements, and effective communication. (DoD JP 1-02, 2009, p. 278; România-AP, 2015, p. 9)
interpret	interpret
interpretare	interpretation (ICS-CIA, 1978, p. 10)
interpretare contextuală	contextual interpretation (Ungureanu et al., 2019, p. 58)
intervenție	intervention (NATO, AAP-06, 2022, p. 229)
intervenție antiteroristă	anti-terrorist intervention (Legea nr. 14/1992 art. 41 ; Legea nr. 535/2004, art. 1, alin. (1), pct. 20)

I TINT	
intervenție contrateroristă	counterterrorist intervention (Legea nr. 535/2004, art. 4, pct. 21)
intervenție operativă	operational intervention
intervenție pirotehnică	pyrotechnic intervention
intervenție rapidă	rapid intervention (Ungureanu et al., 2019, p. 21)
interviu de securitate Activitate constând în derularea de discuții în cadrul cărora personalul structurilor cu atribuții în domeniul securității naționale, cu sprijinul, după caz, al altor autorități sau instituții publice, interpelează o persoană fizică, cu acordul prealabil al acesteia, în scopul obținerii de date și informații circumscrise domeniului prevenirii și combaterii terorismului.	security interview An activity consisting of conducting discussions during which personnel from structures responsible for national security matters, with the support, where appropriate, of other public authorities or institutions, question an individual, with that person's prior consent, for the purpose of obtaining data and information related to the field of preventing and combating terrorism. (Legea nr. 535, 2004, art. 4)
intranet	intranet (Prior, 2010, p. 32)
instrumente de soft power	soft power instruments
instrumente pentru intelligence din surse deschise	open-source intelligence tools (USG, 2017, p. 657)
intrus	intruder (DoD JP 1-02, 2009, p. 281)
intruziune	intrusion (DoD JP 1-02, 2009, p. 281)

I TINT	
intruziune în viața privată	intrusion into private life
investigare tehnică	technical investigation
investigator acoperit	undercover investigator
investigație a personalului de securitate	personnel security investigation (PSI) (CDSE, 2023, p. 15)
investigație asupra trecutului	background investigation (BI) (DIA, 2011, p. 11)
investigație contrainformativă	counterintelligence investigation (CDSE, 2023, p. 4)
investigație informativă	intelligence investigation
investigație pentru acordarea autorizației de securitate	security clearance investigation (CDSE, 2023, p. 17)
investigații în rețele	network forensics (CYBERINT, 2019, p. 33)
investigații suplimentare	further inquiries

Î TINT	
a îndeplini condiții de acces la informații clasificate	to meet the conditions for access to classified information (HG nr. 30/1993, art. 10, alin. (2), lit. a))
a întreprinde măsuri similare	to take similar actions
îmbunătățirea performanței	performance improvement (PI)
împărtășirea de informații	information sharing
împuternicire	delegation of authority (DHS, 2017, p. 151)
înaintarea în grad în mod excepțional	promotion in rank by way of exception (Legea nr. 80/1995, art. 53)
înaintarea în grad înainte de termen	promotion in rank ahead of schedule (Legea nr. 80/1995, art. 53)
înaintarea în grad la termen	time-in-grade promotion (Legea nr. 80/1995, art. 53)
Înalta Curte de Casație și Justiție (ÎCCJ)	High Court of Cassation and Justice
Înalți Oficiali ai Comunității de Informații	Senior Officials of the Intelligence Community (SOICs) (ODNI, 2008, p. 24)
încadrarea în serviciu	entry on duty (DHS, 2017, p. 211)
încălcarea politicii	policy violation (ENISA, 2025, p. 14)

Î TINT	
încălcarea securității datelor	data breach (USG, 2017, p. 224)
încălcarea unui acord	violation of an agreement (DSS, 2023, p. 150)
încălcări ale prevederilor constituționale și ale altor dispoziții legale	breaches of constitutional and other legal provisions (HG nr. 30/1993, art. 4, lit. c))
încălcări grave ale drepturilor omului recunoscute la nivel internațional	gross violations of internationally recognized human rights (USG, 2017, p. 402)
încărcătură de luptă	combat loading (NATO, AAP-06, 2022, p. 86)
încărcătură explozivă	explosive charge (NATO, AAP-06, 2022, p. 164)
îndatorire de serviciu	official duty (Legea nr. 80/1995, art. 34)
îndoctrinare	indoctrination (ODNI, 2008, p. 14)
îndrumare	guidance (ENISA, 2025, p. 2)
îndrumări pentru planificarea securității operațiunilor	operations security planning guidance (DOD JP-1-02, 2009, p. 402)
înlocuirea personalului	personnel replacement (NATO, ATP-3.2.1, 2018, p. 88)
înlocuitor legal	statutory locum tenens (Legea nr. 14/1992, art. 24)

Î TINT	
înregistrare	recording (NSA Glossary, 1955, p. 28)
înregistrarea comunicațiilor electronice efectuate sub orice formă	recording of electronic communications carried out in any form (Legea nr. 51/1991, art. 14)
înregistrarea datelor	data recording
înregistrarea, copierea sau obținerea de extrase prin orice procedee	recording, copying or obtaining extracts by any means (Legea nr. 51/1991, art. 14)
în retragere	retired (Legea nr. 80/1995, art. 4, alin. (1))
în rezervă	in reserve; reservist (Legea nr. 80/1995, art. 4, alin. (1))
înscriș	document (IER, 2007, p. 32)
întâlnire de recunoaștere	walk-by (Johansson, 2002, p. 315)

J TINT	
joc de rol	role-playing game (MAI, 2006, p. 155)
joc operativ	operational game (MAI, 2006, p. 155)
judecată analitică	analytical judgment
jurământ	oath (Burton, 1986, p. 90)
jurământ militar	military oath
jurisdicție	jurisdiction (USG, 2017, p. 515)
jurnal de intelligence	intelligence journal (DoD, JP 1-02, 2001, p. 270)

K TINT	
know-how	know-how
Kerberos Un protocol de autentificare în rețea conceput pentru a oferi o autentificare puternică aplicațiilor de tip client/server, prin utilizarea criptografiei cu cheie secretă.	Kerberos A network authentication protocol designed to provide strong authentication for client/server applications by using secret-key cryptography. (MIT, 2026)
kompromat Informații compromițătoare despre o persoană proeminentă sau foarte vizibilă public, care pot fi utilizate pentru crearea unei imagini negative, șantaj sau extorcare.	kompromat Damaging information about a prominent or visible person, which may be used to create negative publicity, blackmail, and extortion. (Sessa, 2023, p. 10)

L TINT	
lanț de comandă	chain of command (NSA Glossary, 1955, p. 5)
lanț decizional	decision chain
legătură	liaison (NATO, AAP-06, 2019, p. 76)
legătură de date	data link (DoD JP 1-02, 2001, p. 140)
legătură tactică de informații digitale	tactical digital information link (TADIL)
legendă informativă	cover story (MAI, 2006, p.155; Goldman, 2011, p. 174)
legitimarea și verificarea identității	identification and verification of identity (MAI, 2006, p. 156)
legitimăție de vizitator	visitor badge (DHS, 2017, p. 703)
liberul flux de informații	free flow of information (Goldman, 2006, p. 59)
limitare operațională	operational limitation (Moore, 2011, p. 122)
linie dedicată	dedicated line (DL)
linie de foc coordonată	coordinated fire line (CFL)
linie de operare	line of operation (LoO)
linie de tragere	line of sight (LOS)

L TINT	
linii de comunicații	lines of communication (LoC) (EUMS, 2023, p. 107)
listă de indicatori	indicator list (JMIC Terminology, 2001, p. 22)
listă de prioritate integrată	integrated priority list (IPL) (DoD JP 1-02, 2009, p. 269)
listă de supraveghere	watchlist (Burton, 1986, p. 168)
listă de supraveghere cu date biometrice	biometrically enabled watch list (BEWL)
listă neagră	blacklist (DoD JP 1-02, 2009, p. 67)
literatură gri	gray literature
livrare programată	timed drop
livrare supravegheată	controlled delivery
localizare	location
localizare prin triangulație	location by triangulation
localizare țintă	target acquisition (TA)
locotenent (lt.)	first lieutenant (Surugiu, 2025a, p. 73)
locotenent–colonel (lt.col.)	lieutenant colonel (Surugiu, 2025a, p. 73)

L TINT	
logistică	logistics (NATO, AAP-06, 2022, p. 250)
lovitură de stat	coup d'état
luptător terorist străin	foreign terrorist fighter (FTF)

M TINT	
a monitoriza	to monitor
magnitudinea riscului	risk magnitude (Ungureanu et al., 2019, p. 129)
maieutică Metodă analitică și operativă bazată pe adresarea unui flux disciplinat de întrebări deschise și logice, folosită pentru a determina o sursă conștientă să își acceseze cunoștințele latente sau să își expună contradicțiile, ori pentru a forța un analist să își identifice propriile prejudecăți cognitive. Vezi și <i>elicitare</i> .	maieutics An analytical and operational method based on the delivery of a disciplined flow of open-ended and logical questions, used to induce a witting source to access their latent knowledge or expose their contradictions, or to force an analyst to identify their own cognitive biases. See also <i>elicitare</i> . (see also MAI, 2006, p. 163)
maior	major (Legea nr. 80/1995, art. 2)
maistru militar	warrant officer (Surugiu, 2025a, p. 73)
maistru militar clasa a II-a	warrant officer 2nd class (Surugiu, 2025a, p. 74)
maistru militar clasa a III-a	warrant officer 3rd class (Surugiu, 2025a, p. 74)
maistru militar clasa a IV-a	warrant officer 4th class (Surugiu, 2025a, p. 74)
maistru militar clasa I	warrant officer 1st class (Surugiu, 2025a, p. 73)
maistru militar principal	chief warrant officer (Surugiu, 2025a, p. 73)

M TINT	
malware	malware
management strategic	strategic management
managementul consecințelor	consequence management (NATO, AAP-06, 2022, p. 97)
managementul crizelor	crisis management (ENISA, 2025, p. 61)
managementul colectării	collection management (NATO, AAP-06, 2020, p. C-30)
managementul configurațiilor	configuration management
managementul cunoașterii	knowledge management (USG, 2017, p. 518)
managementul datelor	data management (DHS, 2017, p. 144)
managementul incidentelor	incident management (DoD JP 1-02, 2001, p. 254)
managementul incidentelor de securitate a informațiilor	information security incident management (ISO/IEC 27000, 2009, p. 3)
managementul incidentelor de securitate cibernetică	cybersecurity incident management (Legea nr. 58/2023, art. 2 lit. p)
managementul incidentelor și evenimentelor de securitate	security incident and event management (SIEM) (ENISA, 2025, p. 36)

M TINT	
managementul informațiilor	information management (DoD JP 1-02, 2001, p. 259)
managementul misiunii de intelligence	intelligence mission management (IMM) (JCS JP 1-02, 2016, p. 115)
managementul percepției	perception management (DoD JP 1-02, 2009, p. 415)
managementul resurselor	resource management (DoD Directive 5105.21, 2023, p. 8; MAI, 2006, p. 164)
managementul riscului	risk management (RM) (CDSE, n.d., p. 23; HG nr. 585/2002, art. 237, Anexa 1)
managementul riscului de securitate	security risk management (ORNISS, 2014, art. 10)
managementul riscurilor de securitate cibernetică	cybersecurity risk management (Legea nr. 58/2023, art. 2)
managementul situațiilor de urgență	emergency management (DHS, 2017, p. 194)
manager de rețea	network manager (DSS, 2023, p. 88)
manager de securitate	security manager (CDSE, 2023, p. 16)
mandat	warrant

M TINT	
mandat de interceptare	interception warrant
mandat de percheziție	search warrant
mandat de securitate națională (MSN)	national security warrant
mandat judecătoresc	judicial warrant (IER, 2007, p. 54)
manevră	maneuver (NATO, AAP-06, 2015, p. 464)
manevră de identificare	identification maneuver (DoD JP 1-02, 2001, p. 249)
manipulare	manipulation (MAI, 2006, p. 164)
manipulare de corespondență	flaps and seals
manipulare informațională	information manipulation <i>accepted</i> (see also România-AP, 2025, p. 18)
manipulare și interferență informațională străină	foreign information manipulation and interference (FIMI)
maparea datelor	data mapping (USG, 2017, p. 225)
maparea relațiilor sociale	social graph mapping
maparea rețelei	network mapping (CYBERINT 2019, p. 31)

M TINT	
marcaj de clasificare	classification marking (Goldman, 2006, p. 13)
mareșal	marshal (Legea nr. 80/1995, art. 2)
material clasificat	classified material (HG nr. 585/2002, art. 3, Anexa 1)
material criptografic	cryptographic material (Burton, 1986, p. 86)
material de propagandă	propaganda material (Legea nr. 535/2004, art. 4)
material tehnic	technical material (NATO, AAP-06, 2020, p. 128)
matrice de impact încrucișat	cross impact matrix
măsură activă	active measure (ICS-CIA, 1989, p. 1)
măsură criptografică	cryptographic measure (ENISA, 2025, p. 117)
măsură de consolidare a încrederii	confidence-building measures (CBMs)
măsură de control	control measure (NATO, AAP-06, 2018, p. 32)
măsură de eficacitate	measure of effectiveness (MOE)
măsură de protecție	protective measure (DSS, 2023, p. 109)

M TINT	
măsură de siguranță	safety measure (Comisia Europeană, 2010, p. 18)
măsură de contracarare a supravegherii tehnice	technical surveillance countermeasures (TSCM) (ICS-CIA, 1989, p. 34)
măsură de prevenire	prevention measures
măsură de prevenire a scurgerilor de informații	data leak prevention measures
măsură de protecție electronică	electronic protective measure (MAI, 2006, p. 166)
măsură de securitate	security measures (CDSE, n.d., p. 26)
măsură de sprijin electronic	electronic support measures (MAI, 2006, p. 166)
măsură de sprijin în războiul electronic	electronic warfare support measures (ESM) (ICS-CIA, 1978, p. 6)
măsură de supraveghere	surveillance measures (Comisia Europeană, 2010, p.18)
măsură defensivă	defensive measures (USG, 2017, p. 236)
măsură informativ-operativă	intelligence-operational measures
măsură ofensivă	offensive measures

M TINT	
măsuri pentru securitatea operațiunilor	operations security measures (DoD JP 1-02, 2009, p. 401)
măsuri premergătoare	preparatory measures (Comisia Europeană, 2010, p. 18)
măsuri preventive	preventive measures (Ungureanu et al., 2019, p. 14)
măsuri proactive	proactive measures (DoD JP 1-02, 2009, p. 436)
măsuri specifice	specific measures (DCSA, 2023, p. 3)
mediu controlat	controlled environment
mediu de amenințare	threat environment
mediu de interes	area of interest
mediu de operare	operating environment (ENISA, 2025, p. 15)

mediu de securitate	security environment The set of internal and international political, diplomatic, informational, military, economic, administrative, social, cultural, ecological, and other conditions, processes, and phenomena that determine the level of protection of the citizen, community, state, area, or region in relation to the challenges and opportunities faced by the nation at a given moment in its efforts to defend and promote its principles and values and to achieve its national security objectives and interests. Depending on the degree of coverage/manifestation, the security environment may be national, regional, Euro-Atlantic, or international. (MAI, 2006, p. 167; România-AP, 2015, p. 9; Ungureanu et al., 2019, p. 11)
mediu de stocare	storage device
mediu informațional	information environment (NATO, AAP-6, 2022, p. 216)
mediu nesigur	uncertain environment (Moore, 2011, p. 164)
mediu operațional	operational environment (OE) Un ansamblu de condiții, circumstanțe și influențe care afectează utilizarea capacităților și influențează deciziile comandantului. A composite of the conditions, circumstances, and influences that affect the employment of capabilities and bear on the decisions of the commander. (USG, 2017, p. 660)
mediu ostil	hostile environment (NATO, AAP-06, 2018, p. 61)

M TINT	
mediu pentru schimbul de informații	information sharing environment (ISE) (USG, 2017, p. 458)
mediu sensibil	sensitive environment
mediu țintă	target environment
mediul de securitate global	global security environment
membru al unei organizații teroriste	member of a terrorist organization (USG, 2017, p. 575)
memorandum	memorandum (DHS, 2017, p. 405)
memorandum de alertă	alert memorandum (ICS-CIA, 1978, p. 1)
memorandum de înțelegere	memorandum of understanding (MoU) (MOD JDP 0-01.1, 2023, p. 38)
mentenanță	maintenance (for IT&C)
mesaj cu regim special de securitate	special category message (Burton, 1986, p. 96)
mesaj de retransmitere	relay message (NSA Glossary, 1955, p. 29)
mesaj de rutină	routine message (DoD JP 1-02, 2009, p. 476)
mesaj informativ	informative message (MAI, 2006, p. 168)

M TINT	
mesaj prioritar	priority message (DoD JP 1-02, 2009, p. 435)
mesaj public	public message
mesaj urgent	immediate message (DoD JP 1-02, 2009, p. 255)
metacogniție	metacognition (Díaz Fernández, 2013, p. 184)
metadata	metadata (DHS, 2017, p. 406)
metadata geospațiale	geospatial metadata (USG, 2017, p. 391)
metodă alternativă de comunicații	alternative method of communication
metodă de intelligence	intelligence method (USG, 2017, p. 479)
metodă de utilizare	method of employment (DHS, 2017, p. 407)
metodă substractivă	subtractive method (NSA Glossary, 1955, p. 33)
metode de operare	methods of operation (CDSE, 2023, p. 12)
metode informativ-operative	intelligence-operational methods
metode specifice	specific methods

M TINT	
metodologie analitică	analytical methodology (Ungureanu et al., 2019, p. 103)
microdots	microdots
microfon	microphone; bug (slang) (USG, 2017, p. 73)
migrație ilegală	illegal migration (România-AP, 2025, p. 19)
mijloace de decepție	deception means
mijloace informativ-operative	intelligence-operational means
mijloace specifice	specific means
mijloace tehnice	technical means (MAI, 2006, p. 167)
militarizarea Mării Negre	militarization of the Black Sea (România-AP, 2025, p. 17)
mitigarea riscului	risk mitigation
Procesul sistematic de implementare a unor măsuri de control, contramăsuri și protocoale de securitate cu scopul de a reduce probabilitatea de manifestare a unei amenințări sau de a minimiza impactul negativ al acesteia, permițând continuarea misiunii sau operațiunii în condiții controlate.	The systematic process of implementing security controls, countermeasures, and protocols to reduce the likelihood of a threat occurrence or to minimize its negative impact, allowing the mission or operation to continue under controlled conditions. <i>accepted</i>

minimizarea riscului prin evitare O abordare strategică prin care o organizație își elimină complet expunerea la o amenințare sau vulnerabilitate specifică prin încetarea sau evitarea totală a activităților, parteneriatelor sau zonelor geografice considerate prea periculoase, în loc să încerce să gestioneze sau să reducă impactul riscului respectiv.	de-risking A strategic approach where an organization completely eliminates its exposure to a specific threat or vulnerability by terminating or avoiding the activities, partnerships, or geographic areas deemed too hazardous, rather than attempting to manage or reduce the impact of the risk. <i>accepted</i>
Ministerul Afacerilor Interne (MAI)	Ministry of Internal Affairs (MAI)
Ministerul Apărării Naționale (MApN)	Ministry of National Defence (MApN)
misiune	mission (NATO, AAP-06, 2015, p. M-39)
misiune îndeplinită	mission accomplished (JCS Dictionary, 1950, p. 61)
misiune la ordin	on-order mission (NATO, AAP-06, 2022, p. 299)
misiune operativă	operational mission (Legea nr. 14/1992, art. 32)
misiune strategică	strategic mission (DoD JP 1-02, 2009, p. 523)
mișcare ad-hoc	ad-hoc movement (NATO, AAP-06, 2018, p. 3)
mișcare de urgență	emergency movement (NATO, AAP-06, 2018, p. 47)

M TINT	
mișcare laterală	lateral movement (CYBERINT, 2019, p. 30)
mișcări la firul ierbii O mișcare socială sau politică autentică, ce pornește „de jos în sus” (bottom up). Este formată din oameni obișnuiți, voluntari din comunitate, care se mobilizează spontan pentru o cauză comună.	grassroots movements A genuine social or political movement that starts from the bottom up. It is made up of ordinary people, volunteers from the community, who spontaneously mobilize for a common cause. <i>accepted</i>
mișcări la nivel înalt Strategie de influențare a deciziilor politice prin intermediul liderilor de opinie, experților sau persoanelor cu conexiuni înalte, care au acces direct la factorii de decizie.	grasstops movements Strategy of influencing political decisions through opinion leaders, experts or highly connected people who have direct access to decision-makers. <i>accepted</i>
mobilitate personală	personal mobility (Prior, 2010, p. 45)
mobilitate strategică	strategic mobility (EUMS, 2023, p. 128)
mobilizare	mobilization (NATO, AAP-06, 2018, p. 83)
mobilizare militară	military deployment
mobilizare parțială	partial mobilization (DoD JP 1-02, 2009, p. 411)
mod de operare	modus operandi (MO) (CDSE, 2023, p. 12)
model comun integrat de analiză de risc (CIRAM)	common integrated risk analysis model (CIRAM) (Ungureanu et al., 2019, p. 20)

M TINT	
model de analiză de risc	risk analysis model (Ungureanu et al., 2019, p. 20)
model operațional bazat pe intelligence (intelligence-led policing) Colectarea și analiza informațiilor pentru elaborarea unui produs de intelligence destinat să sprijine procesul decizional al organelor de aplicare a legii la nivel tactic și strategic.	intelligence-led policing The collection and analysis of information to produce an intelligence end product designed to inform law enforcement decision making at the tactical and strategic level. (Díaz Fernández, 2013, p. 169; USG, 2017, p. 481; Ungureanu et al., 2019, p. 26)
model predictiv	predictive model
modulator - demodulator (MODEM)	modulator - demodulator (MODEM)
modulație	modulation
momeală operațională O persoană controlată de un serviciu de informații, care este făcută să pară o țintă profitabilă și exploatabilă pentru un serviciu de informații advers.	dangle; decoy A person controlled by one intelligence service who is made to appear as a lucrative and exploitable target to an opposing intelligence service. (DIA, 2011, p. 52)
monitor analitic	analytical monitoring; analytical dashboard (Ungureanu et al., 2019, p. 23)
monitorizare	monitoring (NATO, AAP-06, 2015, p. M-44)
monitorizare informativ-operativă	intelligence-operational monitoring

M TINT	
monitorizare în timp aproape real	near real-time monitoring
monitorizare în timp real	real-time monitoring (JCS JP 2-0, 2013, p. IV-22)
monitorizare prioritară	heightened monitoring
monitorizare radio	radio monitoring
monitorizarea activității utilizatorului	user activity monitoring (NIST, 2026)
monitorizarea amenințărilor hibride	monitoring of hybrid threats (EUMS, 2023, p. 113)
monitorizarea comportamentului	behavior monitoring (CYBERINT, 2019, p. 32)
monitorizarea continuă a securității informațiilor	information security continuous monitoring (USG, 2017, p. 456)
monitorizarea riscurilor	risk monitoring (Ungureanu et al., 2019, p. 17)
monitorizarea securității comunicațiilor	communications security monitoring (DoD JP 1-02, 2001, p. 108)
monitorizarea situației operative	monitoring the operational situation (MAI, 2006, p. 172)
multiculturalism	multiculturalism (Díaz Fernández, 2013, p. 189)

M TINT	
multiplexare	multiplexing (CYBERINT, 2019, p. 32)

N TINT	
a neutraliza	to neutralise (Moore, 2011, p. 117)
narcoterorism	narcoterrorism (USG, 2017, p. 606)
națiune participantă	participating nation (NATO, AAP-06, 2022, p. 311)
neautorizat de lege	unauthorized by law (Legea nr. 51 /1991art. 3 lit. e))
necesitate operațională	operational need (DHS, 2017, pp. 454-455)
necesitatea accesului	need for access (USG, 2017, p. 623)
necesități informaționale	shopping list
necesități naționale de securitate	national security needs (CSAT, 2004)
neclasificat	unclassified (ODNI, 2011, p. 84)
negare și decepție	denial and deception (D&D) (JMIC Terminology, 2001, p. 15)
negare plauzibilă	plausible deniability
negarea amenințării	threat denial (JCS JP 2-0, 2013, p. I-4)
neglijență în păstrarea informațiilor secrete de serviciu	negligence in handling restricted information (Legea nr. 182/2002, art. 31, alin. (4))

N TINT	
neglijență în serviciu	negligence resulting in breach of duty (Comisia Europeană, 2010, p. 18)
negociere	negotiation (Moore, 2011, p. 116)
neidentificat	unidentified (DIA, 2015, p. 62)
neoficial	off-the-record
neproliferare	non-proliferation
neproliferarea armelor nucleare	nuclear non-proliferation
neutralitate	neutrality (Moore, 2011, p. 117)
nevoia de a cunoaște (need-to-know)	need-to-know (USG, 2017, p. 624)
nevoia de a împărtăși (need-to-share)	need-to-share (Landay, Ali, & Mohammed, 2023)
nevoia de a utiliza (need-to-use)	need-to-use (ENISA, 2025, p. 131)
nivel al amenințării teroriste	terrorism threat level (DoD Dictionary, 2021, p. 215)
nivel comparativ de risc	comparative risk level (Ungureanu et al., 2019, p. 17)
nivel de acces	access level (NIST, 2026)

N TINT	
nivel de alertă teroristă	terrorist alert level (Legea nr. 535/2004, art. 1.1, indice 2)
nivel de amenințare	threat level (Ungureanu et al., 2019, p. 18)
nivel de clasificare	classification level (ODNI, 2008, p. 4)
nivel de performanță	performance level (DHS, 2017, p. 478)
nivel de protecție	level of protection (LOP) (DHS, 2017, p. 57)
nivel de risc	risk level (DHS, 2017, p. 3)
nivel de secretizare	security level (Legea nr. 182/2002, art. 15, lit. f))
nivel operațional	operational level (Moore, 2011, p. 121; Ungureanu et al., 2019, p. 61)
nivel strategic	strategic level (MAI, 2006, p. 180; Ungureanu et al., 2019, p. 12)
nivel tactic	tactical level (USG, 2017, p. 907; Ungureanu et al., 2019, p. 29)
nod de comunicații	communications hub

N TINT	
non-repudiere	non-repudiation (NIST, 2023, p. 4)
normă	norm (MAI, 2006, p. 180)
notă de informații Produs de intelligence finit, elaborat de un analist, care prezintă date verificate, evaluate și corelate din mai multe surse, menit să informeze factorii de decizie pentru acțiuni politice sau operaționale.	intelligence note A finished intelligence product drafted by an analyst, presenting verified, evaluated, and correlated data from multiple sources, intended to inform decision-makers for policy or operational actions. <i>accepted</i>
notă informativă Document operativ primar, întocmit de o sursă umană (agent) sau de un ofițer de caz, care conține informații brute, punctuale și adesea neverificate, culese direct din teren.	intelligence information report (IIR) A primary operational document prepared by a human source (agent) or a case officer, containing raw, specific, and often unverified intelligence gathered directly from the field. (Cristescu, 2000, p. 67)
notificare	notification (DHS, 2017, p. 440)
nume de cod	code name (Burton, 2005, pp. 29-30)
numire în funcție	appointment to office (Legea nr. 415/2002, art. 4)

obiectiv național de securitate	national security objective
Un derivat al intereselor naționale de securitate, se bazează pe repere obiective (dimensiunea teritoriului, resurse, populație, așezare geografică) și subiective (valori, aspirații, intenții) ale acțiunii practice întreprinse de stat prin instituțiile care îl reprezintă, respectiv prin strategiile și politicile naționale pentru realizarea și afirmarea intereselor sale naționale fundamentale.	A derivative of national security interests, based on objective benchmarks (territorial size, resources, population, geographical location) and subjective benchmarks (values, aspirations, intentions) of the practical action undertaken by the state through the institutions that represent it, as well as through national strategies and policies aimed at achieving and promoting its fundamental national interests. (România-AP, 2015, p. 9)
obiectiv strategic	strategic goal (SG)
obiectiv-țintă	target objective
obiective vectoriale	vector targets
observare	observation (MAI, 2006, p. 182)
observare directă	direct observation
oficial străin	foreign official
Oficiul Central de Stat pentru Probleme Speciale (OCSPS)	Central State Office for Special Issues
Oficiul de legătură al NATO	NATO Liaison Office (NLO)
Oficiul de Securitate al NATO	NATO Office of Security (NOS)

O TINT	
Oficiul de Standardizare al NATO	NATO Standardization Office (NSO)
Oficiul Național pentru Prevenirea și Controlul Spălării Banilor (ONPCSB)	National Office for the Prevention and Control of Money Laundering (ONPCSB)
Oficiul pentru Supravegherea Secretelor de Stat (OSSS)	Office for the Supervision of State Secrets (OSSS)
Oficiul Registrului Național pentru Informații Secrete de Stat (ORNISS)	National Registry Office for Classified Information (ORNISS)
ofițer de caz	case officer (Johansson, 2002, p. 54)
ofițer de informații	intelligence officer (Surugiu, 2025a, p. 29)
ofițer de informații operativ	intelligence operations officer (Surugiu, 2025a, p. 29)
ofițer de intelligence	intelligence officer
ofițer de legătură	liaison officer; liaison officer specifically assigned to foreign relations (LNO/LOFR)
ofițer de securitate a rețelei	network security officer (DSS, 2023, p. 88)
ofițer de securitate desemnat	designated security officer
ofițer în rezervă	reserve officer; reservist
ofițer operativ	operative
ofițer superior de informații	senior intelligence officer (SIO)

O TINT	
ofițer sub acoperire	undercover officer (Comisia Europeană, 2010, p. 19)
ofițeri de securitate la bordul aeronavelor	air marshals (Legea nr. 535/2004, art. 4, alin. (1), pct. 22)
one-page intelligence Format ultracomprimat de raportare analitică utilizat în comunitățile de informații, conceput pentru a prezenta decidenților politici, militari sau executivi esența unei situații complexe pe o singură pagină.	one-page intelligence An ultra-compressed analytical reporting format utilized within intelligence communities, designed to deliver the core of a complex situation to political, military, or executive policymakers on a single page. <i>accepted</i>
onestitate instituțională	institutional integrity (România-AP, 2025, p. 11)
operativ	operative
operație informațională Termen specific domeniului militar. Vezi și <i>operațiune, operațiune de intelligence</i> .	information operation Term specific to the military field. See also <i>operațiune, operațiune de intelligence</i> .
operație militară	military operation
operație paramilitară	paramilitary operation
operațional	operational
operațiune Termen specific domeniului intelligence.	operation Term specific to the intelligence field.

O TINT	
operațiune acoperită	covert operation
operațiune cibernetică	cyberspace operation (NATO, AAP-06, 2020, p. 37)
operațiune clandestină	black operation; clandestine operation
operațiune de combatere a terorismului	counterterrorism operation
operațiune de contact	contact operation (Johansson, 2002, p. 72)
operațiune de control intern	internal control operation (Burton, 2005, p. 91)
operațiune de influențare	influence operation
operațiune de intelligence	intelligence operation (Surugiu, 2025a, p. 29)
operațiune de securitate	security operation (Surugiu, 2025a, p. 30)
operațiune de spionaj clandestin	black bag operation
operațiune de supraveghere audio	audio surveillance operation
operațiune de supraveghere de lungă durată	long-term surveillance operation

O | TINT

operațiune de tip hack-and-leak O tactică ce îmbină un atac cibernetic și o operațiune informațională, fiind totodată încadrată în categoria informațiilor malițioase. Conținutul divulgat poate fi autentic, fals, modificat sau o combinație a acestora.	hack-and-leak operation A tactic that combines a cyber-attack and an information operation, also falling into the category of malinformation. The leaked contents may be authentic, fabricated, doctored or a mix of all these. <i>accepted</i>
operațiune deschisă	overt operation (DoD JP 1-02, 2009, p. 407)
operațiune hibridă	hybrid operation
operațiune indusă	induced operation (DIA, 2011, p. 89)
operațiune informativă	intelligence operation
operațiune ofensivă de contrainformații	offensive counterintelligence operation (OFCO)
operațiune ofensivă în spațiul cibernetic	offensive cyberspace operation
operațiune pe teren	field operation
operațiune planificată	planned operation
operațiune psihologică	psychological operation (PsyOp)
operațiune secretă	secret operation
operațiune specială	special operation

O TINT	
operațiune sub acoperire	undercover operation
operațiune sub steag fals <i>Vezi și abordare sub steag fals, recrutare sub steag fals.</i>	false flag operation <i>See also abordare sub steag fals, recrutare sub steag fals.</i>
operațiuni comune	joint operations (Ungureanu et al., 2019, p. 21)
operațiuni comune de interogare	joint interrogation operations (JIO)
operațiuni de contact cu surse umane	human source contact operations (SCO)
operațiuni de contrainformații	counterintelligence operations
operațiuni de influență	influence operations (Sessa, 2023, p. 7)
operațiuni informaționale (Info Ops) Termen-umbrelă ce desemnează integrarea sincronizată a capacităților cibernetice, psihologice (PsyOps) și electronice pentru a influența sau perturba procesul decizional al adversarului, protejând simultan propriile sisteme. În timp ce Info Ops manipulează fluxul de date în mediul virtual și fizic, războiul cognitiv reprezintă faza lor superioară, acționând direct asupra creierului uman (al șaselea domeniu) prin neuroștiințe și AI pentru a altera radical modul de gândire și decizie al țintei. <i>Vezi și război cognitiv.</i>	information operations (Info Ops) An umbrella term for the synchronized integration of cyber, psychological (PsyOps), and electronic capabilities to influence or disrupt adversary decision-making while safeguarding one's own systems. While Info Ops manipulate the flow of data within physical and virtual environments, cognitive warfare represents their advanced stage, targeting the human mind directly (the sixth domain) through neurosciences and AI to radically alter how the target thinks and decides. <i>See also război cognitiv.</i> (NATO, AJP-10.1, 2023; NATO, 2025)

O TINT	
operațiuni de intelligence geospațial	geospatial intelligence operations (DoD Dictionary, 2021, p. 92)
operațiuni de recuperare	recovery operations (USG, 2017, p. 777)
operațiuni în zona gri	gray zone operations
operațiuni psihologice strategice	strategic psychological operations (SPO)
operațiuni SIGINT	SIGINT operations (Goldman, 2016, p. 338)
operațiuni speciale	special operations (SO) (DoD JP 1-02, 2009, p. 509)
operațiuni speciale de informare	special information operations (SIO) (DoD JP 1-02, 2009, p. 509)
operațiuni subversive	subversive operations
operațiuni și misiuni	operations and missions (O/M)
operațiuni și misiuni aliate	allied operations and missions (AOM)
operațiuni și suport	operations and support
operațiuni tehnice	technical operations
oportunități	opportunities
oportunitățile informative	intelligence opportunities

O TINT	
ordin	order
ordin de avertizare	warning order (WARNORD)
ordin de eliminare	removal order (Legea nr. 535/2004, art. 4, alin. (1), pct. 33)
ordin de luptă	order of battle
ordin de serviciu	service order
ordine publică Ansamblu de norme și măsuri politice, economice, sociale, care permit garantarea siguranței cetățenilor, respectarea și protejarea drepturilor acestora, respectiv funcționarea normală a instituțiilor statului și menținerea liniștii publice.	public order The set of political, economic, and social norms and measures that ensure the safety of citizens, the respect for and protection of their rights, the normal functioning of state institutions, and the maintenance of public peace. (România- AP, 2015, p. 9)
organigrama unității	table of organization (T/O); organizational chart
organizație compartimentată în celule clandestine	clandestine cell system
organizație de acoperire	cover organization (Johansson, 2002, p. 78)
organizație teroristă	terrorist organization
Organizația Tratatului Atlanticului de Nord (NATO)	North Atlantic Treaty Organization (NATO)
outsourcing	outsourcing

P TINT	
a pune la dispoziție	to put at disposal (Legea nr. 80/1995, art. 82, alin. (1))
paliere de sprijin	foothold
paradoxul avertismentului	warning paradox (Goldman, 2006, p. 142)
paramilitar	paramilitary
parolă	password
partajarea informațiilor despre amenințări	threat intelligence sharing
parte contractantă	contracting party (HG nr. 585/2002, art. 3, lit. d), Anexa 1)
parteneriat	partnership
patrimoniu	patrimony
patriotism	patriotism
pătrundere clandestină	clandestine entry (CDSE, 2012, p. 235)
pătrundere operativă	surreptitious entry
pătrundere secretă	secret entry
pătrundere tehnică	technical entry

P TINT	
pârghii de influență	levers of influence
penetrare	penetration (DoD JP 1-02, 2009, p. 415)
penetrarea sistemului	system penetration
percepția amenințării	threat perception (Goldman, 2006, p. 135)
percheziție	search
permisie	furlough (Legea nr. 80/1995, art. 17)
persoană de legătură	liaison
persoană desemnată la comanda unei structuri	designated commanding officer
persoană detașată	detached personnel
persoană inadmisibilă	inadmissible person
persoană indezirabilă	persona non grata (PNG) (Legea nr. 535/ 2004, art. 44, alin. (1))
persoană internă autorizată	cleared insider (Johansson, 2002, p. 63)
persoană împuternicită	authorized person
persoană împuternicită la comanda unei structuri	acting commanding officer

P TINT	
persoană neautorizată	unauthorized person
persoane de interes	persons of interest
persoane protejate	protected persons
personal cu grad ridicat de risc	high-risk personnel (HRP)
personal operativ	operational personnel (Legea nr. 14/1992, art. 28)
personalul de informare și relații publice	information and public relations staff
persuasiune	persuasion
persuasiune coercitivă	coercive persuasion (Johansson, 2002, p. 65)
phishing O formă de activitate infracțională ce are ca scop obținerea unor date confidențiale, cum ar fi credențiale (pentru aplicații de tip Internet banking, aplicații de comerț electronic, carduri de credit etc.) prin folosirea tehnicii de inginerie socială. Se realizează prin intermediul mail-ului sau prin clonarea site-urilor și, ulterior, transmiterea de solicitări clienților referitoare la datele conturilor personale. Vezi și <i>spear phishing</i> , <i>vishing</i> și <i>smishing</i> .	phishing A form of criminal activity aimed at obtaining confidential data, such as credentials (for Internet banking applications, e-commerce platforms, credit cards, etc.), by using social engineering techniques. It is carried out via email or by cloning websites and subsequently sending requests to users regarding their personal account information. See also <i>spear phishing</i> , <i>vishing</i> , and <i>smishing</i> . (CYBERINT, 2019, p. 36)
phishing vocal (prin telefon)	vishing (CYBERINT, 2019, p. xx)

P TINT	
phishing prin sms	smishing (CYBERINT, 2019, p. xx)
pilon	pillar
pistă	lead (USG, 2017, p. 527)
pistă falsă	red herring
pistă investigativă	investigative lead
plan de acțiune	action plan
plan de colectare	collection plan
plan de contrainformații	counterintelligence plan
plan de intervenție în caz de incident	incident response plan
plan de mobilizare	mobilization plan
plan de securitate a operațiunilor	operations security plan
plan investigativ	investigative plan (IP)
plan operațional	operation plan (OPLAN)
plan strategic	strategic plan (Goldman, 2006, p. 127)

P TINT	
planificare	planning
planificare de atenuare	mitigation planning
planificare de intelligence	intelligence planning
planificare interinstituțională	inter-institutional planning
Procesul de colaborare și cooperare derulat între diferite autorități guvernamentale sau locale implicate într-o acțiune/misiune cu scopul obținerii unui rezultat/efect prin eficientizarea resurselor disponibile și în baza unor documente programatice comune.	The process of collaboration and cooperation carried out between different governmental or local authorities involved in an action/mission, with the aim of achieving a result/effect through the efficient use of available resources and on the basis of common programmatic documents. (România-AP, 2015, p. 9)
planificare operațională	operational planning (Ungureanu et al., 2019, p. 134)
planificare operațională comună	joint operation planning
planificare strategică	strategic planning
planificare și direcționare	planning and direction (USG, 2017, p. 709)
planificare tactică	tactical planning
planificarea activității de informații pentru securitatea națională	planning intelligence activity for national security
planificarea informațiilor	information planning
planul de culegere a informațiilor	intelligence collection plan (DoD JP 1-02, 2009, p. 270)

P TINT	
planul operațiunii informative	intelligence operations plan
planul programului de securitate a informațiilor	information security program plan
planurile generale de căutare a informațiilor	the general information search plans (Legea nr. 415/2002, art. 4, lit. f), pct. 21)
plasarea unui mesaj	message drop
platforme offshore	offshore platforms (România-AP, 2025, p. 18)
plutonier	adjutant (Surugiu, 2025a, p. 74)
plutonier adjutant	first adjutant (Surugiu, 2025a p. 74)
plutonier adjutant principal	adjutant-chief (Surugiu, 2025a, p. 74)
plutonier adjutant șef	sergeant major (Surugiu, 2025a, p. 74)
plutonier major	adjutant major (Surugiu, 2025a, p. 74)
polarizare	polarization
polarizare socială Vezi și <i>dezinformare, FIMI, astroturfing</i> .	social polarization See also <i>dezinformare, FIMI, astroturfing</i> .
polarizare socio-economică	socio-economic polarization (România-AP, 2025, p. 21)

P TINT	
poligraf	polygraph
Politica de Securitate și Apărare Comună a UE	EU's Common Security and Defence Policy (CSDP)
politică de control al accesului	access control policy
politică de cooperare	cooperation policy
politică de securitate	security policy (CDSE, 2012, p. 219)
politică națională	national policy
politici de gestionare a incidentelor	incident handling policy
politici de securitate	security policies
poluare informațională	information pollution (Burton, 2005, p. 87)
pont	tip
portofoliu	portfolio
post de ascultare	listening post (USG, 2017, p. 112)
potențial informativ	informative potential
prag de zgomot	noise threshold

P TINT	
pragmatism instituțional	institutional pragmatism (România-AP, 2025, p. 11)
prebunking O strategie proactivă de combatere a dezinformării care presupune anticiparea argumentelor false și „vaccinarea” publicului prin explicarea tacticilor de manipulare înainte ca acesta să fie expus la ele. Scopul este de a construi reziliență cognitivă, permițând utilizatorilor să identifice singuri tentativele de decepție.	prebunking A proactive strategy for countering disinformation that involves anticipating false arguments and “vaccinating” the public by explaining manipulation tactics before they are exposed to them. The goal is to build cognitive resilience, allowing users to independently identify deception attempts. <i>accepted</i>
predare rapidă Contact clandestin de scurtă durată, realizat în scopul transferului discret de materiale sau informații, printr-o interacțiune aparent incidentală.	brush pass Clandestine short-duration contact used for the discreet transfer of materials or information through an apparently incidental interaction. <i>accepted</i>
predictibilitate strategică	strategic predictability (România-AP, 2025, p. 11)
preeminența interesului național	primacy of national interest (România-AP, 2025, p. 10)
pregătire contrainformativă	counterintelligence training
pregătire operațională	operational readiness (OR)
pregătirea informațională comună a mediului operațional	joint intelligence preparation of the operational environment (JIPOE) (DIA, 2011, p. 106)

P TINT	
preluarea sub control a unei operațiuni	taking control of an operation
prelungirea autorizării	extension of the authorization (Legea nr. 51/1991, art. 16)
prevenire	prevention
prevenire, atenuare și pregătire	prevention, mitigation and preparedness (Moore, 2011, p. 133)
prevenirea conflictelor	conflict prevention (Goldman, 2006, p. 20)
previziune	foresight
principiile activității informativ-operative	the principles of the intelligence-operational activity
principiul colaborării, cooperării și coordonării	the principle of collaboration, cooperation and coordination (Legea nr. 58/2023, art. 5, lit. d))
principiul nevoii de a cunoaște	need-to-know principle (Surugiu, 2025a, p. 31)
principiul nevoii de a împărtăși	need-to-share principle (Surugiu, 2025b, p. 74)
principiul nevoii de a utiliza	need-to-use principle

P TINT	
prioritate de intelligence Stabilește ce informații analizate sunt critice pentru decizie.	intelligence priority Determines which analyzed information is critical for decision-making. <i>accepted</i>
prioritate informativă Stabilește ce date trebuie culese.	intelligence priority Determines what data need to be collected. <i>accepted</i>
probabilitate scăzută de detecție	low probability of detection
probabilitate scăzută de interceptare	low probability of interception
probabilitate subiectivă	subjective probability (Díaz Fernández, 2013, p. 213)
probabilitatea riscului	risk probability (Ungureanu et al., 2019, p. 129)
probă	evidence (Goldman, 2006, p. 50)
problemă de avertizare	warning problem (Goldman, 2006, p. 142)
problemă de securitate națională	national security matter
procedură comună	joint procedure
procedură de cooperare	cooperation procedure
procedură operațională permanentă	standing operating procedure (NATO, AAP-06, 2022, p. 83)

P TINT	
procedură operațională standard	standard operating procedure (SOP)
proceduri de distrugere	destruction procedures
proceduri de securitate	security procedures
proceduri informaționale Procedurile informaționale sunt seturi de reguli și pași structurați pentru culegerea, stocarea, procesarea și comunicarea informațiilor într-un sistem informațional, incluzând activități manuale sau automate și fiind un element esențial al oricărui sistem care gestionează date. Ele definesc modul în care informațiile sunt manipulate de la intrare la ieșire, asigurând fluxul corect și eficiența procesării.	information procedures Information procedures are sets of rules and structured steps for collecting, storing, processing and communicating information in an information system, including manual or automated activities and being an essential element of any system that manages data. They define how information is handled from input to output, ensuring the correct flow and efficiency of processing. (CSAT, 2004, p. 42)
proceduri operaționale	operational procedures
proces de securitate a operațiunilor	operations security process
proces decizional	decision-making process (Ungureanu et al., 2019, p. 12)
proces informativ-operativ	intelligence-operational process
procesare	processing
procesare și exploatare	processing and exploitation
procesarea de intelligence	intelligence processing

P TINT	
procesarea informațiilor	information processing
procese bazate pe informații	information-based processes
procesul de gestionare a riscurilor de securitate cibernetică	cybersecurity risk management process
procesul de planificare a situațiilor de urgență	contingency planning process
procesul NATO de planificare a apărării	NATO defense planning process (NDPP)
Procurorul General al Parchetului de pe lângă Înalta Curte de Casație și Justiție	Prosecutor General of the Prosecutor's Office attached to the High Court of Cassation and Justice (Legea nr. 51/1991, art. 15, alin. (2))
producția de contrainformații	counterintelligence production
produs analitic	analytical product (Ungureanu et al., 2019, p. 8)
produs comercial gata de utilizare	commercial off-the-shelf (COTS)
produs cu dublă utilizare	dual-use product
produs de intelligence	intelligence product
produs informatic de securitate	IT security product
produs informațional	intelligence product

P TINT	
produs pentru securitatea informațiilor	information assurance product (USG, 2017, p. 453)
produse cu dublă utilizare Produse și bunuri, software și tehnologie utilizate în mod normal în scopuri civile, dar care, datorită caracteristicilor lor, pot avea aplicații militare sau pot contribui, direct sau indirect, la dezvoltarea și producerea armelor de distrugere în masă (nucleare, biologice, chimice și radiologice).	dual-use products Products and goods, software, and technology normally used for civilian purposes, but which, due to their characteristics, may have military applications or may contribute, directly or indirectly, to the development and production of weapons of mass destruction (nuclear, biological, chemical, and radiological). (România-AP, 2015, p. 9)
produse de conștientizare în domeniul contraspionajului	counterintelligence awareness products
profil de imagine	public image
profilare	profiling
profilare lingvistică	linguistic profiling
profiling al grupurilor teroriste	terrorist group profiling
profiling vocal	voice profiling
prognoza strategică de intelligence a NATO	NATO strategic intelligence estimate (NSIE)
prognoză	forecast (Stratfor, 2005, p. 9; Ungureanu et al., 2019, p.14)

P TINT	
prognoză strategică	strategic forecast
program de monitorizare continuă a securității informațiilor	information security continuous monitoring program
program de securitate a operațiunilor	operations security program
program sectorial	sectorial program
programul de coordonare și exploatare a informațiilor	intelligence coordination and exploitation program (ICEX)
Programul Industrial European în Domeniul Apărării	European Defence Industrial Programme (EDIP)
programul NATO de investiții în securitate	NATO security investment program (NSIP)
proiect de securitate	security project
proiect informativ	intelligence project
proiectare operațională	operational design (USG, 2017, p. 660)
proliferare	proliferation (DoD JP 1-02, 2009, p. 439)
proliferarea armamentului	proliferation of armaments; arms proliferation (România-AP, 2025, p. 19)
proliferarea armelor de distrugere în masă	proliferation of weapons of mass destruction
propagandă	propaganda

P TINT	
propagandă albă	white propaganda (DoD JP 1-02, 2009, p. 594)
propagandă gri	gray propaganda
propagandă neagră	black propaganda
propunerea de autorizare a unor activități specifice	proposal for the authorization of specific activities (Legea nr. 51/1991, art. 15, alin. (1))
protecția antiteroristă	anti-terrorist protection (Legea nr. 14/1992, art. 6, lit. c))
protecția circuitelor și a fluxurilor informaționale	protection of circuits and information flows
protecția comunicațiilor și a transmisiilor de date și informații	protection of communications and transmissions of data and information
protecția fizică a informațiilor	physical protection of information
protecția informațiilor	information protection
protecția informațiilor clasificate	protection of classified information
protecția informațiilor operaționale	protection of operational information
protecția informațiilor pentru securitate	information protection for security purposes
protecția persoanelor civile	protection of civilians (POC)

P TINT	
protecția sistemelor și comunicațiilor	system and communications protection (SC)
protecția surselor generatoare de informații	protection of information-generating sources (HG nr. 585/2002, art. 3, Anexa 1)
protecția surselor, metodelor și mijloacelor	protection of sources, methods and means
protecția tehnicilor și a procedurilor informaționale	protection of information techniques and procedures
protecție contrainformativă	counterintelligence protection
protecție contrateroristă	counterterrorist protection
protecție și apărare contrainformativă	counterintelligence protection and defense
protocol	protocol
protocol de colaborare	collaboration protocol
protocol de cooperare	cooperation protocol
protocolul de transfer	file transfer protocol
provocări de securitate	security challenges (România-AP, 2025, pp. 2, 9)
proxy	proxy (CDSE, 2012, p. 197)
pseudonim	alias

P TINT	
psihologia comportamentului	behavioral psychology
puci	coup
punct critic	critical point
punct de contact	point of contact (PoC)
punct permanent de contact	permanent point of contact (PPoC)
punct vulnerabil	vulnerable point (Ungureanu et al., 2019, p. 15)
puncte de risc	risk points; risk hotspots
puncte de sprijin	support points
puncte de trecere a frontierei	border-crossing points (BCPs)
purător de cuvânt	spokesperson
putere națională	national power
putere străină	foreign power (Legea nr. 51/1991, art. 3)

R TINT	
rachetă balistică	ballistic missile
radicalizare	radicalization
radicalizat	radicalized
radiogoniometrie	finding direction
raid	raid
rapoarte de contacte suspecte	suspicious contact reports (SCR)
rapoarte de recunoaștere și evaluare	assessment and reconnaissance reports
raport	report
raport cu informații clasificate	classified intelligence report
raport de activitate	activity report
raport de analiză operațională	operational analysis report (DIA, 2011, p. 35)
raport de informații de intelligence	intelligence information report (IIR) (DoD Dictionary, 2021, p. 107)
raport de informații din surse deschise	open-source information report (OSIR)
raport de intelligence	intelligence report (INTREP)

R TINT	
raport de progres operațional	operational progress report
raport de recunoaștere și exploatare	reconnaissance exploitation report (RECCEXREP)
raport de situație	situation report (SITREP)
raport de supraveghere	surveillance report
raport informativ	information report
raport operativ Rapoarte punctuale, întocmite o singură dată, folosite la toate nivelurile pentru a transmite informații sau date de intelligence cu valoare imediată.	spot report One-time reports used by all echelons to transmit intelligence or information of immediate value. (Burton, 1986, p. 98)
raport preliminar	snap report
raport specializat de intelligence	specialized intelligence report (SPIREP)
raportarea activităților suspecte	suspicious activity reporting (SAR)
raportarea sursei umane	human source reporting
raportul misiunii	mission report
raționament analitic	analytical reasoning
răspuns imediat	immediate response (DoD JP 1-02, 2009, p. 255)

răspuns la incident	incident response
război asimetric Un tip de conflict în care există un dezechilibru semnificativ între adversari sau în care aceștia utilizează strategii și tactici complet diferite; termen generic creat pentru a evidenția faptul că cele două părți ale conflictului, având puncte forte și vulnerabilități diferite, recurg la tactici diferite (de aici caracterul asimetric) pentru a obține un avantaj relativ	asymmetric warfare One in which there is a substantial imbalance between enemies, or who use completely different strategies and tactics; an inclusive term coined to recognize that the two sides of a conflict with different strengths and weaknesses resort to different (thus asymmetric) tactics to achieve relative advantage. (see Johansson, 2002, p. 31)
război biologic Utilizarea agenților biologici pentru a produce pierderi în rândul personalului sau animalelor ori pentru a provoca distrugeri plantelor sau mijloacelor tehnico-materiale.	biological warfare (BW) Employment of biological agents to produce casualties in personnel or animals, or damage to plants or materiel. (Johansson, 2002, p. 40; Moore, 2011, p. 16)
război chimic Toate aspectele operațiilor militare care implică utilizarea munițiilor/agenților letali și incapacitanți, precum și măsurile de avertizare și protecție asociate acestor operații ofensive	chemical warfare (CW) All aspects of military operations involving the employment of lethal and incapacitating munitions/agents and the warning and protective measures associated with such offensive operations. (Moore, 2011, p. 24; USG, 2017, p. 121)

război cibernetic Se referă la orice acțiune desfășurată de un stat, grupare sau organizație criminală, facilitată de sau realizată prin intermediul spațiului cibernetic, îndreptată împotriva altui stat. Reprezintă un conflict armat desfășurat integral sau parțial prin mijloace cibernetică ori operații militare executate pentru a priva o forță adversă de utilizarea eficientă a sistemelor și armelor din spațiul cibernetic în cadrul unui conflict. Include atacuri cibernetică, apărare cibernetică și acțiuni de sprijin/capacitare cibernetică.	cyber warfare Refers to any action by a state, group, or criminal organisation facilitated by or using cyber space targeting another state. An armed conflict conducted in whole or part by cyber means, or military operations conducted to deny an opposing force the effective use of cyberspace systems and weapons in a conflict. Includes cyber attack, cyber defense, and cyber-enabling actions. (CDSE, 2012, p. 65; ENISA, 2017, p. 7)
război cognitiv Formă de conflict geopolitic sau militar de tip hibrid care folosește tehnici psihologice, dezinformarea, neuroștiințele și tehnologiile digitale pentru a manipula direct modul în care populația țintă sau liderii politici procesează informațiile, iau decizii și acționează. Spre deosebire de războiul informațional (care controlează datele), războiul cognitiv vizează modificarea reacțiilor și comportamentelor umane la acele date. <i>Vezi și război informațional.</i>	cognitive warfare A form of hybrid geopolitical or military conflict that leverages psychological techniques, disinformation, neuroscience, and digital technologies to directly manipulate how a target population or political leaders process information, make decisions, and act. Unlike information warfare (which controls data), cognitive warfare aims to alter human reactions and behaviors to that data. See also <i>information warfare</i>. (Deppe & Schaal, 2024; NATO STO, 2025)

război convențional la scară largă

O formă de război între state care implică confruntare militară directă pentru înfrângerea forțelor armate ale adversarului, distrugerea capacității acestuia de a purta război ori cucerirea sau menținerea unui teritoriu în scopul forțării unei schimbări a guvernului sau politicilor adversarului. Obiectivul principal al operațiilor militare convenționale îl constituie, în mod normal, forțele armate ale adversarului, în vederea influențării guvernului acestuia.

large-scale conventional warfare

A form of warfare between states that employs direct military confrontation to defeat an adversary's armed forces, destroy an adversary's war-making capacity, or seize or retain territory in order to force a change in an adversary's government or policies. The focus of conventional military operations is normally an adversary's armed forces with the objective of influencing the adversary's government.

(Jakson et al., 2016)

război de agresiune

Act de utilizare ilegală și pe scară largă a forței armate de către un stat împotriva suveranității, integrității teritoriale sau independenței politice a altui stat, contrar prevederilor Cartei ONU. Este considerat crima internațională supremă deoarece generează și subsumează toate celelalte crime de război.

war of aggression

The illegal, large-scale use of armed force by a state against the sovereignty, territorial integrity, or political independence of another state, in violation of the UN Charter. It is codified as the supreme international crime because it triggers and subsumes all other subsequent war crimes.

(see Constituția României, 1991/2003, art. 30; Legea nr. 286/2009; Bugnion, 2002)

război de uzură

Formă de conflict militar prelungit în care nicio parte beligerantă nu poate obține o victorie decisivă rapidă prin manevre tactice sau acțiuni ofensive de amploare, scopul strategic devenind epuizarea treptată și sistematică a resurselor umane, materiale, economice și logistice ale inamicului. Se caracterizează prin linii de front relativ statice (război de poziție/tranșee), rate ridicate de consum al munițiilor și pierderi logistice masive, victoria fiind determinată în final de capacitatea superioară de reziliență economică, mobilizare demografică și producție industrială de apărare.

În contextul intelligence-ului militar, acest tip de război mută accentul analitic de la monitorizarea mișcărilor de trupe pe teren (maneuver warfare) către analiza statică a fluxurilor logistice, estimarea rezervelor de muniție și evaluarea capacității economice de lungă durată a adversarului.

war of attrition

A prolonged military conflict in which neither belligerent party can achieve a swift, decisive victory through tactical maneuvers or large-scale offensive actions; instead, the strategic objective becomes the gradual and systematic exhaustion of the enemy's human, material, economic, and logistical resources. It is characterized by relatively static frontlines (trench/positional warfare), high rates of ammunition consumption, and massive logistical losses, with victory ultimately determined by a superior capacity for economic resilience, demographic mobilization, and defense industrial production.

In the context of military intelligence, this type of warfare shifts the analytical focus from monitoring troop movements on the ground (maneuver warfare) toward the static analysis of logistical supply chains, ammunition stockpile estimations, and the long-term economic sustainability of the adversary.

(Vershinin, 2024; Thiele, 2013)

război electronic

Desemnează totalitatea acțiunilor ofensive sau defensive folosind doar proprietățile energiei electro-magnetice. În domeniul informațiilor, are drept obiectiv culegerea de date despre radarele adversarului și telecomunicațiile acestuia.

electronic warfare

Designates all offensive or defensive actions using only the properties of electromagnetic energy. In the field of intelligence, its objective is to collect data on the adversary's radars and telecommunications.

(Cristescu, 2000, p. 77; Johansson, 2002, p. 108; USG, 2017, p. 286; Moore, 2011, p. 61)

război hibrid

Utilizarea coordonată a activităților din zona gri, precum acțiunile clandestine sau influența malignă externă, împreună cu operații militare convenționale, pentru a destabiliza societățile și a atinge obiective politico-militare. Implică utilizarea creativă a puterii hard, soft și smart de către actori statali sau non-statali ostili pentru realizarea unor obiective similare războiului și a unor scopuri politice. Această strategie utilizează mijloace atipice, precum dezinformarea, atacurile cibernetice și presiunea economică, pentru a estompa granițele dintre pace și război.

hybrid warfare

The coordinated employment of gray zone activities, such as covert actions or foreign malign influence, alongside conventional military operations to destabilize societies and achieve political-military objectives. It involves the creative use of hard, soft, and smart power by hostile state or non-state actors to realize war-like objectives and political goals. This strategy utilizes atypical means, such as disinformation, cyber attacks, and economic pressure, to blur the lines between war and peace.

(NATO, AAP-06, 2022; NIC Lexicon, 2024, p.7, NATO, 2025)

război informațional Utilizarea integrată a capacităților specifice mediului informațional în scopul influențării, perturbării, coruperii sau uzurpării procesului decizional al unui adversar, asigurând concomitent protecția propriilor sisteme și fluxuri informaționale. Acesta nu este limitat la starea de război convențional, ci se manifestă permanent ca o componentă a războiului hibrid. Conceptual, războiul informațional operează multidimensional în trei zone distincte: fizică (atacuri asupra infrastructurii de comunicații și a centrelor de comandă), informațională (operațiuni cibernetice, spionaj, atacarea bazelor de date) și cognitivă (dezinformare, operațiuni psihologice/PsyOps și manipulare publică pentru alterarea percepției). Deși conceptual acoperă spectrul complet al confruntării, termenul de război informațional este utilizat cu precădere în literatura de specialitate și în doctrinele SUA/Rusia. În documentele oficiale actuale ale NATO, Alianța preferă să utilizeze termenul-umbrelă de <i>operațiuni informaționale</i> (<i>information operations</i>) sau <i>amenințări informaționale</i> (<i>information threats</i>). Vezi și <i>război cognitiv</i>.	information warfare The integrated employment of information-related capabilities to influence, disrupt, corrupt, or usurp the decision-making process of an adversary, while concurrently safeguarding one's own information systems and flows. It is not confined to conventional warfare, but rather manifests permanently as a component of hybrid warfare. Conceptually, information warfare operates multidimensionally across three distinct dimensions: physical (attacks on communication infrastructure and command centers), informational (cyber operations, espionage, database attacks), and cognitive (disinformation, psychological operations/PsyOps, and public manipulation aimed at altering perception). Although conceptually covering the full spectrum of confrontation, the term information warfare is primarily used in specialized literature and US/Russian doctrines. In current official NATO documents, the Alliance prefers to use the umbrella term <i>information operations</i> or <i>information threats</i>. See also <i>război cognitiv</i>. (Cristescu, 2000, p. 78; Goldman, 2006, p. 76; Presidenza del Consiglio dei Ministri, 2019, p. 55; NATO, AJP-10.1, 2023; NATO, 2025)
război neconvențional Termen general folosit pentru a descrie operații conduse în scopuri militare, politice sau economice în interiorul unei zone ocupate de inamic, folosindu-se locuitorii și resursele locale.	unconventional warfare Military activities conducted through or with underground, auxiliary or guerrilla forces to enable a resistance movement or insurgency to coerce, disrupt, or overthrow a government or occupying power. (USG, 2017, p. 954; NATO, AAP-06, 2022, p. 424)

război psihologic	psychological warfare
Utilizarea planificată a propagandei și a altor acțiuni psihologice având ca scop principal influențarea opiniilor, emoțiilor, atitudinilor și comportamentului grupurilor străine ostile, într-o manieră care să sprijine realizarea obiectivelor naționale	The planned use of propaganda and other psychological actions with the primary purpose of influencing the opinions, emotions, attitudes, and behavior of hostile foreign groups in such a way as to support the achievement of national objectives (Johansson, 2002, p. 246; Turner, 2006, p. 165)
reacție în timp real	real time reaction
reacție operațională	operational reaction
realitate operațională	operational reality
realocarea forțelor	force reallocation (Ungureanu et al., 2019, p. 15)
rechemare	recall
recrutare	recruitment; recruitment-in-place
recrutare sub steag fals <i>Vezi și abordare sub steag fals, operațiune sub steag fals.</i>	false flag recruitment See also <i>abordare sub steag fals, operațiune sub steag fals.</i> (CIA, 1989, p. 17)
recunoașterea tiparelor	pattern recognition
recunoaștere	reconnaissance (RECCE) (EUMS, 2023, p. 121)

R TINT	
recunoaștere limitată	limited hangout
O strategie prin care o agenție recunoaște o parte din adevăr pentru a împiedica publicul să descopere faptele complete, mai compromițătoare.	A strategy where an agency admits to a portion of the truth to prevent the public from discovering the full, more damaging facts. (Spyscape, 2026)
recuperarea informațiilor	information retrieval
redactare în vederea diseminării	write to release (WTR) (CIA, 1989, p. 182)
reducerea riscurilor	de-risking
redundanță	redundancy
refacerea cronologiei	timeline reconstruction
refuzul eligibilității pentru accesul la informațiile de securitate națională	denial of eligibility for access to national security information
regim de trecere a frontierei	border crossing regime (Ungureanu et al., 2019, p. 19)
regim marionetă	puppet regime
registru de evidență a autorizațiilor de acces la informații clasificate	record of security clearances (Legea nr. 182/2002, art. 10, alin. (10))
regulament de organizare și funcționare (ROF)	organization and operating regulations
regulamentul privind securitatea informațiilor obținute din interceptarea semnalelor	signals intelligence security regulation (SISR)
relații bilaterale	bilateral relations

R TINT	
relații diplomatice	diplomatic relations
relații externe	external relations; foreign liaison
relații internaționale (RI)	international relations (IR)
relevanța informațiilor	information relevance (Ungureanu et al., 2019, p. 49)
reperare (în vederea recrutării)	spotting; talent spotting (Goldman, 2016, p. 318)
reprezentanță diplomatică	diplomatic representative
reproductibilitatea informațiilor	information reproducibility
responsabilitate cetățenească	civic responsibility (România-AP, 2025, p. 10)
restrângerea temporară a exercițiului unor drepturi sau al unor libertăți fundamentale	temporary restriction of the exercise of fundamental rights or freedoms (HG nr. 30/1993, art. 5, alin. (1))
resursă (1) Un mijloc general (persoană, sistem, instrument) care oferă informații, fără a implica neapărat control sau exploatare intenționată. (2) O persoană, rețea sau resursă aflată sub controlul unei organizații de intelligence, exploatată intenționat pentru scopuri strategice.	(1) resource; (2) asset (1) Resource - a general means (person, system, tool) that provides information, without necessarily implying control or intentional exploitation; (2) Asset - a person, network, or resource under the control of an intelligence organization, intentionally exploited for strategic purposes. <i>accepted</i>

R TINT	
resursă informațională	information resource (Stambert et al., 2010)
resurse SIGINT	SIGINT resources
resurse umane	human resources
reședință ilegală	illegal residency
retragerea avizului	revocation of security clearance
retrogradare (a informațiilor clasificate)	downgrade
rețea	network
rețea de agenți	agent net (DIA, 2011, p. 5)
rețea de comunicații	communications network
rețea de spioni	spy ring; spy network
rețea ilegală	illegal net
rețea informativă	information network
rețea teroristă acoperită/ secretă	covert terrorist network
rețeaua de routere cu protocol de internet SECRET	Secret Internet Protocol Router Network (SIPRNet)

R TINT	
rețele și sisteme informatice	networks and information systems (Legea nr. 58/2023, art. 2)
revizuire de securitate	security review
revizuirea strategică a apărării și securității	strategic defence and security review (SDSR)
rezerviști mobilizați	deployed reservists (Legea nr. 80/1995, art. 4, alin. (1), lit. b))
rezidență ilegală	illegal residency (ICS-CIA, 1989, p. 19)
reziliență	resilience
reziliență societală	societal resilience
rezultate fals negative	false negatives
rezultatele cererilor de verificare	trace results
rezultatele evaluării riscurilor	risk assessment results
rezumat de intelligence	intelligence summary (INTSUM)
risc contrainformativ	counterintelligence risk
risc de securitate	security risk
risc de securitate a informațiilor	information security risk

R TINT	
risc operațional	operational risk

S TINT	
a scana	to scan
a securiza	to secure (USG, 2017, p. 826)
sabotaj	sabotage
sabotaj cibernetic	cyber sabotage
sabotor	saboteur
salt în frecvență	frequency hopping
sancțiune disciplinară	disciplinary sanction (Legea nr. 80/1995, art. 35)
sanitizare Procesul de editare sau de modificare în alt mod a materialelor, informațiilor, rapoartelor ori a altor produse de intelligence, în scopul ascunderii și protejării surselor sensibile, a metodelor, capacităților, procedurilor analitice sau a informațiilor privilegiate, pentru a permite o diseminare mai largă.	sanitization The process of editing or otherwise altering intelligence materials, information, reports, or other products to conceal and protect sensitive intelligence sources, methods, capabilities, analytical procedures, or privileged information in order to permit wider dissemination. (see Liptak, 1978, p. 13; ICS-CIA, 1989, p. 30)
sanitizat	sanitized (DIA, 2011, p. 151)
sarcină	task
sarcini HUMINT	HUMINT tasks

S TINT	
satelit internațional de telecomunicații	international telecommunications satellite (INTELSAT)
satelit spion	spy satellite
săvârșirea unei infracțiuni	commitment of a crime
scala nivelului de încredere	confidence level scale (Goldman, 2006, p. 20)
scalabilitate	scalability (Muncaster, 2023)
scanare de rețea	network scanning
scanarea orizontului	horizon scanning (NATO, AJP-10.1, 2023, p. 25)
scanarea vulnerabilității	vulnerability scanning
scenarii alternative	alternative scenarios
scenarii de evoluție	evolution trends (Ungureanu et al., 2019, p. 7)
scenariu	scenario
scenariu de instruire	training scenario
scenariu de retragere	pullback scenario (ENISA, 2025, p. 87)
scenariu operațional	operational scenario (OS) (EUMS, 2023, p. 117)

S TINT	
scenariul amenințării	threat scenario
scenariul cel mai rău	worst case scenario
schemă de manipulare	rigging scheme
scheme de șantaj	blackmailing schemes
schimb de date	data exchange
schimb de informații	information sharing
schimb de spioni	spy swap
schimbări climatice	climate change (România-AP, 2025, p. 14)
scopuri operaționale	operational purposes
screening	screening (DIA, 2011, p. 151)
scriere secretă	secret writing (SW) (NSA,1955, p. 31)
scurgere de informații	information leak
scurgere de informații clasificate	classified information leak
scurgere involuntară de informații clasificate	inadvertent unauthorized disclosure of classified information (DCMA, 2022)

S TINT	
scut de apărare anti-rachetă	ballistic missile defense (BMD)
secret	confidential
secret de serviciu	restricted
secrete de stat	state secrets
sectoarele operative	operational sectors (Legea nr. 14/1992, art. 35)
sector de securitate	security sector (EUMS, 2023, p. 124)
Secția de Securitate pentru Intelligence	Security Intelligence Branch (SIB)
securitate	security
securitate cibernetică Starea de normalitate obținută prin aplicarea unui ansamblu de măsuri proactive și reactive prin care se asigură confidențialitatea, integritatea, disponibilitatea, autenticitatea și nonrepudiarea informațiilor în format electronic, a resurselor și serviciilor publice sau private din spațiul cibernetic	cybersecurity The state of normality achieved through the application of a set of proactive and reactive measures ensuring the confidentiality, integrity, availability, authenticity, and non-repudiation of information in electronic format, as well as of public or private resources and services within cyberspace. (România-AP, 2015, p. 9)
securitate cibernetică națională	national cybersecurity (România-AP, 2025, p. 26)
securitate criptografică	cryptographic security; cryptosecurity (ICS-CIA, 1989, p. 13)

S TINT	
securitate diplomatică	diplomatic security
securitate electronică	electronic security (ELSEC)
securitate energetică	energy security (România-AP, 2025, p. 19)
securitate fizică	physical security
securitate internă	internal security
securitate maritimă	maritime security (MARSEC)
securitate națională	national security; domestic security; homeland security
securitate națională extinsă (SNE) Starea de normalitate a națiunii, asigurată prin protejarea și promovarea principiilor constituționale, a stabilității sociale, economice și politice, menținerea ordinii de drept, precum și prin exercitarea drepturilor, libertăților și îndatoririlor fundamentale ale cetățenilor.	extended national security The state of normality of the nation, ensured through the protection and promotion of constitutional principles, social, economic, and political stability, the maintenance of the rule of law, as well as through the exercise of citizens' fundamental rights, freedoms, and duties. (România-AP, 2015, p. 7)
securitate pe mai multe niveluri	multilevel security (MLS) (DIA, 2011, p. 119)
securitate pe un singur nivel	uni-level security (Liptak, 1978, p. 16)
securitate portuară	harbor security

S TINT	
securitate procedurală	procedural security
securitate regională	regional security
securitate tactică	tactical security (USDoD JP 1-02, 2009, p. 539)
securitatea calculatoarelor	computer security (COMPUSEC)
securitatea comunicațiilor	communications security (COMSEC)
securitatea emisiilor	emission security
securitatea informațiilor (INFOSEC) Aplicarea de măsuri de securitate pentru protecția informațiilor clasificate procesate, stocate sau transmise în SIC, precum și a resurselor și serviciilor SIC, prin asigurarea îndeplinirii obiectivelor securității informațiilor: confidențialitate, integritate, disponibilitate, autenticitate și nerepudiare.	information security (INFOSEC) Application of security measures for the protection of classified information processed, stored, or transmitted within CIS, as well as of CIS resources and services, by ensuring the achievement of information security objectives: confidentiality, integrity, availability, authenticity, and non-repudiation. (HG nr. 585/2002 art. 237, Anexa 10; ORNISS, 2014)
securitatea operațiunilor	operations security (OPSEC)
securitatea personalului	personnel security
securitatea semnalelor	signals security (SIGSEC)
securitatea tehnică	technical security

S TINT	
securitatea transmisiunilor	transmission security (TRANSEC)
selectarea comună a țintelor	joint targeting (USDoD JP 1-02, 2009, p. 539)
semn onorific <i>Vezi și distincție onorifică.</i>	badge of honor (long service award) See also <i>distincție onorifică.</i>
semnal	signal
semnal de alarmă	red flag
semnal de distrugere la comandă	command destruct signal
semnal de recunoaștere	recognition signal
semnalarea anticipativă	anticipatory signaling
semnale ale instrumentației străine	foreign instrumentation signals (FIS)
semnale de risc	danger signals (DIA, 2011, p. 52)
sensibil	sensitive
senzor	sensor
servicii clandestine	clandestine services
serviciu de alertare	alerting service

S TINT	
serviciu de contrainformații	counterintelligence service
serviciu de informații	intelligence service
serviciu de informații externe	foreign intelligence service
serviciu de intelligence În terminologia de intelligence din limba română, abordarea și utilizarea modernă a termenului <i>serviciu de informații</i>. <i>Vezi și analist de intelligence, ciclu de intelligence.</i>	intelligence service In Romanian intelligence terminology, the modern approach and usage of the term <i>serviciu de informații</i>. See also <i>analist de intelligence, ciclu de intelligence</i>. <i>accepted</i> (see also Surugiu, 2025b, pp. 14-23)
serviciu de monitorizare	monitoring service
serviciu de securitate	security service
set de date	dataset
simbol militar	military symbol
simulare	simulation
sinteză	synthesis (DoD Dictionary, 2021, p. 207)
sinteză informativă	intelligence summary (Stambert et al., 2010, p. 224)
sistem criptografic	cryptographic system

S TINT	
sistem critic	critical system
sistem de armare	arming system (DoD JP 1-02, 2009, p. 44)
sistem de calcul	computing system; information processing system; computer system (CYBERINT, 2019, p. 27)
sistem de clasificare a incidentelor	incident classification system
sistem de colectare	collection system (DHS, 2017, pp. 420, 480)
sistem de comunicații	communication system
sistem de disimulare	concealment system (NSA, 1955, p. 5)
sistem de gestionare a cazurilor	case management system
sistem de gestionare a solicitărilor	requirements management system (RMS)
sistem de informații	intelligence system
sistem de intelligence În terminologia de intelligence din limba română, abordarea și utilizarea modernă a termenului <i>sistem de informații</i> .	intelligence system In Romanian intelligence terminology, the modern approach and usage of the term <i>sistem de informații</i> . <i>accepted</i> (see Surugiu, 2025b, pp. 14-23)
sistem de management al securității informației (SMSI)	information security management system (ISMS)

S TINT	
sistem de protecție a informațiilor clasificate	protection of classified information system
sistem informațional pentru securitatea națională	national security information system
sistem național antiterorist	national counterterrorism system
sistem național de management al crizelor	national crisis management system
sisteme aeriene fără pilot	unmanned aerial systems (UAS)
sisteme de artilerie	artillery systems
sisteme de avertizare	warning systems
sisteme rezistente la bruiaj	jammer-resilient systems
sistemul informatic și de comunicații (SIC)	communications and informatics system (CIS)
sistemul informațional strategic național	national strategic information system
sistemul informării operative curente	current operative information system (Stambert et al., 2010, p. 227)
Sistemul Național de Alertă Cibernetică (SNAC)	National Cyber Alert System
Sistemul Național de Alertă Teroristă (SNAT)	National Terrorist Alert System
Sistemul Național de Apărare, Ordine Publică și Securitate Națională (SNAOPSN)	The National System for Defense, Public Order, and National Security

S TINT	
Sistem Național de Comunicații	National Communications System (NCS)
Sistemul Național de Prevenire și Combatere a Terorismului (SNPCT)	The National System for Preventing and Countering Terrorism
sistem național de securitate Ansamblul organelor legislative, executive și judecătorești, al instituțiilor, organismelor economice, organizațiilor neguvernamentale și cetățenilor care, potrivit legii ori liber consimțit, își asumă obligații sau manifestă preocupări și inițiative civice în legătură cu realizarea, protejarea ori afirmarea valorilor și intereselor de securitate.	national security system The entirety of legislative, executive, and judicial bodies, institutions, economic entities, non-governmental organizations, and citizens who, pursuant to the law or voluntarily, assume obligations or demonstrate concerns and civic initiatives related to the achievement, protection, or promotion of security values and interests. (România-AP, 2015, p. 10)
Sistemul Național de Securitate Cibernetică (SNSC)	National Cybersecurity System
situație de criză Faza în evoluție a unei societăți marcată de mari dificultăți generate de apariția unui/unor incident(e)/eveniment(e) la nivel național/internațional sau de amenințări, riscuri și vulnerabilități la adresa valorilor, intereselor și necesităților actorilor implicați, care impun soluții urgente și eficiente de înlăturare a cauzelor și revenirea la starea de normalitate	crisis situation A phase in the evolution of a society marked by major difficulties generated by the occurrence of one or more incidents/events at national or international level, or by threats, risks, and vulnerabilities affecting the values, interests, and needs of the actors involved, requiring urgent and effective solutions to eliminate the causes and restore the state of normality. (România-AP, 2015, p. 10)
situația informativ-operativă	intelligence-operational situation (Cristescu, 2000, p. 83)
situația operativă	operational situation (Stambert et al., 2010, p. 228)

situație operațională	operational situation
În terminologia de intelligence din limba română, abordarea și utilizarea modernă a termenului <i>situație operativă</i> .	In Romanian intelligence terminology, the modern approach and usage of the term <i>situație operativă</i> . <i>accepted</i>
smart power	smart power
soft power	soft power
Vezi și <i>instrumente de soft power, hard power, smart power</i> .	See also <i>instrumente de soft power, hard power, smart power</i> .
soldă de funcție	position pay (Legea nr. 80/1995, art. 9, alin. (1))
soldă de grad	rank pay (Legea nr. 80/1995, art. 9, alin. (1))
soldă lunară	monthly military pay (Legea nr. 80/1995, art. 9, alin. (1))
solicitare de informații (RFI)	request for information (RFI)
solicitare de informații de interes public	request for information of public interest
solidaritate strategică	strategic solidarity
spații de interes	areas of interest
spațiu cibernetic	cyberspace
spațiu informativ-operativ	intelligence-operational space (Stambert et al., 2010, p. 232)

S TINT	
spațiu operațional	operational space
spațiu securizat	secure area
spectru de frecvențe radio	radio frequency spectrum
speță	case
spion	spy
spionaj	espionage
spionaj cibernetic	cyber espionage
spionaj economic	economic espionage
spionaj industrial	industrial espionage (Turner, 2006, p. 93)
spionaj intern	domestic espionage
spionaj nuclear	nuclear espionage
spoofing Disimularea identității la transmiterea unor mesaje electronice sau la trecerea de filtrele de securitate.	spoofing The process of concealing or disguising one's identity during the transmission of electronic communications or when bypassing security filters. (CYBERINT, 2019, p. 44)
spor de risc	danger pay allowance (ODNI, 2019, p. 223)

S TINT	
sprijin de intelligence	intelligence support
sprijin decizional	decision support
spyware Un software instalat în mod malițios sau ascuns, care colectează date despre dispozitiv și utilizator și le transmite unor terțe părți fără consimțământul acestora.	spyware A malicious or covertly installed software that gathers data about the device and user, and sends it to third parties without their consent. <i>accepted</i>
stabilitate	stability
stabilitate regională	regional stability
stabilizare	stabilization
standard de performanță operațională	operational performance standard (OPS)
standarde naționale de protecție a informațiilor clasificate	national standards for the protection of classified information (Legea nr. 182/2002, art. 6; HG nr. 585/2002, art. 1, anexa 1)
standardizare NATO	NATO standardization (NATO, AAP-06, 2022, p. 281)
stare de alertă	alert state
Statul Major	the Joint Staff
stație de interceptare	intercept station; interception station (ICS-CIA, 1978, p. 37)

S TINT	
stație de monitorizare	monitoring station
stație de triangulație	triangulation station
steag fals <i>Vezi și abordare sub steag fals, operațiune sub steag fals, recrutare sub steag fals.</i>	false flag <i>See also abordare sub steag fals, operațiune sub steag fals, recrutare sub steag fals.</i> (West, 2006, p. 99)
steganografie	steganography
stereogramă	stereogram (NATO, AAP-06, 2022, p. 388)
stereoscopie	stereoscopy
stocarea informațiilor	information storage; data storage (Ungureanu et al., 2019, p. 53)
strat de analiză	analysis layer (Ungureanu et al., 2019, p. 22)
strategia de colectare a informațiilor	collection strategy (DOD JP 1-02, 2016, p. 36)
strategia de gestionare a resurselor informaționale	information resource management strategy
strategia de informare în criză	crisis information strategy
strategia de monitorizare continuă a securității informațiilor	information security continuous monitoring strategy
strategia de securitate	security strategy

strategia militară a României	Romania's military strategy (Stambert et al., 2010, p. 237)
Strategia Națională de Apărare a Țării	National Defense Strategy (HG nr. 30/1993, art. 5, alin. (1), lit. b); România-AP, 2025)
Strategia Națională de Informații	National Intelligence Strategy (NIS) (DIA, 2011, p. 123)
strategie de gestionare a riscurilor	risk management strategy
strategie de prevenire a crizelor	crisis prevention strategy
strategiile de ordine publică și siguranță națională ale României	Romania's strategies on public order and national security (Legea nr. 415/2009, art. 4, lit. a), pct. 3))
străin	foreigner; alien
strict secret	secret
strict secret de importanță deosebită	top secret
structura de comandă	command structure
structură clandestină	clandestine structure (MAI, 2006, p. 256)
structură de securitate	security structure (HG nr. 585/2002, art. 3, anexa 1)
structură informativă	intelligence structure

S TINT	
structură organizațională	organizational structure
structuri de aplicare a legii	law enforcement agencies (Ungureanu et al., 2019, p. 28)
sub acoperire	undercover
subiecte Date primare, neverificate, obținute de la sursele secrete umane. <i>Vezi și date primare, informații, intelligence.</i>	raw data Raw, unverified data obtained from secret human sources. See also <i>date primare, informații, intelligence.</i> <i>accepted</i>
sublocotenent (slt.)	second lieutenant (Surugiu, 2025a, p. 73)
subminare	undermining
subminarea autorității statului	undermining state authority
subminarea economică sau politică a statului	economic or political undermining of the state
subminarea încrederii publice	undermining public trust
subminarea ordinii constituționale	undermining the constitutional order (CSAT, 2004, p. 21)
subminarea statului de drept	undermining the rule of law (România-AP, 2025, p. 18)
subversiune	subversion

S TINT	
subversiune externă	foreign subversion
subversiune ideologică	ideological subversion
subversiune internă	internal subversion
subversiune susținută de stat	state-sponsored subversion
suport analitic	analytical support (Ungureanu et al., 2019, p. 8)
suport contrainformativ	counterintelligence support (DoD JP 1-02, 2016, p. 54)
suportul analizei	analysis support (NATO, AJP-10.1, 2023, p. B-6)
suportul material al informației pentru securitate	material support of information for security (CSAT, 2004, p. 25)
supraîncărcare informațională	information overload (Ungureanu et al., 2019, p. 41)
supraveghere Vezi și <i>filaj</i> .	surveillance See also <i>filaj</i> .
supraveghere electronică	electronic surveillance
supraveghere fantomă	ghost surveillance

supraveghere informativă Supravegherea informativă se referă la colectarea de date și informații fără neapărat o prezență fizică, adesea pentru scopuri analitice sau de intelligence. În engleză <i>informational surveillance</i> sau, dacă e în context de intelligence, <i>intelligence monitoring</i>.	informational surveillance Informational surveillance refers to the collection of data and information without necessarily involving physical presence, often for analytical or intelligence purposes. In English, this can be <i>informational surveillance</i> or, in intelligence contexts, <i>intelligence monitoring</i>. <i>accepted</i>
supraveghere între puncte de trecere a frontierei	surveillance between border crossing points (Ungureanu et al., 2019, p. 19)
supraveghere operativă Supravegherea operativă se referă la monitorizarea directă, pe teren, a unor persoane, locații sau activități, de obicei în cadrul unor operațiuni de securitate sau investigații. În engleză, <i>operational surveillance</i> sau <i>physical surveillance</i>, când e vorba de urmărire fizică.	operational surveillance; physical surveillance Operational surveillance refers to the direct, on-the-ground monitoring of individuals, locations, or activities, usually as part of security operations or investigations. In English, <i>operational surveillance</i> or <i>physical surveillance</i> when referring to physical tracking. <i>accepted</i>
supraveghere ostilă	hostile surveillance (West, 2015, pp. 341-342)
supraveghere tehnică	technical surveillance (DIA, 2011, p. 168)
suprimarea zgomotului	squelch (Xiang et al., 2023)

surpriză strategică	strategic surprise An event, situation, or phenomenon that occurs unexpectedly and affects the state of national security. It arises as a result of the difficulty or impossibility of anticipation, caused by the lack of credible information or by errors in the process of analysis/evaluation, leading to the absence of reaction or to an inadequate reaction by the party taken by surprise. (România-AP, 2015, p. 10; Petrescu, 2022)
sursă	(1) source; (2) asset (1) Persoană, activitate sau mijloc de la care se obțin informații, controlată sau necontrolată. (2) Resursă exploatată de o organizație de intelligence, controlată și folosită în mod intenționat. (1) Source - a person, activity, or means from which information is obtained, whether controlled or uncontrolled. (2) Asset - a resource exploited by an intelligence organization, controlled and intentionally used. (Goldman, 2006, p. 125)
sursă de informare	information source
sursă deschisă	open source (Cristescu, 2000, p. 87)
sursă involuntară	unwitting agent
sursă secretă	secret source
sursă secretă de informații	secret intelligence source
sursă umană	human source

S TINT	
surse multiple	multiple sources
surse secrete tehnice	secret technical sources
surse secrete umane (SSU)	secret human sources
suspendarea autorizației de securitate	suspension of security clearance
suspiciune	suspicion

Ș TINT	
șantaj	blackmail
șef de direcție	head of directorate
șef de dispozitiv	mission deployment chief
șef de misiune	Chief of Mission (CoM); Head of Mission (DIA, 2011, p. 16)
șef de Stat Major	Chief of Staff
șef de unitate	Head of Unit
șefi de Stat Major	joint Chiefs of Staff (JCS)
șir de caractere	string of characters

Ș TINT	
ștergere securizată	secure deletion
știință și tehnologie	science and technology (S&T)
știri false	fake news

T TINT	
tablou informațional	common informational picture (COP) (Ungureanu et al., 2019, p. 22)
tablou operațional	operational picture (Ungureanu et al., 2019, p. 22)
tablou situațional	situational picture (Ungureanu et al., 2019, p. 22)
tablou situațional european	European situational picture (Ungureanu et al., 2019, p. 22)
tactică contrainformativă	counterintelligence tactics (MAI, 2006, p. 265)
tactică informativă	intelligence tactics
tactici neconvenționale	unconventional tactics
targetare	targeting
teatru de acțiuni militare de interes național	National Interest Military Theater (TAMIN)
teatru de operații	theatre of operations (TOO) (NATO, AAP-06, 2022, p. 412)
teatru de război	war theater
tehnică de interogare	interrogation technique
tehnică informativ-operativă	intelligence-operational technique

T TINT	
tehnică structurată de analiză (TSA)	structured analytic technique (SAT)
tehnică structurată de analiză red team Tehnică structurată de analiză prin care un grup de analiști adoptă intenționat comportamentul, mentalitatea și tacticile unui adversar sau adepții unei ipoteze alternative. Scopul este spargerea tiparelor de gândire și verificarea ipotezelor care au stat la baza evaluărilor efectuate.	red team structured analytic technique A structured analytic technique in which a group of analysts intentionally adopts the behavior, mindset, and tactics of an adversary or the proponents of an alternative hypothesis. The objective is to break thinking patterns and challenge the assumptions underpinning the conducted assessments. <i>accepted</i>
tehnici	techniques
tehnici analitice	analytic techniques (Ungureanu et al., 2019, p. 22)
tehnici informaționale	informational techniques
tehnici operative	operational techniques (West, 2015, pp. 341-342)
tehnici operative digitale	digital tradecraft
tehnologia informației	information technology (IT)
tehnologie critică	critical technology
tehnologie de comunicații	communication technology
tehnologie de identificare automată	automated identification technology (AIT) (JCS - JP 1-02, 2009, p. 52)

T TINT	
tehnologie geospațială	geospatial technology
tehnologie radar	radar technology
tehnologii aerospațiale și de apărare	aerospace and defense technologies
tehnologii emergente și disruptive	emerging and disruptive technologies (EDT) (NATO, AJP-10.1, 2023, p. 21)
telecomunicații	telecommunications
telecomunicații speciale	special telecommunications
teledetecție	remote sensing (Cristescu, 2000, p. 90)
telefon securizat	secure phone
telemetrie	telemetry
teleprocesare	teleprocessing (ICS-CIA, 1978, p. 51)
tendințe	trends (Ungureanu et al., 2019, p. 13)
teoria jocurilor	game theory (DHS, 2017, p. 272)
termenele de clasificare a informațiilor secrete de stat	the classification periods of state secret information (HG nr. 585/2002, art. 12, anexa 1)

T TINT	
terorism	terrorism
terorism orchestrat de către stat	state-directed terrorism
terorist	terrorist
test operațional	operational test (OT) (DHS, 2017, p. 459)
testare și evaluare operațională	operational test and evaluation (OT&E)
testarea ipotezelor	hypothesis testing
teste poligraf	polygraph test
text cifrat	ciphertext
text în clar	plaintext
timp de avertizare	warning time
timp de așteptare la frontieră	border waiting time (Ungureanu et al., 2019, p. 19)
timp de pregătire	readiness time
timp de răspuns în caz de urgență	emergency response time (EUMS, 2023, p. 91)
timp de răspuns militar	military response time (EUMS, 2023, p. 109)

T TINT	
timp de reacție	reaction time
timp real	real time
tipare de comportament	behavior patterns (Ungureanu et al., 2019, p. 28)
tipuri de informații	types of information
token Dispozitiv electronic (USB, card etc.) utilizat pentru validarea identității și acordarea dreptului de acces la un sistem IT&C, dispozitiv, proces etc.	token An electronic device (e.g., USB token, smart card) used for identity authentication and for granting access to an IT&C system, device, or process. (CYBERINT, 2019, p. 46)
tradecraft Ansamblul metodelor, tehnicilor și procedurilor utilizate în activitățile de intelligence pentru recrutarea, comunicarea, gestionarea și protecția surselor, precum și pentru desfășurarea în condiții de securitate a operațiunilor clandestine.	tradecraft The body of methods, techniques, and procedures used in intelligence operations for the recruitment, communication, management, and protection of sources, as well as for conducting clandestine activities securely. <i>accepted</i>
tradecraft analitic	analytic tradecraft
transcriere	transcription
transferul controlului operațional	transfer of operational control (Legea nr. 535/2004, art. 4, alin. (1), pct. 26)

T TINT	
transferul neautorizat de date informatice	unauthorized transfer of computer data
transfrontalier	crossborder
transmisia datelor	data transmission
transmisie	transmission
transmisie în orb	blind transmission
transmițător	transmitter
transnațional	transnational
trasabilitate	traceability; watermark
traseu de autoverificare	surveillance detection route
trădare	treason
trădare prin transmiterea de informații secrete de stat	treason by transmitting state secrets
trădător	traitor
trecere ilegală a frontierei	illegal border crossing (Ungureanu et al., 2019, p. 20)
trecerea în rezervă	transfer to the reserves (Legea nr. 80 /1995, art. 27, art. 43)

T TINT	
triangulare	triangulation
trimiteri poștale	postal consignments
Troian de acces la distanță (RAT) Un tip de malware care infectează un sistem oferind atacatorului control administrativ total de la distanță, fiind de regulă mascat ca un program legitim. Vezi și <i>instrument de acces la distanță</i>.	Remote Access Trojan (RAT) A type of malware that infects a system by providing the attacker with full remote administrative control, typically being disguised as a legitimate program. See also <i>instrument de acces la distanță</i>. <i>accepted</i>

Ț TINT	
a ținti	to target; to aim
țară gazdă	host country
țintă	target
țintă cu randament ridicat	high-payoff target (HPTL)
țintă de decepție	deception target (JCS JP 1-02, 2009, p. 148)
țintă importantă	high-value target (HVT)
țintă neprevăzută	unanticipated target
țintă neprogramată	unscheduled target
țintă restricționată	restricted target
țintă vulnerabilă O țintă vulnerabilă, fie că este o persoană, un obiectiv politic sau o țintă fizică ce dispune de puțină apărare sau protecție.	soft target A target, whether individual, political, physical or scientific, that offers little defense in the way of security. (Burton, 1986, p. 95)

U TINT	
unitate	unit
unitate comună de contraspionaj	joint counterintelligence unit (JCIU)
unitate de analiză	analysis unit
unitate de contraspionaj	counterespionage unit
unitate de informații	intelligence unit
unitate de misiuni speciale	special mission unit (SMU) (USG, 2017, p. 867)
unitate de operațiuni speciale	special operations unit
unitate de stocare	storage unit (for IT&C)
unitate teritorială	territorial unit (HG nr. 30/1993, art. 15)
Universitatea Națională de Apărare „Carol I” (UNAp)	“Carol I” National Defence University (UNAp)
unknown unknowns Evenimente sau riscuri care apar dincolo de capacitatea actuală de predicție sau înțelegere; situații despre care nu știm că nu le cunoaștem. În intelligence și managementul riscului, acestea reprezintă „unghiurile moarte” totale care pot duce la eșecuri strategice majore.	unknown unknowns Risks or events that are completely unforeseen because their existence has not been imagined or accounted for; things we don’t know we don’t know. In intelligence and risk management, they represent total blind spots that often lead to major strategic failures. (Díaz Fernández, 2013, p. 252)

U TINT	
update de securitate	security update
urgență națională	national emergency
urmărire	tracking (JCS, 2009, p. 560)
urmărire informativă	informative tracking (MAI, 2006, p. 273)
urmărire operativă	operational surveillance
urmărire prin GPS	GPS tracking
urmărire prin satelit	satellite tracking
urmărire targetată	targeted surveillance
utilizator operațional	operational user
utilizator autorizat	authorized user
utilizator de informații	information user
utilizator neautorizat	unauthorized user
uz intern	internal use
(pentru) uz exclusiv oficial	for official use only (FOUO) (Goldman, 2006, p. 103)

U TINT	
utilizare restricționată	restricted use

a verifica În terminologia de intelligence, nu se reduce la sensul general de „a verifica”. În uzul britanic, termenul poate include ideea de epurare instituțională sau excludere a persoanelor considerate vulnerabile ori necorespunzătoare. În uzul american, sensul predominant este acela de evaluare/testare a unui potențial agent sau colaborator, prin proceduri de verificare de securitate și validare a fiabilității.	to vet In intelligence terminology, the verb <i>to vet</i> extends beyond the general meaning of “to check” or “to verify.” In British usage, it may encompass the idea of institutional screening and exclusion of individuals deemed unsuitable or vulnerable. In American usage, the predominant meaning refers to the assessment or testing of a potential agent or collaborator through security screening and reliability validation procedures. (see Burton, 2005, p. 164)
validare	validation (USG, 2017, p. 976)
validarea informațiilor	validation of information (Ungureanu et al., 2019, p. 22)
validarea sursei	source validation
valoare hash Funcție matematică bazată pe algoritmi specializați care generează un cod fix și unic pe baza caracterelor introduse. Rezultatul nu poate fi inversat pentru a obține datele originale, dar datele identice au hash identic. Funcție care poate fi utilizată de servere pentru stocarea parolelor de acces ale utilizatorilor. Tipuri de hash: SHA-1, MD5 etc.	hash value A mathematical function based on specialized algorithms that generates a fixed and unique code from the input data. The result cannot be reversed to obtain the original data, but identical inputs produce identical hashes. This function can be used by servers to store user access passwords securely. Types of hash functions include SHA-1, MD5, etc. (CYBERINT, 2019, p. 25)
valoare națională de securitate Atribut fundamental al existenței, dezvoltării și stabilității unui stat național exprimat prin suveranitate, independență, unitate, indivizibilitate, identitate, ordine constituțională democratică, respectarea	national security value A fundamental attribute of the existence, development, and stability of a nation-state, expressed through sovereignty, independence, unity, indivisibility, identity, democratic constitutional order, and the

V | TINT

exercitării neîngrădite a drepturilor omului și a libertăților cetățenești, protejate, apărate și promovate potrivit legii, în cadrul dinamicii și imperativelor mediului intern și internațional de securitate.	respect for the unrestricted exercise of human rights and civil liberties, protected, defended, and promoted in accordance with the law, within the dynamics and imperatives of the domestic and international security environment. (România-AP, 2015, p. 10)
valorificare	exploitation; capitalization
valorificarea cunoașterii	knowledge exploitation
valori de securitate	security values (CSAT, 2004, p. 46)
valorificarea informațiilor	intelligence exploitation
variabilă	variable
vector	vector
vector de amenințare	threat vector
<i>Vezi și actor de amenințare.</i>	<i>See also actor de amenințare.</i>
vector de influență	vector of influence
vehicul de supraveghere	surveillance vehicle
verificarea unei persoane	background investigation (BI)
verificarea ipotezei	hypothesis checking
verificare de securitate	security vetting; background search

V TINT	
	(HG nr. 585/2002, art. 3, anexa 1)
verificare de securitate a personalului	personnel security check
verificare încrucișată	cross-check
verificare preliminară	preliminary verification
verificări la frontieră	border checks (Ungureanu et al., 2019, p. 20)
viceamiral	vice admiral
vizualizare de date	data visualization (Ungureanu et al., 2019, p. 96)
vizualizare de intelligence, supraveghere și recunoaștere	intelligence, surveillance, and reconnaissance visualization (DoD JP 1-02, 2001, p. 273)
volum de informații	information volume (Ungureanu et al., 2019, p. 10)
volum mare de date (big data)	big data
voce securizată	secure voice (ODNI, 2017, p. 827)
vulnerabilitate	vulnerability
vulnerabilitate internă	internal vulnerability

vulnerabilitate la adresa securității naționale extinse Deficiență funcțional-sistemică/structurală care poate fi exploatată sau poate contribui la materializarea unei amenințări sau risc, determinând slăbirea capacității statului de a diminua impactul evenimentelor cu potențial de afectare gravă a funcționării normale a instituțiilor sale, a vieții și integrității fizice a cetățenilor și a organizării comunităților umane, precum și a capacității de protejare, apărare și promovare a valorilor, intereselor și obiectivelor naționale de securitate.	vulnerability to extended national security A functional-systemic or structural deficiency that may be exploited or may contribute to the materialization of a threat or risk, resulting in the weakening of the state's capacity to reduce the impact of events with the potential to seriously affect the normal functioning of its institutions, the life and physical integrity of citizens and the organization of human communities, as well as its capacity to protect, defend, and promote national security values, interests, and objectives. (România-AP, 2015, p. 10)
vulnerabilitate operațională	operational vulnerability
vulnerabilitate strategică	strategic vulnerability
vulnerabilitate zero-day	zero-day vulnerability

waterboarding O tehnică de interogare forțată care simulează senzația de înec.	waterboarding A forced interrogation technique that simulates the sensation of drowning. <i>accepted</i>
white hat Specialist în securitate cibernetică ce utilizează tehnici de hacking în mod legal și autorizat pentru a identifica vulnerabilități în sisteme informatice și a îmbunătăți securitatea acestora. Vezi și <i>black hat</i>.	white hat A cybersecurity specialist who uses hacking techniques legally and with authorization to identify vulnerabilities in computer systems and improve their security. See also <i>black hat</i>. (CyberSkill, n.d.)
wide area network (WAN)	wide area network (WAN)

Z TINT	
zgomot alb	white noise
zgomot de fond	background noise
zombi (computer zombie)	zombie computer
zonă clandestină	black area (Díaz Fernández, 2013, p. 41)
zonă clasificată	classified area
zonă cu acces controlat	controlled access area (Goldman, 2011, p. 22)
zonă cu acces restricționat	restricted area (USG, 2017, p. 804)
zonă de acțiune	action area (CSAT, 2004, p. 46)
zonă de conflict	conflict area
zonă de desfășurare, dislocare	deployment area (Goldman, 2016, p. 521)
zonă de disimulare	area of concealment (Goldman, 2016, p. 119)
zonă de influență	area of influence (CSAT, 2004, p. 46)
zonă de informare	information area (USDoD, 2009, p. 8)
zonă de interes	area of interest (AOI)

Z TINT	
zonă de interes desemnată	named area of interest (NAI)
zonă de interes informativ	area of intelligence interest
zonă de lucru securizată	secure working area
zonă de operațiuni	area of operations
zonă de responsabilitate informativă	area of intelligence responsibility (NATO, AAP-06, 2022, p. 42)
zonă de risc	risk area
zonă de securitate	security area; security zone
zonă de securitate comună	joint security area (JSA)
zonă de securitate națională	national security area (NSA)
zonă demilitarizată	demilitarized zone
zonă gri	gray zone; gray area (NIC, 2024, p. 4)
zonă interzisă	prohibited area
zonă liberă	free zone
zonă neautorizată	unauthorized area

Z TINT	
zonă operațională	operational area (OA) (DoD, 2009, p. 397)
zonă operațională comună	joint operations area (JOA)
zonă roșie	red area (Díaz Fernández, 2013, p. 42)
zonă securizată	secure area
zonă strategică	strategic area
zonă tampon	buffer zone
zonă vulnerabilă	vulnerable area
zone-cheie	key areas

Servicii de intelligence și securitate

Includerea unui capitol dedicat traducerii denumirilor serviciilor de intelligence și securitate din diferite state răspunde unei nevoi reale de standardizare terminologică și de uniformizare a traducerilor utilizate în mediul academic, instituțional și profesional din România.

Denumirile serviciilor de intelligence și securitate sunt adesea traduse neunitar, aproximativ sau inconsistent, ceea ce poate genera ambiguități conceptuale, erori de interpretare și dificultăți în analiza comparativă internațională. În contextul intensificării cooperării internaționale, al schimburilor academice și al interoperabilității profesionale dintre servicii și instituții partenere, existența unor forme validate și coerente de traducere devine esențială. Am decis includerea denumirii oficiale a serviciilor de intelligence și securitate, alături de transliterarea și traducerea acestora în limbile română și engleză, pentru a asigura o abordare unitară și coerență traductologică.

Acest capitol are rolul de a oferi un instrument de referință util pentru cercetători, analiști, traducători specializați, cadre didactice, studenți și practicieni din domeniul intelligence și securitate. Totodată, acesta completează dimensiunea aplicată a dicționarului, depășind nivelul strict terminologic și contribuind la consolidarea culturii profesionale de intelligence într-o manieră compatibilă cu standardele internaționale. Prin includerea acestui repertoriu instituțional, lucrarea își extinde relevanța practică și devine nu doar un dicționar bilingv de termeni, ci și un instrument documentar de referință pentru înțelegerea ecosistemului internațional al intelligence-ului și securității.

Intelligence and security services

The inclusion of a chapter dedicated to the translation of the names of intelligence and security services from different countries addresses a real need for terminological standardization and the harmonization of translations used in the academic, institutional, and professional environments in Romania.

The names of intelligence and security services are often translated inconsistently, approximately, or inaccurately, which can generate conceptual ambiguities, interpretation errors, and difficulties in international comparative analysis. In the context of intensified international cooperation, academic exchanges, and professional interoperability among partner services and institutions, the existence of validated and coherent translation forms becomes essential. We have decided to include the official names of the intelligence and security services, along with their transliteration and translation into Romanian and English, to ensure a unified approach and translational coherence.

This chapter aims to provide a useful reference tool for researchers, analysts, specialized translators, academics, students, and practitioners in the field of intelligence and security. At the same time, it complements the applied dimension of the dictionary, going beyond the strictly terminological level and contributing to the consolidation of a professional intelligence culture in a manner compatible with international standards. By including this institutional repertoire, the work expands its practical relevance and becomes not only a bilingual dictionary of terms, but also a reference documentary tool for understanding the international ecosystem of intelligence and security.

AFGANISTAN AFGHANISTAN		
د استخباراتو لوی ریاست		
Directoratul General de Informații	<i>Da Istikhbārāto Loy Riyāsāt</i> GDI	The General Directorate of Intelligence

AFRICA DE SUD SOUTH AFRICA		
State Security Agency		
Agenția pentru Securitatea Statului	SSA	State Security Agency

ALBANIA ALBANIA		
Agjencia e Inteligjencës dhe Sigurisë së Mbrojtjes		
Agjenția de Informații și Securitate a Apărării	DISA AISM	Defence Intelligence and Security Agency
Shërbimi Informativ i Shtetit		
Serviciul de Informații de Stat	SHISH	State Intelligence Service

ALGERIA ALGERIA		
دائرة الاستعلام و الأمن		
Departamentul de Informații și Securitate	<i>Da'irat al-Istilaam wa-l-Amn</i> DIS	Department of Intelligence and Security

ARABIA SAUDITĂ | SAUDI ARABIA

مجلس الشؤون السياسية والأمنية

Consiliul pentru Afaceri
Politice și de Securitate

Majlis al-Shu'un al-Siyyasiyya wa-l-Amniyya
CPSA

The Council of Political and
Security Affairs

المباحث العامة

Direcția Generală de
Investigații

al-Mabahith al-Aamma
GDI

The General Directorate of
Investigation

رئاسة الاستخبارات العامة

Președinția Serviciilor
Generale de Informații

Ri'asat al-Istikhbarat al-Amma
GIP

General Intelligence
Presidency

رئاسة أمن الدولة

Președinția Securității
Statului

Ri'asat Amn ad-Dawla
PSS

State Security Presidency

الاستخبارات العسكرية

Direcția de Informații
Militare

al-Istikhbarat al-Askariyya
MID

Military Intelligence
Directorate

ARGENTINA | ARGENTINA

Secretaría de Inteligencia del Estado

Secretariatul de Informații al
Statului

SIDE

State Intelligence Secretariat

ARMENIA | ARMENIA

Հայաստանի Հանրապետության Արտաքին Հետախուզության ծառայություն(arm.) / Служба внешней разведки Армении (ru.)		
Serviciul de Informații Externe	Hayastani Hanrapetutyun Artakin Hetakhuzutyun Tsarayutyun/ Sluzhba vneshney razvedki Armenii FIS	Foreign Intelligence Service
Հայաստանի Ազգային Անվտանգության ծառայություն(arm.) / Служба национальной безопасности Армении (ru.)		
Serviciul de Securitate Națională	Hayastani Azgayin Anvtangutyun Tsarayutyun / Sluzhba natsionalnoy bezopasnosti Armenii NSS	National Security Service

AUSTRALIA AUSTRALIA		
Australian Criminal Intelligence Commission		
Comisia Australiană de Informații Judiciare	ACIC	Australian Criminal Intelligence Commission
Australian Geospatial-Intelligence Organisation		
Organizația Australiană de Informații Geospațiale	AGO	Australian Geospatial-Intelligence Organisation
Australian Signals Directorate		
Direcția Australiană de Semnale	ASD	Australian Signals Directorate
Australian Security Intelligence Organisation		
Organizația Australiană de Informații de Securitate	ASIO	Australian Security Intelligence Organisation

Australian Secret Intelligence Service		
Serviciul Australian de Informații Secrete	ASIS	Australian Secret Intelligence Service
Defence Intelligence Organisation		
Organizația de Informații a Apărării	DIO	Defence Intelligence Organisation
Office of National Intelligence		
Biroul Național de Informații	ONI	Office of National Intelligence

AUSTRIA AUSTRIA		
Abwehramt		
Oficiul de Contrainformații al Armatei	AbwA	Military Counterintelligence Office
Direktion für Staatsschutz und Nachrichtendienst		
Direcția pentru Securitatea Statului și Servicii de Informații	DSN	Directorate of State Protection and Intelligence Service
Heeresnachrichtenamt		
Oficiul de Informații al Armatei	HNaA	Army Intelligence Office

AZERBAIDJAN AZERBAIJAN		
Azərbaycan Respublikasının Dövlət Təhlükəsizlik Xidməti (arm.)/ Служба государственной безопасности Азербайджанской Республики (ru.)		

Serviciul de Securitate al Statului	<i>Azerbaijan Respublikasının Dövlət Təhlükəsizlik Xidməti / Sluzhba gosudarstvennoy bezopasnosti Azerbaydzhanskoy Respubliki DTX</i>	State Security Service
Azərbaycan Respublikasının Xarici Kəşfiyyat Xidməti (arm.)/ Служба внешней разведки Азербайджанской Республики (ru.)		
Serviciul de Informații Externe	<i>Azerbaijan Respublikasının Xarici Kəşfiyyat Xidməti/ Sluzhba vneshney razvedki Azerbaydzhanskoy Respubliki XKX</i>	Foreign Intelligence Service

BAHRAIN | BAHRAIN

جهاز الأمن الوطني

Serviciul Național de Securitate	<i>Jihaz al-Amn al-Watani NSA</i>	National Security Agency
----------------------------------	---------------------------------------	--------------------------

BELARUS | BELARUS

**Камітэт дзяржаўнай бяспекі Рэспублікі Беларусь (КДБ)-bel.
Комитет государственной безопасности Республики Беларусь (КГБ)-ru.**

Comitetul pentru Securitatea Statului	Kamitet dzyarzhawnay byaspeki Respubliki Belarus / Komitet gosudarstvennoy bezopasnosti Respubliki Belarus KGB RB	State Security Committee
---------------------------------------	--	--------------------------

BELGIA | BELGIUM

Algemene Dienst Inlichting en Veiligheid

Serviciul General de Informații și Securitate	ADIV	Belgian General Information and Security Service
Veiligheid van de Staat		
Securitatea Statului	VSSE	State Security Service

BENIN BENIN		
Direction des Renseignements Généraux et de la Surveillance du Territoire		
Direcția Informațiilor Generale și a Supravegherii Teritoriului	DRGST	Directorate of General Intelligence and Territorial Surveillance

BOSNIA ȘI HERZEGOVINA BOSNIA AND HERZEGOVINA		
Obavještajno Sigurnosna-Bezbjednosna Agencija		
Serviciul de Informații și Securitate	OSA-OBA	Intelligence-Security Agency of Bosnia and Herzegovina
Državna Agencija za Istrage i Zaštitu		
Agencia de Stat pentru Investigații și Protecție	SIPA	State Investigation and Protection Agency

BRAZILIA BRASIL		
Agência Brasileira de Inteligência		
Agencia de Informații	ABIN	Intelligence Agency

BRUNEI BRUNEI		
جايتن كسلامتن دالم نكري		
Departamentul de Securitate Internă	<i>Jabatan Keselamatan Dalam Negeri</i> JKDN	Internal Security Department

BULGARIA BULGARIA		
Държавна агенция за национална сигурност		
Agenția de Stat pentru Securitate Națională	Darzhavna agentsiya za natsionalna sigurnost DANS ДАНС	State Agency for National Security
Държавна агенция "Разузнаване"		
Agenția Națională de Informații	Darzhavna Agentsiya "Razuznavane" DAR/SIA ДАР	State Intelligence Agency

BURKINA FASO BURKINA FASO		
Agence Nationale de Renseignement		
Agenția Națională de Informații	ANR	National Intelligence Agency

BURUNDI BURUNDI		
Service National de Renseignement		
Serviciul Național de Informații	SNR	National Intelligence Service

CAMERUN CAMEROON		
Direction générale de la Recherche Extérieur		
Direcția Generală de Cercetare Externă	DGRE	General Directorate of External Research
Délégation générale à la Sûreté Nationale		
Delegația Generală pentru Securitate Națională	DGSN	General Delegation for National Security

CANADA CANADA		
Canadian Forces Intelligence Command		
Comandamentul de Informații al Forțelor Canadiene	CFINTCOM	Canadian Forces Intelligence Command
Communications Security Establishment		
Agenția pentru Securitatea Comunicațiilor	CSE	Communications Security Establishment
Canadian Security Intelligence Service		
Serviciul de Informații de Securitate	CSIS	Canadian Security Intelligence Service

CEHIA CZECHIA		
Bezpečnostní Informační Služba		
Serviciul de Informații de Securitate	BIS	Security Information Service

Úřad pro zahraniční styky a informace		
Biroul pentru Relații Externe și Informații	ÚZSI	Foreign Relations and Information Office
Vojenské zpravodajství		
Serviciul de Informații Militare	VZ	Military Intelligence

CHILE CHILE		
Agencia Nacional de Inteligencia		
Agencia Națională de Informații	ANI	National Intelligence Agency

CHINA CHINA		
中央军委联合参谋部情报局		
Biroul de Informații al Statului Major Comun al Comitetului Central al Armatei	<i>Zhongyang Junwei Lianhe Canmou Qingbaoju</i> JSD-IB	Joint Staff Department Intelligence Bureau
公安部		
Ministerul Securității Publice	<i>Gongan Bu</i> MPS	Ministry of Public Security
国家安全部		
Ministerul Securității Statului	<i>Guojia Anquan Bu</i> MSS	Ministry of State Security
中国人民解放军战略支援部队		

Forțele de Sprijin Strategic ale Armatei Populare de Eliberare a Chinei	<i>Zhongguo Renmin Jiefangjun Zhanluezhuyuan Budui PLASSE</i>	People's Liberation Army Strategic Support Force
中共中央统一战线工作部		
Departamentul de Lucru al Frontului Unit al Comitetului Central al Partidului Comunist Chinez	<i>Zhonggong Zhongyang Tongyi Zhanxian Gongzuobu UFWD</i>	United Front Work Department

国家互联网信息办公室 (网信办)		
Administrația Spațiului Cibernet	<i>Guojia Hulianwang Xinxi Bangongshi CAC</i>	Cyberspace Administration

CIAD CHAD		
Agence Nationale de Sécurité		
Agenția Națională de Securitate	ANS	National Security Agency

CIPRU CYPRUS		
Κυπριακή Υπηρεσία Πληροφοριών		
Serviciul de Informații	<i>Kypriakí Ypiresía Pliroforión CIS</i>	Intelligence Service

COASTA DE FILDEȘ IVORY COAST		
Direction de la Surveillance du Territoire		
Direcția Supravegherii Teritoriului	DST	Directorate of Territorial Surveillance

Agence Nationale de Stratégie et de l'Intelligence		
Agencia Națională de Strategie și Informații	ANSI	National Agency for Strategy and Intelligence

COLUMBIA COLUMBIA		
Dirección Nacional de Inteligencia		
Direcția Națională de Informații	DNI	National Intelligence Directorate

CONGO THE DEMOCRATIC REPUBLIC OF THE CONGO		
Agence Nationale de Renseignements		
Agencia Națională de Informații	ANR	National Intelligence Agency

COREEA DE NORD NORTH KOREA		
국가안전보위부/국가보위성		
Ministerul Securității Statului	Gukga Anjeon Bowibu Gukga Bowiseong MSS	State Security Ministry
총정찰국//정찰총국		
Biroul General de Cercetare	Chong Jeongchal Guk Jeongchal Chongguk RGB	Reconnaissance General Office
최고 경비 사령부		

Comandamentul Gărzii Supreme	Choego Gyeongbi Saryeongbu SGC	Supreme Guard Command
보위사령부		
Comandamentul de Securitate Militară	Bowi Saryeongbu MSC	Military Security Command

COREEA DE SUD SOUTH KOREA		
대한민국 국가정보원		
Serviciul Național de Informații	Daehanminguk Gukga Jeongbowon NIS	National Intelligence Service

CROAȚIA CROATIA		
Sigurnosno-Obavestajna Agencija1		
Agenția de Informații și Securitate	SOA	Security and Intelligence Agency
Vojno Sigurnosno-Obavestajna Agencija		
Agenția Militară de Informații și Securitate	VSOA	Military Security- Intelligence Agency

CUBA CUBA		
Dirección de Inteligencia		
Direcția de Informații	DI	Intelligence Directorate
Dirección de Contra-Inteligencia Militar		

Direcția de Contrainteligență Militară	MINFAR	Military Counterintelligence Directorate
--	--------	--

DANEMARCA DENMARK		
Forsvarets Efterretningstjeneste		
Serviciul de Informații al Forțelor Armate Daneze	FE/DDIS	Danish Defence Intelligence Service
Politiets Efterretningstjeneste		
Serviciul de Securitate și Informații	PET	Danish Security and Intelligence Service

EGIPT EGYPT		
جهاز المخابرات العامة / المخابرات		
Serviciul General de Informații	<i>Gihaz al-Mukhabarat al-Aamma / Mukhabarat GIS</i>	General Intelligence Service
إدارة المخابرات الحربية والاستطلاع		
Serviciul de Informații și Cercetare Militară	<i>Idarat al-Mukhabarat al-Harbiyya wa-l-Istitlaa MIR</i>	Military Intelligence and Reconnaissance
قطاع الأمن الوطني		
Serviciul de Securitate Națională	<i>Qitaa al-Amn al-Watani NSA</i>	National Security Agency

ELVEȚIA SWITZERLAND		
-----------------------	--	--

Bundesamt für Cybersicherheit		
Centrul Național pentru Securitate Cibernetică	BACS	National Cyber Security Centre
Militarischer Nachrichtendienst		
Serviciul de Informații al Forțelor Armate	MND	Armed Forces Intelligence Service
Nachrichtendienst des Bundes		
Serviciul Federal de Informații	NDB/FIS	Federal Intelligence Service
Staatssekretariat für Sicherheitspolitik		
Secretariatul de Stat pentru Politica de Securitate	SEPOS	State Secretariat for Security Policy

EMIRATELE ARABE UNITE THE UNITED ARAB EMIRATES		
وكالة الاستخبارات الإشارية		
Agencia de Informații SIGINT	Wikalat al-Istikhbarat al-Ishariyya SIA	Signals Intelligence Agency
جهاز أمن الدولة		
Departamentul de Securitate a Statului	Jihaz Amn ad-Dawla SSD	State Security Department
جهاز الاستخبارات الوطني		
Serviciul Național de Informații	Jihaz al-Istikhbarat al-Watani NIS	National Intelligence Service

ESTONIA ESTONIA		
Kaitsepolitseiamet		
Serviciul de Securitate Internă	KAPO	Internal Security Service
Kaitseväe luurekeskus		
Centrul de Informații al Forțelor de Apărare	KV LUK	Defence Intelligence Centre
Välisluureamet		
Serviciul de Informații Externe	VLA	Foreign Intelligence Service

FILIPINE THE PHILIPPINES		
Pambansang Ahensiya sa Ugnayang Intelihensiya		
Agencia Națională pentru Coordonarea Informațiilor	NICA	National Intelligence Coordinating Agency

FINLANDA FINLAND		
Kyberturvallisuuskeskus		
Centrul Național de Securitate Cibernetică	NCSC-FI	National Cyber Security Centre
Puolustusvoimien tiedustelulaitos		
Agencia de Informații a Apărării	PVTIED	Defence Intelligence Agency

Suojelupoliisi		
Serviciul de Securitate și Informații	SUPO	Security and Intelligence Service

FRANȚA FRANCE		
Direction Générale de la Sécurité Extérieure		
Direcția Generală de Securitate Externă	DGSE	General Directorate for External Security
Direction Générale de la Sécurité Intérieure		
Direcția Generală de Securitate Internă	DGSI	General Directorate for Internal Security
Direction du Renseignement Militaire		
Direcția de Informații Militare	DRM	Directorate of Military Intelligence
Direction du Renseignement et de la Sécurité de la Défense		
Direcția de Informații și Securitate a Apărării	DRSD	Directorate of Defense Intelligence and Security

GEORGIA GEORGIA		
საქართველოს დაზვერვის სამსახური		
Serviciul de Informații	Sakartvelos Dazvervis Samsakhuri GIS	Intelligence Service
საქართველოს სახელმწიფო უსაფრთხოების სამსახური		

Serviciul de Securitate al Statului	Sakartvelos Sakhelmtsifo Usaprtkheobis Samsakhuri SSSG	State Security Service
-------------------------------------	--	------------------------

GERMANIA GERMANY		
Bundesamt für Verfassungsschutz		
Oficiul Federal pentru Apărarea Constituției	BfV	Constitution Protection Federal Office
Bundesnachrichtendienst		
Serviciul Federal de Informații	BND	Federal Intelligence Service
Militärischer Abschirmdienst		
Serviciul de Contrainformații Militare	MAD	Military Counterintelligence Service

GRECIA GREECE		
Εθνική Υπηρεσία Πληροφοριών		
Serviciul Național de Informații	Ethnikí Ypiresía Pliroforión NIS/EYP	National Intelligence Service

INDIA INDIA		
अनुसंधान और विश्लेषण विंग		

Divizia de Cercetare și Analiză	<i>Anusandhān aur Viśleşaṇ Viṅg RAW</i>	Research & Analysis Wing
------------------------------------	---	--------------------------

INDONEZIA INDONESIA		
Badan Intelijen Strategis Tentara Nasional Indonesia		
Agenția de Informații Strategice a Forțelor Armate	BAIS TNI	National Armed Forces Strategic Intelligence Agency
Badan Intelijen Negara		
Agenția Națională de Informații	BIN	National Intelligence Agency

IORDANIA JORDAN		
دائرة المخابرات العامة		
Direcția Generală de Informații	<i>Da'irat al-Mukhabarat al- Aamma GID</i>	General Intelligence Directorate

IRAK IRAQ		
جهاز المخابرات الوطني العراقي		
Serviciul Național de Informații	<i>Jihaz al-Mukhabarat al- Watani al-Iraqi INIS</i>	National Intelligence Service

IRAN IRAN		
Sazman-e Ettela'at-e Sepah Pasdaran-e Enqelab-e Eslami		

Organizația de Informații a Corpului Gărzilor Revoluționare Islamice	IO-IRGC/SAS	Intelligence Organization of IRGC – Islamic Revolutionary Guard Corps
Sepah-e Quds/Niru-ye Quds		
Forțele Quds	IRGC-Quds	Quds Forces
Vezerat-e Ettela’at va Amniyat-e Jomhuri-ye Eslami-ye Iran		
Ministerul Informațiilor și Securității Naționale	MOIS/VEVAK/VAJA	Ministry of National Security and Intelligence
Sazman-e Hefazat-e Ettela’at-e Artesh-e Jomhuri-ye Eslami-ye Iran		
Organizația de Protecție a Informațiilor a Armatei	SAHEFAJA	Army Intelligence Protection Organization
Sazman-e Hefazat-e Ettela’at-e Sepah		
Organizația de protecție a informațiilor a IRGC	SAHEFASA	Intelligence Protection Organization of IRGC

IRLANDA IRELAND		
An Cór Seirbhísí Cumarsáide agus Eolais		
Corpul Serviciilor de Comunicații și Informații	CIS	Communications and Information Services Corps
An Brainse um Choire agus Slándáil		
Direcția pentru Securitate și Combaterea Criminalității	CSB	Crime and Security Directorate
Seirbhís Faisnéise Míleata na hÉireann		

Serviciul de Informații Militare	IMIS	Military Intelligence Service
----------------------------------	------	-------------------------------

ISLANDA | ICELAND

Greiningardeild Varnarmálastofnunar Íslands

Comisariatul Național al Poliției – Divizia de Analiză	GVMSÍ	National Commissioner of Police – Analysis Division
--	-------	---

Greiningardeild Ríkislögreglustjóra

Divizia de Securitate Națională a Poliției	GRLS	The National Security Unit within the National Commissioner's Police
--	------	--

ISRAEL | ISRAEL

אגף המודיעין

Direcția de Informații Militare	<i>Agaf HamModiin</i> AMAN	Military Intelligence Directorate
---------------------------------	-------------------------------	-----------------------------------

המוסד למודיעין ולתפקידים מיוחדים

Seviciul de Informații Externe	<i>HaMosad le Modi'in u le Tsfkidim Meiuhadim</i> MOSSAD	Secret Intelligence Service
--------------------------------	---	-----------------------------

שירות הביטחון הכללי

Serviciul de Securitate Internă	<i>Sherut HaBitahon HaClali</i> SHIN BET	Internal Security and Counterintelligence Service
---------------------------------	---	---

ITALIA | ITALY

Agenzia Informazioni e Sicurezza Esterna

Agencia de Informații și Securitate Externă	AISE	External Intelligence and Security Agency
Agenzia Informazioni e Sicurezza Interna		
Agencia de Informații și Securitate Internă	AISI	Internal Intelligence and Security Agency
Dipartimento Informazioni per la Sicurezza		
Departamentul de Informații pentru Securitate	DIS	Security Intelligence Department

JAPONIA JAPAN		
内閣情報調査室		
Biroul de Informații și Cercetare al Cabinetului	<i>Naikaku Jōhō Chōsashitsu</i> CIRO	Cabinet Intelligence and Research Office
防衛省情報本部		
Comandamentul de Intelligence al Ministerului Apărării	<i>Bōeishō Jōhō Honbu</i> DIH	Defense Intelligence Headquarters
国際情報統括官組織		
Serviciul de Informații și Analiză	<i>Kokusai Jōhō Tōkatsukan</i> Soshiki IAS	Intelligence and Analysis Service
警察庁・警備局		
Agencia Națională de Poliție - Biroul General de Securitate	<i>Keisatsuchō - Keibi-kyoku</i> NPA	National Police Agency - Security Office
公安調査庁		

Agencia de Informații pentru Securitate Publică	<i>Kōan Chōsachō</i> PSIA	Public Security Intelligence Agency
--	------------------------------	--

国家安全保障会議		
Consiliul Național de Securitate	<i>Kokka-anzen-hoshō-kaigi</i> NSC	National Security Council

KAZAHSTAN KAZAKHSTAN		
Қазақстан Республикасының Ұлттық қауіпсіздік комитеті (ҚР ҰҚК) (kz.)/ Комитет национальной безопасности Республики Казахстан (КНБ РК) (ru.)		
Comitetul pentru Securitate Națională	Qazaqstan Respublikasynyñ Ulttyq Qauipsizdik Komiteti/ Komitet natsionalnoy bezopasnosti Respubliki Kazakhstan KNB / NSC	National Security Committee
„Syrbar” (kz.)/ Служба внешней разведки Республики Казахстан «Сырбар» (ru.)		
Serviciul de Informații Externe	Sluzhba vneshney razvedki Respubliki Kazakhstan ”Cyrbar” Qazaqstan Respublikasy Syrtqy barlau qyzmeti „Syrbar”	Foreign Intelligence Service

KÂRGÂZSTAN KYRGYZSTAN		
Кыргыз Республикасынын Улуттук коопсуздук мамлекеттик комитети (kârg.)/ Государственный комитет национальной безопасности Кыргызской Республики (ru.)		
Comitetul de Stat pentru Securitate Națională	Kyrgyz Respublikasynyn Uluttuk Koopsuzduk Mamleketтик Komiteti/ Gosudarstvennyy komitet natsionalnoy bezopasnosti Kyrgyzskoy Respubliki UKMK/GKNB	State Committee for National Security

KOSOVO KOSOVO		
Agjencia e Kosovës për Inteligjencë		
Agjenčia de Informații	KIA / AKI	Intelligence Agency

LETONIA LATVIA		
Milītārās izlūkošanas un drošības dienests		
Serviciul de Informații și Securitate Militară	MIDD	Military Intelligence and Security Service
Valsts drošības dienests		
Serviciul de Securitate al Statului	VDD	State Security Service

LIBIA LIBYA		
جهاز الأمن الداخلي		
Serviciul de Securitate Internă	<i>Jihaz al-Amn ad-Dakhili</i> ISS	Internal Security Service

جهاز المخابرات الليبية		
Serviciul de Informații Libian	Jihāz al-Mukhābarāt LIS	Libyan Intelligence Service

LIBAN LEBANON		
-----------------	--	--

المديرية العامة للأمن العام		
Direcția Generală a Securității Statului	<i>Al-Mudiriya al-Aamma li-l-Amn al-Aamm</i> GDSS	General Directorate of State Security
قسم الاستخبارات التابع للمديرية العامة لقوات الأمن الداخلي		
Departamentul de Informații al Direcției Generale a Forțelor de Securitate Internă	<i>Qism al-Istikhbarat al-Tabi' li-l-Mudiriyya al-Aamma li-Quwwat al-Amn ad-Dakhili</i> ISF	Intelligence Division of the General Directorate of the Internal Security Forces
المديرية العامة لأمن الدولة		
Direcția Generală de Securitate a Statului	<i>al-Mudiriyya al-Aamma li-Amn ad-Dawla</i> GDSD	General Directorate of State Security

LITUANIA LITHUANIA		
Antrasis operatyvinių tarnybų departamentas		
Departamentul II de Investigații al Ministerului Apărării Naționale	AOTD	Second Investigation Department under the Ministry of National Defence
Valstybės saugumo departamentas		
Departamentul Securității Statului	VSD	State Security Department

LUXEMBOURG LUXEMBOURG		
Service de Renseignement de l'État Luxembourgeois		
Serviciul de Informații	SREL	State Intelligence Service

MACEDONIA DE NORD NORTH MACEDONIA		
Агенцијата за разузнавање		
Agenția de Informații	Agencijata za razuznavanje AP	Intelligence Agency

MALAEZIA MALAYSIA		
Bahagian Penyelidikan Jabatan Perdana Menteri		
Serviciul de Informații Externe	MEIO	External Intelligence Organisation
Pertubuhan Perisikan Pertahanan Malaysia		
Agenția de Informații Militare a Forțelor Armate	MDIO	Defence Intelligence Organisation
Cawangan Khas		
Direcția Specială a Poliției Regale	SB	Royal Police Special Branch

MALI MALI		
Agence Nationale de la Sécurité de l'État		
Agenția Națională pentru Securitatea Statului	ANSE	National Agency for State Security

MALTA MALTA		
---------------	--	--

Servizz tas-Sigurtà ta' Malta		
Serviciul de Securitate	MSS	Security Service

MAROC MOROCCO		
المديرية العامة لمراقبة التراب الوطني		
Direcția Generală pentru Supravegherea Teritorială	<i>al-Mudiriyya al-Aamma li-Muraqabat al-Turab al-Watani</i> DGST	General Directorate for Territorial Surveillance

MEXIC MEXICO		
Centro Nacional de Inteligencia		
Centrul Național de Informații	CNI	National Intelligence Centre
Inteligencia Militar - Secretaría de la Defensa Nacional		
Serviciul de Informații Militare - Secretariatul Apărării Naționale	SEDENA (S-2)	Military Intelligence – The Secretariat of National Defense

REPUBLICA MOLDOVA THE REPUBLIC OF MOLDOVA		
Serviciul de Informații și Securitate		
Serviciul de Informații și Securitate	SIS	Security and Intelligence Service

MUNTENEGRU MONTENEGRO		
-------------------------	--	--

Agencija za Nacionalnu Bezbednost		
Agencia Națională de Securitate	ANB	National Security Agency

MYANMAR MYANMAR		
တပ်မတော် စစ်ဘက်ရေးရာ လုံခြုံရေးအရာရှိချုပ်ရုံး		
Oficiul Directorului Afacerilor de Securitate Militară	Tatmadaw Sitbat Yayra Lonechan Yay Arahshi Gyoke Yone OCMSA	Chief of Military Security Affairs Office

NIGER NIGER		
Direction de la Surveillance du Territoire		
Direcția Supravegherii Teritoriului	DST	Directorate of Territorial Surveillance
Direction Générale de la Documentation et de la Sécurité Extérieure		
Direcția Generală a Documentării și a Securității Externe	DGDSE	General Directorate of Documentation and External Security

NORVEGIA NORWAY		
Etterretningstjenesten		
Serviciul de Informații	NIS	Intelligence Service

NOUA ZEELANDĂ NEW ZEALAND		
-----------------------------	--	--

Te Tira Tiaki		
Biroul de Securitate a Comunicațiilor Guvernamentale	GCSB	Government Communications Security Office
Te Pā Whakamarumarū		
Serviciul de Informații	NZSIS	Security Intelligence Service

OMAN OMAN		
جهاز الأمن الداخلي		
Serviciul de Securitate Internă	<i>Jihaz al-Amn ad-Dakhili</i> ISS	Internal Security Service
المكتب السلطاني		
Biroul Regal	<i>al-Maktab as-Sultani</i> RSO	The Royal Office

PAKISTAN PAKISTAN		
وفاقی ادارہ تحقیقات		
Agencia Federală de Investigații	Wafaqi Idara-e Tahqiqat FIA	Federal Investigation Agency
انٹیلی جنس بیورو		
Biroul de Informații Interne	IB	Internal Intelligence Office
بین الخدماتی استخبارات		

Serviciul de Informații Inter-Servicii	<i>Bain-al-xidmātī istixbārāt</i> ISI	The Inter-Services Intelligence
پاکستانی ملٹری انٹیلیجنس		
Serviciul de Informații Militare	MI	Military Intelligence Service

PALESTINA PALESTINE		
جهاز المخابرات العامة		
Serviciul General de Informații	<i>Jihaz al-Mukhabarat al-Aamma</i> GIS	General Intelligence Service
الاستخبارات العسكرية		
Serviciul de Informații Militare	<i>al-Istikhbarat al-Askariyya</i> MIS	Military Intelligence Service
قوات الامن الوطني الفلسطيني		
Forțele Naționale de Securitate	<i>Quwat al-Amn al-Watani al-Filastini</i> NSF	National Security Forces
الأجهزة الأمنية الفلسطينية		
Serviciile de Securitate	<i>al-Ajhiza al-Amniyya al-Filastiniyya</i> PSS	Security Services

PANAMA PANAMA		
Servicio Nacional de Inteligencia y Seguridad		
Serviciul Național de Informații și Securitate	SENIS	National Intelligence and Security Service

PERU PERU		
Dirección Nacional de Inteligencia		
Direcția Națională de Informații	DINI	National Intelligence Directorate

POLONIA POLAND		
Agencja Bezpieczeństwa Wewnętrznego		
Agencja de Securitate Internă	ABW	Internal Security Agency
Agencja Wywiadu		
Agencja de Informații Externe	AW	Foreign Intelligence Agency
Służba Kontrwywiadu Wojskowego		
Serviciul de Contrainformații Militare	SKW	Military Counter-intelligence Service

PORTUGALIA PORTUGAL		
Serviço de Informações de Defesa		
Serviciul de Informații de Apărare	SIED	Defense Intelligence Service
Serviço de Informações de Segurança		
Serviciul de Informații de Securitate	SIS	Security Intelligence Service

QATAR QATAR		
جهاز أمن الدولة		
Serviciul de Securitate	<i>Jihaz Amn ad-Dawla</i> QSS	Security Service

REGATUL UNIT AL MARII BRITANII ȘI IRLANDEI DE NORD THE UNITED KINGDOM OF GREAT BRITAIN AND NORTHERN IRELAND		
Defence Intelligence		
Serviciul de Informații de Apărare	DI	Defence Intelligence
Joint Intelligence Organisation		
Agenția de Informații Externe	JIO	Joint Intelligence Organisation
Government Communication Headquarters		
Centrul Guvernamental pentru Comunicații	GCHQ	Government Communication Headquarters
Homeland Security Group		
Grupul pentru Securitate Internă	HSG	Homeland Security Group
National Security Secretariat		
Secretariatul pentru Securitate Națională	NSS	National Security Secretariat
Secret Intelligence Service		

Serviciul Secret de Informații	SIS/MI6	Secret Intelligence Service
Security Service		
Serviciul de Securitate	SS/MI5	Security Service

ROMÂNIA ROMANIA		
Direcția Generală de Informații a Apărării		
Direcția Generală de Informații a Apărării	DGIA	General Directorate for Defense Intelligence
Direcția Generală de Protecție Internă		
Direcția Generală de Protecție Internă	DGPI	General Directorate for Internal Security
Serviciul de Informații Externe		
Serviciul de Informații Externe	SIE	Foreign Intelligence Service
Serviciul de Protecție și Pază		
Serviciul de Protecție și Pază	SPP	Protection and Security Service
Serviciul Român de Informații		
Serviciul Român de Informații	SRI	Romanian Intelligence Service
Serviciul de Telecomunicații Speciale		

Serviciul de Telecomunicații Speciale	STS	Special Telecommunications Service
---------------------------------------	-----	------------------------------------

RUSIA | RUSSIA

Федеральная Служба Безопасности Российской Федерации

Serviciul Federal de Securitate	<i>Federalnaia Slujba Bezopasnosti Rossiiskoi Federatsii</i> FSB	Federal Security Service
---------------------------------	---	--------------------------

Главное Разведывательное Управление Министерства обороны Российской Федерации

Direcția Principală de Informații a Ministerului Apărării	<i>Glavnoe Razvedivatelnoe Upravlenie Ministerstva oboronî Rossiiskoi Federatsii</i> GRU	Main Intelligence Directorate of the Ministry of Defense
---	---	--

Служба Внешней Разведки Российской Федерации

Serviciul de Informații Externe	<i>Slujba Vneshnoi Razvedki Rossiiskoi Federatsii</i> SVR	Foreign Intelligence Service
---------------------------------	--	------------------------------

SENEGAL | SENEGAL

Délégation Générale au Renseignement National

Delegația Generală pentru Informații Naționale	DRN	General Delegation for National Intelligence
--	-----	--

SERBIA | SERBIA

Bezbednosno-informativna Agencija

Agencia de Informații și Securitate	BIA	Security Information Agency
Vojnobebednosna Agencija		
Agencia de Securitate Militară	VBA	Military Security Agency
Vojnoobaveštajna Agencija		
Agencia de Informații Militare	VOA	Military Intelligence Agency

SINGAPORE SINGAPORE		
Internal Security Department		
Departamentul de Securitate Internă	ISD	Internal Security Department
Security and Intelligence Division		
Divizia de Securitate și Informații	SID	Security and Intelligence Division

SIRIA SYRIA		
إدارة المخابرات العامة		
Direcția Generală de Informații	Idarat al-Mukhabarat al-Aamma GIS	General Intelligence Department
امن الدولة		
Securitatea Statului	Amn ad-Dawla SS	State Security

SLOVACIA SLOVAKIA		
Národný bezpečnostný úrad		
Agencia Națională de Securitate	NBU	National Security Agency
Slovenská Informačná Služba		
Serviciul de Informații	SIS	Intelligence Service
Vojenské spravodajstvo		
Serviciul de Informații Militare	VS	Military Intelligence Service

SLOVENIA SLOVENIA		
Obveščevalno Varnostna Služba		
Serviciul de Informații și Securitate	OVS	Intelligence and Security Service
Slovenska Obveščevalno-Varnostna Agencija		
Agencia de Informații și Securitate	SIS	Intelligence and Security Agency

SPANIA SPAIN		
Centro de Inteligencia de las Fuerzas Armadas		
Centrul de Informații al Forțelor Armate	CIFAS	Armed Forces Intelligence Centre

Centro Nacional de Inteligencia		
Centrul Național de Informații	CNI	Spanish National Intelligence Centre

STATELE UNITE ALE AMERICII THE UNITED STATES OF AMERICA		
Coast Guard Intelligence		
Serviciul de Informații al Gărzii de Coastă	CGI	Coast Guard Intelligence
Central Intelligence Agency		
Agencia Centrală de Informații	CIA	Central Intelligence Agency
Drug Enforcement Administration		
Administrația pentru Combaterea Drogurilor	DEA	Drug Enforcement Administration
Department of Homeland Security		
Departamentul Securității Interne	DHS	Department of Homeland Security
Defense Intelligence Agency		
Agencia de Informații de Apărare	DIA	Defense Intelligence Agency
Department of Energy		
Departamentul Energiei	DOE	Department of Energy

Department of State		
Departamentul de Stat	DOS	Department of State
Department of the Treasury		
Departamentul Trezoreriei	DT	Department of the Treasury
Federal Bureau of Investigation		
Biroul Federal de Investigații	FBI	Federal Bureau of Investigation
Army Intelligence		
Serviciul de Informații al Armatei	G-2	Army Intelligence
National Geospatial Intelligence Agency		
Agencia Națională de Informații Geospațiale	NGIA	National Geospatial Intelligence Agency
National Reconnaissance Office		
Biroul Național de Cercetare	NRO	National Reconnaissance Office
National Security Agency		
Agencia de Securitate Națională	NSA	National Security Agency
Office of the Director of National Intelligence		
Biroul Directorului pentru Informații Naționale	ODNI	Office of the Director of National Intelligence

Office of Naval Intelligence		
Biroul de Informații Navale	ONI	Office of Naval Intelligence
Air Force Intelligence, Surveillance, and Reconnaissance		
Serviciul de Informații, Supraveghere și Cercetare al Forțelor Aeriene	USAF ISR	Air Force Intelligence, Surveillance, and Reconnaissance
Marine Corps Intelligence		
Serviciul de Informații al Marinei	USMC	Marine Corps Intelligence
Space Force Intelligence		
Serviciul de Informații al Forțelor Spațiale	USSF	Space Force Intelligence

SUDAN SUDAN		
جهاز المخابرات العامة		
Serviciul General de Informații	<i>Jihaz al-Mukhabarat al-Aamma</i> GIS	General Intelligence Service

SUEDIA SWEDEN		
Militära underrättelse- och säkerhetstjänsten		
Serviciul de Informații și Securitate Militară	MUST	Military Intelligence and Security Service
Säkerhetspolisen		

Serviciul de Securitate	SÄPO	Security Service
-------------------------	-------------	------------------

TAIWAN TAIWAN		
國家安全局		
Biroul Național de Securitate	<i>Guójiā Ānquán Jú</i> NSB	National Security Office

TADJIKISTAN TAJIKISTAN		
Кумитаи давлатии амнияти милли Ҷумҳурии Тоҷикистон (КДАМ ҶТ) (tj.)/ Государственный комитет национальной безопасности Республики Таджикистан (ru.)		
Comitetul de Stat pentru Securitate Națională	Kumitai davlatii amniyati milli Jumhurii Tojikiston/ Gosudarstvennyy komitet natsionalnoy bezopasnosti Respubliki Tadzhikistan SCNS	State Committee for National Security

THAILANDA THAILAND		
สำนักข่าวกรองแห่งชาติ		
Agenția Națională de Informații	Samnak Khao Krong Haeng Chat NIA	National Intelligence Agency

TOGO TOGO		
Agence Nationale des Renseignements		
Agenția Națională de Informații	ANR	National Intelligence Agency

TUNISIA TUNISIA		
Direction de la Sûreté de l'État		
Direcția Securității Statului	DSE	State Security Directorate

TURCIA TÜRKIYE		
Millî İstihbarat Teşkilatı		
Organizația Națională de Informații	MIT	National Intelligence Organization

TURKMENISTAN TURKMENISTAN		
Türkmenistanyň Milli howpsuzlyk ministrilgi (turkm.)/ Министерство национальной безопасности Туркменистана (ru.)		
Ministerul Securității Naționale	Ministerstvo natsionalnoy bezopasnosti Turkmenistana MNS	Ministry for National Security

ȚĂRILE DE JOS THE NETHERLANDS		
Algemene Inlichtingen-en Veiligheidsdienst		
Serviciul General de Informații și Securitate	AIVD	General Intelligence and Security Service
Militaire Inlichtingen-en Veiligheidsdienst		
Serviciul Militar de Informații și Securitate	MIVD	Military Intelligence and Security Service

UCRAINA UKRAINE		
Головне управління розвідки Міністерства оборони України		
Direcția Principală de Informații a Ministerului Apărării	<i>Holovne upravlinnia rozvidky Ministerstva oborony Ukrainy</i> GUR	Main Directorate of Intelligence of the Ministry of Defense
Служба безпеки України		
Serviciul de Securitate	<i>Sluzhba Bezpeky Ukrayiny</i> SBU	Security Service
Служба зовнішньої розвідки України		
Serviciul de Informații Externe	<i>Sluzhba zovnishn'oi rozvidky Ukrainy</i> SZRU	Foreign Intelligence Service

UNGARIA HUNGARY		
Katonai Nemzetbiztonsagi Szolgalat		
Serviciul Național de Securitate Militară	KNBSZ	National Military Security Service
Nemzetbiztonsági Szakszolgálat		
Serviciul Special pentru Securitate Națională	NBSZ	National Security Special Service
Nemzetközi Információs Központ		
Centrul Național de Informații	NIK	National Information Center
Információs Hivatal		

Oficiul de Informații	IH	Information Office
Alkotmányvédelmi hivatal		
Oficiul pentru Apărarea Constituției	AH	Constitution Protection Office

URUGUAY URUGUAY		
Secretaría de Inteligencia Estratégica de Estado		
Secretariatul de Informații Strategice al Statului	SIEE	State Strategic Intelligence Secretariat

UZBEKISTAN UZBEKISTAN		
O‘zbekiston Respublikasi Davlat xavfsizlik xizmati (DXX)/ Ўзбекистон Республикаси Давлат хавфсизлик хизмати (ДХХ) (uzb.)/ Служба государственной безопасности Республики Узбекистан (ru.)		
Serviciul de Securitate al Statului	Davlat Xavfsizlik Xizmati DXX Sluzhba gosudarstvennoy bezopasnosti Respubliki Uzbekistan SGB RU	State Security Service

VENEZUELA VENEZUELA		
Servicio Bolivariano de Inteligencia		
Serviciul de Informații Bolivarian	SEBIN	Bolivarian Intelligence Service

VIETNAM VIETNAM		
--------------------------	--	--

Tổng cục Tình báo quốc phòng / Tổng cục II - TC2		
Direcția Generală de Informații a Apărării /Direcția Generală II	GDDI/ TBQP	General Department of Defence Intelligence / General Department II

YEMEN YEMEN		
جهاز الأمن القومي		
Biroul Național de Securitate	<i>Jihaz al-Amn al-Qawmi</i> NSO	National Security Office
جهاز الأمن السياسي		
Organizația de Securitate Politică	<i>Jihaz al-Amn as-Siyyasi</i> PSO	Political Security Organization

ZIMBABWE ZIMBABWE		
Central Intelligence Organisation		
Organizația Centrală de Informații	CIO	Central Intelligence Organisation

Lista acronimelor

Abordarea lexicografică în ceea ce privește acronimele a vizat sistematizarea tuturor acronimelor incluse în dicționar, alături de dezvoltarea lor în limba sursă. Astfel, acronimele nu au fost traduse, ci preluate ca atare din limbile sursă, facilitând abordarea unitară a acestora în cadrul dicționarului și prevenind ambiguitățile terminologice specifice traducerii forțate, păstrând forma lor oficială, consacrată.

Această opțiune metodologică se fundamentează pe necesitatea de a respecta acuratețea referențială, întrucât acronimele din sfera intelligence-ului și securității funcționează adesea ca nume proprii instituționale la nivel internațional. Traducerea lor literală ar fi generat structuri artificiale, susceptibile de a crea confuzii pentru utilizatorii dicționarului, îngreunând identificarea corectă a organizațiilor ori a conceptelor. Prin urmare, decizia de a păstra forma originală, dublată de redarea formei extinse, asigură un instrument de lucru riguros, adaptat nevoilor de cercetare aplicată.

List of acronyms

The lexicographic approach regarding acronyms aimed at systematizing all acronyms included in the dictionary, alongside their expanded form in the source language. Thus, the acronyms were not translated but adopted as such from the source languages, facilitating a unified approach within the dictionary, preventing the terminological ambiguities typical of forced translation, and preserving their official, established form.

This methodological choice is grounded in the need to maintain referential accuracy, as acronyms in the field of intelligence and security often function as institutional proper names at an international level. Their literal translation would have generated artificial structures likely to cause confusion for dictionary users, thereby hindering the correct identification of organizations or concepts. Therefore, the decision to retain the original form, paired with the presentation of its expanded form, provides a rigorous working tool tailored to the needs of applied research.

ACRONIME / ACRONYMS	
AN	autor necunoscut
ABIN	Agencia de Informații - Brazilia
ABW	Agencia de Securitate Internă - Polonia
AbwA	Oficiul de Contraintformații al Armatei - Austria
ACH	analysis of competing hypotheses
ACIC	Comisia Australiană de Informații Judiciare - Australia
ACOUSTINT/ ACINT	intelligence acustic
ADIV	Serviciul General de Informații și Securitate - Belgia
ADM	arme de distrugere în masă
ADS	autoritate desemnată de securitate
AEA	Agencia Europeană de Apărare
AFAHC	Academia Forțelor Aeriene „Henri Coandă”
AFTNB	Academia Forțelor Terestre „Nicolae Bălcescu”
AGO	Organizația Australiană de Informații Geospațiale - Australia
AH	Oficiul pentru Apărarea Constituției - Ungaria

ACRONIME / ACRONYMS	
AI	inteligență artificială
AISE	Agencia de Informații și Securitate Externă - Italia
AISI	Agencia de Informații și Securitate Internă - Italia
ASIM	Agencia de Informații și Securitate a Apărării - Albania
AIT	tehnologie de identificare automată
AIVD	Serviciul General de Informații și Securitate - Țările De Jos
AMAN	Direcția de Informații Militare - Israel
ANB	Agencia Națională de Securitate - Muntenegru
ANI	Agencia Națională de Informații - Chile
ANIMV	Academia Națională de Informații „Mihai Viteazul”
ANMB	Academia Navală „Mircea cel Bătrân”
ANR	Agencia Națională de Informații - Togo
ANR	Agencia Națională de Informații - Congo
ANR	Agencia Națională de Informații - Burkina Faso
ANS	autoritate națională de securitate

ACRONIME / ACRONYMS	
ANS	Agenția Națională de Securitate - Ciad
ANSE	Agenția Națională pentru Securitatea Statului - Mali
ANSI	Agenția Națională de Strategie și Informații - Coasta de Fildeș
AOA	analiza opțiunilor (alternativelor)
AOI	zonă de interes
AOM	operațiuni și misiuni aliate
AOTD	Departamentul II de Investigații al Ministerului Apărării Naționale - Lituania
AP	Agenția de Informații - Macedonia de Nord
APCI	acord privind protecția informațiilor clasificate
ARCTIS	Agenția Română de Cooperare Tehnologică și Industrială pentru Securitate și Apărare
ASD	Direcția Australiană de Semnale - Australia
ASINT	intelligence din toate sursele
ASIO	Organizația Australiană de Informații de Securitate - Australia
ASIS	Serviciul Australian de Informații Secrete - Australia
AT	antiterorism

ACRONIME / ACRONYMS	
ATMFI	Academia Tehnică Militară „Ferdinand I”
AW	Agencia de Informații Externe - Polonia
AWOL	absență nejustificată
BACS	Centrul Național pentru Securitate Cibernetică - Elveția
BAIS TNI	Agencia de Informații Strategice a Forțelor Armate - Indonezia
BCPs	puncte de trecere a frontierei
BEWL	listă de supraveghere cu date biometrice
BfV	Oficiul Federal pentru Apărarea Constituției - Germania
BI	investigație asupra trecutului
BI	verificarea unei persoane
BIA	Agencia de Informații și Securitate - Serbia
BIOINT	intelligence biografic
BIN	Agencia Națională de Informații - Indonezia
BIS	Serviciul de Informații de Securitate - Cehia
BMD	scut de apărare anti-rachetă

ACRONIME / ACRONYMS	
BND	Serviciul Federal de Informații - Germania
Brig. Gen.	general de brigadă - cu o stea
BW	război biologic
CA	activități de contrainformații
CA	afaceri civile
CAC	Administrația Spațiului Cibernetic - China
CARTINT	intelligence cartografic
CBMs	măsuri de consolidare a încrederii
CCOA	Centrul de Coordonare Operativă Antiteroristă
cdor.	comandor
CFINTCOM	Comandamentul de Informații al Forțelor Canadiene - Canada
CFL	linie de foc coordonată
CGI	Serviciul de Informații al Gărzii de Coastă - SUA
CI	contrainformații
CIA	Agencia Centrală de Informații - SUA

ACRONIME / ACRONYMS	
CIFAS	Centrul de Informații al Forțelor Armate - Spania
CIO	Organizația Centrală de Informații - Zimbabwe
CIRO	Biroul de Informații și Cercetare al Cabinetului - Japonia
CIS	sistemul informatic și de comunicații
CIS	Serviciul de Informații - Cipru
CIS	Corpul Serviciilor de Comunicații și Informații - Irlanda
CIRAM	model comun integrat de analiză de risc
CLIMINT / ENVINT	intelligence privind clima și mediul
CMA	asigurarea misiunii cibernetice
CMX	exercițiul de management al crizelor
CNAT	Centrul Național de Acțiune Antiteroristă
CNE	exploatarea rețelei informatice
CNI	Comunitatea Națională de Informații
CNI	Centrul Național de Informații - Mexic
CNI	Centrul Național de Informații - Spania

ACRONIME / ACRONYMS	
COIN	contrainsurgență
col.	colonel
COLINT	intelligence colaborativ
CoM	șef de misiune
COMINT	intelligence din comunicații
COMPUSEC	securitatea calculatoarelor
COMSEC	securitatea comunicațiilor
ComStrat	comunicare strategică
COP	tablou informațional
COTS	produs comercial gata de utilizare
COVCOM	comunicare acoperită
CPI	cutie poștală impersonală
CPSA	Consiliul pentru Afaceri Politice și de Securitate - Arabia Saudită
cpt.	căpitan
Cpt. Cdor.	căpitan-comandor

ACRONIME / ACRONYMS	
Cpt. Cdr.	căpitan-comandor
CRIMINT	intelligence privind criminalitatea
CSAT	Consiliul Suprem de Apărare a Țării
CSB	Direcția pentru Securitate și Combaterea Criminalității - Irlanda
CSDP	Politica de Securitate și Apărare Comună a UE
CSE	Agencia pentru Securitatea Comunicațiilor - Canada
CSIS	Serviciul de Informații de Securitate - Canada
CT	contraterorism
CFT	combaterea amenințărilor financiare
CTF	grup operativ combinat
CULINT	intelligence cultural
CYBINT	intelligence cibernetic
CW	război chimic
D&D	negare și decepție
DANS	Agencia de Stat pentru Securitate Națională - Bulgaria

ACRONIME / ACRONYMS	
DAR/SIA	Agencia Națională de Informații - Bulgaria
DEA	Administrația pentru Combaterea Drogurilor - SUA
DGDSE	Direcția Generală a Documentării și a Securității Externe - Niger
DGIA	Direcția Generală de Informații a Apărării - România
DGPI	Direcția Generală de Protecție Internă - România
DGRE	Direcția Generală de Cercetare Externă - Camerun
DGSE	Direcția Generală de Securitate Externă - Franța
DGSI	Direcția Generală de Securitate Internă - Franța
DGSN	Direcția Generală pentru Securitatea Națională - Camerun
DGST	Direcția Generală pentru Supravegherea Teritorială - Maroc
DHS	Departamentul Securității Interne - SUA
DI	Serviciul de Informații de Apărare - Regatul Unit al Marii Britanii și Irlandei de Nord
DI	Direcția de Informații - Cuba
DIA	Agencia de Informații de Apărare - SUA
DIH	Comandamentul de Intelligence al Ministerului Apărării - Japonia

ACRONIME / ACRONYMS	
DINI	Direcția Națională de Informații - Peru
DIO	Organizația de Informații a Apărării - Australia
DIS	Departamentul de Informații pentru Securitate - Italia
DIS	Departamentul de Informații și Securitate - Algeria
DISA	Agencia de Informații și Securitate a Apărării - Albania
DL	linie dedicată
DNI	Direcția Națională de Informații - Columbia
DOCEX	exploatarea documentelor
DOE	Departamentul Energiei - SUA
DOS	Departamentul de Stat - SUA
DRGST	Direcția Informațiilor Generale și a Supravegherii Teritoriului - Benin
DRM	Direcția de Informații Militare - Franța
DRN	Delegația Generală pentru Informații Naționale - Senegal
DRSD	Direcția de Informații și Securitate a Apărării - Franța
DSA	autoritate desemnată de securitate

ACRONIME / ACRONYMS	
DSE	Direcția Securității Statului - Tunisia
DSN	Direcția pentru Securitatea Statului și Servicii de Informații - Austria
DST	Direcția Supravegherii Teritoriului - Coasta de Fildeș
DST	Direcția Supravegherii Teritoriului - Niger
DT	Departamentul Trezoreriei - SUA
DTA	evaluare dinamică a amenințării
DTIB	bază tehnologică și industrială de apărare
DTX	Serviciul de Securitate al Statului - Azerbaidjan
DXX	Serviciul de Securitate al Statului - Uzbekistan
E2EE	criptare end-to-end
EA	atac electronic
ECM	contramăsuri electronice
EDA	Agencia Europeană de Apărare
EDIP	Programul Industrial European în Domeniul Apărării
EDT	tehnologii emergente și disruptive

ACRONIME / ACRONYMS	
ELECTRO- OPTINT	intelligence electro-optic
ELINT	intelligence electronic
ELSEC	securitate electronică
ENISA	Agencia Uniunii Europene pentru Securitate Cibernetică
ESM	măsuri de sprijin în războiul electronic
ETHINT	intelligence etnografic
FBI	Biroul Federal de Investigații - SUA
FCI	contrainformații străine
FE/DDIS	Serviciul de Informații al Forțelor Armate Daneze - Danemarca
FI	informații externe
FIA	Agencia Federală de Investigații - Pakistan
FIE	entitate de intelligence străină
FIMI	manipulare și interferență informațională străină
FININT	intelligence financiar
FIS	semnale ale instrumentației străine

ACRONIME / ACRONYMS	
FIS	Serviciul de Informații Externe - Armenia
FISINT	intelligence din semnalele instrumentarului străin
FOUO	(pentru) uz exclusiv oficial
FSB	Serviciul Federal de Securitate - Rusia
FTF	luptător terorist străin
G-2	Serviciul de Informații al Armatei - SUA
GCHQ	Centrul Guvernamental pentru Comunicații - Regatul Unit al Marii Britanii și Irlandei de Nord
GCSB	Biroul de Securitate a Comunicațiilor Guvernamentale - Noua Zeelandă
GDDI/ TBQP	Direcția Generală de Informații a Apărării /Direcția Generală II - Vietnam
GDI	Directoratul General de Informații - Afganistan
GDI	Direcția Generală de Investigații - Arabia Saudită
GDSD	Direcția Generală de Securitate a Statului - Liban
GDSS	Direcția Generală a Securității Statului - Liban
Gen.	general - cu patru stele
GEOINT	intelligence geospațial

ACRONIME / ACRONYMS	
GID	Direcția Generală de Informații - Iordania
GIP	Președinția Serviciilor Generale de Informații - Arabia Saudită
GIS	Serviciul General de Informații - Egipt
GIS	Serviciul General de Informații - Palestina
GIS	Direcția Generală de Informații - Siria
GIS	Serviciul de Informații - Georgia
GIS	Serviciul General de Informații - Sudan
Gl.	general - cu patru stele
gl. bg.	general de brigadă - cu o stea
gl. lt.	general-locotenent - cu trei stele
gl. mr.	general-maior - cu două stele
GRLS	Divizia de Securitate Națională a Poliției - Islanda
GRU	Direcția Principală de Informații a Ministerului Apărării - Rusia
GUR	Direcția Principală de Informații a Ministerului Apărării - Ucraina
GVMSÍ	Comisariatul Național al Poliției – Divizia de Analiză - Islanda

ACRONIME / ACRONYMS	
HNaA	Oficiul de Informații al Armatei - Austria
HPTL	țintă cu randament ridicat
HRP	personal cu grad ridicat de risc
HSG	Grupul pentru Securitate Internă - Regatul Unit al Marii Britanii și Irlandei de Nord
HUMINT	intelligence din surse umane
HVT	țintă importantă
IA	asigurarea informației
IA	evaluare inițială
IA	inteligență artificială
IAS	Serviciul de Informații și Analiză - Japonia
IB	Biroul de Informații Interne - Pakistan
IC	comunitate de informații
IC	capacitate informațională
ICD	decepție prin imitare de comunicații
ICE	Colegiul European de Informații

ACRONIME / ACRONYMS	
ICEX	programul de coordonare și exploatare a informațiilor
ID	identificare
IEA	evaluarea mediului informațional
IER	cerință pentru schimbul de informații
IG Tool	instrument de culegere a informațiilor
IH	Oficiul de Informații - Ungaria
IIR	raport de informații de intelligence
IIR	notă informativă
ILT	instruire condusă de un instructor
IM	gestionarea informațiilor
IMEI	identitatea internațională a echipamentului mobil
IMET	educație și instruire militară internațională
IMINT	intelligence din imagini
IMIS	Serviciul de Informații Militare - Irlanda
IMM	managementul misiunii de intelligence

ACRONIME / ACRONYMS	
IMSI	identitatea internațională a abonatului mobil
INFOSEC	securitatea informațiilor
INIS	Serviciul Național de Informații - Irak
INTELSAT	satelit internațional de telecomunicații
INTREP	raport de intelligence
INTSUM	rezumat de intelligence
IOII	integrarea informațiilor în sprijinul operațiilor informaționale
IO-IRGC/SAS	Organizația de Informații a Corpului Gărzilor Revoluționare Islamice - Iran
IoT	Internet of Things
IP	plan investigativ
IPL	listă de prioritate integrată
IPT	echipă de planificare pentru intelligence
IR	relații internaționale
IRGC-Quds	Forțele Quds - Iran
ISD	Departamentul de Securitate Internă - Singapore

ACRONIME / ACRONYMS	
ISE	mediu pentru schimbul de informații
ISF	Departamentul de Informații al Direcției Generale a Forțelor de Securitate Internă - Liban
ISI	Serviciul de Informații Inter-Servicii - Pakistan
ISMS	sistem de management al securității informației
ISR	intelligence, supraveghere și recunoaștere
ISS	Serviciul de Securitate Internă - Libia
ISS	Serviciul de Securitate Internă - Oman
IT	tehnologia informației
IWG's	grupuri de lucru între agenții
ÎCCJ	Înalta Curte de Casație și Justiție
JCIU	unitate comună de contraspionaj
JCS	șefi de Stat Major
JFO	birou regional
JIO	Agencia de Informații Externe - Regatul Unit al Marii Britanii și Irlandei de Nord
JIO	operațiuni comune de interogare

ACRONIME / ACRONYMS	
JIPOE	pregătirea informațională comună a mediului operațional
JIT	instruire comună în domeniul informațiilor
JKDN	Departamentul de Securitate Internă - Brunei
JOA	zonă operațională comună
JRT	echipa comună de răspuns
JSA	zonă de securitate comună
JSD-IB	Biroul de Informații al Statului Major Comun al Comitetului Central al Armatei - China
JSOTF	grup operativ comun pentru operațiuni speciale
JWG	grup comun de lucru
KAPO	Serviciul de Securitate Internă - Estonia
KGB RB	Comitetul pentru Securitatea Statului - Belarus
KIA / AKI	Agencia de Informații - Kosovo
KNB / NSC	Comitetul pentru Securitate Națională - Kazahstan
KNBSZ	Serviciul Național de Securitate Militară - Ungaria
KPI	indicator cheie de performanță

ACRONIME / ACRONYMS	
KV LUK	Centrul de Informații al Forțelor de Apărare - Estonia
LASINT	intelligence laser
LAWINT	intelligence pentru aplicarea legii
LIS	Serviciul de Informații Libian
LNO/LOFR	ofițer de legătură
LoC	linii de comunicații
LoO	linie de operare
LOP	nivel de protecție
LOS	linie de tragere
lt.	locotenent
Lt. Gen.	general-locotenent - cu trei stele
lt.col.	locotenent–colonel
MACOM	comandament major
MAD	Serviciul de Contrainformații Militare - Germania
MAI	Ministerul Afacerilor Interne

ACRONIME / ACRONYMS	
Maj. Gen.	general-maior - cu două stele
MApN	Ministerul Apărării Naționale
MARSEC	securitate maritimă
MASINT	intelligence din măsurători și semnături
MDIO	Agencia de Informații Militare a Forțelor Armate - Malaezia
MEDINT	intelligence medical
MEIO	Serviciul de Informații Externe - Malaezia
MI	informații militare
MI	intelligence militar
MI	Serviciul de Informații Militare - Pakistan
MID	Direcția de Informații Militare - Arabia Saudită
MIDD	Serviciul de Informații și Securitate Militară - Letonia
MILDEC	decepție militară
MINFAR	Direcția de Contrainformații Militare - Cuba
MIR	Serviciul de Informații și Cercetare Militară - Egipt

ACRONIME / ACRONYMS	
MIS	Serviciul de Informații Militare - Palestina
MIT	Organizația Națională de Informații - Turcia
MIVD	Serviciul Militar de Informații și Securitate - Țările De Jos
MLS	securitate pe mai multe niveluri
MND	Serviciul de Informații al Forțelor Armate - Elveția
MNS	Ministerul Securității Naționale - Turkmenistan
MO	mod de operare
MODEM	modulator - demodulator
MOE	măsură de eficacitate
MOIS/VEVAK/VAJA	Ministerul Informațiilor și Securității Naționale - Iran
MOSSAD	Seviciul de Informații Externe - Israel
MoU	memorandum de înțelegere
MPS	Ministerul Securității Publice - China
MSC	Comandamentul de Securitate Militară - Coreea de Nord
MSN	mandat de securitate națională

ACRONIME / ACRONYMS	
MSS	Ministerul Securității Statului - China
MSS	Ministerul Securității Statului - Coreea de Nord
MSS	Serviciul de Securitate - Malta
MT&E	instrucție și educație militară
MUST	Serviciul de Informații și Securitate Militară - Suedia
NACT	Centrul Național de Acțiune Antiteroristă
NAI	zonă de interes desemnată
NATO	Organizația Tratatului Atlanticului de Nord
NBSZ	Serviciul Special pentru Securitate Națională - Ungaria
NBU	Agencia Națională de Securitate - Slovacia
NCS	Sistem Național de Comunicații
NCSC-FI	Centrul Național de Securitate Cibernetică - Finlanda
NDA	acord de confidențialitate
NDB/FIS	Serviciul Federal de Informații - Elveția
NDPP	procesul NATO de planificare a apărării

ACRONIME / ACRONYMS	
NGIA	Agencia Națională de Informații Geospațiale - SUA
NIA	Agencia Națională de Informații - Thailanda
NICA	Agencia Națională pentru Coordonarea Informațiilor - Filipine
NII	infrastructură națională de informații
NIK	Centrul Național de Informații - Ungaria
NIS	Strategia Națională de Informații
NIS	Serviciul Național de Informații - Coreea de Sud
NIS	Serviciul Național de Informații - Emiratele Arabe Unite
NIS	Serviciul de Informații - Norvegia
NIS/EYP	Serviciul Național de Informații - Grecia
NLO	Oficiul de Legătură al NATO
NOS	Oficiul de Securitate al NATO
NPA	Agencia Națională de Poliție - Biroul General de Securitate - Japonia
NRO	Biroul Național de Cercetare - SUA
NSA	Agencia de Securitate Națională - SUA

ACRONIME / ACRONYMS	
NSA	autoritate națională de securitate
NSA	zonă de securitate națională
NSA	Serviciul de Securitate Națională - Egipt
NSA	Serviciul Național de Securitate - Bahrain
NSB	Biroul Național de Securitate - Taiwan
NSC	Consiliul Național de Securitate - Japonia
NSF	Forțele Naționale de Securitate - Palestina
NSIE	prognoza strategică de intelligence a NATO
NSIP	programul NATO de investiții în securitate
NSO	Oficiul de Standardizare al NATO
NSO	Biroul Național de Securitate - Yemen
NSS	Serviciul de Securitate Națională - Armenia
NSS	Secretariatul pentru Securitate Națională - Regatul Unit al Marii Britanii și Irlandei de Nord
NSSE	eveniment național special de securitate
NUCINT	intelligence nuclear

ACRONIME / ACRONYMS	
NZSIS	Serviciul de Informații - Noua Zeelandă
O/M	operațiuni și misiuni
OA	evaluare operațională
OA	zonă operațională
OCMSA	Oficiul Directorului Afacerilor de Securitate Militară - Myanmar
OCSPS	Oficiul Central de Stat pentru Probleme Speciale
ODNI	Biroul Directorului pentru Informații Naționale - SUA
OE	mediu operațional
OFCO	operațiune ofensivă de contrainformații
OI	interes operațional
OJT	formare profesională la locul de muncă
ONI	Biroul Național de Informații - Australia
ONI	Biroul de Informații Navale - SUA
ONPCSB	Oficiul Național pentru Prevenirea și Controlul Spălării Banilor
OPINTEL	intelligence operațional

ACRONIME / ACRONYMS	
OPLAN	plan operațional
OPS	standard de performanță operațională
OPSEC	securitatea operațiunilor
OPTINT	intelligence optic
OR	cerință operațională
OR	pregătire operațională
ORNISS	Oficiul Registrului Național pentru Informații Secrete de Stat
OS	scenariu operațional
OSA-OBA	Serviciul de Informații și Securitate - Bosnia și Herzegovina
OSINT	intelligence din surse deschise
OSIR	raport de informații din surse deschise
OSSS	Oficiul pentru Supravegherea Secretelor de Stat
OT	test operațional
OT&E	testare și evaluare operațională
OTA	agent de testare operațională

ACRONIME / ACRONYMS	
OTAN	Organizația Tratatului Atlanticului de Nord
OTP	cheie de unică folosință
OVS	Serviciul de Informații și Securitate - Slovenia
PA	analiza performanței
PAM	gestionarea accesului privilegiat
PET	Serviciul de Securitate și Informații - Danemarca
PHOTINT	intelligence din fotografii
PI	îmbunătățirea performanței
PIA	acord de intermediere a parteneriatului
PII	informații de identificare personală
PIR	cerință de intelligence prioritară
PLASSF	Forțele de Sprijin Strategic ale Armatei Populare de Eliberare a Chinei - China
PNG	indezirabil, persoană indezirabilă
POC	protecția persoanelor civile
PoC	punct de contact

ACRONIME / ACRONYMS	
POTF	grup de lucru pentru operațiuni psihologice
PPoC	punct permanent de contact
PSI	investigație a personalului de securitate
PSIA	Agencia de Informații pentru Securitate Publică - Japonia
PSO	Organizația de Securitate Politică - Yemen
PSS	Președinția Securității Statului - Arabia Saudită
PSS	Serviciile de Securitate - Palestina
PsyOp	operațiune psihologică
PVTIED	Agencia de Informații a Apărării - Finlanda
QSS	Serviciul de Securitate - Qatar
R&A	cercetare și analiză
R&D	cercetare și dezvoltare
RADINT	intelligence radar
RAT	instrument de acces la distanță
RAT	Troian de acces la distanță

ACRONIME / ACRONYMS	
RAW	Divizia de Cercetare și Analiză - India
RECCE	recunoaștere
RECCEXREP	raport de recunoaștere și exploatare
RF CM	contramăsuri radiofrecvență
RFI	solicitare de informații
RGB	Biroul General de Cercetare - Coreea De Nord
RI	relații internaționale
RINT	intelligence din radiații
RM	managementul riscului
RMS	sistem de gestionare a solicitărilor
ROF	regulament de organizare și funcționare
RSO	Biroul Regal - Oman
RTG	grup tehnic de recunoaștere
S&T	știință și tehnologie
S&T intelligence	intelligence științific și tehnic

ACRONIME / ACRONYMS	
SAHEFAJA	Organizația de Protecție a Informațiilor a Armatei - Iran
SAHEFASA	Organizația de protecție a informațiilor a IRGC - Iran
SÄPO	Serviciul de Securitate - Suedia
SAR	raportarea activităților suspecte
SAT	tehnică structurată de analiză
SATINT	intelligence obținut prin satelit
SB	Direcția Specială a Poliției Regale - Malaezia
SBU	Serviciul de Securitate - Ucraina
SC	protecția sistemelor și comunicațiilor
SCA	analiză socioculturală
SCG	ghid de clasificare a nivelelor de securitate
SCI	informații sensibile compartimentate
SCIF	facilitate pentru informații sensibile compartimentate
SCNS	Comitetul de Stat pentru Securitate Națională - Tadjikistan
SCO	operațiuni de contact cu surse umane

ACRONIME / ACRONYMS	
SCR	rapoarte de contacte suspecte
SDD	dispozitiv de date securizat
SDG	grup de autoapărare
SDSR	revizuirea strategică a apărării și securității
SEBIN	Serviciul de Informații Bolivarian - Venezuela
SEDENA (S-2)	Serviciul de Informații Militare - Secretariatul Apărării Naționale - Mexic
SENIS	Serviciul Național de Informații și Securitate - Panama
SEPOS	Secretariatul de Stat pentru Politica de Securitate - Elveția
SG	obiectiv strategic
SGB RU	Serviciul de Securitate al Statului - Uzbekistan
SGC	Comandamentul Gărzii Supreme - Coreea de Nord
SHIN BET	Serviciul de Securitate Internă - Israel
SHISH	Serviciul de Informații de Stat - Albania
SI	intelligence special
SIA	Agencia de Informații SIGINT - Emiratele Arabe Unite

ACRONIME / ACRONYMS	
SIB	Secția de Securitate pentru Intelligence
SIC	sistemul informatic și de comunicații
SID	Divizia de Securitate și Informații - Singapore
SIDE	Secretariatul de Informații al Statului - Argentina
SIE	Serviciul de Informații Externe - România
SIED	Serviciul de Informații de Apărare - Portugalia
SIEE	Secretariatul de Informații Strategice al Statului - Uruguay
SIEM	managementul incidentelor și evenimentelor de securitate
SIGINT	intelligence din semnale
SIGSEC	securitatea semnalelor
SIO	ofițer superior de informații
SIO	operațiuni speciale de informare
SIPA	Agencia de Stat pentru Investigatii și Protecție - Bosnia și Herzegovina
SIPRNet	rețeaua de routere cu protocol de internet SECRET
SIS	Agencia de Informații și Securitate - Slovenia

ACRONIME / ACRONYMS	
SIS	Serviciul de Informații și Securitate - Republica Moldova
SIS	Serviciul de Informații de Securitate - Portugalia
SIS	Serviciul de Informații - Slovacia
SIS/MI6	Serviciul Secret de Informații - Regatul Unit al Marii Britanii și Irlandei de Nord
SISR	regulamentul privind securitatea informațiilor obținute din interceptarea semnalelor
SITREP	raport de situație
SKW	Serviciul de Contraintformații Militare - Polonia
slt.	sublocotenent
SME	expert în domeniu
SMSI	sistem de management al securității informației
SMU	unitate de misiuni speciale
SNA	analiza rețelelor sociale
SNAC	Sistemul Național de Alertă Cibernetică
SNAOPSN	Sistemul Național de Apărare, Ordine Publică și Securitate Națională
SNAT	Sistemul Național de Alertă Teroristă

ACRONIME / ACRONYMS	
SNPCT	Sistemul Național de Prevenire și Combateră a Terorismului
SNR	Serviciul Național de Informații - Burundi
NSNC	Sistemul Național de Securitate Cibernetică
SO	operațiuni speciale
SOA	Agencia de Informații și Securitate - Croația
SOCINT	intelligence sociocultural
SOCMINT	intelligence din social media
SOICs	Înalti Oficiali ai Comunității de Informații
SOJTF	forță operativă comună pentru operațiuni speciale
SOP	procedură operațională standard
SOPG	grup de planificare operațională strategică
SOTA	autoritate pentru sarcini operaționale SIGINT
SOTF	forță operativă pentru operațiuni speciale
SOTF	grup de lucru pentru operațiuni speciale
SPIREP	raport specializat de intelligence

ACRONIME / ACRONYMS	
SPO	operațiuni psihologice strategice
SPP	Serviciul de Protecție și Pază - România
SREL	Serviciul de Informații - Luxembourg
SRI	Serviciul Român de Informații - România
SS	Securitatea Statului - Siria
SS/MI5	Serviciul de Securitate - Regatul Unit al Marii Britanii și Irlandei de Nord
SSA	Agencia pentru Securitatea Statului - Africa de Sud
SSD	Departamentul de Securitate a Statului - Emiratele Arabe Unite
SSSG	Serviciul de Securitate al Statului - Georgia
SSU	surse secrete umane
STANAG	acord de standardizare NATO
STE	echipament telefonic securizat
STRATCOM	comunicare strategică în domeniul apărării
STKWTG	grup de lucru pentru atac de război
STS	Serviciul de Telecomunicații Speciale - România

ACRONIME / ACRONYMS	
SUPO	Serviciul de Securitate și Informații - Finlanda
SVR	Serviciul de Informații Externe - Rusia
SW	scriere secretă
SZRU	Serviciul de Informații Externe - Ucraina
TA	analiza traficului
TA	localizare țintă
TACINTEL	intelligence tactic
TACOM	comandă tactică
TACON	control tactic
TADIL	legătură tactică de informații digitale
TAMIN	teatru de acțiuni militare de interes național
TARINT	intelligence privind obiectivele
TC	coridor de tranzit
TECHELINT	intelligence tehnico-electronic
TECHINT	intelligence tehnic

ACRONIME / ACRONYMS	
TELINT	intelligence din telemetrie
TF	forță operativă
TIA	evaluarea informațiilor din teatrele de operații
T/O	organigrama unității
TOO	teatru de operații
TRANSEC	securitatea transmisiunilor
TSA	tehnică structurată de analiză
TSCM	contramăsuri împotriva supravegherii tehnice
TSCM	măsuri de contracarare a supravegherii tehnice
UAS	sisteme aeriene fără pilot
UFWD	Departamentul de Lucru al Frontului Unit al Comitetului Central al Partidului Comunist Chinez - China
UKMK/GKNB	Comitetul de Stat pentru Securitate Națională - Kârgâzstan
UNAp	Universitatea Națională de Apărare „Carol I”
UNSUB	autor necunoscut
USAF ISR	Serviciul de Informații, Supraveghere și Cercetare al Forțelor Aeriene - SUA

ACRONIME / ACRONYMS	
USMC	Serviciul de Informații al Marinei - SUA
USSF	Serviciul de Informații al Forțelor Spațiale - SUA
ÚZSI	Biroul pentru Relații Externe și Informații - Cehia
VBA	Agenția de Securitate Militară - Serbia
VDD	Serviciul de Securitate al Statului - Letonia
VI	informații vizuale
VLA	Serviciul de Informații Externe - Estonia
VOA	Agenția de Informații Militare - Serbia
VS	Serviciul de Informații Militare - Slovacia
VSD	Departamentul Securității Statului - Lituania
VSOA	Agenția Militară de Informații și Securitate - Croația
VSSE	Securitatea Statului - Belgia
VZ	Serviciul de Informații Militare - Cehia
WAN	wide area network
WARNORD	ordin de avertizare

ACRONIME / ACRONYMS	
WEBINT	intelligence din surse web
WG	grup de lucru
WMD	arme de distrugere în masă
WTR	redactare în vederea diseminării
XXKX	Serviciul de Informații Externe - Azerbaidjan

Index invers / Reverse index

A		
English	Română	Litera sursă (RO)
absent without official leave (AWOL)	absență nejustificată	A
accelerated digitalization	digitalizare accelerată	D
access agent	agent de acces	A
access control	controlul accesului	C
access control policy	politică de control al accesului	P
access eligibility determination	determinarea eligibilității pentru acces	D
access level	nivel de acces	N
access to classified information	acces la informații clasificate	A
accessing administrative structures or public authorities	accesarea structurilor administrative ori a autorităților publice	A
accessing certain environments or groups	accesarea unor medii sau grupări	A
accession	aderare	A
accreditation	certificare, acreditare și evaluări de securitate	C
acoustic jamming	bruiaj acustic	B
acoustical intelligence (ACOUSTINT)	intelligence acustic	I
act of diversion	act de diversiune	A
acting commanding officer	persoană împuternicită la comanda unei structuri	P
action agent	agent de acțiune	A
action area	zonă de acțiune	Z
action plan	plan de acțiune	P
actionable intelligence	intelligence acționabil	I
active deception	decepție activă	D
active measure	măsură activă	M
active military personnel	cadre militare în activitate	C
activity analysis	analiza activității	A
activity report	raport de activitate	R
acts of sabotage	acte de sabotaj	A
ad hoc diplomacy	diplomație ad hoc	D

ad-hoc movement	mișcare ad-hoc	M
adjutant	plutonier	P
adjutant major	plutonier major	P
adjutant-chief	plutonier adjutant principal	P
advanced intelligence instructor	instructor avansat de informații	I
adversary	adversar	A
advisor	consilier	C
aerospace and defense technologies	tehnologii aerospațiale și de apărare	T
affecting security interests	afectarea intereselor de securitate	A
affecting state decision-making	afectarea deciziei statale	A
affecting the decision-making process	afectarea actului decizional	A
affecting the image	afectarea imaginii	A
affiliated groups	grupări afiliate	G
aftermath	efect de recul	E
agenda	agendă	A
agent	agent	A
agent handling	coordonarea sursei	C
agent handling	dirijarea agenturii	D
agent net	rețea de agenți	R
agent of a foreign entity	agent al unei entități străine	A
agent of influence	agent de influență	A
agent provocateur	agent provocator	A
agent termination	eliminarea unui agent	E
agitation	agitație	A
agitator	agitator	A
agitprop (agitation and propaganda)	agitprop (agitație și propagandă)	A
agreement	acord	A
agreement on the protection of classified information (APCI)	acord privind protecția informațiilor clasificate	A
air interception	interceptare aeriană	I
air marshals	ofițeri de securitate la bordul aeronavelor	O
alert	alertă	A
alert memorandum	memorandum de alertă	M

alert state	stare de alertă	S
alerting service	serviciu de alertare	S
algorithm	algoritm	A
alias	alias	A
alias	pseudonim	P
alien	străin	S
all-hazards approach	abordare integrată a riscurilor	A
all-source analysis	analiză multisursă	A
all-source intelligence (ASINT)	intelligence din toate sursele	I
allied operations and missions (AOM)	operațiuni și misiuni aliate	O
alternative method of communication	metodă alternativă de comunicații	M
alternative scenarios	scenarii alternative	S
analysis	analiză	A
analysis and production	analiză și producție	A
analysis layer	strat de analiză	S
analysis of alternatives (AOA)	analiza alternativelor	A
analysis of alternatives (AOA)	analiza opțiunilor	A
analysis of competing hypotheses (ACH)	analiza ipotezelor concurente	A
analysis phase	fază de analiză	F
analysis support	suportul analizei	S
analysis unit	unitate de analiză	U
analyst	analist	A
analytic techniques	tehnici analitice	T
analytic tradecraft	tradecraft analitic	T
analytical algorithm	algoritm analitic	A
analytical audit	audit analitic	A
analytical capability	capacitate analitică	C
analytical dashboard	monitor analitic	M
analytical judgment	judecată analitică	J
analytical methodology	metodologie analitică	M
analytical monitoring	monitor analitic	M
analytical product	produs analitic	P
analytical reasoning	raționament analitic	R

analytical support	suport analitic	S
analytical thinking	gândire analitică	G
analytical tool	instrument analitic	I
anomaly detection	detectarea anomaliilor	D
antenna	antena	A
anti-terrorist brigade	brigadă antiteroristă	B
anti-terrorist intervention	intervenție antiteroristă	I
anti-terrorist protection	protecția antiteroristă	P
anti-terrorist security screening	control antiterorist de securitate	C
anti-Western alliances	alianțe anti-occidentale	A
anticipatory signaling	semnalarea anticipativă	S
antiterrorism (AT)	antiterorism	A
antiterrorist defense	apărare antiteroristă	A
antivirus filter	filtru antivirus	F
appointment to office	numire în funcție	N
architecture	arhitectură	A
area of concealment	zonă de disimulare	Z
area of influence	zonă de influență	Z
area of intelligence interest	zonă de interes informativ	Z
area of intelligence responsibility	zonă de responsabilitate informativă	Z
area of interest	mediu de interes	M
area of interest (AOI)	zonă de interes	Z
area of operations	zonă de operațiuni	Z
areas of concern	domenii de interes	D
areas of interest	spații de interes	S
armed conflict	conflict armat	C
arming system	sistem de armare	S
arms and ammunition	arme și muniție	A
arms proliferation	proliferarea armamentului	P
artificial intelligence (AI)	inteligență artificială (IA)	I
artillery systems	sisteme de artilerie	S
assessment and reconnaissance reports	rapoarte de recunoaștere și evaluare	R
assessment capability	capacitate de evaluare	C

asset	agent	A
asset	resursă	R
asset	sursă	S
astroturfing	astroturfing	A
asymmetric encryption	criptare asimetrică	C
asymmetric threat	amenințare asimetrică	A
asymmetric warfare	război asimetric	R
attaché	atașat	A
attack	atac	A
attribution	atribuire	A
audience-centric approach	abordare centrată pe public	A
audio surveillance operation	operațiune de supraveghere audio	O
audit	audit	A
authentication	autentificare	A
authenticator	autentificator	A
authenticity	autenticitate	A
authorization	autorizare	A
authorized person	persoană împuternicită	P
authorized user	utilizator autorizat	U
automated collection	colectare automată	C
automated identification technology (AIT)	tehnologie de identificare automată	T
automation	automatizare	A
autonomous drone	dronă autonomă	D
availability	disponibilitate	D
awareness	conștientizare	C

B		
English	Română	Litera sursă (RO)
backchannel	canal neoficial	C
background investigation (BI)	investigație asupra trecutului	I
background investigation (BI)	verificarea unei persoane	V
background noise	zgomot de fond	Z
background search	verificare de securitate	V
backstopping	asigurarea acoperirii operative (backstopping)	A

badge of honor (long service award)	semn onorific	S
badge of honour	distincție onorifică	D
ballistic missile	rachetă balistică	R
ballistic missile defense (BMD)	scut de apărare anti-rachetă	S
base	bază	B
baseline analysis	analiză de bază	A
baseline analysis	analiză de referință	A
basic intelligence	intelligence de bază	I
behavior monitoring	monitorizarea comportamentului	M
behavior patterns	tipare de comportament	T
behavioral psychology	psihologia comportamentului	P
bias	bias	B
big data	big data	B
big data	volum mare de date (big data)	V
bilateral	bilateral	B
bilateral agreement	acord bilateral	A
bilateral relations	relații bilaterale	R
biographical intelligence (BIOINT)	intelligence biografic	I
biological warfare (BW)	război biologic	R
biometric data	date biometrice	D
biometric device	dispozitiv biometric	D
biometrically enabled watch list (BEWL)	listă de supraveghere cu date biometrice	L
biometrics	biometrie	B
biosurveillance	biosupraveghere	B
bioterrorism	bioterrorism	B
black area	zonă clandestină	Z
black bag operation	operațiune de spionaj clandestin	O
black hat	black hat	B
black operation	operațiune clandestină	O
black propaganda	propagandă neagră	P
black site	centru secret de detenție	C
black swan event	eveniment de tip lebădă neagră	E
blacklist	listă neagră	L
blackmail	șantaj	Ș
blackmailing schemes	scheme de șantaj	S
blind exploitation	exploatare în orb	E
blind transmission	transmisie în orb	T
blocklist filter	filtru pentru liste de blocare	F
blowback	efect de recul	E
blown	expus	E
border check	control la frontieră	C
border checks	verificări la frontieră	V
border crossing regime	regim de trecere a frontierei	R

border waiting time	timp de așteptare la frontieră	T
border-crossing points (BCPs)	puncte de trecere a frontierei	P
bot	bot	B
breaches of constitutional and other legal provisions	încălări ale prevederilor constituționale și ale altor dispoziții legale	Î
briefing	briefing	B
briefing	informare	I
brigade	brigadă	B
brigadier general (1 star) (Brig. Gen.)	general de brigadă - cu o stea (gl.bg.)	G
brush pass	predare rapidă	P
buffer zone	zonă tampon	Z
bug (slang)	microfon	M
bug sweeping	control antiinterceptare	C
bugged	interceptat	I
bugging	interceptare	I

C		
English	Română	Litera sursă (RO)
C4ISR	C4ISR	C
call sign	indicativ de apel	I
camouflage	camuflaj	C
canary trap	capcană pentru identificarea scurgerilor de informații	C
canvasser	agent de recunoaștere	A
capability	capabilitate	C
capability area	domeniu de capabilități	D
capitalization	valorificare	V
captain	căpitan	C
captain-commander Cpt. Cdr.	căpitan-comandor	C
“Carol I” National Defence University (UNAp)	Universitatea Națională de Apărare „Carol I” (UNAp)	U
cartographic intelligence (CARTINT)	intelligence cartografic	I
case	caz	C
case	speță	S
case file	dosar de caz	D
case management	gestionarea cazului	G
case management system	sistem de gestionare a cazurilor	S
case officer	ofițer de caz	O
case study analysis	analiză de caz	A
cell	celulă	C
censorship	cenzură	C
Central State Office for Special Issues	Oficiul Central de Stat pentru Probleme Speciale (OCSPS)	O
certification	certificare	C
certification, accreditation, and security assessments	certificare, acreditare și evaluări de securitate	C

chain of command	lanț de comandă	L
character assassination	afectarea imaginii	A
chemical warfare (CW)	război chimic	R
chicken feed	date de intoxicare	D
Chief of Mission (CoM)	șef de misiune	Ș
Chief of Staff	șef de Stat Major	Ș
chief warrant officer	maistru militar principal	M
chronolocation analysis	analiza cronolocației	A
cipher	cifru	C
ciphertext	text cifrat	T
civic responsibility	responsabilitate cetățenească	R
civil affairs (CA)	afaceri civile	A
clandestine	clandestin	C
clandestine activity	activitate clandestină	A
clandestine cell system	organizație compartimentată în celule clandestine	O
clandestine communication	comunicare clandestină	C
clandestine entry	pătrundere clandestină	P
clandestine intelligence collection	colectare clandestină de informații	C
clandestine intelligence gathering	culegere clandestină de informații	C
clandestine operation	operațiune clandestină	O
clandestine services	servicii clandestine	S
clandestine structure	structură clandestină	S
classification	clasificare	C
classification categories	clase de secretizare	C
classification level	nivel de clasificare	N
classification marking	marcaj de clasificare	M
classified	clasificat	C
classified area	zonă clasificată	Z
classified correspondence	corespondență secretă	C
classified document	document clasificat	D
classified information	informație clasificată	I
classified information control	controlul informațiilor clasificate	C
classified information leak	scurgere de informații clasificate	S
classified intelligence report	raport cu informații clasificate	R
classified material	material clasificat	M
clean energy	energie curată	E
clearance	certificare de acces	C
cleared insider	persoană internă autorizată	P
climate and environmental intelligence (CLIMINT / ENVINT)	intelligence privind clima și mediul	I
climate change	schimbări climatice	S
cloak-and-dagger actions	acțiuni de tip mantie și pumnal (cloak-and-dagger)	A
cloning	clonare	C
close tail	filaj strâns	F
cobbler	falsificator	F
code name	nume de cod	N

code word	cuvânt de cod	C
coercive persuasion	persuasiune coercitivă	P
cognitive bias	bias cognitiv	B
cognitive dissonance	disonanță cognitivă	D
cognitive warfare	război cognitiv	R
cold approach	abordare „la rece”	A
collaboration	colaborare	C
collaboration protocol	protocol de colaborare	P
collaborative intelligence (COLINT)	intelligence colaborativ	I
collateral damage	daune colaterale	D
collateral information	informații colaterale	I
collation	colaționare	C
collection	colectare	C
collection capability	capacitate de colectare	C
collection discipline	disciplină de colectare	D
collection management	managementul colectării	M
collection plan	plan de colectare	P
collection requirement	cerință de colectare	C
collection strategy	strategia de colectare a informațiilor	S
collection system	sistem de colectare	S
collective defense	apărare colectivă	A
colonel	colonel (col.)	C
combat alert	alarmă de luptă	A
combat capability	capacitate de luptă	C
combat information	informații de luptă	I
combat intelligence	intelligence de luptă	I
combat loading	încărcătură de luptă	Î
combatant	combatant	C
combined task force (CTF)	grup operativ combinat	G
command	comandă	C
command destruct signal	semnal de distrugere la comandă	S
command structure	structura de comandă	S
commandant	comandant (rector)	C
commander	comandant	C
commander	comandor (cdor.)	C
commercial off-the-shelf (COTS)	produs comercial gata de utilizare	P
commission	comisie	C
commitment of a crime	săvârșirea unei infracțiuni	S
common informational picture (COP)	tablou informațional	T
common integrated risk analysis model (CIRAM)	model comun integrat de analiză de risc (CIRAM)	M
communication channel	canal de comunicare	C
communication data	date de comunicare	D
communication system	sistem de comunicații	S
communication technology	tehnologie de comunicații	T
communications and informatics system (CIS)	sistemul informatic și de comunicații (SIC)	S

communications hub	nod de comunicații	N
communications intelligence (COMINT)	intelligence din comunicații	I
communications intelligence database	bază de date de informații din comunicații	B
communications network	rețea de comunicații	R
communications security (COMSEC)	securitatea comunicațiilor	S
communications security analysis	analiza securității comunicațiilor	A
communications security monitoring	monitorizarea securității comunicațiilor	M
comparative analysis	analiză comparativă	A
comparative assessment	evaluare comparativă	E
comparative risk level	nivel comparativ de risc	N
compartmentalization	compartmentare	C
compartmentalization of intelligence	compartmentarea informațiilor	C
compartmentalization of intelligence	compartmentarea intelligence-ului	C
compartmentalized	compartmentat	C
compartmentalized intelligence	intelligence compartimentat	I
competence declining	declinarea competenței	D
competent legal authority	autoritate competentă	A
competitive intelligence	intelligence competitiv	I
competitor analysis	analiza competitorilor	A
compromise	compromitere	C
compromised	compromis	C
compromised classified information	informație clasificată compromisă	I
computer forensics	criminalistică informatică	C
computer network exploitation (CNE)	exploatarea rețelei informatice	E
computer security (COMPUSEC)	securitatea calculatoarelor	S
computer system	sistem de calcul	S
computer-assisted analysis	analiză asistată de calculator	A
computing system	sistem de calcul	S
concealment device	dispozitiv de disimulare	D
concealment system	sistem de disimulare	S
conditional extradition effects	efectele extrădării sub condiție	E
confidence level	grad de încredere	G
confidence level scale	scala nivelului de încredere	S
confidence-building measures (CBMs)	măsurile de consolidare a încrederii	M
confidential	secret	S
confidentiality	confidențialitate	C
configuration management	managementul configurațiilor	M
confirmation bias	bias de confirmare	B
confirmation of information	confirmarea informațiilor	C
conflict area	zonă de conflict	Z
conflict prevention	prevenirea conflictelor	P
confusion agent	agent de diversivare	A
consent	acord	A
consequence management	gestionarea consecințelor	G
consequence management	managementul consecințelor	M
consequences analysis	analiza consecințelor	A

consolidation of the geostrategic position	consolidarea poziției geostrategice	C
conspiracy	conspirație	C
consular agent	agent consular	A
contact	contact	C
contact operation	operațiune de contact	O
content analysis	analiză de conținut	A
content filter	filtru de conținut	F
contextual interpretation	interpretare contextuală	I
contingency planning process	procesul de planificare a situațiilor de urgență	P
contracting party	parte contractantă	P
control	control	C
control measure	măsură de control	M
controlled access area	zonă cu acces controlat	Z
controlled agent	agent controlat	A
controlled counterintelligence activities	activități de contrainformații controlate	A
controlled delivery	livrare supravegheată	L
controlled disclosure	dezvăluire controlată	D
controlled environment	mediu controlat	M
controlled information	informație controlată	I
conventional threat	amenințare convențională	A
cooking the books (slang)	falsificarea rapoartelor	F
cooperation agreement	acord de colaborare	A
cooperation and coordination	principiul colaborării, cooperării și coordonării	P
cooperation information	informație de cooperare	I
cooperation policy	politică de cooperare	P
cooperation procedure	procedură de cooperare	P
cooperation protocol	protocol de cooperare	P
coordinated campaigns	campanii coordonate	C
coordinated disinformation campaigns	campanii coordonate de dezinformare	C
coordinated fire line (CFL)	linie de foc coordonată	L
coordination	coordonare	C
corporal	caporal	C
corporal 1st class	caporal clasa I	C
corporal 2nd class	caporal clasa a II-a	C
corporal 3rd class	caporal clasa a III-a	C
correlation analysis	analiză de corelație	A
corruption	corupție	C
corvette	corvetă	C
council of honor	consiliu de onoare	C
countercriminality	combaterea criminalității	C
counterdeception	combaterea decepției	C
counterespionage	contraspionaj	C
counterespionage unit	unitate de contraspionaj	U
countering financial threats (CFT)	combaterea amenințărilor financiare	C
countering risks or threats to national security	contracurarea riscurilor ori amenințărilor la adresa securității naționale	C
counterinsurgency (COIN)	contrainsurgență	C

counterintelligence (CI)	contrainformații	C
counterintelligence activities (CA)	activități de contrainformații	A
counterintelligence awareness	conștientizare împotriva spionajului	C
counterintelligence awareness products	produse de conștientizare în domeniul contraspijonajului	P
counterintelligence collection	colectare de contrainformații	C
counterintelligence collection	culegere de contrainformații	C
counterintelligence defense	apărare contrainformativă	A
counterintelligence gathering	colectare de contrainformații	C
counterintelligence gathering	culegere de contrainformații	C
counterintelligence incident	incident contrainformativ	I
counterintelligence investigation	investigație contrainformativă	I
counterintelligence operations	operațiuni de contrainformații	O
counterintelligence plan	plan de contrainformații	P
counterintelligence production	producția de contrainformații	P
counterintelligence protection	protecție contrainformativă	P
counterintelligence protection and defense	protecție și apărare contrainformativă	P
counterintelligence risk	risc contrainformativ	R
counterintelligence service	serviciu de contrainformații	S
counterintelligence support	asigurare contrainformativă	A
counterintelligence support	suport contrainformativ	S
counterintelligence tactics	tactică contrainformativă	T
counterintelligence training	pregătire contrainformativă	P
countermeasures	contramăsuri	C
counterproliferation	contraproliferare	C
counterpropaganda	contrapropagandă	C
countersabotage	contrasabotaj	C
counterspy	contraspijon	C
countersurveillance	contrafilaj	C
countersurveillance	contrasupraveghere	C
counterterrorism (CT)	contraterorism	C
counterterrorism operation	operațiune de combatere a terorismului	O
counterterrorist intervention	intervenție contrateroristă	I
counterterrorist protection	protecție contrateroristă	P
coup	puci	P
coup d'état	lovitură de stat	L
cover	acoperire	A
cover organization	organizație de acoperire	O
cover story	legendă informativă	L
cover support activities	activități de suport al acoperirii	A
covert activity	activitate acoperită	A
covert communication (COVCOM)	comunicare acoperită	C
covert identity	identitate legendată	I
covert operation	operațiune acoperită	O
covert terrorist network	rețea teroristă acoperită/ secretă	R
credentials	credențiale	C

credibility	credibilitate	C
crime	infraacțiune	I
crime against national security	infraacțiune contra securității naționale	I
criminal	infractor	I
criminal intelligence (CRIMINT)	intelligence privind criminalitatea	I
cryptographic algorithm	algoritm criptografic	A
crisis	criză	C
crisis information strategy	strategia de informare în criză	S
crisis management	gestionarea crizelor	G
crisis management	managementul crizelor	M
crisis management exercise (CMX)	exercițiul de management al crizelor	E
crisis prevention strategy	strategie de prevenire a crizelor	S
crisis situation	situație de criză	S
critical cyber infrastructure	infrastructură cibernetică critică	I
critical information	informație critică	I
critical infrastructures	infrastructuri critice	I
critical intelligence	intelligence critic	I
critical point	punct critic	P
critical system	sistem critic	S
critical technology	tehnologie critică	T
critical thinking	gândire critică	G
cross impact matrix	matrice de impact încrucișat	M
cross-check	verificare încrucișată	V
crossborder	transfrontalier	T
crossborder data flow	flux transfrontalier de date	F
crossborder threat	amenințare transfrontalieră	A
cryptanalysis	analiză criptografică	A
cryptanalysis	criptanaliză	C
cryptochannel	canal criptografic	C
cryptographer	criptograf	C
cryptographic information	informație criptografică	I
cryptographic material	material criptografic	M
cryptographic measure	măsură criptografică	M
cryptographic security	securitate criptografică	S
cryptographic system	sistem criptografic	S
cryptography	criptografie	C
cryptology	criptologie	C
cryptonym	criptonim	C
cryptosecurity	securitate criptografică	S
cultural awareness	conștientizare culturală	C
cultural intelligence (CULINT)	intelligence cultural	I
current intelligence	informații curente	I
current intelligence	intelligence actual	I
current operative information system	sistemul informării operative curente	S
cutout	agent intermediar	A
cutout	intermediar	I

cyber	cibernetic	C
cyber actor	actor cibernetic	A
cyber attack	atac cibernetic	A
cyber counterintelligence	contrainformații cibernetice	C
cyber crisis	criză cibernetică	C
cyber defense	apărare cibernetică	A
cyber deterrence activities	activități de descurajare în spațiul cibernetic	A
cyber diplomacy	diplomație cibernetică	D
cyber espionage	spionaj cibernetic	S
cyber incident	incident cibernetic	I
cyber mission assurance (CMA)	asigurarea misiunii cibernetice	A
cyber sabotage	sabotaj cibernetic	S
cyber threat	amenințare cibernetică	A
cyber warfare	război cibernetic	R
cybercrime	criminalitate cibernetică	C
cyberintelligence (CYBINT)	intelligence cibernetic	I
cibernetic	cibernetic	C
cybersecurity	securitate cibernetică	S
cybersecurity audit	audit de securitate cibernetică	A
cybersecurity incident	incident de securitate cibernetică	I
cybersecurity incident management	managementul incidentelor de securitate cibernetică	M
cybersecurity risk management	managementul riscurilor de securitate cibernetică	M
cybersecurity risk management process	procesul de gestionare a riscurilor de securitate cibernetică	P
cyberspace	spațiu cibernetic	S
cyberspace operation	operațiune cibernetică	O

D		
English	Română	Litera sursă (RO)
danger pay allowance	spor de risc	S
danger signals	semnale de risc	S
dangle	momeală operațională	M
data administrator (for IT&C)	administrator de date	A
data analyst	analist de date	A
data architecture	arhitectura datelor	A
data breach	încălcarea securității datelor	Î
data breach aggregators	agregatori de breșe de date	A
data center	centru de date	C
data exchange	schimb de date	S

data exfiltration	extragerea informațiilor	E
data filtering	filtrare de date	F
data leak prevention measures	măsuri de prevenire a scurgerilor de informații	M
data link	legătură de date	L
data management	managementul datelor	M
data mapping	maparea datelor	M
data mining	extragerea de date (data mining)	E
data recording	înregistrarea datelor	Î
data repository (for IT&C)	bază de date de informații	B
data screening	examinarea datelor	E
data storage	stocarea informațiilor	S
data transmission	transmisia datelor	T
data visualization	vizualizare de date	V
database	bază de date	B
database administrator (DBA)	administrator de baze de date	A
dataset	set de date	S
de facto boundary	graniță de facto	G
de-risking	dezangajare din risc	D
de-risking	minimizarea riscului prin evitare	M
de-risking	reducerea riscurilor	R
dead drop	cutie poștală impersonală (CPI)	C
debriefing	debriefing	D
debunked	demascat	D
debunking	debunking	D
debunking	demascare (debunking)	D
deception	decepție	D
deception channel	canal de decepție	C
deception detection	detectarea decepției	D
deception means	mijloace de decepție	M
deception target	țintă de decepție	Ț
decision analysis	analiza deciziei	A
decision chain	lanț decizional	L
decision support	sprijin decizional	S

decision-maker	factor de decizie	F
decision-making process	proces decizional	P
declaration of war	declarație de război	D
declassification	declasificare	D
decoding	decodificare	D
decompartmentalization	decompartimentare	D
decompartmentalized	decompartimentat	D
decoupling	decuplare	D
decoy	momeală operațională	M
decryption	decriptare	D
dedicated line (DL)	linie dedicată	L
deduction	deducție	D
deepfake	deepfake	D
defamation	defăimare	D
defection	defectare	D
defector	defector	D
defence technological and industrial base (DTIB)	bază tehnologică și industrială de apărare	B
defense attaché	atașat militar	A
defense information	informații de apărare	I
defense intelligence	intelligence de apărare	I
defense of the constitutional order	apărarea ordinii constituționale	A
defense strategic communication (STRATCOM)	comunicare strategică în domeniul apărării (STRATCOM)	C
defensive measures	măsuri defensive	M
deficiency	deficiență	D
delegation of authority	delegarea autorității	D
delegation of authority	împuternicire	Î
deliberate compromise of classified information	compromiterea deliberată a informațiilor clasificate	C
demilitarization	demilitarizare	D
demilitarized zone	zonă demilitarizată	Z
denial and deception (D&D)	negare și decepție	N

denial of eligibility for access to national security information	refuzul eligibilității pentru accesul la informațiile de securitate națională	R
deployed reservists	rezerviști mobilizați	R
deployment area	zonă de desfășurare, dislocare	Z
deployment database	bază de date de dislocare	B
deportation	deportare	D
descriptive analysis	analiză descriptivă	A
deserter	dezertor	D
desertion	dezertare	D
designated commanding officer	persoană desemnată la comanda unei structuri	P
designated security authority (DSA)	autoritate desemnată de securitate (ADS)	A
designated security officer	ofițer de securitate desemnat	O
destruction procedures	proceduri de distrugere	P
destructured	destructurat	D
destructuring	destructurare	D
detached personnel	persoană detașată	P
detection	detectare	D
deterrence	descurajare	D
deterrence and defense capabilities	capabilități de descurajare și apărare	C
deterrence capability	capacitate de descurajare	C
development of defense industry	dezvoltarea industriei de apărare	D
devolution	descentralizare	D
digital agitprop	agitprop digital	A
digital assassination	asasinat digital	A
digital certificate	certificat digital	C
digital diplomacy	diplomație digitală	D
digital footprint	amprentă digitală	A
digital tradecraft	tehnici operative digitale	T
diplomatic authorization	autorizație diplomatică	A
diplomatic immunity	imunitate diplomatică	I
diplomatic relations	relații diplomatice	R
diplomatic representative	reprezentanță diplomatică	R
diplomatic security	securitate diplomatică	S

direct access	acces direct	A
direct observation	observare directă	O
direct threat	amenințare directă	A
disarmament	dezarmare	D
discharge	eliberare din funcție	E
disciplinary commission	comisie de disciplină	C
disciplinary inquiry	cercetare disciplinară	C
disciplinary offense	abatere disciplinară	A
disciplinary sanction	sancțiune disciplinară	S
disclosure of secrets	divulgare de secrete	D
discovery	descoperire	D
discreet surveillance	filaj discret	F
discretionary access control	control de acces discreționar	C
disguise	deghizare	D
disinformation	dezinformare	D
disinformation campaign	campanie de dezinformare	C
dismantled	destrucurat	D
dismantling	destrucurare	D
display	etalar	E
disruption	disrupere	D
disruptive event	eveniment perturbator	E
disruptive technology office	birou pentru tehnologii disruptive	B
dissemination	diseminare	D
diversion	deturnare	D
diversion	diversiune	D
doctored information	informație contrafăcută	I
doctrine	doctrină	D
document	înscriș	Î
document exploitation (DOCEX)	exploatarea documentelor	E
domestic espionage	spionaj intern	S
domestic security	securitate națională	S
domestic threat	amenințare internă	A
domestic threat detection activity	activitate de detectare a amenințărilor interne	A

domestic threat response activity	activitate de răspuns la amenințări interne	A
dossier	dosar	D
double agent	agent dublu	A
downgrade	retrogradare (a informațiilor clasificate)	R
drone	dronă	D
dual-use	dublă utilizare	D
dual-use infrastructure	infrastructură cu dublă utilizare	I
dual-use product	produs cu dublă utilizare	P
dual-use products	produse cu dublă utilizare	P
dynamic analysis	analiză dinamică	A
dynamic threat assessment (DTA)	evaluare dinamică a amenințării	E

E		
English	Română	Litera sursă (RO)
early warning	avertizare timpurie	A
early warning capability	capacitate de avertizare timpurie	C
Eastern flank	flancul estic	F
economic coercion	coerciție economică	C
economic espionage	spionaj economic	S
economic intelligence	intelligence economic	I
economic or political undermining of the state	subminarea economică sau politică a statului	S
electro-optical intelligence (ELECTRO-OPTINT)	intelligence electro-optic	I
electromagnetic interference	interferență electromagnetică	I
electromagnetic jamming	bruij electromagnetic	B
electronic attack (EA)	atac electronic	A
electronic authentication	autentificare electronică	A
electronic countermeasures (ECM)	contramăsuri electronice	C
electronic intelligence (ELINT)	intelligence electronic	I
electronic jamming	bruij electronic	B
electronic protective measure	măsuri de protecție electronică	M
electronic security (ELSEC)	securitate electronică	S
electronic support measures	măsuri de sprijin electronic	M
electronic surveillance	supraveghere electronică	S
electronic warfare	război electronic	R
electronic warfare support measures (ESM)	măsuri de sprijin în războiul electronic	M
elements of espionage	elemente de spionaj	E

elicitation	elicitare	E
eligibility	eligibilitate	E
emergency management	managementul situațiilor de urgență	M
emergency movement	mișcare de urgență	M
emergency response time	țimp de răspuns în caz de urgență	T
emerging and disruptive technologies (EDT)	tehnologii emergente și disruptive	T
emerging threat	amenințare emergentă	A
emission security	securitatea emisiilor	S
emitter	emițător	E
enabler	acces direct	A
enabler	facilitator	F
enciphering	cifrare	C
encoding	codificare	C
encryption	criptare	C
encryption key	cheie de criptare	C
end-to-end encryption (E2EE)	criptare end-to-end	C
enemy	inamic	I
energy corridors	coridoare energetice	C
energy security	securitate energetică	S
entity of external origin	entitate de sorginte externă	E
entity of internal origin	entitate de sorginte internă	E
entropy	entropie	E
entry on duty	încadrarea în serviciu	Î
escalation	escaladare	E
escape and evasion	evadare și eschivare	E
escorted access	acces însoțit	A
espionage	spionaj	S
espionage indicator	indicator de spionaj	I
estimate	estimare	E
ethical hacking	hacking etic	H
ethnographic intelligence (ETHINT)	intelligence etnografic	I
European Defence Agency (EDA)	Agencia Europeană de Apărare (AEA)	A
European Defence Industrial Programme (EDIP)	Programul Industrial European în Domeniul Apărării	P
European situational picture	tablou situațional european	T
EU's Common Security and Defence Policy (CSDP)	Politica de Securitate și Apărare Comună a UE	P
event analysis	analiza evenimentelor	A
evidence	probă	P
evolution trends	scenarii de evoluție	S
exercise of powers	exercitarea atribuțiilor	E
exfiltration	exfiltrare	E

expert opinion	aviz de specialitate	A
exploitation	exploatare	E
exploitation	valorificare	V
exploitation of cyber operations	exploatarea operațiunilor cibernetice	E
exploitation of experts	exploatarea experților	E
exploitation of relationships	exploatarea relațiilor	E
exploitation of security protocols	exploatarea protocoalelor de securitate	E
explosive charge	încărcătură explozivă	Î
exposed	deconspirat	D
exposed	demascat	D
extended national security	securitate națională extinsă (SNE)	S
extension of the authorization	prelungirea autorizării	P
external dissemination	diseminare externă	D
external relations	relații externe	R
external threat	amenințare externă	A
extradition	extrădare	E
extremism	extremism	E
extremist	extremist	E

F		
English	Română	Litera sursă (RO)
facilitator	facilitator	F
facility security clearance	certificat de securitate industrială	C
fact	fapt	F
fact sheet	fișă de informare	F
fake news	știri false	Ș
false flag	steag fals	S
false flag approach	abordare sub steag fals	A
false flag operation	operațiune sub steag fals	O
false flag recruitment	recrutare sub steag fals	R
false negatives	rezultate fals negative	R
family of cryptographic protocols	familie de protocoale criptografice	F
feasibility	fezabilitate	F
feedback	feedback	F
field agent	agent de teren	A
field operation	operațiune pe teren	O
file	dosar	D
file transfer protocol	protocolul de transfer	P
filing cabinet	fișet	F
financial intelligence (FININT)	inteligence financiar	I
finding direction	radiogoniometrie	R

first adjutant	plutonier adjutant	P
first lieutenant	locotenent (lt.)	L
flagrant offense	infracțiune flagrantă	I
flaps and seals	manipulare de corespondență	M
flow analysis	analiza fluxurilor	A
flow management	gestionarea fluxului	G
foothold	paliere de sprijin	P
for official use only (FOUO)	(pentru) uz exclusiv oficial	U
for the named recipient only	exclusiv pentru destinatar, cu acces strict limitat	E
force reallocation	realocarea forțelor	R
forecast	prognoză	P
foreign counterintelligence (FCI)	contrainformații străine	C
foreign disclosure	dezvăluire către entități străine	D
foreign information manipulation and interference (FIMI)	manipulare și interferență informațională străină	M
foreign instrumentation signals (FIS)	semnale ale instrumentației străine	S
foreign instrumentation signals intelligence (FISINT)	intelligence din semnalele instrumentarului străin	I
foreign intelligence	intelligence extern	I
foreign intelligence (FI)	informații externe	I
foreign intelligence agent	agent străin	A
foreign intelligence entity (FIE)	entitate de intelligence străină	E
foreign intelligence service	serviciu de informații externe	S
foreign interest	interes străin	I
foreign interference	ingerință străină	I
foreign liaison	relații externe	R
foreign materiel intelligence	intelligence privind tehnica și echipamentele străine	I
foreign official	oficial străin	O
foreign officials	demnitari străini	D
foreign power	putere străină	P
foreign subversion	subversiune externă	S
foreign terrorist fighter (FTF)	luptător terorist străin	L
foreigner	străin	S
foresight	previziune	P
foresight analysis	analiză prospectivă	A
forgery	falsificator	F
framework decision	decizie cadru	D
free flow of information	liberul flux de informații	L
free zone	zonă liberă	Z
frequency	frecvență	F
frequency hopping	salt în frecvență	S
frigate	fregată	F

front company	companie paravan	C
front entity	entitate paravan	E
functional activities	activități funcționale	A
functional integration	integrare funcțională	I
functions of the intelligence-operational process	funcțiile procesului informativ-operativ	F
furlough	permisie	P
further inquiries	investigații suplimentare	I

G		
English	Română	Litera sursă (RO)
game theory	teoria jocurilor	T
garble	distorsiune	D
garrison	garnizoană	G
garrison force	forță de garnizoană	F
general (4 stars) (Gen.)	general cu patru stele (gl.)	G
general intelligence directorate	direcție generală de informații	D
general training	instruire generală	I
geofencing	geoperimetrare	G
geolocation	geolocalizare	G
geopolitical context	context geopolitic	C
geopositioning	geopoziționare	G
georeference	georeferință	G
geospatial data	date geospațiale	D
geospatial information	informații geospațiale	I
geospatial intelligence (GEOINT)	intelligence geospațial	I
geospatial intelligence operations	operațiuni de intelligence geospațial	O
geospatial metadata	metadate geospațiale	M
geospatial metadata scraping	extragerea metadatelor geospațiale	E
geospatial technology	tehnologie geospațială	T
ghost surveillance	supraveghere fantomă	S
ghosting	filaj strâns	F
global security environment	mediul de securitate global	M
goal analysis	analiza obiectivelor	A
good practices	bune practici	B
government-to-government channels	canale interguvernamentale	C
GPS tracking	urmărire prin GPS	U
grassroots movements	mișcări la firul ierbii	M
grasstops movements	mișcări la nivel înalt	M
gray area	zonă gri	Z
gray literature	literatură gri	L
gray propaganda	propagandă gri	P

gray zone	zonă gri	Z
gray zone operations	operațiuni în zona gri	O
green energy	energie curată	E
gross violations of internationally recognized human rights	încălări grave ale drepturilor omului recunoscute la nivel internațional	Î
guidance	îndrumare	Î
guided weapons	arme dirijate	A

H		
English	Română	Litera sursă (RO)
hack-and-leak operation	operațiune de tip hack-and-leak	O
hacker	hacker	H
hacktivism	hacktivism	H
harbor security	securitate portuară	S
hard power	hard power	H
hardening	hardening	H
hash value	valoare hash	V
hate speech	discurs instigator la ură	D
hazard	hazard	H
head of directorate	șef de direcție	Ș
Head of Mission	șef de misiune	Ș
Head of Unit	șef de unitate	Ș
heightened monitoring	monitorizare prioritară	M
“Henri Coandă” Air Force Academy (AFAHC)	Academia Forțelor Aeriene „Henri Coandă” (AFAHC)	A
hidden pattern detection	detectarea tiparelor ascunse	D
hierarchy	ierarhie	I
High Court of Cassation and Justice	Înalta Curte de Casație și Justiție (ÎCCJ)	Î
high-payoff target (HPTL)	țintă cu randament ridicat	Ț
high-risk personnel (HRP)	personal cu grad ridicat de risc	P
high-tech capabilities	capacități de înaltă tehnologie	C
high-value target (HVT)	țintă importantă	Ț
hijacking	deturnare	D
hijacking	hijacking	H
homeland security	securitate națională	S
homing	arme dirijate	A
honey trap	capcană de seducție	C
honeypot	honeypot	H
honor council	consiliu de onoare	C
horizon scanning	scanarea orizontului	S
horizontal dissemination	diseminare orizontală	D
host country	țară gazdă	Ț

hostile act	act ostil	A
hostile actions against state security	acțiuni ostile contra securității statului	A
hostile actions in the online environment	acțiuni ostile în mediul online	A
hostile actions of intelligence services	acțiuni ostile ale serviciilor de informații	A
hostile activities carried out by foreign intelligence services	activități ostile întreprinse de servicii secrete străine	A
hostile actor	actor ostil	A
hostile cyber activities	activități cibernetice ostile	A
hostile environment	mediu ostil	M
hostile intent	intenție ostilă	I
hostile online actions	acțiuni ostile în mediul online	A
hostile surveillance	supraveghere ostilă	S
hub	centru	C
human factors	factori umani	F
human intelligence (HUMINT)	intelligence din surse umane	I
human resources	resurse umane	R
human source	sursă umană	S
human source contact operations (SCO)	operațiuni de contact cu surse umane	O
human source reporting	raportarea sursei umane	R
humanitarian crisis	criză umanitară	C
HUMINT enabling	acces prin HUMINT	A
HUMINT tasks	sarcini HUMINT	S
hybrid attack	atac hibrid	A
hybrid operation	operațiune hibridă	O
hybrid threat	amenințare hibridă	A
hybrid warfare	război hibrid	R
hypothesis checking	verificarea ipotezei	V
hypothesis testing	testarea ipotezelor	T

I		
English	Română	Litera sursă (RO)
identification (ID)	identificare	I
identification and verification of identity	legitimarea și verificarea identității	L
identification maneuver	manevră de identificare	M
identifying details	date de identificare	D
identity spoofing	falsificare de identitate	F
ideological subversion	subversiune ideologică	S
illegal	ilegal	I
illegal agent	agent ilegal	A
illegal border crossing	trecere ilegală a frontierei	T
illegal communication	comunicare ilegală	C

illegal migration	migrație ilegală	M
illegal net	rețea ilegală	R
illegal residency	rezidență ilegală	R
illegal residency	reședință ilegală	R
illegitimate interest groups	grupuri de interese ilegitime	G
illicit communication	comunicare ilicită	C
imagery exploitation	exploatarea imaginilor	E
imagery intelligence (IMINT)	intelligence din imagini	I
imitative communication deception (ICD)	decepție prin imitare de comunicații	D
imitative deception	decepție imitativă	D
immediate message	mesaj urgent	M
immediate response	răspuns imediat	R
imminence of threat	îminența amenințării	I
immunity	imunitate	I
impact	impact	I
impact analysis	analiză de impact	A
implementation	implementare	I
implementation of intelligence measures	implementarea măsurilor informative	I
implementation of measures	dispunerea măsurilor	D
in reserve	în rezervă	Î
inadmissible person	persoană inadmisibilă	P
inadvertent unauthorized disclosure of classified information	scurgere involuntară de informații clasificate	S
incident classification system	sistem de clasificare a incidentelor	S
incident handling policy	politici de gestionare a incidentelor	P
incident management	gestionarea incidentelor	G
incident management	managementul incidentelor	M
incident of national significance	incident de importanță națională	I
incident response	răspuns la incident	R
incident response plan	plan de intervenție în caz de incident	P
indefinite call sign	indicativ de apel nedefinit	I
indicator	indicator	I
indicator list	listă de indicatori	L
indicators and warnings	indicatori și avertismente	I
indirect access	acces indirect	A
indoctrination	îndoctrinare	Î
induced defection	defectare indusă	D
induced operation	operațiune indusă	O
industrial espionage	spionaj industrial	S
industrial security authorization	autorizație de securitate industrială	A
inference	inferență	I
infiltrated agent	agent infiltrat	A
infiltration	infiltrare	I

influence	influențare	I
influence	influență	I
influence actions	acțiuni de influență	A
influence operation	operațiune de influențare	O
influence operations	operațiuni de influență	O
influencing	influențare	I
informant	informator	I
information	informație	I
information access clearance	certificare de acces la informații	C
information accuracy	acuratețea informațiilor	A
information aggression	agresiune informațională	A
information ambiguity	ambiguitate informațională	A
information and public relations staff	personalul de informare și relații publice	P
information area	zonă de informare	Z
information assurance (IA)	asigurarea informației	A
information assurance product	produs pentru securitatea informațiilor	P
information base	bază informațională	B
information campaign	campanie informațională	C
information capability (IC)	capacitate informațională	C
information classification	clasificarea informațiilor	C
information environment	mediu informațional	M
information environment assessment (IEA)	evaluarea mediului informațional	E
information exchange requirement (IER)	cerință pentru schimbul de informații	C
information exploitation	exploatarea informațiilor	E
information extraction	extragerea informațiilor	E
information fabrication	fabricare de informații	F
information fusion	fuziunea informațiilor	F
information gathering tool (IG Tool)	instrument de culegere a informațiilor	I
information integrity	integritatea informațiilor	I
information leak	scurgere de informații	S
information management	managementul informațiilor	M
information management (IM)	gestionarea informațiilor	G
information manipulation	manipulare informațională	M
information network	rețea informativă	R
information operation	operație informațională	O
information operations (Info Ops)	operațiuni informaționale (Info Ops)	O
information operations intelligence integration (IOII)	integrarea informațiilor în sprijinul operațiilor informaționale	I
information overload	supraîncărcare informațională	S
information planning	planificarea informațiilor	P
information pollution	poluare informațională	P
information procedures	proceduri informaționale	P

information processing	procesarea informațiilor	P
information processing system	sistem de calcul	S
information protection	protecția informațiilor	P
information protection for security purposes	protecția informațiilor pentru securitate	P
information regarding personal data	informații cu privire la datele personale	I
information relevance	relevanța informațiilor	R
information report	raport informativ	R
information reproducibility	reproductibilitatea informațiilor	R
information request	cerere de informații	C
information resource	resursă informațională	R
information resource management strategy	strategia de gestionare a resurselor informaționale	S
information retrieval	recuperarea informațiilor	R
information security (INFOSEC)	securitatea informațiilor (INFOSEC)	S
information security continuous monitoring	monitorizarea continuă a securității informațiilor	M
information security continuous monitoring program	program de monitorizare continuă a securității informațiilor	P
information security continuous monitoring strategy	strategia de monitorizare continuă a securității informațiilor	S
information security incident	incident de securitate a informațiilor	I
information security incident management	managementul incidentelor de securitate a informațiilor	M
information security management system (ISMS)	sistem de management al securității informației (SMSI)	S
information security program plan	planul programului de securitate a informațiilor	P
information security risk	risc de securitate a informațiilor	R
information sharing	schimb de informații	S
information sharing	împărtășirea de informații	Î
information sharing environment (ISE)	mediu pentru schimbul de informații	M
information source	sursă de informare	S
information storage	stocarea informațiilor	S
information threat	amenințare informațională	A
information user	utilizator de informații	U
information volume	volum de informații	V
information warfare	război informațional	R
information-based processes	processe bazate pe informații	P
informational surveillance	supraveghere informativă	S
informational techniques	tehnici informaționale	T
informative message	mesaj informativ	M
informative potential	potențial informativ	P
informative tracking	urmărire informativă	U
informed estimate	estimare informată	E
initial assessment (IA)	evaluare inițială	E

initial response force	forță de reacție inițială	F
inoculation	inoculare	I
insider	insider	I
insider threat	amenințare internă	A
institutional capacity	capacitate instituțională	C
institutional integrity	onestitate instituțională	O
institutional pragmatism	pragmatism instituțional	P
instructor-led training (ILT)	instruire condusă de un instructor	I
instrumentalization of migration	instrumentalizarea migrației	I
insurgency	însurgență	I
integrated approach to national security issues	abordări transversale ale problematicilor de securitate națională	A
integrated priority list (IPL)	listă de prioritate integrată	L
intelligence	informație	I
intelligence	intelligence	I
intelligence activity	activitate de informații	A
intelligence activity	activitate de intelligence	A
intelligence analysis	analiza informațiilor	A
intelligence analysis	analiză de informații	A
intelligence analysis	analiză de intelligence	A
intelligence analyst	analist de informații	A
intelligence analyst	analist de intelligence	A
intelligence annex	anexă de intelligence	A
intelligence architecture	arhitectură informațională	A
intelligence assessment	evaluare de intelligence	E
intelligence audit	audit de informații	A
intelligence beneficiary	beneficiar de intelligence	B
intelligence briefing	briefing de intelligence	B
intelligence bulletin	buletin informativ	B
intelligence capability	capacitate de intelligence	C
intelligence collection	colectare de informații	C
intelligence collection	culegere de informații	C
intelligence collection activities	activități de culegere de informații	A
intelligence collection plan	planul de culegere a informațiilor	P
intelligence combination	combinație informativă	C
intelligence community	comunitate de intelligence	C
intelligence community (IC)	comunitate de informații	C
intelligence consumer	beneficiar de intelligence	B
intelligence cooperation	cooperare în intelligence	C
intelligence coordination and exploitation program (ICEX)	programul de coordonare și exploatare a informațiilor	P
intelligence culture	cultură de intelligence	C
intelligence customer	beneficiar de intelligence	B

intelligence cycle	ciclu de informații	C
intelligence cycle	ciclu de intelligence	C
intelligence database	bază de date de informații	B
intelligence database	fond informativ	F
intelligence diplomacy	diplomație de intelligence	D
intelligence directive	directivă de intelligence	D
intelligence discipline	disciplină de intelligence	D
intelligence doctrine	doctrină de intelligence	D
intelligence estimate	estimare de intelligence	E
intelligence estimate	evaluare a serviciilor de informații	E
intelligence expert	expert în intelligence	E
intelligence exploitation	exploatare informativă	E
intelligence exploitation	valorificarea informațiilor	V
intelligence failure	eșec de intelligence	E
intelligence flow	flux informațional	F
intelligence function	funcție de intelligence	F
intelligence gathering	colectare de informații	C
intelligence gathering	culegere de informații	C
intelligence gathering activities	activități de culegere de informații	A
intelligence information	informație de intelligence	I
intelligence information report (IIR)	notă informativă	N
intelligence information report (IIR)	raport de informații de intelligence	R
intelligence instructor	instructor de informații	I
intelligence investigation	investigație informativă	I
intelligence journal	jurnal de intelligence	J
intelligence method	metodă de intelligence	M
intelligence mission data	date privind misiunile de intelligence	D
intelligence mission management (IMM)	managementul misiunii de intelligence	M
intelligence note	notă de informații	N
intelligence officer	ofițer de informații	O
intelligence officer	ofițer de intelligence	O
intelligence operation	operațiune de intelligence	O
intelligence operation	operațiune informativă	O
intelligence operations officer	ofițer de informații operativ	O
intelligence operations plan	planul operațiunii informative	P
intelligence opportunities	oportunitățile informative	O
intelligence personnel	angajații serviciilor de informații	A
intelligence planning	planificare de intelligence	P
intelligence planning team (IPT)	echipă de planificare pentru intelligence	E
intelligence priority	prioritate de intelligence	P
intelligence priority	prioritate informativă	P
intelligence processing	procesarea de intelligence	P

intelligence product	produs de intelligence	P
intelligence product	produs informațional	P
intelligence project	proiect informativ	P
intelligence readiness	disponibilitatea informațiilor	D
intelligence report (INTREP)	raport de intelligence	R
intelligence requirement	cerință de intelligence	C
intelligence service	serviciu de informații	S
intelligence service	serviciu de intelligence	S
intelligence services collaborators	colaboratori ai serviciilor de informații	C
intelligence structure	structură informativă	S
intelligence summary	sinteză informativă	S
intelligence summary (INTSUM)	rezumat de intelligence	R
intelligence support	sprijin de intelligence	S
intelligence system	sistem de informații	S
intelligence system	sistem de intelligence	S
intelligence tactics	tactică informativă	T
intelligence unit	unitate de informații	U
intelligence, surveillance, and reconnaissance (ISR)	intelligence, supraveghere și recunoaștere	I
intelligence, surveillance, and reconnaissance visualization	vizualizare de intelligence, supraveghere și recunoaștere	V
intelligence-led policing	model operațional bazat pe intelligence (intelligence-led policing)	M
intelligence-operational action	acțiune informativ-operativă	A
intelligence-operational activity	activitate informativ-operativă	A
intelligence-operational cover	acoperire informativ-operativă	A
intelligence-operational efforts	eforturi informativ-operative	E
intelligence-operational exploitation	exploatarea informativ-operativă	E
intelligence-operational interest	interes informativ-operativ	I
intelligence-operational means	mijloace informativ-operative	M
intelligence-operational measures	măsurile informativ-operative	M
intelligence-operational methods	metode informativ-operative	M
intelligence-operational monitoring	monitorizare informativ-operativă	M
intelligence-operational process	proces informativ-operativ	P
intelligence-operational research	cercetare informativ-operativă	C
intelligence-operational situation	situația informativ-operativă	S
intelligence-operational space	spațiu informativ-operativ	S
intelligence-operational technique	tehnica informativ-operativă	T
intelligence-related activities	activități conexe domeniului intelligence	A
intelligent automation	automatizare inteligentă	A
inter-agency coordination	coordonare interinstituțională	C
inter-institutional planning	planificare interinstituțională	P
inter-profile approaches	abordări inter-profil	A

interagencies working groups (IWGs)	grupuri de lucru între agenții	G
intercept station	stație de interceptare	S
interception	interceptare	I
interception and recording of communications	interceptarea și înregistrarea comunicațiilor	I
interception of communications	interceptarea comunicațiilor	I
interception of electronic communications	interceptarea comunicațiilor electronice	I
interception of electronic communications carried out in any form	interceptarea comunicațiilor electronice efectuate sub orice formă	I
interception of postal items	interceptarea trimiterilor poștale	I
interception station	stație de interceptare	S
interception warrant	mandat de interceptare	M
interdependency	interdependență	I
interdiction	interdicție	I
interest groups	grupuri de interese	G
intermediate address	adresă intermediară	A
internal control operation	operațiune de control intern	O
internal defense	apărare internă	A
internal dissemination	diseminare internă	D
internal security	securitate internă	S
internal subversion	subversiune internă	S
internal use	uz intern	U
internal vulnerability	vulnerabilitate internă	V
International Military Education and Training (IMET)	educație și instruire militară internațională	E
International Mobile Equipment Identity (IMEI)	identitatea internațională a echipamentului mobil (IMEI)	I
International Mobile Subscriber Identity (IMSI)	identitatea internațională a abonatului mobil (IMSI)	I
international relations (IR)	relații internaționale (RI)	R
international telecommunications satellite (INTELSAT)	satelit internațional de telecomunicații	S
Internet of Things (IoT)	Internet of Things (IoT)	I
interoperability	interoperabilitate	I
interpret	interpret	I
interpretation	interpretare	I
interrogation technique	tehnică de interogare	T
intervention	intervenție	I
intervention capability	capacitate de intervenție	C
intranet	intranet	I
intruder	intrus	I
intrusion	intruziune	I
intrusion into private life	intruziune în viața privată	I
investigative lead	pistă investigativă	P
investigative plan (IP)	plan investigativ	P

investigator	anchetator	A
IT security product	produs informatic de securitate	P

J		
English	Română	Litera sursă (RO)
jammer	dispozitiv de bruier	D
jammer-resilient systems	sisteme rezistente la bruiaj	S
jamming	bruiaj	B
jigsaw analysis	analiză de tip „puzzle”	A
job task analysis	analiza sarcinilor postului	A
joint Chiefs of Staff (JCS)	șefi de Stat Major	Ș
joint counterintelligence unit (JCIU)	unitate comună de contraspionaj	U
joint field office (JFO)	birou regional	B
joint intelligence preparation of the operational environment (JIPOE)	pregătirea informațională comună a mediului operațional	P
joint intelligence training (JIT)	instruire comună în domeniul informațiilor	I
joint interrogation operations (JIO)	operațiuni comune de interogare	O
joint operation planning	planificare operațională comună	P
joint operations	operațiuni comune	O
joint operations area (JOA)	zonă operațională comună	Z
joint procedure	procedură comună	P
joint response team (JRT)	echipă comună de răspuns	E
joint security area (JSA)	zonă de securitate comună	Z
joint special operations task force (JSOTF)	grup operativ comun pentru operațiuni speciale	G
joint targeting	selectarea comună a țintelor	S
joint working group (JWG)	grup comun de lucru	G
judicial warrant	mandat judecătoresc	M
jurisdiction	jurisdicție	J

K		
English	Română	Litera sursă (RO)
Kerberos	Kerberos	K
key areas	zone-cheie	Z
key node analysis	analiza nodurilor-cheie	A
key performance indicator (KPI)	indicator cheie de performanță	I
know-how	know-how	K
knowledge base (for IT&C)	bază informațională	B
knowledge exploitation	valorificarea cunoașterii	V
knowledge management	managementul cunoașterii	M
known error	eroare cunoscută	E

kompromat	kompromat	K
-----------	-----------	---

L		
English	Română	Litera sursă (RO)
large-scale conventional warfare	război convențional la scară largă	R
laser intelligence (LASINT)	intelligence laser	I
lateral movement	mișcare laterală	M
law enforcement agencies	structuri de aplicare a legii	S
law enforcement intelligence (LAWINT)	intelligence pentru aplicarea legii	I
layered defense	apărare stratificată	A
lead	pistă	P
legal oversight	control de legalitate	C
level	grad	G
level of protection (LOP)	nivel de protecție	N
levers of influence	pârghii de influență	P
liaison	legătură	L
liaison	persoană de legătură	P
liaison bureau	birou de legătură	B
liaison officer	ofițer de legătură	O
liaison officer specifically assigned to foreign relations (LNO/LOFR)	ofițer de legătură	O
lieutenant colonel	locotenent–colonel (lt.col.)	L
lieutenant general (3 stars) (Lt. Gen.)	general-locotenent - cu trei stele (gl. lt.)	G
limited administrative capacity	capacitate administrativă redusă	C
limited distribution	exclusiv pentru destinatar, cu acces strict limitat	E
limited hangout	recunoaștere limitată	R
line of operation (LoO)	linie de operare	L
line of sight (LOS)	linie de tragere	L
lines of action	direcții de acțiune	D
lines of communication (LoC)	linii de comunicații	L
linguistic profiling	profilare lingvistică	P
link analysis	analiza legăturilor	A
listening post	post de ascultare	P
live drop	contact nemijlocit	C
location	localizare	L
location by triangulation	localizare prin triangulație	L
logistics	logistică	L
logistics base	bază logistică	B
logistics capability	capabilitate logistică	C
lone actor	actor solitar	A
lone offender	autor solitar	A
long-term estimate	estimare pe termen lung	E

long-term surveillance operation	operațiune de supraveghere de lungă durată	O
loose tail (slang)	filaj discret	F
low probability of detection	probabilitate scăzută de detecție	P
low probability of interception	probabilitate scăzută de interceptare	P
low profile	discret	D

M		
English	Română	Litera sursă (RO)
MACTOR analysis	analiză MACTOR	A
maieutics	maieutică	M
main charge	cap de acuzare	C
maintenance (for IT&C)	mentenanță	M
major	maior	M
major command (MACOM)	comandament major	C
major cyber incident	incident cibernetic major	I
major general (2 stars) (Maj. Gen.)	general-maior - cu două stele (gl. mr.)	G
malign actor	actor malign	A
malign influence	influență malignă	I
malinformation	informare malițioasă	I
malware	malware	M
management of classified information	gestionarea informațiilor clasificate	G
management of intelligence missions	gestionarea misiunilor de intelligence	G
maneuver	manevră	M
manipulation	manipulare	M
manipulative communications cover	acoperire manipulativă a comunicațiilor	A
maritime security (MARSEC)	securitate maritimă	S
marshal	mareșal	M
mass effect	efect de masă	E
material support of information for security	suportul material al informației pentru securitate	S
measure of effectiveness (MOE)	măsură de eficacitate	M
measurement and signature intelligence (MASINT)	intelligence din măsurători și semnături	I
measures circumvention	eludarea măsurilor	E
media analysis	analiza mass-media	A
media literacy	alfabetizare media	A
media-based communication approach	abordare mediatizată	A
medical intelligence (MEDINT)	intelligence medical	I
member of a terrorist organization	membru al unei organizații teroriste	M
memorandum	memorandum	M
memorandum of understanding (MoU)	memorandum de înțelegere	M
message drop	plasarea unui mesaj	P

metacognition	metacogniție	M
metadata	metadate	M
metadata analysis	analiza metadatelor	A
method of employment	metodă de utilizare	M
methods and means	protecția surselor, metodelor și mijloacelor	P
methods of operation	metode de operare	M
microdots	microdots	M
microphone	microfon	M
migration flow	flux migrațional	F
“Mihai Viteazul” National Intelligence Academy (ANIMV)	Academia Națională de Informații „Mihai Viteazul” (ANIMV)	A
militant accelerationism	acelaționism militant	A
militarization of the Black Sea	militarizarea Mării Negre	M
military attaché	atașat militar	A
military base	bază militară	B
military capability	capacitate militară	C
military career guide	ghidul carierei militare	G
military deception (MILDEC)	decepție militară	D
military deployment	mobilizare militară	M
military discipline	disciplină militară	D
military education and training	educație și instruire militară	E
military expert	expert militar	E
military intelligence (MI)	informații militare	I
military intelligence (MI)	intelligence militar	I
military oath	jurământ militar	J
military operation	operație militară	O
military personnel	cadre militare	C
military personnel in reserve	cadre militare în rezervă	C
military rank	grad militar	G
military response time	țimp de răspuns militar	T
military symbol	simbol militar	S
military training	instrucție militară	I
military training and education (MT&E)	instrucție și educație militară	I
mind map	hartă mentală	H
Ministry of Internal Affairs (MAI)	Ministerul Afacerilor Interne (MAI)	M
Ministry of National Defence (MApN)	Ministerul Apărării Naționale (MApN)	M
“Mircea cel Bătrân” Naval Academy (ANMB)	Academia Navală „Mircea cel Bătrân” (ANMB)	A
mirror imaging	gândire prin oglindire	G
misinformation	dezinformare neintenționată	D
mission	misiune	M
mission accomplished	misiune îndeplinită	M
mission analysis	analiza misiunii	A

mission assurance	asigurarea misiunii	A
mission command	centru de comandă	C
mission commander	comandantul misiunii	C
mission consequence	consecință asupra misiunii	C
mission deployment chief	șef de dispozitiv	Ș
mission report	raportul misiunii	R
mission statement	declarația misiunii	D
mitigation and preparedness	prevenire, atenuare și pregătire	P
mitigation planning	planificare de atenuare	P
mobility corridors	coridoare de mobilitate	C
mobilization	mobilizare	M
mobilization plan	plan de mobilizare	P
modulation	modulație	M
modulator - demodulator (MODEM)	modulator - demodulator (MODEM)	M
modus operandi (MO)	mod de operare	M
mole	agent de penetrare	A
mole	cârțiță	C
monitoring	monitorizare	M
monitoring capability	capacitate de monitorizare	C
monitoring of hybrid threats	monitorizarea amenințărilor hibride	M
monitoring service	serviciu de monitorizare	S
monitoring station	stație de monitorizare	S
monitoring the operational situation	monitorizarea situației operative	M
monthly military pay	soldă lunară	S
mule	căraș	C
multiculturalism	multiculturalism	M
multidisciplinary approach	abordare pluridisciplinară	A
multilateral agreement	acord multilateral	A
multilevel security (MLS)	securitate pe mai multe niveluri	S
multinational intelligence collaboration	colaborare multinațională în intelligence	C
multiple sources	surse multiple	S
multiplexing	multiplexare	M

N		
English	Română	Litera sursă (RO)
named area of interest (NAI)	zonă de interes desemnată	Z
narcoterrorism	narcoterorism	N
National Anti-Terrorist Action Centre (NACT)	Centrul Național de Acțiune Antiteroristă (CNAT)	C
national command	comandament național	C
National Communications System (NCS)	Sistem Național de Comunicații	S
national coordination center	centru național de coordonare	C

national counterterrorism system	sistem național antiterorist	S
national crisis management system	sistem național de management al crizelor	S
National Cyber Alert System	Sistemul Național de Alertă Cibernetică	S
national cybersecurity	securitate cibernetică națională	S
National Cybersecurity System	Sistemul Național de Securitate Cibernetică (SNSC)	S
national defense	apărare națională	A
national defense industry	industria națională de apărare	I
National Defense Strategy	Strategia Națională de Apărare a Țării	S
national emergency	urgență națională	U
national information infrastructure (NII)	infrastructură națională de informații	I
national infrastructure	infrastructură națională	I
National Intelligence Community	Comunitatea Națională de Informații (CNI)	C
National Intelligence Strategy (NIS)	Strategia Națională de Informații	S
national interest	interes național	I
National Interest Military Theater (TAMIN)	teatru de acțiuni militare de interes național	T
National Office for the Prevention and Control of Money Laundering (ONPCSB)	Oficiul Național pentru Prevenirea și Controlul Spălării Banilor (ONPCSB)	O
national policy	politică națională	P
national power	putere națională	P
National Registry Office for Classified Information (ORNISS)	Oficiul Registrului Național pentru Informații Secrete de Stat (ORNISS)	O
national security	securitate națională	S
national security advisor	consilier pentru securitate națională	C
national security area (NSA)	zonă de securitate națională	Z
national security authority (NSA)	autoritate națională de securitate (ANS)	A
national security expert	expert în securitate națională	E
national security information	informație de securitate națională	I
national security information system	sistem informațional pentru securitatea națională	S
national security institution	instituție cu atribuții în domeniul securității naționale	I
national security interest	interes de securitate națională	I
national security interests	interese naționale de securitate	I
national security matter	problemă de securitate națională	P
national security needs	necesități naționale de securitate	N
national security objective	obiectiv național de securitate	O
national security system	sistem național de securitate	S
national security value	valoare națională de securitate	V
national security warrant	mandat de securitate națională (MSN)	M
national space capabilities	capabilități spațiale naționale	C
national special security event (NSSE)	eveniment național special de securitate	E
national standards for the protection of classified information	standarde naționale de protecție a informațiilor clasificate	S

national strategic information system	sistemul informațional strategic național	S
National Terrorist Alert System	Sistemul Național de Alertă Teroristă	S
NATO classified information	informații clasificate NATO	I
NATO defense planning process (NDPP)	procesul NATO de planificare a apărării	P
NATO Liaison Office (NLO)	Oficiul de legătură al NATO	O
NATO Office of Security (NOS)	Oficiul de Securitate al NATO	O
NATO security investment program (NSIP)	programul NATO de investiții în securitate	P
NATO standardization	standardizare NATO	S
NATO standardization agreement (STANAG)	acord de standardizare NATO (STANAG)	A
NATO Standardization Office (NSO)	Oficiul de Standardizare al NATO	O
NATO strategic intelligence estimate (NSIE)	prognoza strategică de intelligence a NATO	P
near real-time monitoring	monitorizare în timp aproape real	M
need for access	necesitatea accesului	N
need-to-know	nevoia de a cunoaște (need-to-know)	N
need-to-know principle	principiul nevoii de a cunoaște	P
need-to-share	nevoia de a împărtăși (need-to-share)	N
need-to-share principle	principiul nevoii de a împărtăși	P
need-to-use	nevoia de a utiliza (need-to-use)	N
need-to-use principle	principiul nevoii de a utiliza	P
negligence in handling restricted information	neglijență în păstrarea informațiilor secrete de serviciu	N
negligence resulting in breach of duty	neglijență în serviciu	N
negotiation	negociere	N
network	rețea	R
network analysis	analiză de rețea	A
network architecture	arhitectură de rețea	A
network forensics	investigații în rețele	I
network manager	manager de rețea	M
network mapping	maparea rețelei	M
network scanning	scanare de rețea	S
network security officer	ofițer de securitate a rețelei	O
networks and information systems	rețele și sisteme informatice	R
neutrality	neutralitate	N
“Nicolae Bălcescu” Land Forces Academy (AFTNB)	Academia Forțelor Terestre „Nicolae Bălcescu” (AFTNB)	A
noise threshold	prag de zgomot	P
non media-based communication approach	abordare non-mediatizată	A
non-commissioned officer corps	corpul subofițerilor	C
non-disclosure agreement (NDA)	acord de confidențialitate	A
non-official cover	acoperire neoficială	A

non-proliferation	neproliferare	N
non-repudiation	non-repudiare	N
non-state actor	actor nestatal	A
non-state actor	actor non-statal	A
non-state entity	entitate nestatală	E
non-state entity	entitate non-statală	E
norm	normă	N
North Atlantic Treaty Organization (NATO)	Organizația Tratatului Atlanticului de Nord (NATO)	O
notification	notificare	N
nuclear espionage	spionaj nuclear	S
nuclear intelligence (NUCINT)	intelligence nuclear	I
nuclear non-proliferation	neproliferarea armelor nucleare	N
nuclear proliferation intelligence	intelligence nuclear de proliferare	I
nuclear vulnerability assessment	evaluarea vulnerabilității nucleare	E

O		
English	Română	Litera sursă (RO)
oath	jurământ	J
observation	observare	O
off-the-record	neoficial	N
offense	infracțiune	I
offensive counterintelligence operation (OFCO)	operațiune ofensivă de contrainformații	O
offensive cyberspace operation	operațiune ofensivă în spațiul cibernetic	O
offensive measures	măsuri ofensive	M
offensive military capabilities	capacități militare ofensive	C
Office for the Supervision of State Secrets (OSSS)	Oficiul pentru Supravegherea Secretelor de Stat (OSSS)	O
officer corps	corpul ofițerilor	C
official cover	acoperire oficială	A
official duty	îndatorire de serviciu	Î
offshore platforms	platforme offshore	P
on-order mission	misiune la ordin	M
on-the-job training (OJT)	formare profesională la locul de muncă	F
one-page intelligence	one-page intelligence	O
one-time pad (OTP)	cheie de unică folosință	C
online persona	avatar operațional	A
open data	date deschise	D
open source	sursă deschisă	S
open-source information	informații din surse deschise	I
open-source information report (OSIR)	raport de informații din surse deschise	R

open-source intelligence (OSINT)	intelligence din surse deschise	I
open-source intelligence tools	instrumente pentru intelligence din surse deschise	I
operating environment	mediu de operare	M
operation	operațiune	O
operation plan (OPLAN)	plan operațional	P
operational	operațional	O
operational activities	activități operaționale	A
operational agenda	agendă de lucru operațională	A
operational agitprop	agitprop operațional	A
operational analysis	analiză operațională	A
operational analysis report	raport de analiză operațională	R
operational area (OA)	zonă operațională	Z
operational assessment (OA)	evaluare operațională	E
operational benchmark	benchmark operațional	B
operational capability	capacitate operațională	C
operational contact	contact operativ	C
operational context	context operațional	C
operational control	control operațional	C
operational database	fond operativ	F
operational design	proiectare operațională	P
operational device	dispozitiv operativ	D
operational directive	consemn	C
operational effectiveness	eficacitate operațională	E
operational efficiency	eficiență operațională	E
operational efforts	eforturi operaționale	E
operational energy	energie operațională	E
operational environment (OE)	mediu operațional	M
operational file	dosar operațional	D
operational game	joc operativ	J
operational independence	independență operațională	I
operational intelligence (OPINTEL)	intelligence operațional	I
operational interest (OI)	interes operațional	I
operational intervention	intervenție operativă	I
operational involvement	implicare operațională	I
operational knowledge	cunoaștere operațională	C
operational level	nivel operațional	N
operational limitation	limitare operațională	L
operational mission	misiune operativă	M
operational need	necesitate operațională	N
operational performance standard (OPS)	standard de performanță operațională	S
operational personnel	personal operativ	P
operational picture	tablou operațional	T

operational planning	planificare operațională	P
operational procedures	proceduri operaționale	P
operational progress report	raport de progres operațional	R
operational purposes	scopuri operaționale	S
operational reaction	reacție operațională	R
operational readiness	disponibilitate operațională	D
operational readiness (OR)	pregătire operațională	P
operational reality	realitate operațională	R
operational record	evidență operativă	E
operational requirement (OR)	cerință operațională	C
operational risk	risc operațional	R
operational scenario (OS)	scenariu operațional	S
operational sectors	sectoarele operative	S
operational situation	situația operativă	S
operational situation	situație operațională	S
operational space	spațiu operațional	S
operational suitability	adecvare operațională	A
operational surveillance	supraveghere operativă	S
operational surveillance	urmărire operativă	U
operational team	echipă operativă	E
operational techniques	tehnici operative	T
operational test (OT)	test operațional	T
operational test agent (OTA)	agent de testare operațională	A
operational test and evaluation (OT&E)	testare și evaluare operațională	T
operational training	instruire operațională	I
operational user	utilizator operațional	U
operational vulnerability	vulnerabilitate operațională	V
operational warning	avertizare operațională	A
operational-intelligence documentation	documentare informativ-operativă	D
operations and missions (O/M)	operațiuni și misiuni	O
operations and support	operațiuni și suport	O
operations center	centru de operațiuni	C
operations code	cod pentru operațiuni	C
operations coordinator	coordonator de operațiuni	C
operations research	cercetare operațională	C
operations security (OPSEC)	securitatea operațiunilor	S
operations security assessment	evaluarea securității operațiunilor	E
operations security countermeasures	contramăsuri de securitate operațională	C
operations security measures	măsuri pentru securitatea operațiunilor	M
operations security plan	plan de securitate a operațiunilor	P
operations security planning guidance	îndrumări pentru planificarea securității operațiunilor	Î
operations security process	proces de securitate a operațiunilor	P

operations security program	program de securitate a operațiunilor	P
operative	ofițer operativ	O
operative	operativ	O
operative desk	birou operativ	B
operative expenditures	cheltuielile operative	C
operatives	cadre operative	C
opportunities	oportunități	O
optical intelligence (OPTINT)	intelligence optic	I
order	ordin	O
order of battle	ordin de luptă	O
organised crime	criminalitate organizată	C
organised crime	crimă organizată	C
organization and operating regulations	regulament de organizare și funcționare	R
organizational capacity	capacitate organizațională	C
organizational chart	organigrama unității	O
organizational culture	cultură organizațională	C
organizational structure	structură organizațională	S
outcome analysis	analiza rezultatelor	A
outsourcing	externalizare	E
outsourcing	outsourcing	O
overt collection	colectare deschisă	C
overt operation	operațiune deschisă	O

P		
English	Română	Litera sursă (RO)
packet filtering	filtrarea pachetelor	F
paid agent	agent retribuit	A
paramilitary	paramilitar	P
paramilitary forces	forțe paramilitare	F
paramilitary operation	operație paramilitară	O
parliamentary oversight	control parlamentar	C
partial mobilization	mobilizare parțială	M
participating nation	națiune participantă	N
partnership	parteneriat	P
partnership action	acțiune de parteneriat	A
partnership intermediary agreement (PIA)	acord de intermediere a parteneriatului	A
passive defense	apărare pasivă	A
password	parolă	P
password sniffing	detector de parole	D
patrimony	patrimoniu	P
patriotism	patriotism	P

pattern analysis	analiza tiparelor	A
pattern recognition	recunoașterea tiparelor	R
peace agreement	acord de pace	A
peacebuilding	consolidarea păcii	C
penetration	penetrare	P
penetration agent	agent de penetrare	A
perception management	managementul percepției	M
performance analysis (PA)	analiza performanței	A
performance improvement (PI)	îmbunătățirea performanței	Î
performance level	nivel de performanță	N
peripheral communication	comunicare periferică	C
permanent point of contact (PPoC)	punct permanent de contact	P
persona non grata (PNG)	indezirabil	I
persona non grata (PNG)	persoană indezirabilă	P
personal file	dosar personal	D
personal mobility	mobilitate personală	M
personally identifiable information (PII)	informații de identificare personală	I
personnel replacement	înlocuirea personalului	Î
personnel security	securitatea personalului	S
personnel security check	verificare de securitate a personalului	V
personnel security investigation (PSI)	investigație a personalului de securitate	I
persons of interest	persoane de interes	P
persuasion	persuasiune	P
PFP (partner for peace) activities	activități PFP	A
phenomenon analysis	analiza fenomenelor	A
phishing	phishing	P
phishing filters	filtre de phishing	F
photographic intelligence (PHOTINT)	intelligence din fotografii	I
physical protection of information	protecția fizică a informațiilor	P
physical security	securitate fizică	S
physical surveillance	supraveghere operativă	S
pillar	pilon	P
pitch	abordare în vederea recrutării	A
plaintext	text în clar	T
planned operation	operațiune planificată	O
planning	planificare	P
planning and direction	planificare și direcționare	P
planning intelligence activity for national security	planificarea activității de informații pentru securitatea națională	P
planted information	informație contrafăcută	I
plausible deniability	negare plauzibilă	N
point of contact (PoC)	punct de contact	P
polarization	polarizare	P

policy violation	încălcarea politicii	Î
polygraph	poligraf	P
polygraph test	teste poligraf	T
pool of recruits	bază de recrutare	B
portfolio	portofoliu	P
position pay	soldă de funcție	S
postal consignments	trimiteri poștale	T
prebunking	prebunking	P
predictive analysis	analiză predictivă	A
predictive model	model predictiv	M
preliminary verification	verificare preliminară	V
preparatory measures	măsură premergătoare	M
prevention	prevenire	P
prevention	prevenire, atenuare și pregătire	P
prevention measures	măsură de prevenire	M
preventive actions	acțiuni preventive	A
preventive diplomacy	diplomație preventivă	D
preventive measures	măsură preventive	M
primacy of national interest	preeminența interesului național	P
principal intelligence instructor	instructor principal de informații	I
priority intelligence requirement (PIR)	cerință de intelligence prioritară	C
priority message	mesaj prioritar	M
private 1st class	fruntaș	F
Privileged Access Management (PAM)	gestionarea accesului privilegiat	G
proactive approach	abordare pro-activă	A
proactive measures	măsură proactive	M
procedural defect	eroare de procedură	E
procedural security	securitate procedurală	S
process automation	automatizarea proceselor	A
processed information	informație procesată	I
processing	procesare	P
processing and exploitation	procesare și exploatare	P
profiling	profilare	P
prohibited area	zonă interzisă	Z
proliferation	proliferare	P
proliferation of armaments	proliferarea armamentului	P
proliferation of weapons of mass destruction	proliferarea armelor de distrugere în masă	P
promotion in rank ahead of schedule	înaintarea în grad înainte de termen	Î
promotion in rank by way of exception	înaintarea în grad în mod excepțional	Î
propaganda	propagandă	P
propaganda material	material de propagandă	M
proposal for the authorization of specific	propunerea de autorizare a unor activități specifice	P

activities		
Prosecutor General of the Prosecutor's Office attached to the High Court of Cassation and Justice	Procurorul General al Parchetului de pe lângă Înalta Curte de Casație și Justiție	P
protected persons	persoane protejate	P
protection of circuits and information flows	protecția circuitelor și a fluxurilor informaționale	P
protection of civilians (POC)	protecția persoanelor civile	P
protection of classified information	protecția informațiilor clasificate	P
protection of classified information system	sistem de protecție a informațiilor clasificate	S
protection of communications and transmissions of data and information	protecția comunicațiilor și a transmisiilor de date și informații	P
protection of information techniques and procedures	protecția tehnicilor și a procedurilor informaționale	P
protection of information-generating sources	protecția surselor generatoare de informații	P
protection of operational information	protecția informațiilor operaționale	P
protection of sources	protecția surselor, metodelor și mijloacelor	P
protective measure	măsură de protecție	M
protocol	protocol	P
proxy	proxy	P
psychological action	acțiune psihologică	A
psychological operation (PsyOp)	operațiune psihologică	O
psychological operations working group (POTF)	grup de lucru pentru operațiuni psihologice	G
psychological warfare	război psihologic	R
public diplomacy	diplomație publică	D
public disclosure	dezvăluire publică	D
public image	profil de imagine	P
public information	informații de interes public	I
public message	mesaj public	M
public order	ordine publică	O
pullback scenario	scenariu de retragere	S
puppet regime	regim marionetă	R
purging (an information system)	epurare (a unui sistem informatic)	E
pyrotechnic intervention	intervenție pirotehnică	I

Q		
English	Română	Litera sursă (RO)
qualitative data	date calitative	D
quantitative data	date cantitative	D

R		
----------	--	--

English	Română	Litera sursă (RO)
radar data	date radar	D
radar intelligence (RADINT)	intelligence radar	I
radar technology	tehnologie radar	T
radiation intelligence (RINT)	intelligence din radiații	I
radicalization	radicalizare	R
radicalized	radicalizat	R
radio frequency countermeasures (RF CM)	contramăsuri radiofrecvență	C
radio frequency data	date de radiofrecvență	D
radio frequency spectrum	spectru de frecvențe radio	S
radio monitoring	monitorizare radio	M
radiofrequency shielding	ecranare prin radiofrecvență	E
raid	raid	R
range of missions	gamă de misiuni	G
rank	grad	G
rank pay	soldă de grad	S
rapid intervention	intervenție rapidă	I
raw data	date brute	D
raw data	date primare	D
raw data	subiecte	S
raw information	informație brută	I
raw information	informații primare	I
reachback capability	capacitate de sprijin la distanță	C
reaction time	timp de reacție	T
readiness time	timp de pregătire	T
reading in	familiarizare cu dosarul	F
real time	timp real	T
real time reaction	reacție în timp real	R
real-time monitoring	monitorizare în timp real	M
recall	rechemare	R
reclassification	actualizarea nivelului de clasificare	A
recognition signal	semnal de recunoaștere	S
reconnaissance (RECCE)	recunoaștere	R
reconnaissance capability	capacitate de recunoaștere	C
reconnaissance exploitation report (RECCEXREP)	raport de recunoaștere și exploatare	R
reconnaissance technical group (RTG)	grup tehnic de recunoaștere	G
record of security clearances	registru de evidență a autorizațiilor de acces la informații clasificate	R
recording	înregistrare	Î
recording, copying or obtaining extracts by any means	înregistrarea, copierea sau obținerea de extrase prin orice procedee	Î

recording of electronic communications carried out in any form	înregistrarea comunicațiilor electronice efectuate sub orice formă	Î
records management	gestionarea documentelor	G
recovery operations	operațiuni de recuperare	O
recruitment	recrutare	R
recruitment-in-place	recrutare	R
red area	zonă roșie	Z
red cell analysis	analiză de tip celulă roșie	A
red flag	semnal de alarmă	S
red herring	pistă falsă	P
red team structured analytic technique	tehnică structurată de analiză red team	T
redundancy	redundanță	R
refugee flows	fluxuri de refugiați	F
regional collaboration	colaborare regională	C
regional conflict	conflict regional	C
regional counterintelligence	contrainformații regionale	C
regional crisis	criză regională	C
regional intelligence directorate	direcție regională de informații	D
regional security	securitate regională	S
regional stability	stabilitate regională	S
registered document	document înregistrat	D
relay message	mesaj de retransmitere	M
release	eliberare din funcție	E
remedial action	acțiune remedială	A
remote access	acces de la distanță	A
Remote Access Tool (RAT)	instrument de acces la distanță (RAT)	I
Remote Access Trojan (RAT)	Troian de acces la distanță (RAT)	T
remote influencing	influențare de la distanță	I
remote sensing	teledetecție	T
removal order	ordin de eliminare	O
renewable energy	energie regenerabilă	E
report	raport	R
request for extradition	cerere de extrădare	C
request for information (RFI)	solicitare de informații (RFI)	S
request for information of public interest	solicitare de informații de interes public	S
required training	formare profesională obligatorie	F
requirements management system (RMS)	sistem de gestionare a solicitărilor	S
research and analysis (R&A)	cercetare și analiză	C
research and development (R&D)	cercetare și dezvoltare	C
reserve officer	ofițer în rezervă	O
reservist	ofițer în rezervă	O
reservist	în rezervă	Î
resilience	reziliență	R

resource	resursă	R
resource allocation	alocarea resurselor	A
resource management	managementul resurselor	M
response capability	capacitate de reacție	C
restricted	secret de serviciu	S
restricted area	zonă cu acces restricționat	Z
restricted data	date restricționate	D
restricted information	informații secrete de serviciu	I
restricted target	țintă restricționată	Ț
restricted use	utilizare restricționată	U
results analysis	analiza rezultatelor	A
retired	în retragere	Î
retired military personnel	cadre militare în retragere	C
revocation of security clearance	retragerea avizului	R
rigging scheme	schemă de manipulare	S
risk acceptance	acceptarea riscului	A
risk analysis	analiză de risc	A
risk analysis model	model de analiză de risc	M
risk area	zonă de risc	Z
risk assessment	evaluarea riscului	E
risk assessment results	rezultatele evaluării riscurilor	R
risk avoidance	evitarea riscului	E
risk category	categorie de risc	C
risk control	controlul riscului	C
risk criteria	criterii de risc	C
risk exposure	expunere la risc	E
risk factor	factor de risc	F
risk governance	guvernanța riscului	G
risk hotspots	puncte de risc	P
risk identification	identificarea riscului	I
risk indicator	indicator de risc	I
risk level	nivel de risc	N
risk magnitude	magnitudinea riscului	M
risk management (RM)	managementul riscului	M
risk management framework	cadru de gestionare a riscurilor	C
risk management strategy	strategie de gestionare a riscurilor	S
risk mitigation	atenuarea riscului	A
risk mitigation	mitigarea riscului	M
risk monitoring	monitorizarea riscurilor	M
risk points	puncte de risc	P
risk probability	probabilitatea riscului	P
rogue agent	agent renegat	A

role-playing game	joc de rol	J
rolled-up	destructurat	D
Romanian Agency for Technological and Industrial Cooperation for Security and Defense (ARCTIS)	Agenția Română de Cooperare Tehnologică și Industrială pentru Securitate și Apărare (ARCTIS)	A
Romanian Intelligence Service personnel	cadre ale Serviciului Român de Informații	C
Romania's military strategy	strategia militară a României	S
Romania's strategies on public order and national security	strategiile de ordine publică și siguranță națională ale României	S
routine message	mesaj de rutină	M

S		
English	Română	Litera sursă (RO)
sabotage	sabotaj	S
saboteur	sabotor	S
safe house	casă conspirativă	C
safety measure	măsură de siguranță	M
safing	asigurarea armelor	A
sanctions circumvention	eludarea sancțiunilor	E
sanitization	sanitizare	S
sanitized	sanitizat	S
satellite imagery	imagistică satelitară	I
satellite intelligence (SATINT)	intelligence obținut prin satelit	I
satellite tracking	urmărire prin satelit	U
scalability	scalabilitate	S
scenario	scenariu	S
scenario analysis	analiza scenariilor	A
science and technology (S&T)	știință și tehnologie	Ș
scientific and technical intelligence (S&T intelligence)	intelligence științific și tehnic	I
screening	screening	S
search	căutare	C
search	percheziție	P
search warrant	mandat de percheziție	M
second lieutenant	sublocotenent (slt.)	S

second-line control	control de linia a doua	C
secret	strict secret	S
secret agent	agent secret	A
secret entry	pătrundere secretă	P
secret human sources	surse secrete umane (SSU)	S
secret ink	cerneală invizibilă	C
secret intelligence source	sursă secretă de informații	S
Secret Internet Protocol Router Network (SIPRNet)	rețeaua de routere cu protocol de internet SECRET	R
secret operation	operațiune secretă	O
secret source	sursă secretă	S
secret technical sources	surse secrete tehnice	S
secret writing (SW)	scriere secretă	S
sectorial program	program sectorial	P
secure area	spațiu securizat	S
secure area	zonă securizată	Z
secure data device (SDD)	dispozitiv de date securizat	D
secure deletion	ștergere securizată	Ș
secure phone	telefon securizat	T
secure room	cameră securizată	C
secure telephone equipment (STE)	echipament telefonic securizat	E
secure voice	voce securizată	V
secure working area	zonă de lucru securizată	Z
security	securitate	S
security activities	activități de securitate	A
security agreement	acord de securitate	A
security area	zonă de securitate	Z
security assurance	asigurare de securitate	A
security assurance provisioning	furnizarea asigurării de securitate	F
security breach	breșă de securitate	B
security briefing	informare de securitate	I
security challenges	provocări de securitate	P
security check	control de securitate	C

security classification guide (SCG)	ghid de clasificare a nivelelor de securitate	G
security clearance	autorizație de acces la informații clasificate	A
security clearance	certificat de securitate	C
security clearance investigation	investigație pentru acordarea autorizației de securitate	I
security compromise	compromiterea securității	C
security countermeasures	contramăsuri de securitate	C
security crisis	criză de securitate	C
security culture	cultură de securitate	C
security device	dispozitiv de securitate	D
security dimension	dimensiune de securitate	D
security domain	domeniu de securitate	D
security eligibility	aviz de securitate	A
security environment	mediu de securitate	M
security forces	forțe de securitate	F
security governance	guvernanța securității	G
security incident	incident de securitate	I
security incident and event management (SIEM)	managementul incidentelor și evenimentelor de securitate	M
security indicator	indicator de securitate	I
security intelligence	informații de securitate	I
Security Intelligence Branch (SIB)	Secția de Securitate pentru Intelligence	S
security intelligence doctrine	doctrina informațiilor pentru securitate	D
security interview	interviu de securitate	I
security level	nivel de secretizare	N
security manager	manager de securitate	M
security measures	măsuri de securitate	M
security officer	funcționar de securitate	F
security operation	operațiune de securitate	O
security policies	politici de securitate	P
security policy	politică de securitate	P
security procedures	proceduri de securitate	P
security project	proiect de securitate	P
security review	revizuire de securitate	R

security risk	risc de securitate	R
security risk management	managementul riscului de securitate	M
security sector	sector de securitate	S
security service	serviciu de securitate	S
security strategy	strategia de securitate	S
security structure	structură de securitate	S
security update	update de securitate	U
security values	valori de securitate	V
security vetting	verificare de securitate	V
security whistleblower	avertizor de securitate	A
security zone	zonă de securitate	Z
selective control	control selectiv	C
self defense group (SDG)	grup de autoapărare	G
self-radicalization	autoradicalizare	A
senior intelligence instructor	întreprător superior de informații	I
senior intelligence officer (SIO)	ofițer superior de informații	O
Senior Officials of the Intelligence Community (SOICs)	Înălți Oficiali ai Comunității de Informații	Î
sensitive	sensibil	S
sensitive compartmented information (SCI)	informații sensibile compartimentate	I
sensitive compartmented information facility (SCIF)	facilitate pentru informații sensibile compartimentate	F
sensitive environment	mediu sensibil	M
sensor	senzor	S
sergeant major	plutonier adjutant șef	P
service order	ordin de serviciu	O
set-up	configurare	C
shadow	filor	F
shock effect	efect de șoc	E
shopping list	necesități informaționale	N
SIGINT operational control	control operațional SIGINT	C
SIGINT operational tasking authority (SOTA)	autoritate pentru sarcini operaționale SIGINT	A

SIGINT operations	operațiuni SIGINT	O
SIGINT resources	resurse SIGINT	R
SIGINT-related activity	activitate conexă SIGINT	A
signal	semnal	S
signals analysis	analiza semnalelor	A
signals intelligence (SIGINT)	intelligence din semnale	I
signals intelligence security regulation (SISR)	regulamentul privind securitatea informațiilor obținute din interceptarea semnalelor	R
signals security (SIGSEC)	securitatea semnalelor	S
simulation	simulare	S
situation assessment	analiză situațională	A
situation report (SITREP)	raport de situație	R
situational awareness	conștientizare situațională	C
situational picture	tablou situațional	T
sleeper agent	agent în adormire	A
sleeper agent	agent în conservare	A
sleeper cell	celulă în adormire	C
sleeper cell	celulă în conservare	C
smart power	smart power	S
smearing (smear campaign)	afectarea imaginii	A
smishing	phishing prin sms	P
snap report	raport preliminar	R
snitch (slang)	informator	I
social engineering	inginerie socială	I
social graph mapping	maparea relațiilor sociale	M
social instability	instabilitate socială	I
social intelligence	intelligence social	I
social media intelligence (SOCMINT)	intelligence din social media	I
social network analysis (SNA)	analiza rețelelor sociale	A
social polarization	polarizare socială	P
societal resilience	reziliență societală	R
socio-economic polarization	polarizare socio-economică	P
sociocultural analysis (SCA)	analiză socioculturală	A

sociocultural factors	factori socioculturali	F
sociocultural intelligence (SOCINT)	intelligence sociocultural (SOCINT)	I
sociological intelligence	intelligence sociologic	I
sockpuppet account	cont marionetă	C
soft file	dosar neoficial	D
soft power	soft power	S
soft power instruments	instrumente de soft power	I
soft target	țintă vulnerabilă	Ț
solidarity-based independence	independență solidară	I
solidary independence	independență solidară	I
source	sursă	S
source code	cod sursă	C
source evaluation	evaluarea surselor	E
source reliability	credibilitatea sursei	C
source validation	validarea sursei	V
sovereign defense industrial base	bază industrială suverană de apărare	B
spatial cultural intelligence	cultură de spațiu	C
spatial data	date spațiale	D
spear phishing	atac de phishing direcționat	A
special actions	acțiuni speciale	A
special authorization	autorizație specială	A
special category message	mesaj cu regim special de securitate	M
special estimate	estimare specială	E
special information operations (SIO)	operațiuni speciale de informare	O
special intelligence (SI)	intelligence special	I
special intelligence briefing	briefing special de intelligence	B
special mission unit (SMU)	unitate de misiuni speciale	U
special operation	operațiune specială	O
special operations (SO)	operațiuni speciale	O
special operations joint task force (SOJTF)	forță operativă comună pentru operațiuni speciale	F
special operations task force (SOTF)	forță operativă pentru operațiuni speciale	F
special operations task force (SOTF)	grup de lucru pentru operațiuni speciale	G

special operations unit	unitate de operațiuni speciale	U
special telecommunications	telecomunicații speciale	T
specialized activity	activitate specializată	A
specialized assistance	aviz de specialitate	A
specialized intelligence report (SPIREP)	raport specializat de intelligence	R
specialized OSINT exploitation	exploatarea specializată a surselor deschise	E
specially designated personnel	cadru anume desemnat	C
specially designated staff	cadru anume desemnat	C
specific actions	acțiuni specifice	A
specific activities of collecting information	activități specifice culegerii de informații	A
specific means	mijloace specifice	M
specific measures	demersuri specifice	D
specific measures	măsuri specifice	M
specific methods	metode specifice	M
spokesperson	purător de cuvânt	P
spoofing	spoofing	S
spot report	raport operativ	R
spotting	reperare (în vederea recrutării)	R
spy	spion	S
spy network	rețea de spioni	R
spy ring	rețea de spioni	R
spy satellite	satelit spion	S
spy swap	schimb de spioni	S
sourcemaster	coordonator de operațiuni	C
spyware	spyware	S
sqlch	suprimarea zgomotului	S
stability	stabilitate	S
stability activities	activități de stabilizare	A
stabilization	stabilizare	S
stakeout	filaj din puncte fixe	F
standard encryption	criptare standard	C
standard operating procedure (SOP)	procedură operațională standard	P

standing operating procedure	procedură operațională permanentă	P
standing order	dispoziție permanentă	D
state actor	actor statal	A
state entity	entitate statală	E
state secret information	informații secret de stat	I
state secrets	secrete de stat	S
state-directed terrorism	terorism orchestrat de către stat	T
state-sponsored subversion	subversiune susținută de stat	S
static surveillance	filaj din puncte fixe	F
statutory locum tenens	înlocuitor legal	Î
steganography	steganografie	S
stereogram	stereogramă	S
stereoscopy	stereoscopie	S
stipendiary agent	agent retribuit	A
storage device	mediu de stocare	M
storage unit (for IT&C)	unitate de stocare	U
strategic advantage	avantaj strategic	A
strategic alliance	alianță strategică	A
strategic analysis	analiză strategică	A
strategic area	zonă strategică	Z
strategic base	bază strategică	B
strategic briefing	briefing strategic	B
strategic communication	comunicare strategică	C
strategic concept	concept strategic	C
strategic continuity	continuitate strategică	C
strategic credibility	credibilitate strategică	C
strategic decision	decizie strategică	D
strategic defence and security review (SDSR)	revizuirea strategică a apărării și securității	R
strategic direction	direcție strategică	D
strategic early warning	avertizare strategică timpurie	A
strategic economic interests	interese economice strategice	I
strategic enablers	facilitatori strategici	F

strategic forecast	prognoză strategică	P
strategic goal (SG)	obiectiv strategic	O
strategic intelligence	informații strategice	I
strategic intelligence	intelligence strategic	I
strategic interests	interese strategice	I
strategic level	nivel strategic	N
strategic management	management strategic	M
strategic mission	misiune strategică	M
strategic mobility	mobilitate strategică	M
strategic operational planning group (SOPG)	grup de planificare operațională strategică	G
strategic plan	plan strategic	P
strategic planning	planificare strategică	P
strategic predictability	predictibilitate strategică	P
strategic psychological operations (SPO)	operațiuni psihologice strategice	O
strategic research	cercetare strategică	C
strategic solidarity	solidaritate strategică	S
strategic surprise	surpriză strategică	S
strategic vulnerability	vulnerabilitate strategică	V
strategic warning	avertisment strategic	A
strengthening geostrategic position	consolidarea poziției geostrategice	C
strike warfare working group (STKWTG)	grup de lucru pentru atac de război	G
string of characters	șir de caractere	Ș
strip-cipher device	dispozitiv de cifru cu bandă	D
structured analytic technique (SAT)	tehnica structurată de analiză (TSA)	T
structured brainstorming	brainstorming structurat	B
structured group	grup structurat	G
subject matter expert (SME)	expert în domeniu	E
subjective probability	probabilitate subiectivă	P
subtractive method	metodă substractivă	M
subversion	subversiune	S
subversive activity	activitate subversivă	A
subversive operations	operațiuni subversive	O

support agent	agent de sprijin	A
support base	bază de sprijin	B
support points	puncte de sprijin	P
Supreme Council of National Defence (CSAT)	Consiliul Suprem de Apărare a Țării (CSAT)	C
surreptitious entry	pătrundere operativă	P
surveillance	filaj	F
surveillance	supraveghere	S
surveillance between border crossing points	supraveghere între puncte de trecere a frontierei	S
surveillance capability	capacitate de supraveghere	C
surveillance detection	detectarea supravegherii	D
surveillance detection route	traseu de autoverificare	T
surveillance measures	măsuri de supraveghere	M
surveillance officer	filor	F
surveillance report	raport de supraveghere	R
surveillance vehicle	vehicul de supraveghere	V
suspension of security clearance	suspendarea autorizației de securitate	S
suspicion	suspiciune	S
suspicion indicators	indicatori de suspiciune	I
suspicious activity reporting (SAR)	raportarea activităților suspecte	R
suspicious contact reports (SCR)	rapoarte de contacte suspecte	R
suspicious event	eveniment suspect	E
sweeping device	dispozitiv de identificare a microfoanelor	D
SWOT analysis	analiză SWOT	A
symmetric encryption	criptare simetrică	C
synthesis	sinteză	S
system and communications protection (SC)	protecția sistemelor și comunicațiilor	P
system audit	audit de sistem	A
system penetration	penetrarea sistemului	P
(system/network) administrator	administrator (de sistem/rețea)	A
systematic assessment	evaluare sistematică	E
systemic deficiencies	deficiențe sistemice	D

T		
English	Română	Litera sursă (RO)
table of organization (T/O)	organigrama unității	O
tactical analysis	analiză tactică	A
tactical call sign	indicativ tactic	I
tactical capability	capacitate tactică	C
tactical command (TACOM)	comandă tactică	C
tactical control (TACON)	control tactic	C
tactical digital information link (TADIL)	legătură tactică de informații digitale	L
tactical intelligence (TACINTEL)	intelligence tactic	I
tactical level	nivel tactic	N
tactical planning	planificare tactică	P
tactical research	cercetare tactică	C
tactical security	securitate tactică	S
tactical warning	avertizare tactică	A
tail	filor	F
taking control of an operation	preluarea sub control a unei operațiuni	P
talent spotting	reperare (în vederea recrutării)	R
target	țintă	Ț
target acquisition (TA)	localizare țintă	L
target environment	mediu țintă	M
target file	dosarul țintei	D
target information sheet	fișă cu informații despre țintă	F
target intelligence (TARINT)	intelligence privind obiectivele	I
target objective	obiectiv-țintă	O
targeted surveillance	urmărire targetată	U
targeting	targetare	T
tarnish	afectarea imaginii	A
task	sarcină	S
task force (TF)	forță operativă	F
task force (TF)	grup operativ	G

tax evasion	evaziune fiscală	E
technical electronic intelligence (technical ELINT) (TECHELINT)	intelligence tehnico-electronic	I
technical entry	pătrundere tehnică	P
technical intelligence (TECHINT)	intelligence tehnic	I
technical investigation	investigare tehnică	I
technical material	material tehnic	M
technical means	mijloace tehnice	M
technical operations	operațiuni tehnice	O
technical response force	forță de reacție tehnică	F
technical security	securitatea tehnică	S
technical surveillance	supraveghere tehnică	S
technical surveillance countermeasures (TSCM)	contramăsuri împotriva supravegherii tehnice	C
technical surveillance countermeasures (TSCM)	măsuri de contracarare a supravegherii tehnice	M
technical surveillance device	dispozitiv de supraveghere tehnică	D
technical threat analysis	analiza amenințărilor tehnice	A
technical-operational activity	activitate tehnic-operativă	A
techniques	tehnici	T
telecommunications	telecomunicații	T
telemetry	telemetrie	T
telemetry intelligence (TELINT)	intelligence din telemetrie	I
telephone decoder	decodor telefonic	D
teleprocessing	teleprocesare	T
TEMPEST certification authority	autoritate de certificare TEMPEST	A
temporary cover	acoperire temporară	A
temporary restriction of the exercise of fundamental rights or freedoms	restrângerea temporară a exercițiului unor drepturi sau al unor libertăți fundamentale	R
territorial unit	unitate teritorială	U
terrorism	terorism	T
terrorism threat level	nivel al amenințării teroriste	N
terrorist	terorist	T
terrorist act	act terorist	A

terrorist activity	activitate teroristă	A
terrorist alert	alertă teroristă	A
terrorist alert level	nivel de alertă teroristă	N
terrorist cell	celulă teroristă	C
terrorist crisis	criză teroristă	C
terrorist entity	entitate teroristă	E
terrorist group	grupare teroristă	G
terrorist group profiling	profiling al grupurilor teroriste	P
terrorist ideology	ideologie teroristă	I
terrorist offense	infracțiune de natură teroristă	I
terrorist organization	organizație teroristă	O
terrorist threat	amenințare teroristă	A
The Anti-Terrorist Operational Coordination Centre	Centrul de Coordonare Operativă Antiteroristă (CCOA)	C
the classification periods of state secret information	termenele de clasificare a informațiilor secrete de stat	T
the general information search plans	planurile generale de căutare a informațiilor	P
the Joint Staff	Statul Major	S
The National System for Defense, Public Order, and National Security	Sistemul Național de Apărare, Ordine Publică și Securitate Națională (SNAOPSN)	S
The National System for Preventing and Countering Terrorism	Sistemul Național de Prevenire și Combatere a Terorismului (SNPCT)	S
the principle of collaboration	principiul colaborării, cooperării și coordonării	P
the principles of the intelligence-operational activity	principiile activității informativ-operative	P
theater intelligence assessment (TIA)	evaluarea informațiilor din teatrele de operații	E
theatre of operations (TOO)	teatru de operații	T
threat	amenințare	A
threat actor	actor de amenințare	A
threat actor	atacator	A
threat actor	autor al amenințării	A
threat actor	entitate malițioasă	E
threat analysis	analiza amenințărilor	A
threat and vulnerability assessment	evaluarea amenințărilor și vulnerabilităților	E
threat denial	negarea amenințării	N

threat environment	mediu de amenințare	M
threat identification	identificarea amenințărilor	I
threat indicator	indicator de amenințare	I
threat intelligence sharing	partajarea informațiilor despre amenințări	P
threat level	nivel de amenințare	N
threat management	gestionarea amenințărilor	G
threat perception	percepția amenințării	P
threat scenario	scenariul amenințării	S
threat to SNE (extended national security)	amenințare la adresa SNE (securității naționale extinse)	A
threat vector	vector de amenințare	V
throwaway	agent de sacrificiu	A
time-in-grade promotion	întărirea în grad la termen	Î
timed drop	livrare programată	L
timeline reconstruction	refacerea cronologiei	R
tip	pont	P
to activate a source	a activa o sursă	A
to aim	a ținti	Ț
to authenticate	a autentifica	A
to decipher	a descifra	D
to decode	a decoda	D
to decrypt	a decripta	D
to defect	a defecta	D
to desert	a dezerta	D
to detect	a detecta	D
to deter	a descuraja	D
to disseminate	a disemina	D
to encipher	a cifra	C
to encode	a codifica	C
to encrypt	a cripta	C
to examine	a examina	E
to exfiltrate	a exfiltra	E
to exploit	a exploata	E

to expose	a demasca	D
to expose	a expune	E
to handle an agent	a dirija un agent	D
to investigate	a ancheta	A
to issue a warrant	a emite un mandat	E
to meet the conditions for access to classified information	a îndeplini condiții de acces la informații clasificate	Î
to monitor	a monitoriza	M
to neutralise	a neutraliza	N
to put at disposal	a pune la dispoziție	P
to scan	a scana	S
to secure	a securiza	S
to supply information	a furniza informații	F
to take similar actions	a întreprinde măsuri similare	Î
to take the military oath	a depune jurământul militar	D
to target	a ținti	Ț
to use legal cover	a folosi acoperire legală	F
to vet	a verifica	V
token	token	T
top secret	strict secret de importanță deosebită	S
trace request	cerere de verificare	C
trace results	rezultatele cererilor de verificare	R
traceability	trasabilitate	T
tracking	depistare	D
tracking	urmărire	U
tradecraft	tradecraft	T
traffic analysis (TA)	analiza traficului	A
training needs assessment	evaluarea nevoilor de instruire	E
training scenario	scenariu de instruire	S
traitor	trădător	T
transcription	transcriere	T
transfer of operational control	transferul controlului operațional	T
transfer to the reserves	trecerea în rezervă	T

transit corridor (TC)	coridor de tranzit	C
transmission	transmisie	T
transmission security (TRANSEC)	securitatea transmisiunilor	S
transmitter	transmițător	T
transmitter (for IT&C)	emițător	E
transmitter call sign	indicativul emițătorului	I
transnational	transnațional	T
transnational threat	amenințare transnațională	A
treason	trădare	T
treason by transmitting state secrets	trădare prin transmiterea de informații secrete de stat	T
trend analysis	analiză de tendință	A
trends	tendințe	T
triangulation	triangulare	T
triangulation station	stație de triangulație	S
triple agent	agent triplu	A
Trojan horse	cal troian	C
troll farm	fermă de troli	F
types of information	tipuri de informații	T

U		
English	Română	Litera sursă (RO)
unanticipated target	țintă neprevăzută	Ț
unauthorized access	acces neautorizat	A
unauthorized area	zonă neautorizată	Z
unauthorized by law	neautorizat de lege	N
unauthorized disclosure	dezvăluire neautorizată	D
unauthorized disclosure of classified data	furnizare neautorizată de date clasificate	F
unauthorized disclosure of classified information	divulgare neautorizată de informații clasificate	D
unauthorized person	persoană neautorizată	P
unauthorized transfer of computer data	transferul neautorizat de date informatice	T
unauthorized use	folosirea fără drept	F
unauthorized user	utilizator neautorizat	U
uncertain environment	mediu nesigur	M
uncertainty	incertitudine	I
unclassified	neclasificat	N

unclassified matters	aspecte neclasificate	A
unconventional tactics	tactici neconvenționale	T
unconventional warfare	război neconvențional	R
unconventional warfare operation base	bază operațională de război neconvențional	B
undercover	sub acoperire	S
undercover activity	activitate sub acoperire	A
undercover agent	agent sub acoperire	A
undercover investigator	investigator acoperit	I
undercover officer	ofițer sub acoperire	O
undercover operation	operațiune sub acoperire	O
undermining	subminare	S
undermining public trust	subminarea încrederii publice	S
undermining state authority	subminarea autorității statului	S
undermining the constitutional order	subminarea ordinii constituționale	S
undermining the rule of law	subminarea statului de drept	S
uni-level security	securitate pe un singur nivel	S
unidentified	neidentificat	N
unintentional compromises of computer systems and networks	compromiteri neintenționate ale sistemelor și rețelelor informatice	C
unit	unitate	U
unknown subject (UNSUB)	autor necunoscut (AN)	A
unknown unknowns	unknown unknowns	U
unmanned aerial systems (UAS)	sisteme aeriene fără pilot	S
unofficial file	dosar neoficial	D
unscheduled target	țintă neprogramată	Ț
unwitting agent	agent inconștient	A
unwitting agent	sursă involuntară	S
user activity monitoring	monitorizarea activității utilizatorului	M
user authentication	autentificarea utilizatorului	A
user ID	ID utilizator	I
user identification	identificarea utilizatorului	I

V		
English	Română	Litera sursă (RO)
validation	validare	V
validation of information	validarea informațiilor	V
variable	variabilă	V
variant call sign	indicativ de apel variabil	I
vector	vector	V
vector of influence	vector de influență	V
vector targets	obiective vectoriale	O
vertical dissemination	diseminare verticală	D

vice admiral	viceamiral	V
violation of an agreement	încălcarea unui acord	Î
vishing	phishing vocal (prin telefon)	P
visitor badge	legitimatie de vizitator	L
visual information (VI)	informații vizuale	I
visual intelligence	intelligence vizual	I
voice call sign	indicativ de apel vocal	I
voice profiling	profiling vocal	P
voice stress analysis	analiza stresorilor vocali	A
vulnerability	vulnerabilitate	V
vulnerability analysis	analiza vulnerabilității	A
vulnerability assessment	evaluarea vulnerabilităților	E
vulnerability exploitation	exploatarea vulnerabilităților	E
vulnerability identification	identificarea vulnerabilităților	I
vulnerability management	gestionarea vulnerabilităților	G
vulnerability scanning	scanarea vulnerabilității	S
vulnerability to extended national security	vulnerabilitate la adresa securității naționale extinse	V
vulnerable area	zonă vulnerabilă	Z
vulnerable point	punct vulnerabil	P

W		
English	Română	Litera sursă (RO)
waiver	derogare	D
walk-by	întâlnire de recunoaștere	Î
walk-in	informator voluntar	I
war of aggression	război de agresiune	R
war of attrition	război de uzură	R
war theater	teatru de război	T
warheads	focoase	F
warning	avertisment	A
warning intelligence	informații de avertizare	I
warning intelligence	intelligence de avertizare	I
warning order (WARNORD)	ordin de avertizare	O
warning paradox	paradoxul avertismentului	P
warning problem	problemă de avertizare	P
warning shots	focuri de avertisment	F
warning systems	sisteme de avertizare	S
warning time	timp de avertizare	T
warrant	mandat	M
warrant officer	maistru militar	M
warrant officer 1st class	maistru militar clasa I	M

warrant officer 2nd class	maistru militar clasa a II-a	M
warrant officer 3rd class	maistru militar clasa a III-a	M
warrant officer 4th class	maistru militar clasa a IV-a	M
warrant officer corps	corpul maiștrilor militari	C
watcher	filor	F
watchlist	listă de supraveghere	L
waterboarding	waterboarding	W
watermark	trasabilitate	T
weapons of mass destruction (WMD)	arme de distrugere în masă (ADM)	A
weapons of mass effect	arme cu efect de masă	A
web intelligence (WEBINT)	intelligence din surse web	I
whistleblower	avertizor de integritate (whistleblower)	A
white hat	white hat	W
white noise	zgomot alb	Z
white propaganda	propagandă albă	P
whole-of-government approach	abordare integrată la nivelul întregului guvern	A
wide area network (WAN)	wide area network (WAN)	W
wideband interception	interceptare de bandă largă	I
window of opportunity	fereastră de oportunitate	F
wiretapping	interceptare telefonică	I
witting agent	agent conștient	A
work in progress	activitate în desfășurare	A
workflow automation	automatizarea fluxurilor	A
working group (WG)	grup de lucru	G
working paper	document de lucru	D
worst case scenario	scenariul cel mai rău	S
write to release (WTR)	redactare în vederea diseminării	R

Z		
English	Română	Litera sursă (RO)
zero-day vulnerability	vulnerabilitate zero-day	V
zombie computer	zombi (computer zombie)	Z

Bibliografie / References

A. Lucrări speciale (dicționare, glosare, ghiduri) / Specialized Works (Dictionaries, Glossaries, Guides)

Badiu, T. (2021). Abordări conceptuale asupra războiului informațional și asupra unor componente ale sale. *Gândirea militară românească*, (3), 72–83. Accesat la <https://gmr.mapn.ro/webroot/fileslib/upload/files/arhiva%20GMR/2021%20gmr/2021/3/BADIU.pdf>

Bara, M., Georgescu, A-M., Ionescu, M-C. (2011). *Glosar juridic*. Institutul European din România. Accesat la https://ier.gov.ro/wp-content/uploads/2011/01/glosar_juridic-IER_ed.-II_2011.pdf

Bazzell, M. (2022). *Open source intelligence techniques: Resources for searching and analyzing online information* (10th ed.). IntelTechniques.

Bădălan, E. (2007). *Securitatea națională a României*. Editura CTEA. București.

Becket, H.S.A. (1986). *The Dictionary of Espionage: Spookspeak into English*. STEIN AND DAY.

Blidaru, H. (2024). Trei decenii de la înființarea structurii de informații pentru Capitală. *Revista Intelligence*. Serviciul Român de Informații. Accesat la <https://intelligence.sri.ro/trei-decenii-de-la-infiintarea-structurii-de-informatii-pentru-capitala/>

Bolt, N., Haiden, L., Hajduk, J., Lange-Ionatamishvili, E. (2020). *Clarifying Digital Terms: NATO StratCom COE Terminology Working Group*. NATO Strategic Communications Centre of Excellence. Accesat la https://stratcomcoe.org/cuploads/pfiles/digital_terminology_nato_stratcom_coe_14-10-2020.pdf

Bugnion, F. (2002). Just wars, wars of aggression and international humanitarian law. *International Review of the Red Cross*, 84(847), 523–546. International Committee of the Red Cross. Accesat la <https://www.icrc.org/sites/default/files/external/doc/en/assets/files/other/irrc-847-2002-bugnion-ang.pdf>

Burton, B. (1986). *Top Secret: A Clandestine Operator's Glossary of Terms*. Paladin Press.

Burton, B. (2005). *The Dictionary of Espionage and Intelligence*. Citadel Press.

Cambridge Dictionary. (n.d.). Documentation. In Cambridge Dictionary. Cambridge University Press & Assessment. Accesat la data de 10 februarie 2026, la <https://dictionary.cambridge.org/dictionary/english/documentation>

Carl, L.D. (1996). *The CIA Insider's Dictionary of US and Foreign Intelligence, Counterintelligence & Tradecraft*. NIBC Press.

Carter, D. L. (2006). Law Enforcement Intelligence: A guide for State, Local, and Tribal Law Enforcement Agencies, U.S. Department of Justice. Accesat la <https://cops.usdoj.gov/pdf/e09042536.pdf>

Cedru, I., Șaguna, E. (2025). Advocacy for Socio-Cultural Intelligence (SOCINT): A tool for understanding intercultural complexities in globalization 2.0. Buletin SLI, 8(3.1). Academia Națională de Informații „Mihai Viteazul”. (ANIMV). Accesat la <https://www.animv.ro/wp-content/uploads/2025/05/Buletin-SLI-nr.8.3.1.pdf>

Childers, D. (2019). Introduction To Open Source Intelligence. [un convolut de 8 lucrări distincte pe OSINT]. Accesat la <https://archive.org/details/Introduction.To.Open.Source.Intelligence>

Chiru, I. (2019). Analiza în intelligence: de la artă la știință. Editura Tritonic. București.

Cofan, S. M. (S.Ed.). (2014). Analiza informațiilor - manual. Editura MAI. București. Accesat la <https://archive.org/details/romaniaministerulafacerilorinterneanalizainformatiilormanual2014/edituraministeruluiafacerilorinterne/mode/2up>

Cristescu, R. (2000). Spionajul și contraspionajul pe înțelesul tuturor. Mic dicționar al serviciilor secrete. 100 de termeni uzuali. Principalele servicii de informații secrete ale lumii. 20 mari spioni. Editura Evenimentul Românesc.

Cucu, C. (2024). Combaterea dezinformării. World Vision România. Accesat la https://worldvision.ro/wp-content/uploads/2024/09/1WP4_Fighting-misinformation_RO.pdf

Deppe, C., & Schaal, G. S. (2024). Cognitive warfare: A conceptual analysis of the NATO ACT cognitive warfare exploratory concept. *Frontiers in Big Data*, 7, 1452129. Accesat la <https://doi.org/10.3389/fdata.2024.1452129>

Díaz Fernández, A.M. (2013). Diccionario LID inteligencia y seguridad. LID Editorial.

Fay, L. (2010). Contemporary Security Management. Butterworth-Heinemann Publishing House.

George, R. Z., Bruce, J. B. (2008). Analyzing intelligence: origins, obstacles, and innovations. Center for Peace and Security Studies. Georgetown University. Washington D.C.

Gioe, D. V., Manganello, T. (2025). Smart new world: Adapting human intelligence for the digital age. *Intelligence and National Security*, 40(6), 1114–1128. Accesat la <https://doi.org/10.1080/02684527.2025.2565946>

Glossary: Awareness level WMD training. (n.d.).

Goldman, J. (2006). Words of Intelligence: A Dictionary. The Scarecrow Press.

Goldman, J. (2011). Words of Intelligence: An Intelligence Professional's Lexicon for Domestic and Foreign Threats (2nd ed.). The Scarecrow Press.

Goldman, J. (Ed.). (2016a). The Central Intelligence Agency: An Encyclopedia of Covert Ops, Intelligence Gathering, and Spies (Vol. 1). ABC-CLIO.

Goldman, J. (Ed.). (2016b). The Central Intelligence Agency: An Encyclopedia of Covert Ops, Intelligence Gathering, and Spies (Vol. 2). ABC-CLIO.

Goldman, J., Maret, S. (2016). Intelligence and Information Policy for National Security: Key Terms and Concepts. Rowman & Littlefield Publishers.

Görlach, M. (Ed.). (2001). A Dictionary of European Anglicisms: A Usage Dictionary of Anglicisms in Sixteen European Languages. Oxford University Press.

Hewitt, S. (2010). Snitch! A history of the modern intelligence informer. Continuum International Publishing Group.

Iordăchescu, T. (2014). Glosar de termeni juridici român-englez. Ministerul Justiției.

Ivan, A. (n.d.). Guvernanță și securitate în Uniunea Europeană [Suport de curs PDF]. Academia Națională de Informații „Mihai Viteazul”. ANIMV PDF Course Support Accesat la https://www.animv.ro/en/wp-content/uploads/2023/12/eusegov_curs_Guvernanta-si-securitate-in-Uniunea-europeana.pdf

Jakson, H., Byrne, J. B., Cecchetti, E. N., Ciampor, J., Hajek, J., & Hausler, M. (2016). Energy in conventional warfare. NATO Energy Security Centre of Excellence (ENSEC COE). Accesat la <https://www.enseccoe.org/publications/energy-in-conventional-warfare/>

Johansson, G. D. (2002). Spytalk: The Language of Terror: An Encyclopedic Glossary of Words, Terms, Phrases, and Explanations Used in International Intelligence. St. Ambrose Press.

Kahana, E. (2006). Historical Dictionary of Israeli Intelligence. The Scarecrow Press.

Kahana, E., Suwaed, M. (2009). Historical Dictionary of Middle Eastern Intelligence. The Scarecrow Press.

Krippendorff, K. (2018). Content analysis: An introduction to its methodology (4th ed.). SAGE Publications.

Krizan, L. (1999). Intelligence Essentials for Everyone. Occasional Paper Number Six. Joint Military Intelligence College. Accesat la <https://apps.dtic.mil/sti/tr/pdf/ADA476726.pdf>

Lahneman, J. W. (2006). The future of Intelligence Analysis. Final Report. Center for International and Security Studies. University of Maryland.

Lahneman, J. W. (2008). National Intelligence Agencies and Transnational Threats: The Need for a New Intelligence Paradigm. Center for International and Security Studies. University of Maryland. Accesat la https://www.files.ethz.ch/isn/141925/lahneman_national_intelligence_agencies_transnational_threats.pdf

Landay, J., Ali, I., Mohammed, A. (2023). Leaks show clash between “need-to-know” vs “need-to-share”. Reuters. Accesat la <https://www.reuters.com/world/us/us-leaks-show-clash-between-need-know-vs-need-share-2023-04-14/>

Laqueur, W. (1985). A World of Secrets. The Uses and Limits of Intelligence. Basic Books, Inc. New York.

Laqueur, W. (1995). The Uses and Limits of Intelligence. Transaction Publishers. New Brunswick.

Liptak, W. S. (1978). Glossary of intelligence terms. Defense Intelligence College, Washington, DC. Accesat la <https://digitalcommons.unl.edu/cgi/viewcontent.cgi?article=1107&context=dodmilintel>

Lowenthal, M. M. (2022). Intelligence: From secrets to policy (9th ed.). CQ Press.

Maior, G. C. (S.Ed.). (2014). Despre intelligence. Editura RAO. București.

Marcu, S. (2014). Briefingul și diseminarea informației de securitate națională: Catalizatorul relației producător/serviciu de intelligence–consumator/decident politic. Intelligence. Serviciul Român de Informații. Accesat la <https://intelligence.sri.ro/briefingul-si-diseminarea-informatiei-de-securitate-nationala-catalizatorul-relatiei-producatorserviciu-de-intelligence-consumatordecident-politic>

Marx, G. T. (2016). An intelligence dictionary offering “success before work” review of Intelligence and information policy for national security, by J. Goldman & S. Maret. Rowman & Littlefield. Accesat la <https://rowman.com/ISBN/9781442260177/Intelligence-and-Information-Policy-for-National-Security-Key-Terms-and-Concepts>

Moore, R. S. (S.Ed.) (2011). Complex Operation Lexicon. Center for Complex Operations. National Defense University. Washington DC. Accesat la https://www.files.ethz.ch/isn/134893/Complex_Operations_Lexicon.pdf

Moraru, P. (2008). Serviciile secrete și Basarabia - Dicționar 1918-1991. Editura Militară. București.

Muncaster, P. (2023, November 8). *Cyber threat intelligence: Cum puteți să fiți cu un pas înaintea adversarilor cibernetici*. ESET Blog. Accesat la <https://blog.eset.ro/cybersecurity/cyber-threat-intelligence-cum-puteti-sa-fiti-cu-un-pas-inaintea-adversarilor-cibernetici/>

Nițu, I. (2011). Ghidul analistului de intelligence, Editura Academiei Naționale de Informații „Mihai Viteazul”. București.

Nițu, I. (2012). Analiza de Intelligence – o abordare din perspectiva teoriei schimbării. Editura RAO. București.

Nițu, I., Rădoi, F. (2011). Despre necesitatea unui brand al analistului de intelligence. *Revista Română de Studii de Intelligence*. nr. 6. Academia Națională de Informații „Mihai Viteazul”. București.

Ochea, L. (2005). *Comunitatea de Informații a României. Tradiție și Modernitate*. Editura PACO. București.

Olson, J. M. (2006). *Fair Play: The Moral Dilemmas of Spying*. Potomac Books. Washington D.C.

Paulsen, C., Byers, R. (2019). *Glossary of Key Information Security Terms (NISTIR 7298 Rev. 3)*. National Institute of Standards and Technology. US Department of Commerce. Accesat la <https://nvlpubs.nist.gov/nistpubs/ir/2019/NIST.IR.7298r3.pdf>

Perez, D. (2023, November). *The uncertainty of intelligence and the entropy of threats*. QuasarOps. Accesat la <https://www.quasarops.com/p/the-uncertainty-of-intelligence-and-the-entropy-of-threats>

Petrescu, S. (1999). *Informațiile a patra armă*. Editura militară. București.

Petrescu, S. (2003). *Arta și puterea informațiilor*. Editura Militară. București.

Petrescu, S. (2007). *Despre intelligence: spionaj-contraspionaj*. Editura Militară. București.

Petrescu, S. (2009). *Despre intelligence și putere*. Editura Militară. București.

Petrescu, S. (2022). *Informațiile – Între surpriza militară și cea politică*. *Intelligence Info*, 1(2), pp. 146–166. Accesat la <https://www.intelligenceinfo.org/informatiile-intre-surpriza-militara-si-cea-politica/>

Petty, R. E., & Cacioppo, J. T. (1986). The elaboration likelihood model of persuasion. În L. Berkowitz (Ed.), *Advances in Experimental Social Psychology* (Vol. 19, pp. 123–205). Academic Press. Accesat la <https://www.sciencedirect.com/science/chapter/bookseries/abs/pii/S0065260108602142>

Petty, R. E., Cacioppo, J. T., Kao, C. F., & Rodriguez, R. (1986). Central and peripheral routes to persuasion: An individual difference perspective. *Journal of Personality and Social Psychology*, 51(5), 1032–1043. Accesat la <https://richardepetty.com/wp-content/uploads/2019/01/1986-jpsp-cacioppopettykaorodriguez.pdf>

Pivariu, C. (2007). *Lumea secretelor - O modalitate de a înțelege informațiile strategice*. Editura Pastel. Brașov.

Polmar, N., Allen, T. B. (2004). *Spy Book: The Encyclopedia of Espionage* (2nd ed.). Random House. New York.

Pringle, R. W. (2006). *Historical dictionary of Russian and Soviet intelligence*. The Scarecrow Press.

Pringle, R. W. (2015). Historical dictionary of Russian and Soviet intelligence (2nd ed.). The Scarecrow Press.

Prior, V. (2010). Glossary of terms used in competitive intelligence and knowledge management. Self-published.

Rizea, M. (2006). Securitatea informațiilor clasificate. Editura ANI. București.

Rotar, I., Vușcan, V. (1995). Mic dicționar de termeni de specialitate român-englez. București.

Rotar, I., Vușcan, V. (2001). Mic dicționar de termeni de specialitate român-englez. Pentru studenți. Dicționar englez-român de termeni de specialitate – informații. Editura ANI. București. [coligate invers].

Sessa, M. G. (2023). Disinformation glossary: 150+ terms to understand the information disorder. EU DISINFOLab. Accesat la <https://www.disinfo.eu/publications/disinformation-glossary-150-terms-to-understand-the-information-disorder/>

Sigurdson, J., Nelson, P. (1991). Intelligence Gathering and Japan: the Elusive Role of Grey Intelligence. International Journal of Intelligence and Counterintelligence, vol. 5, nr. 1.

Smith, I. C., West, N. (2021). Historical Dictionary of Chinese Intelligence (2nd ed.). Rowman & Littlefield.

Smith, M. (2019). The Anatomy of a Spy: A History of Espionage and Betrayal. Arcade Publishing.

Spyropoulos, A. Z., Bratsas, C., Makris, G. C., Ioannidis, E., Tsiantos, V., & Antoniou, I. (2021). *Entropy and network centralities as intelligent tools for the investigation of terrorist organizations*. Entropy, 23(10), p. 1334.

Spyscape. (2026). The SPYSCAPE glossary of spy terms. Accesat la <https://spyscape.com/article/spy-glossary>

Stambert, T., Găitan, L., Dragu, G. (2010). Limbajul serviciilor secrete: Dicționar explicativ. Servicii de informații și de securitate. Editura PACO.

Stan, A. (2021). Guvernanța securității: Noțiuni introductive. Concept, tipologii, clasificări [Suport de curs]. Universitatea Babes Bolyai. Accesat la file:///C:/Users/user/Downloads/Guvernanta%20Securitatii_%20Definitii,%20clasificari,%20tipologii%20.pdf

Stan, I. C. (2007). Comanda și controlul structurilor de informații de nivel operativ. Editura Universității Naționale de Apărare „Carol I”. București.

Stratfor. (2005). The Stratfor Glossary of Useful, Baffling and Strange Intelligence Terms. Accesat la https://wikileaks.org/IMG/pdf/The_Stratfor_Glossary_of_Useful_Baffling_and_Strange_Intelligence_Terms.pdf

Surugiu, A.-M. (2024a). English Intelligence Terminology. Interview Dr. Jan Goldman. The Bulletin of Linguistic and Intercultural Studies, (6), pp. 28-37, Editura Academiei Naționale de Informații „Mihai Viteazul”. Accesat la <https://www.animv.ro/wp-content/uploads/2024/03/Buletin-SLI-nr.6-4.pdf>

Surugiu, A.-M. (2024b). Glosar de termeni ANIMV–INV / ANIMV–EDU glossary of terms (1st ed.). Editura Academiei Naționale de Informații „Mihai Viteazul”.

Surugiu, A.-M. (2025a). Mic glosar de termeni specifici în învățământul militar de intelligence. Small Glossary of Specific Terms in Military Intelligence Education. (2nd ed.). Editura Academiei Naționale de Informații „Mihai Viteazul”. Accesat la <https://www.animv.ro/glosare/>

Surugiu, A.-M. (2025b). Intelligence terminology challenges: ANIMV’s perspective. The Bulletin of Linguistic and Intercultural Studies, (8), pp. 14–23. ANIMV Publishing House. Accesat la <https://www.animv.ro/wp-content/uploads/2025/05/Buletin-SLI-nr.8.pdf>

Taylor & Francis Group. (n.d.). Climate and environmental intelligence: History, theory and practice. Accesat la https://think.taylorandfrancis.com/special_issues/climate-and-environmental-intelligence-history-theory-and-practice/

Telespan, C. (2000). Războiul informațional și agresiunea informațională. Buletin Științific al Academiei Forțelor Terestre, (2).

Thiele, G. A. (2013). Attrition warfare. În G. K. Piehler (Ed.), *Encyclopedia of military science*. SAGE Publications. <https://doi.org/10.4135/9781452276335.n71>

Tihan, E. J. (2026). Information aggression against Romania’s interests through the influencing of political life (internal and external). Intelligence Info, 5(3). Accesat la <https://www.intelligenceinfo.org/en/information-aggression-against-romanas-interests/>

Trenear-Harvey, G. S. (2009). Historical Dictionary of Air Intelligence. The Scarecrow Press.

Tudor, D. (2025). Agresiunea informațională și structurile mediatice. Editura Top Form.

Tunăreanu, N. (2023). Serviciul Secret de Informații al Armatei Române. Evoluție și inovație. Revista Intelligence. Serviciul Român de Informații. Accesat la <https://intelligence.sri.ro/serviciul-secret-de-informatii-al-armatei-romane-evolutie-si-inovatie>

Turner, M. A. (2006). Historical Dictionary of United States Intelligence. The Scarecrow Press.

Turner, M. A. (2014). Historical Dictionary of United States Intelligence (2nd ed.). The Scarecrow Press.

Țabrea, C.-L. (n.d.). Guvernanța securității în relațiile internaționale contemporane: Studiu de caz – Regiunea Extinsă a Mării Negre. Sfera Politicii, 152. Accesat la <https://revistasferapoliticii.ro/sfera/152/art06-Tabrea.html>

Unabridged cryptologic glossary. (n.d.).

- Ungureanu, C. (Coord.), Ivan, L., Lăzăroaia, A., Stamate, Ș., Costescu, G., Cojocaru, A., Toma, M., Munteanu, G., Cuceriaev, A., Molan, M., Highsted, P., Călin, E., Tischevici, A. (2019). Dezvoltarea unor instrumente de pregătire în domeniul analizei informațiilor pentru Poliția de Frontieră Română (cf. Grant Agreement 2018/329/TRU). Editura Sitech. Accesat la <https://www.politiadefrontiera.ro/files/docu/172051431189-manualanalizainformatiilor.pdf>
- Vershinin, A. (2024). The attritional art of war: Lessons from the Russian war on Ukraine. Royal United Services Institute (RUSI). Accesat la <https://www.rusi.org/explore-our-research/publications/commentary/attritional-art-war-lessons-russian-war-ukraine>
- Vrabie, L. A-M. (Ed.). (2007). Glosar juridic. Institutul European din România.
- Voiculescu, C. (2002). Dicționar juridic englez-român și român-englez. (Terminologia UE-SUA). Editura Niculescu.
- Vușcan, V. (2003). Dicționar englez-român de termeni de informații în context. Editura ANI. București.
- Wallace, R., Melton, H. K., Schlesinger, H. R., Tenet, G. J. (2008). Spycraft: The Secret History of the CIA's Spytechs from Communism to Al-Qaeda. Penguin Group. New York.
- Wardle, C. (2018). Information Disorder: The Essential Glossary. Accesat la https://firstdraftnews.org/wp-content/uploads/2018/07/infoDisorder_glossary.pdf
- West, N. (2005). Historical Dictionary of British Intelligence. The Scarecrow Press.
- West, N. (2006). Historical Dictionary of International Intelligence. The Scarecrow Press.
- West, N. (2007). Historical Dictionary of Cold War Counterintelligence. Scarecrow Press.
- West, N. (2015). Historical Dictionary of International Intelligence (2nd ed.). Rowman & Littlefield.
- West, N. (2021). Historical Dictionary of Cold War Intelligence. Rowman & Littlefield.
- Winkler, I., Treu Gomes, A. (2016). Advanced Persistent Security: A Cyberwarfare Approach to Implementing Adaptive Enterprise Protection, Detection, and Reaction Strategies. Syngress Publishing House.
- Xiang, Y., Lv, Y., Lei, W., & Lv, J. (2023). *Ultra-short wave communication squelch algorithm based on deep neural network*. Big Data Mining and Analytics, 6(1), pp. 106–114. Accesat la <https://www.sciopen.com/article/10.26599/BDMA.2022.9020025#:~:text=Voice%20squelch%20is%20an%20effective%20technique%20that,and%20help%20achieve%20a%20comfortable%20communication%20environment>.

B. Lucrări și documente instituționale / Institutional Works and Documents

AEP. (2025). Ghid de prevenire și combatere a acțiunilor de dezinformare a alegătorilor: Ediție revizuită pentru alegerile prezidențiale din 2025. Autoritatea Electorală Permanentă. Accesat la https://www.roaep.ro/prezentare/wp-content/uploads/2025/03/GLFN%20PREZI%2025_3.pdf

Atlantic Council. (2023, March 16). *In brief: C4ISR – A five-step guide to maintaining NATO's comparative military edge over the coming decade*. Accesat la <https://www.atlanticcouncil.org/in-depth-research-reports/issue-brief/in-brief-c4isr-a-five-step-guide-to-maintaining-natos-comparative-military-edge-over-the-coming-decade/>

CDSE. (2012). Glossary of Security Terms, Definitions, and Acronyms. Center for Development of Security Excellence. Defense Counterintelligence and Security Agency

CDSE. (2023). Counterintelligence Glossary. Center for Development of Security Excellence. Defense Counterintelligence and Security Agency. Accesat la <https://www.cdse.edu/Portals/124/Documents/glossary/CI111-glossary.pdf>

CDSE. (n.d.). Insider Threat: A Glossary of Basic Insider Threat Definitions. Center for Development of Security Excellence. Defense Counterintelligence and Security Agency

Comisia Europeană. (2010). Compendiu de termeni juridici (Proiect JLS/2010/JPEN/AG/1528 – Multilingua 2010). Direcția Generală Justiție.

Consiliul Uniunii Europene. (n.d.). Cum ecologizează UE sectorul energetic. Accesat la <https://www.consilium.europa.eu/ro/policies/how-the-eu-is-greening-energy/>

CSAT. (2004). Doctrina națională a informațiilor pentru securitate. Consiliul Suprem de Apărare a Țării.

CYBERINT. (2019). Glosar de termeni pentru domeniul securității cibernetice. Centrul Național CYBERINT. Serviciul Român de Informații. Accesat la <https://www.sri.ro/assets/files/publicatii/GLOSAR-TERMENI-CYBER-12-09-2019.pdf>

CYBERINT. (n.d.) Ghid de bune practici pentru securitate cibernetică. Centrul Național CYBERINT. Serviciul Român de Informații. Accesat la https://www.sri.ro/assets/files/publicatii/ghid_de_securitate_cibernetica.pdf

CyberSkill. (n.d.). Glosar de termeni. CyberSkill.ro. Accesat la <https://www.cyberskill.ro/glosar-de-termeni/>

DCMA. (2022). DCSA leader reminds DoD, industry to prevent inadvertent unauthorized disclosures. Defense Contract Management Agency. Accesat la <https://www.dcma.mil/News/Article-View/Article/3096680/dcsa-leader-reminds-dod-industry-to-prevent-inadvertent-unauthorized-disclosures/>

DCSA. (2023). Controlled unclassified information (CUI): Glossary and policy summaries (Version 2.0). Defense Counterintelligence and Security Agency. Accesat la

<https://www.dcsa.mil/Industrial-Security/Controlled-Unclassified-Information-CUI/Resources/>

DHS (2017). DHS Lexicon: Terms and Definitions (2017 ed., Rev. 2). Management Directorate. Department of Homeland Security. Accesat la https://www.dhs.gov/sites/default/files/publications/18_0116_MGMT_DHS-Lexicon.pdf

DIA. (2011). Glossary (unclassified): Terms & Definitions of Interest for DoD Counterintelligence Professionals. Defense CI & HUMINT Center. Defense Intelligence Agency. [CI glossary: Terms & definitions of interest for DoD CI professionals] Accesat la https://www.dni.gov/files/NCSC/documents/ci/CI_Glossary.pdf

DIA. (2015). DIA Style Manual for Intelligence Production (unclassified). Defense Intelligence Agency. Accesat la https://www.dia.mil/Portals/110/Documents/FOIA/All%20PDFs/DIA-Instructions/DIA_Style_Manual_for_Intelligence_Production.pdf

DNSC. (2024). ALERTĂ: Rafel Remote Access Tool (RAT) – o amenințare cibernetică ce vizează utilizatorii de Android. Directoratul Național de Securitate Cibernetică. Accesat la <https://www.dnsc.ro/citeste/alerta-rafel-remote-access-tool-rat-o-amenintare-cibernetica-ce-vizeaza-utilizatorii-de-android>

DoD CI Glossary. (2011). CI Glossary: Terms & definitions of interest for DoD CI professionals. U.S. Department of Defense.

DoD Dictionary. (2021). DoD dictionary of military and associated terms. U.S. Department of Defense. Accesat la https://www.supremecourt.gov/opinions/URLs_Cited/OT2021/21A477/21A477-1.pdf

DoD Directive 5105.21. (2023). DoD Directive 5105.21: Defense Intelligence Agency (DIA). U.S. Department of Defense. Accesat la <https://www.esd.whs.mil/Portals/54/Documents/DD/issuances/dodd/510521p.pdf>

DoD JP 1-02. (2001). Joint Publication 1-02: Department of Defense: Dictionary of Military and Associated Terms. U.S. Department of Defense. Accesat la <https://archive.org/details/departmentofdefense00unit/page/n597/mode/2up>

DoD JP 1-02. (2009). Joint Publication 1-02: Dictionary of Military and Associated Terms. U.S. Department of Defense.

DoD Office of Inspector General. (2023). Project announcement: Evaluation of the Department of Defense Foreign Materiel Program (DoD OIG Project No. D2023-DEV0SI-0154.000). Accesat la <https://www.dodig.mil/reports.html/Article/3533875/project-announcement-evaluation-of-the-department-of-defense-foreign-materiel-p/>

Department of the Army. (2006). FM 2-22.3 (FM 34-52): Human intelligence collector operations. Headquarters, Department of the Army. Accesat la <https://2009-2017.state.gov/documents/organization/150085.pdf>

DSS. (2023). Glossary: Definitions, Acronyms, & Abbreviations for Security Professionals. Defense Security Service. Accesat la https://www.fedcas.com/wp-content/uploads/2023/03/DSS-Glossary_Handbook.pdf

EBSCO Information Services. (2024). CIA black sites. Research Starters. Accesat la <https://www.ebsco.com/research-starters/religion-and-philosophy/cia-black-sites>

EEAS. (2016). Shared Vision, Common Action: A Stronger Europe. A Global Strategy for the European Union's Foreign And Security Policy. European External Action Service. Accesat la https://eeas.europa.eu/archives/docs/top_stories/pdf/eugs_review_web.pdf

ENISA (2017). ENISA overview of cybersecurity and related terminology (Version 1). European Union Agency for Cybersecurity. Accesat la https://www.enisa.europa.eu/sites/default/files/all_files/2017-09-07-ENISAOverviewOfCybersecurityAndRelatedTechnology.pdf

ENISA (2025). Technical implementation guidance on Commission Implementing Regulation (EU) 2024/2690 laying down rules for the application of the NIS2 Directive regarding technical and methodological requirements of cybersecurity risk-management measures (Version 1.0). European Union Agency for Cybersecurity. Accesat la https://www.enisa.europa.eu/sites/default/files/2025-06/ENISA_Technical_implementation_guidance_on_cybersecurity_risk_management_measures_version_1.0.pdf

EOD COE (2017). Informal Interorganizational Glossary of EOD Terminology. EOD Centre of Excellence. NATO Supreme Allied Commander for Transformation. Accesat la <https://www.eodcoe.org/files/en/standardization/concept-doctrine-standardization/terminology/new-eod-terminology.pdf>

EUMS (2023). EUMC Glossary of Acronyms and Definitions – Revision 2023 (EEAS(2023)914 Rev4). European External Action Service. European Union Military Staff. Accesat la <https://data.consilium.europa.eu/doc/document/ST-13510-2023-INIT/en/pdf>

FEMA. (2004). Federal Guidelines for Dam Safety: Glossary of Terms. Federal Emergency Management Agency. U.S. Department of Homeland Security. Accesat la https://www.fema.gov/sites/default/files/2020-08/fema_dam-safety_glossary_P-148.pdf

FEMA. (2009). Acronyms, abbreviations & terms: A capability assurance job aid (FEMA P-524). U.S. Department of Homeland Security.

FEMA. (2023). FEMA Acronyms, Abbreviations and Terms. A Capability Assurance Job and Field Aid. Federal Emergency Management Agency. U.S. Department of Homeland Security. Accesat la https://www.fema.gov/sites/default/files/documents/fema-acronyms-abbreviations-terms_FAAT_03-2023.pdf

FEMA. (n.d.). Acronyms, Abbreviations, and Terms. Federal Emergency Management Agency. U.S. Department of Homeland Security. Accesat la https://www.fema.gov/txt/plan/prepare/faatlist03_05.txt

Fordata Group. (2018). *What is electronic data repository?* Accesat la https://fordatagroup.com/what-is-electronic-data-repository/?gad_source=1&gad_campaignid=23361040296&gclid=CjwKCAjwIfPBhAzEiwAv9RTJl8KYvl0x8w1-RO0_Q4SpvM2xu-HpP7q4IeizejUB53V3d5qzSNrxoCF0cQAvD_BwE

HRNID. (2015). Glossary of the European Convention on Human Rights: English–Romanian / Romanian–English. Human Rights National Implementation Division. Directorate General of Human Rights and Rule of Law. Council of Europe. Accesat la <https://rm.coe.int/16806f0d9f>

ICS-CIA. (1978). Glossary of Intelligence Terms and Definitions. Intelligence Community Staff. Central Intelligence Agency. Accesat la <https://www.cia.gov/readingroom/docs/CIA-RDP80M00596A000500020003-7.pdf>

ICS-CIA. (1989). Glossary of Intelligence Terms and Definitions. Intelligence Community Staff. Central Intelligence Agency. Accesat la <https://www.cia.gov/readingroom/docs/%28est%20pub%20date%29%20%20glossary%20%5B15383008%5D.pdf>

IER. (2007). Glosar juridic (Seria Acquis comunitar). Institutul European din România.

International Risk Governance Council. (2017). Introduction to the IRGC Risk Governance Framework (Revised version). EPFL International Risk Governance Center. Accesat la <https://doi.org/10.5075/epfl-irgc-233739> / <https://infoscience.epfl.ch/entities/publication/ff0a38ac-9e4c-4b70-a854-b9176bcf230a>

ISO/IEC 27000:2009. Information technology — Security techniques — Information security management systems — Overview and vocabulary. International Organization for Standardization & International Electrotechnical Commission.

ISO/IEC 27000:2018. Information technology — Security techniques — Information security management systems — Overview and vocabulary. International Organization for Standardization & International Electrotechnical Commission.

ITU Online. (2024). *What is a cybersecurity knowledge base?* Accesat la <https://www.ituonline.com/tech-definitions/what-is-a-cybersecurity-knowledge-base/>

JCS Dictionary. (1950). Dictionary of United States Military Terms for Joint Usage (1st rev.). Joint Chiefs of Staff. Washington D.C.

JCS JP 1-02. (2002). Joint Publication 1-02: Department of Defense: Dictionary of Military and Associated Terms. Joint Chiefs of Staff. Washington D.C.

JCS JP 1-02. (2016). Joint Publication 1-02: Department of Defense: Dictionary of Military and Associated Terms. Joint Chiefs of Staff. Washington D.C.

JCS JP 2-0. (2013). Joint Publication 2-0: Joint Intelligence. Joint Chiefs of Staff. Washington D.C. Accesat la https://www.benning.army.mil/infantry/doctrinesupplement/atp3-21.8/PDFs/jp2_0.pdf

JCS JP 2-01. (2017). Joint Publication 2-01: Joint and National Intelligence Support to Military Operations. Joint Chiefs of Staff. Washington D.C. Accesat la https://www.usna.edu/Training/_files/jp2_01_20170705v2.pdf

JCS JP 3-13 (2012). Joint Publication 3-13: Information Operations. Joint Chiefs of Staff. Washington D.C. Accesat la https://defenseinnovationmarketplace.dtic.mil/wp-content/uploads/2018/02/12102012_io1.pdf

Joint Intelligence Committee. (1952). Foreign materiel for intelligence purposes (CIA-RDP75-00662R000100130078-5). Central Intelligence Agency Reading Room. <https://www.cia.gov/readingroom/docs/CIA-RDP75-00662R000100130078-5.pdf>

JMIC Terminology. (2001). Intelligence Warning Terminology. Joint Military Intelligence College. Washington D.C. Accesat la <https://archive.org/details/JMICInteligencelwarnterminology/page/n11/mode/2up>

Legal Information Institute. (n.d.). Welcome to LII. Cornell Law School. Accesat la data de februarie 12, 2026, la <https://www.law.cornell.edu/>

MAI. (2006). Glosar de termeni din domeniul ordinii și siguranței publice. Editura Ministerului Administrației și Internelor. Accesat la <http://amac.md/biblioteca/data/26/01/Vocabular/GLOSAR-OP.pdf>

Ministerul Energiei. (n.d.). Strategia Energetică a României 2025–2035 cu perspectiva anului 2050. Accesat la <https://energie.gov.ro/strategiei-energetice-a-romaniei-2025-2035-cu-perspectiva-anului-2050>

Ministerul Energiei. (2024). Strategia Energetică a României 2025–2035 cu perspectiva anului 2050 [PDF]. Accesat la <https://energie.gov.ro/wp-content/uploads/2024/12/Strategia-Energetica-a-Romaniei-2025-2035-cu-perspectiva-anului-2050.pdf>

Ministerul Public. (2013). Compendiu de termeni juridici. Parchetul de pe lângă Înalta Curte de Casație și Justiție. Accesat la http://old.mpublic.ro/ump/multilingua_compendiu.pdf

MIT. (2026). Kerberos. Massachusetts Institute of Technology. Accesat la <https://web.mit.edu/kerberos/>

MOD JDP 0-01.1. (2023). Joint Doctrine Publication 0-01.1: UK Terminology Supplement to NATOTerm (Edition B). UK Ministry of Defence. 2023.

MOD JDP 0-01.1. (2025). Joint Doctrine Publication 0-01.1: UK Terminology Supplement to NATOTerm (Edition A). UK Ministry of Defence. Accesat la https://assets.publishing.service.gov.uk/media/67e67ba896745eff958c9fd2/JDP_0_01_1_UK_Terminology_NATOTerm.pdf

NIST. (2013). Glossary of key information security terms (NISTIR 7298 Rev. 2). National Institute of Standards and Technology. U.S. Department of Commerce. Accesat la <https://csrc.nist.gov/glossary/term/capability>

NIST. (2023). Digital signature standard (DSS) (FIPS Publication No. 186-5). National Institute of Standards and Technology. U.S. Department of Commerce.

NIST. (2026). Glossary. Computer Security Resource Center. National Institute of Standards and Technology. Accesat la data de February 10, 2026 la <https://csrc.nist.gov/glossary>

NIC Lexicon. (2024). Updated IC Gray Zone Lexicon: Key Terms and Definitions (unclassified). National Intelligence Council. Office of the Director of National Intelligence. Accesat la <https://www.dni.gov/files/ODNI/documents/assessments/NIC-Unclassified-Updated-IC-Gray-Zone-Lexicon-July2024.pdf>

NSA Glossary. (1955). Basic Cryptologic Glossary. National Security Agency. Accesat la https://www.nsa.gov/portals/75/documents/news-features/decclassified-documents/friedman-documents/publications/FOLDER_234/41761109080025.pdf

NATO. (2001). NATO open source intelligence handbook.

NATO. AAP-06 (2015). AAP-06: NATO Glossary of Terms and Definitions (2015 ed.). NATO Standardization Office (NSO).

NATO. AAP-06 (2018). AAP-06: NATO Glossary of Terms and Definitions (English and French) (2018 ed.). NATO Standardization Office (NSO).

NATO. AAP-06 (2019). AAP-06: NATO Glossary of Terms and Definitions (English and French) (2019 ed.). NATO Standardization Office (NSO).

NATO. AAP-06 (2022). AAP-06: NATO Glossary of Terms and Definitions (2022 ed.; Romanian version). NATO Standardization Office (NSO).

NATO. AJP-10.1 (2023). AJP-10.1: Allied Joint Doctrine for Information Operations (Edition A, Version 1). NATO Standardization Office (NSO). Accesat la https://mpsotc.army.gr/wp-content/uploads/2025/07/AJP-10.1-Information-Operations_Jan-23-1.pdf

NATO. (2018). Allied land tactics (ATP-3.2.1, Edition B, Version 1). NATO Standardization Office.

NATO STO. (2025). *Cognitive warfare*. NATO Science and Technology Organization. Accesat la <https://www.sto.nato.int/wp-content/uploads/chief-scientist-report-cognitive-warfare-final.pdf>

NATO. (2025). NATO's approach to counter information threats. Accesat la <https://www.nato.int/en/what-we-do/wider-activities/natos-approach-to-counter-information-threats>

ODNI. (2008). Intelligence Community Standard 700-1: Glossary of security terms, definitions, and acronyms. Office of the Director of National Intelligence.

ODNI. (2009). National Intelligence: A Consumer's Guide. Office of Director National Intelligence. Washington D.C. Accesat la

https://permanent.fdlp.gov/LPS113891/LPS113891/www.dni.gov/reports/IC_Consumers_Guide_2009.pdf

ODNI. (2011). U.S. National Intelligence: An overview. Office of the Director of National Intelligence.

ODNI. (2015). National intelligence glossary. ODNI.

ODNI. (2017). Intelligence Community Directive 701: Unauthorized disclosures of classified national security information. Accesat la <https://www.dni.gov/files/documents/ICD/ICD-701-Unauthorized-Disclosures-2017-10-03.pdf>

ODNI. (2023). The National Intelligence Strategy of the United States of America. Office of the Director of National Intelligence. Accesat la https://newstrategycenter.ro/wp-content/uploads/2023/08/National_Intelligence_Strategy_2023.pdf

ODNI. (2026). Whistleblowing outreach. Office of the Inspector General of the Intelligence Community. Accesat la <https://www.dni.gov/ICIG-Whistleblower/>

ODNI (n.d.). Open source intelligence. Office of the Director of National Intelligence. Accesat la <https://www.dni.gov/>

ODNI. (n.d.). National Security Act of 1947. Office of the Director of National Intelligence. Accesat la <https://www.dni.gov/index.php/ic-legal-reference-book/national-security-act-of-1947>

PAS-CIA. (1999). A Consumer's Guide to Intelligence. Public Affairs Staff. Central Intelligence Agency. Accesat la https://archive.org/details/consumersguide_tenet/page/n1/mode/2up

PdCdM. (2019). Glossario intelligence: Il linguaggio degli organismi informativi. Sistema di informazione per la sicurezza della Repubblica. Presidenza del Consiglio dei Ministri.

PoRM. (2023a). National Security Strategy of the Republic of Moldova. Vision of the President of the Republic of Moldova. Accesat la https://presedinte.md/app/webroot/uploaded/Proiect%20SSN_2023_En.pdf

PoRM. (2023b). Strategia securității naționale a Republicii Moldova. Viziunea Președintelui Republicii Moldova. [Hotărârea Parlamentului Nr.HP391/2023 privind aprobarea Strategiei securității naționale a Republicii Moldova]. Accesat la https://presedinte.md/app/webroot/uploaded/Proiect%20SSN_2023.pdf

PoUS. (2025). National Security Strategy of the United States of America. The President of the United States. The White House. Washington D.C. Accesat la <https://www.whitehouse.gov/wp-content/uploads/2025/12/2025-National-Security-Strategy.pdf>

ProtectEU. (2025). ProtectEU: a European Internal Security Strategy. European Commission. Strasbourg. Accesat la <https://eur-lex.europa.eu/legal-content/EN/TXT/PDF/?uri=CELEX:52025DC0148>

Regulamentul (UE) 2024/1359 privind abordarea situațiilor de criză și de forță majoră în domeniul migrației și azilului și de modificare a Regulamentului (UE) 2021/1147. Parlamentul European & Consiliul Uniunii Europene. Accesat la https://eur-lex.europa.eu/legal-content/RO/TXT/?uri=CELEX:32024R1359&utm_source=chatgpt.com

România-AP. (2015). Ghidul Strategiei Naționale de Apărare a Țării pentru perioada 2015–2019. București, România.

România-AP. (2025). Strategia națională de apărare a țării pentru perioada 2025–2030. România - Administrația Prezidențială. Accesat la <https://www.presidency.ro/files/userfiles/Strategia%20Na%C8%9Bional%C4%83%20de%20Ap%C4%83rare%20a%20%C8%9A%C4%83rii%20pentru%20perioada%202025-2030.pdf>

SocialLinks. (n.d.). Web intelligence (WebINT) — Glossary. Accesat la data de februarie 10, 2026, la <https://sociallinks.io/glossary/web-intelligence-webint>

SRI. (2026). Serviciul Român de Informații. Accesat la <https://www.sri.ro/>

STS. (2024) Bazele de date și rolul administratorilor de baze de date. Serviciul de Telecomunicații Speciale. Accesat la sts.ro/ro/bazele-de-date-si-rolul-administratorilor-de-baze-de-date/

UNODC. (2011). Criminal Intelligence. Manual for Analysts. United Nations Office on Drugs and Crime. Accesat la https://www.unodc.org/documents/organized-crime/Law-Enforcement/Criminal_Intelligence_for_Analysts.pdf

US Congress. (1947a). National Security Act of 1947. (Public Law 80-253, 61 Statute 495). Accesat la <https://nsarchive.gwu.edu/document/28653-document-9-national-security-act-1947-26-july-1947>

US Congress. (1947b). National Security Act of 1947 [Chapter 343; 61 Stat. 496; approved July 26, 1947] [As Amended Through P.L. 119–60, Enacted December 18, 2025]. Accesat la <https://www.govinfo.gov/content/pkg/COMPS-1493/pdf/COMPS-1493.pdf>

US Government. (2017). US Government glossary of interagency and associated terms. Internet Archive. Accesat la <https://archive.org/details/usg-glossary>

U.S. Department of State. (2020). 3 FAM 7470: *Absence without leave (AWOL)*. Foreign Affairs Manual. Accesat la <https://fam.state.gov/fam/03fam/03fam7470.html>

US Senate. Select Committee on Intelligence. (2009). Attorney General guidelines for FBI criminal investigations, national security investigations, and the collection of foreign intelligence: Hearing before the Select Committee on Intelligence, United States Senate, 110th Congress, 2nd Session (September 23, 2008) (S. Hrg. 110-846). U.S. Government Printing Office.

USDoW. (2026). National Defense Strategy. US Department of War. Accesat la <https://media.defense.gov/2026/Jan/23/2003864773/-1/-1/0/2026-NATIONAL-DEFENSE-STRATEGY.PDF>

C. Legislație națională specializată / Specialized National Legislation

Constituția României, republicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 767 din 31 octombrie 2003.

HCSAT nr. 146/2005 privind unele măsuri pentru organizarea și coordonarea unitară a activităților de informații pentru securitatea națională

HG nr. 353/2002 pentru aprobarea Normelor privind protecția informațiilor clasificate ale Organizației Tratatului Atlanticului de Nord în România, cu modificările ulterioare

HG nr. 585/2002 pentru aprobarea Standardelor naționale de protecție a informațiilor clasificate în România, cu modificările și completările ulterioare

HG nr. 1349/2002 privind colectarea, transportul, distribuirea și protecția, pe teritoriul României, a corespondenței clasificate, cu modificările și completările ulterioare

HP nr. 36/2001 pentru aprobarea Strategiei de securitate națională a României

HP nr. 30/1993 privind organizarea și funcționarea Comisiei comune permanente a Camerei Deputaților și Senatului pentru exercitarea controlului parlamentar asupra activității Serviciului Român de Informații, cu modificările și completările ulterioare

Legea nr. 14/1992 privind organizarea și funcționarea Serviciului Român de Informații, cu modificările și completările ulterioare

Legea nr. 51/1991 privind securitatea națională a României, cu modificările și completările ulterioare

Legea nr. 58/2023 privind securitatea și apărarea cibernetică a României, precum și pentru modificarea și completarea unor acte normative

Legea nr. 80/1995 privind statutul cadrelor militare, cu modificările și completările ulterioare

Legea nr. 182/2002 privind protecția informațiilor clasificate, cu modificările și completările ulterioare

Legea nr. 286/2009 privind Codul penal, publicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 510 din 24 iulie 2009, în vigoare de la 1 februarie 2014.

Legea nr. 415/2002 privind organizarea și funcționarea Consiliului Suprem de Apărare a Țării, cu modificările ulterioare

Legea nr. 535/2004 privind prevenirea și combaterea terorismului, cu modificările și completările ulterioare

Legea nr. 544/2001 privind liberul acces la informațiile de interes public, cu modificările și completările ulterioare

ODGORNIS nr. 5/2006 pentru aprobarea Instrucțiunilor privind transportul materialelor NATO clasificate AC-1

ODGORNIS nr. 13/2006 pentru aprobarea Normelor-cadru privind securitatea fizică a informațiilor UE clasificate

ODGORNIS nr. 16/2014 pentru aprobarea Directivei principale privind domeniul INFOSEC

ODGORNIS nr. 160/2006 pentru aprobarea Normelor-cadru privind securitatea informațiilor UE clasificate

ODGORNIS nr. 443/2003 privind cerințele minime pentru containerele destinate protecției informațiilor clasificate, pentru mecanismele de închidere, sistemele cu cifru și încuietorile acestora, cu modificările ulterioare

ODGORNIS nr. 475/2005 privind aprobarea Cerințelor minime de securitate fizică pentru încăperile speciale de securitate destinate protecției informațiilor NATO clasificate și a celor echivalente, potrivit legii

ODGORNIS nr. 490/2005 pentru stabilirea condițiilor de acces la informații UE clasificate, cu modificările și completările ulterioare

Ordinul ministrului apărării naționale nr. M.76/2016 pentru aprobarea Instrucțiunilor privind activitatea de informare și relații publice în Ministerul Apărării Naționale. Accesat la <https://legislatie.just.ro/Public/DetaliiDocumentAfis/179301>

Ordinul ministrului apărării naționale nr. M.103/2020 pentru aprobarea Instrucțiunilor privind activitatea de informare și relații publice în Ministerul Apărării Naționale. Accesat la <https://legislatie.just.ro/public/DetaliiDocument/226555>

OUG nr. 153/2002 privind organizarea și funcționarea Oficiului Registrului Național al Informațiilor Secrete de Stat, cu modificările și completările ulterioare

D. Periodice de specialitate / Specialized Periodicals

Buletin Cyberint. Serviciul Român de Informații. Centrul Național CYBERINT. Accesat la <https://www.sri.ro/categorii/publicatii/>

Buletinul de studii lingvistice și interculturale (BSLI) / The Bulletin of Linguistic and Intercultural Studies. Academia Națională de Informații „Mihai Viteazul”. Accesat la <https://www.animv.ro/bsli/>

INFOSFERA - Revistă de studii de securitate și informații pentru apărare. Direcția Generală de Informații a Apărării. București. Accesat la https://www.mapn.ro/publicatii_militare/arhiva_infosfera/index.php

Intelligence în serviciul tău. Serviciul Român de Informații. Accesat la <https://intelligence.sri.ro/>

INTELLSTUD - Revista Studențească de Studii de Securitate. Academia Națională de Informații „Mihai Viteazul”. Accesat la <https://www.animv.ro/intellstud/>

International Journal of Intelligence and CounterIntelligence. Taylor & Francis Inc. Accesat la <https://www.tandfonline.com/journals/ujic20>

Romanian Intelligence Studies Review (RISR). Academia Națională de Informații „Mihai Viteazul”. Accesat la <https://www.animv.ro/risr/>

Note:

1. Bibliografia selectivă a fost structurată în patru secțiuni, cu scopul de a ajuta cititorul să identifice facil sursele și lucrările necesare propriilor nevoi. Pentru citarea surselor s-a apelat la regulile APA Style, însă în câteva cazuri s-a recurs la adaptări cu specific național, în special în cadrul secțiunii C. *Legislație națională specializată* (unde actele normative au fost codificate conform uzanțelor românești: *Legea, HCSAT, HG, HP, OG, OUG* ș.a.).

2. Pentru a lectura legislația națională (acte normative din perioada 1989 până în prezent, cât și unele acte de interes dinainte de anul 1989), inclusiv cu actualizările corespunzătoare, recomandăm accesarea portalului legislativ <https://legislatie.just.ro/> care are facilități de căutare și găsire a actelor după multiple criterii, precum și posibilitatea de a vedea modificările (în mod cronologic) aduse unui act normativ.

3. Pentru a lectura unele dintre sursele și lucrările indexate în *Bibliografie* (dar și multe alte surse pe același subiect), care au fost editate pe teritoriul Statelor Unite ale Americii, recomandăm accesarea bibliotecii digitale Internet Archive la adresa <https://archive.org/>.

4. Pentru a accesa strategii naționale din domeniul apărării și securității, se poate accesa baza de date care conține, în prezent, un număr de 188 de documente specializate (inclusiv dintre cele aparținând NATO și Uniunii Europene), la adresa <https://newstrategycenter.ro/ro/documente/>.

Notes:

1. The selective bibliography has been structured in four sections, with the aim of helping the reader to easily identify the sources and works necessary for their own needs. In order to cite the sources, the APA Style rules were used, but in a few cases, national-specific adaptations were used, especially within section C. Specialized national legislation (where the normative acts were codified according to Romanian customs: the Law, HCSAT, HG, HP, OG, OUG, etc.).

2. In order to read the national legislation (normative acts from 1989 to the present, as well as some acts of interest from before 1989), including the corresponding updates, we recommend accessing the legislative portal <https://legislatie.just.ro/>, which has facilities for searching and finding documents according to multiple criteria, as well as the possibility to see the changes (chronologically) brought to a normative act.

3. To read some of the sources and works indexed in *the Bibliography* (but also many other sources on the same subject), which have been published in the United States of America, we recommend accessing the Internet Archive digital library at <https://archive.org/>.

4. To read national strategies in the field of defense and security, one can access the database that currently contains a number of 188 specialized documents (including those belonging to NATO and the European Union) retrievable at <https://newstrategycenter.ro/ro/documente/>.

Despre editor

Ana-Maria Surugiu este instructor avansat de informații titular la Facultatea de Studii de Intelligence din cadrul Academiei Naționale de Informații „Mihai Viteazul”. Este specialist lexicograf, deținând titlul de doctor în filologie, axat pe terminologia de intelligence în limba engleză, precum și pe probleme de lexicografie și traducere. Cu o experiență profesională de 19 ani în domeniul intelligence-ului și securității, dintre care 7 ani în formarea și instruirea în intelligence, este totodată și traducător autorizat. De asemenea, ocupă funcția de redactor-șef al *The Bulletin of Linguistic and Intercultural Studies* și este autorul *Micului glosar de termeni specifici în învățământul militar de intelligence*. Activitatea sa de cercetare se concentrează pe lexicografia specializată în domeniul intelligence-ului și securității, traducerea specializată, analiza discursului de intelligence și mecanismele dezinformării.

About the editor

Ana-Maria Surugiu is a tenured Advanced Intelligence Instructor at the Faculty of Intelligence Studies within “Mihai Viteazul” National Intelligence Academy. She is a lexicographer holding a PhD in philology, focused on English intelligence terminology - lexicographic and translation issues. With 19 years of professional experience in the intelligence and security field, including 7 years in intelligence training, she is also a certified sworn translator. Furthermore, she serves as Editor-in-Chief of the *Bulletin of Linguistic and Intercultural Studies* and is the author of the *Small Glossary of Specific Terms in Military Intelligence Education*. Her research focuses on specialized lexicography in the intelligence and security domain, specialized translation, intelligence discourse analysis, and the mechanisms of disinformation.